PRSRT
STD
PAID
MORTON
GROVE,
IL
PERMIT
NO. 14

Change Service Requested

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

HELLENIC LIFE

VOL . 25 NO. 7 MORTON GROVE, IL. DECEMBER, 2013

Ειρηνικά και με υγεία τα Χριστούγεννά σας!
Ευτυχισμένος ο Νέος Χρόνος 2014!



Συμβολισμοί στην εικόντα της Γέννησης του Χριστού.



Το πνευματικό μεγαλείο, το μυστικό βάθος και το αισθητικό κάλλος της Ορθοδόξου τέχνης συνεργούν στη μετοχή του πιστού στο καλοάγγελτο γεγονός της ενανθρώπισης. Στο χώρο της Εκκλησίας ο πιστός ζει το μυστήριο της σαρκώσεως με τις αισθήσεις του, οι οποίες μεταμορφώνονται προκειμένου να γίνουν μέσα επικοινωνίας με το άρρητο. Προσκυνώντας την εικόνα της Γεννήσεως ανταποκρίνεται στο κέλευσμα της ψαλμωδίας «δεύτε ίδωμεν πιστοί» και «βλέπει» την θεολογία της σαρκώσεως αισθανόμενος την ευφροσύνη της θείας συγκαταβάσεως και κενώσεως.

Ο εικονογραφικός τύπος διαμορφώθηκε έτσι ώστε να συνοψίζει τη θεολογία της Γεννήσεως επενδύοντάς την με άρτια αισθητική μορφή. Η παράσταση έχει οργανωθεί αντιρρεαλιστικά και συμβολικά συνθέτοντας στοιχεία από την ιστορική πραγματικότητα, πνευματικά και διαχρονικά. Το βουνό, το σπήλαιο, η φάτνη, τα ζώα συνυπάρχουν με τον χρυσό κάμπο που είναι ο πνευματικός χώρος του ουρανού. Έτσι η εικόνα αμέσως παρουσιάζει την σύνθεση του γήινου και του ουράνιου, του ανθρώπινου και του θείου.

(Συνέχεια στην σελ. 18)



The parish of Saints Constantine and Helen proudly celebrated its youth on Sunday, November 17th with its Youth Dedication Sunday. With the continuing of the many Youth Ministries and the election of new officers, the young people pledged to do their best to represent the young people of this parish. Left to Right: Dr. Neophytos Savide, Parish Council President; Austin Economos, GOYA President; Evan Vouris, GOYA Vice President; Fr. Tom De Medeiros, Presbyter; Fr. Nicholas Jonas, Pastor; Fr. Byron Papanikolaou, Protopresbyter; Christopher Kladis, Altar Boy Captain; Christopher Crosby, Altar Boy Captain



Boston Fish Markekt, Inc. έγινε μια από τις μεγαλύτερες εταιρίες επεξεργασία φρέσκων ψαριών στις Μεσοδυτικές Πολιτείες.Τα δύο αδέλφια της φωτογραφίας, ο Λούης και ο Ντίνος πρόσφατα εγκατέστησαν το τεράστειο εργοστασιό τους στην πάροδο 1225 Foster Ave., Des Plaines όπου και άνοιξαν επίσης ένα εστιατόριον που σερβίρει αποκλειστικά και μόνο φρέσκα θαλασσινά!



Από τον επιτυχή χορό των Σπαρτιατών: Τα διοικητικά στελέχη του Συλλόγου από τα Αρ. Τάσος Αριανάς, Σπύρος Χόρτης, Πωλ Γκάβαρης, Νίκος Γκάβαρης, Λούης Παλιβός, Γεωργία Μένεγα, Σαμ Βεργάκης, Γιάννης Νικολακάκης, Μάρθα Καρακίτσος Χρήστος Κοντός, Νίκος Φλώρος.

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

THE HELLENIC LIFE

A monthly Community Newspaper

SOTIRIS REKOUMIS-PUBLISHER-EDITOR

7902 MAMPLE ST., MORTON GROVE, IL. 60053

PHONE: Evening): (847) 967-8798
(studio): (847) 967-1830
Fax: (847) 966-6985
CelL.: (847) 361-1236

George Sklavounis: Associate Editor

EDITORIAL SERVICES: Paula Rekoumis, Takis Palas, John Rekoumis,Leonarods Kalengeas, Chirs Merentitis, Johnn K. Rekoumis, Kostas Rekoumis, Peter Tzortzakis, Elias Zouzias, Marina.Steve Theofanous.

Athens Bureau: George Sklavounis, Filippou Litsa 21, Halandri, Athens, 15234, Greece.

BULK RATE PERMIT 14 paid in MORTON GROVE, IL.
ANNUAL SUBSCRIPTION: $30.00

Τα χειρόγραφα, δημοσιευμένα ή μη, δεν επιστρέφονται. Οι επιστολογράφοι και οι συνεργάτες μας εκφράζουν τις προσωπικές τους γνώμες και ιδεολογίες, που δεν ταυτίζονται πάντοτε με αυτές της εφημερίδας μας.



Από τον ετήσιο χορό των Κορινθίων που έγινε την ίδια ημέρα με τον χορό των Σπαρτιατών στις ίδιες αίθουσες συνεστιάσεων, EMPRESS. Στην φωτογραφία από Αρ. ο Πρόεδρος Τομ Κωστόπουλος η Στέλλα Κωστόπουλος, η Κάθυ Νικολάου και η Φωτεινή Μπουνάτσος.



Από τον εξαιρετικά επιτυχή χορό των Σπαρτιατών που έλαβε χώρα στο EMPRESS το Σάββατο 30 Σεπτεμβρίου. Στην φωτογραφία το ζεύγος και φίλοι της Πόλας, Άντζελα και Δημήτρης Γεωργίτσης με την Πόλα την βραδυάτ ου Σπαρτιάτικου χορού.

His Eminence

METROPOLITAN IAKOVOS OF CHICAGO

extends His Paternal Blessings
to all the Reverend Clergy and Faithful
of the Metropolis of Chicago
for a most Blessed holidays
and prays that our Lord's Birth

will fill their hearts with hope and Peace

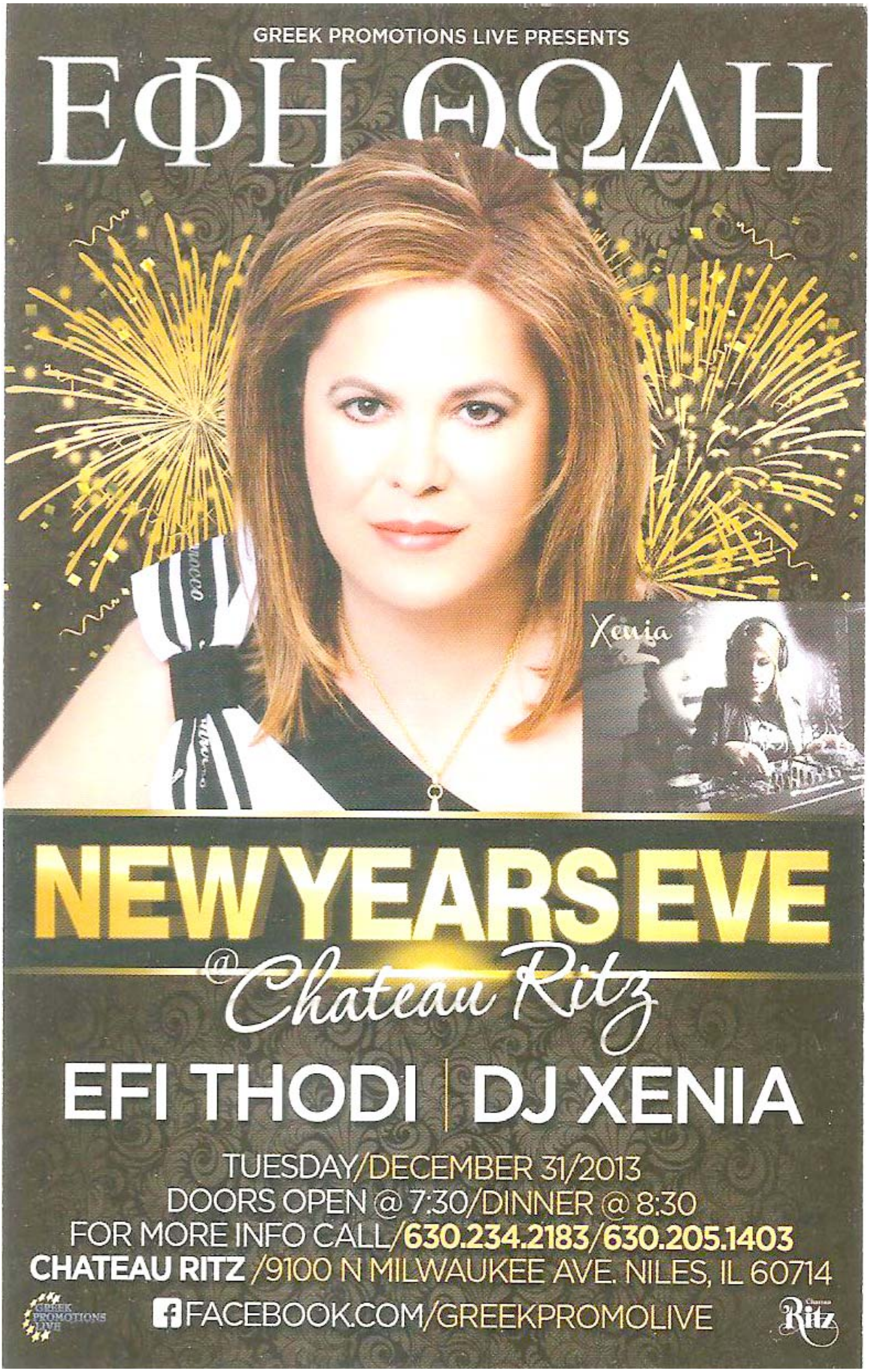
Ο ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΣΙΚΑΓΟΥ

Κ. Κ. ΙΑΚΩΒΟΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΓΙΕΣ ΕΟΡΤΕΣ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ, ΤΩΝ ΘΕΟΦΑΝΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!


GREEK PROMOTIONS LIVE PRESENTS
ΕΦΗ ΘΩΔΗ
Xenia
NEW YEARS EVE
@ Chateau Ritz
EFI THODI | DJ XENIA
TUESDAY/DECEMBER 31/2013
DOORS OPEN @ 7:30/DINNER @ 8:30
FOR MORE INFO CALL/630.234.2183/630.205.1403
CHATEAU RITZ /9100 N MILWAUKEE AVE. NILES, IL 60714
FACEBOOK.COM/GREEKPROMOLIVE
GREEK PROMOTIONS LIVE
Chateau Ritz

Καλά Χριστούγεννα!
Ευτυχισμένο το Νέο Έτος!
Καλή χρονιά!

Commercial Lending including
Real Estate Loans, Business Loans
and Commercial & Industrial Loans



John G. Manos
Regional President
630-242-7212



Christina Stavropoulos
Regional Vice President
708-675-6688

EQUAL HOUSING LENDER
MEMBER
FDIC

BankFinancial℠
Helping you do more.









8110 S. Cass Ave.
Darien IL. 60561
(630) 920-1900

4605 W. Golf Rd.
Skokie, IL. 60076
(847) 679- 5199

Univesity Dermatology



Dr. Bill Dimitropoulos received his medical degree from Rush University. He completed Dermatology residency in 2005 at the University of Michigan as well as additional training in the Melanoma mul-tidisciplinary Clinic. Dr. Dimitro-poulos followed his residency with a fellowship in Mohs Micrographic Surgery at Rush, completed in 2006. Dr Dimitropoulos is board certified by the American Board of Dermatology and is a fellow of the American Academy of Dermatology.

Dr. Clarence Brown is a graduate of the University of Pittsburgh's School of Medicine. He completed his internship at the University of Chicago Hospitals and his Dermatology residency in 1999 at Rush University Medical Center. He completed a fellowship in Mohs Micrographic Surgery at Baptist Medical Center, Kansas City , Missouri, in 2000. Dr Brown is board certified by the American Board of Dermatology and is a Fellow of the American Academy of Dermatology.



ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!

Treating all disease of Skin, Hair and Nails
Children-Adults-Seniors
Surgical Dermatology—Mohs Surgery—Medical Dermatology
Accepting Most Insurances—Accepting Medicare Assignment
(630) 920-1900

ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ
ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

Δερματολόγος ιατρός Δρ. Βασίλιος Δημητρόπουλος για κάθε ασθένεια του δέρματος των μαλλιών και των νυχιών για άτομα κάθε ηλικίας. Το υγιές δέρμα είναι ο καθρέπτης της υγείας και ευεξίας μας. Για κάθε λοιπόν πάθηση του δέρματος: ακμή, εκζέματα, μελανά στίγματα από τον ήλιο και λόγω ηλικίας, ψωρίαση, για κάθε είδους χειρουργική επέμβαση από καυτηρίαση ελιών μέχρι μελανώματα και όλα τα είδη καρκίνου του δέρματος και για ασθένεις των νυχιών τηλεφωνείστε και μιλείστε Ελληνικά στον Ελληνοαμερικανό δερματολόγο Βασίλη Δημητρόπουλο. Ο άριστος επιστήμων Δρ. Βασίλης Δημητρόπουλος θα σας μιλήσει στην γλώσσα μας και θα σας δεχτεί στο 4605 W. Golf όôï Skokie, IL. με τηλέφωνο (847) 679-5199 και στο 8110 S. Cass Ave., Darien, IL. με τηλέφωνο (630) 920-1900.



IMITHEA Medical Tourism in Greece. IMITHEA (Goddess of medicine, according to the ancient Greek Mythology) is actively involved in the field of Medical Tourism in Greece.(See our site in www.imithea.gr) as a unique company in GREECE, exclusively practicing in "MEDICAl TOURISM PATIENT MANAGEMENT". If planning a trip for any medical or cosmetic reasons , or just for any medical needs, IMITHEA could make it into a unique and memorable experience for you in GREECE. IMITHEA P.C .IN GREECE: Takis Alexandrakis - Zoe Tsoli, Cell: (0030) 697-741-8161 Email: info@imithea.gr. IN CHICAGO: Manos & Kelly Alexandrakis, U.S. Prepresentatives: Email: drakis50@gmail.com Cell: (1847) 877-0602.

Η ΧΑΡΙΣΜΑΤΙΚΗ ΜΑΡΙΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΨΥΧΙΚΗ ΗΡΕΜΙΙΑ





Are you worried, troubled or confused in this strange world? Are you heartbroken or lost someone dear to you? Maria has been healing people like you over the last 30 years! She has been born with that rare charisma of connecting with the invisible spiritual world to benefit you! Maria has been called by the thousands of her clients as "their life coach" because she has helped them with their problems with relationships, business, marital issues, alcohol or drug abuse, removing negative energy from their home or getting rid of the «evil eye».

Σας βασανίζουν κάθε είδους προβλήματα; Είστε συγχισμένοι σ' ένα αλλοπρόσαλλο κόσμο; Η Μαρία θεραπεύει άτομα σαν και σας τα τελευταία 30 χρόνια. Γεννήθηκε με το σπάνιο χάρισμα της επικοινωνίας με τον αόρατο πνευματικό κόσμο, την ύπαρξη του οποίου παραδέχονται όλες οι θρησκείες, και το προσφέρει με πολλή αγάπη σε σας. Η Μαρία αποκαλείται από τις χιλιάδες των πελατών της, ως «ο καθοδηγητής της ζωής τους» γιατί τους βοήθησε αποτελεσματικά με τα καθημερινά τους προβλήματα σχετικά με τις ερωτικές τους σχέσεις, τις επιχειρήσεις τους, τα προβλήματα γάμου ή οικογενειακά, αλκολισμού, ναρκωτικών, περιπτώσεις αρνητικής ενέργειας στο σπίτι και εξορκισμού του «κακού ματιού». Για την ψυχική σας ηρεμία λοιπόν τηλεφωνείστε στην Μαρία στο (847) 832-9058 για μια συνάντηση που ίσως αποβεί η σπουδαιότερη στην ζωή σας.

Call Maria for Peace of Mind
(847) 832-9058
922 Waukegan Road, Glenview (just S. of Glenvieiw Road-Available for Parties)

Ομίχλη απο... τζάκι απειλεί ξανά τις πόλεις

Ψυχρές νύχτες, άπνοια και εκτεταμένες καύσεις ξύλου και βιομάζας συνεργούν στα επεισόδια αιθαλομίχλης, σύμφωνα με τις μετρήσεις που πραγματοποιήθηκαν τον περασμένο χειμώνα στις πέντε μεγαλύτερες ελληνικές πόλεις από τους επιστημονικούς φορείς της χώρας.

Οταν η θερμοκρασία είναι μικ-



ρότερη των 5 βαθμών Κελσίου και υπάρχει άπνοια, σωματίδια και αέρια παγιδεύονται σε ένα στρώμα λίγων εκατοντάδων μέτρων πάνω από το έδαφος.

Τότε πολλές οικογένειες οδηγήθηκαν εκτάκτως σε νοσηλευτικές μονάδες με συμπτώματα δύσπνοιας και δηλητηρίασης, εξαιτίας των εκπομπών ρύπων από τα τζάκια και τις ξυλόσομπες, μέσα στα σπίτια τους.

Η καύση ξύλων αναδείχθηκε ως σχεδόν αποκλειστικά υπεύθυνη, με ποσοστό συνεισφοράς άνω του 80%, στις υψηλές συγκεντρώσεις των επιβλαβών για την ανθρώπινη υγεία μικροσωματιδίων τις νυχτερινές ώρες, ενώ σε βραδινές περιόδους με μεγάλα επίπεδα ρύπανσης, άνω του 90% της συγκέντρωσης οφειλόταν σε μικρά σωματίδια με διάμετρο μικρότερη από 2,5 μικρομέτρα (ΠΝ2.5).

Τα σωματίδια αυτά είναι πιο διεισδυτικά από τα αντίστοιχα μεγαλύτερης διαμέτρου και ικανά να φτάνουν ευκολότερα στις κυψελίδες των πνευμόνων, όπου και είναι ιδιαίτερα επιβλαβή. Η περσινή εμπειρία είναι εκείνη που εφιστά την προσοχή της κυβέρνησης στη διασφάλιση της δημόσιας υγείας με την επεξεργασία έκτακτων μέτρων.

Οι χαμηλές θερμοκρασίες και η άπνοια προκαλούν τη συσσώρευση του διοξειδίου του θείου και τον σχηματισμό αιθαλομίχλης

Στο πλαίσιο αυτό δέκα υπουργεία συνεργάζονται προκειμένου να θεσμοθετηθεί Κοινή Υπουργική Απόφαση (ΚΥΑ) που θα περιλαμβάνει συστάσεις προφύλαξης του πληθυσμού, λήψη μέτρων από τους ίδιους τους πολίτες για την προστασία της δημόσιας υγείας, καθορισμό των επιπέδων συγκέντρωσης αιωρούμενων σωματιδίων και συντονισμό του κρατικού μηχανισμού σε περιπτώσεις επεισοδίων.

Στις αρχές Δεκεμβρίου θα αρχίσουΝ τις νέες μετρήσεις παρακολούθησης της χειμερινής ατμοσφαιρικής ρύπανσης και οι οποίες θα διαρκέσουν τουλάχιστον μέχρι τον Μάρτιο και ενδεχομένως και παραπάνω, για όσο χρειαστεί. Επίσης η έρευνα θα επεκταθεί σε περισσότερους σταθμούς.

Σύμφωνα με τις μετρήσεις, τις κρύες νύχτες με άπνοια οι συγκεντρώσεις των αιωρούμενων σωματιδίων έφτασαν σε πολύ υψηλά επίπεδα. Στον σταθμό του Θησείου οι μέγιστες ωριαίες συγκεντρώσεις που μετρήθηκαν ήταν περίπου 300 μικρογραμμάρια ανά κυβικό μέτρο και στο κέντρο της Πάτρας πάνω από 200 μικρογραμμάρια ανά κυβικό μέτρο. Σημειωτέον ότι ο ετήσιος μέσος όρος που τίθεται ως όριο για τη συγκέντρωση των ΠΝ2,5 στην ΕΕ είναι 20 μικρογραμμάρια ανά κυβικό μέτρο.

Τριπλάσιες τη νύχτα

Ταυτόχρονα με τις υψηλές συγκεντρώσεις σωματιδίων, μετρήθηκαν και σχετικά υψηλές συγκεντρώσεις αερίων αρωματικών ενώσεων (τολουόλιο, ξυλόλια κ.λπ).

Η ύπαρξη αυτών των ενώσεων αποδεικνύει την καύση επεξεργασμένων ξύλων και άλλων υλικών. Οι συγκεντρώσεις αυτών των τοξικών ενώσεων τη νύχτα ήταν διπλάσιες ή και τριπλάσιες από τις αντίστοιχες συγκεντρώσεις τους, κατά τις ώρες κυκλοφοριακής αιχμής.

Με βάση το μέγεθός τους και τη χημική τους σύσταση, τα σωματίδια που παράγονται από την καύση του ξύλου φαίνονται να είναι το ίδιο επικίνδυνα για την ανθρώπινη υγεία με τα σωματίδια από την κυκλοφορία των οχημάτων και τις άλλες πηγές καύσης, σύμφωνα με τους ερευνητές.

«Τις νύχτες, όταν επικρατούν δυσμενείς μετεωρολογικές συνθήκες, οι χαμηλές θερμοκρασίες και η άπνοια προκαλούν τη συσσώρευση του διοξειδίου του θείου και τον σχηματισμό αιθαλομίχλης» επισημαίνει ο ακαδημαϊκός καθηγητής κ. Χρήστος Ζερεφός και προσθέτει:

«Οι πολίτες θα πρέπει να ενημερωθούν και να έχουν υπόψη τους ότι τις πολύ ψυχρές ημέρες του χειμώνα δεν θα πρέπει να καίνε ξύλα στα τζάκια και τις ξυλόσομπες. Εκείνες τις μέρες, οι οποίες υπολογίζονται σε 10-15, ας ζεσταθούν με λίγο πετρέλαιο ή ηλεκτρισμό. Επιπροσθέτως δεν θα πρέπει να καίνε βερνικωμένα ξύλα, πλαστικά και λάστιχα όπως κάνουν στην επαρχία στην ύπαιθρο, διότι εκλύονται καρκινογόνες ουσίες, τις οποίες εισπνέουν πρώτα οι ίδιοι και μετά οι γείτονες».

Ο ΔΕΚΑΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΛΗΨΗΣ

* Απαγορεύεται ρητά η καύση βαμμένων ή βερνικωμένων ξύλων, κομματιών από έπιπλα και κάθε είδους πλαστικού, καθώς οδηγούν σε εκπομπή τοξικών αερίων.

* Απαγορεύεται η χρήση χημικών προσαναμμάτων. Είναι προτιμότερο να χρησιμοποιούνται φυσικά προσανάμματα.

* Αποφεύγετε την αγορά ξυλείας εμποτισμένης με χημικά.

* Να τηρείτε το τακτικό σέρβις των συστημάτων θέρμανσης που λειτουργούν με πετρέλαιο, φυσικό αέριο, κάρβουνο ή άλλη βιομάζα.

* Αποφυγή χρήσης θερμαστρών με αέριο ή κάρβουνο.

* Προτιμάτε πάντα συσκευές που έχουν τη σήμανση ΓΕ.

* Μη χρησιμοποιείτε μια ανοιχτή ψησταριά ή άλλο είδος φούρνου με αέριο ως μέσο θέρμανσης.

* Μην καίτε κάρβουνα σε κλειστό χώρο.

* Μη χρησιμοποιείτε ψησταριά με κάρβουνα ως μέσο θέρμανσης σε κλειστό χώρο.

* Οταν λειτουργεί το τζάκι, είναι απαραίτητο να παραμένει ένα μισάνοιχτο παράθυρο, για την ανανέωση του εσωτερικού αέρα.

ΜΕΡΚΕΛ: ΘΑ ΤΗΡΗΣΟΥΜΕ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Μήνυμα ελπίδας για ελάφρυνση του χρέους.

Στο ακέραιο επιβεβαίωσε η Ανγκελα Μέρκελ ότι η Γερμανία θα συνταχθεί με την απόφαση για αναδιάρθρωση του ελληνικού χρέους εφόσον επιτευχθεί πρωτογενές πλεόνασμα. Εξαιρετικό κλίμα επικράτησε στη συνάντηση. Αποδέχτηκε ότι δεν μπορεί να ληφθούν νέα μέτρα.



Σαφές μήνυμα για την ελάφρυνση του ελληνικού δημόσιου χρέους, αμέσως μόλις οριστικοποιηθεί και επισημοποιηθεί το πρωτογενές πλεόνασμα, εξέπεμψε η Γερμανίδα καγκελάριος Ανγκ. Μέρκελ, επαναβεβαιώνοντας ουσιαστικά ότι είναι σε πλήρη ισχύ η συμφωνία του Νοεμβρίου του 2012.

«Αυτό το πλεόνασμα θα πρέπει να διατηρηθεί. Να δούμε τη στατιστική αποτίμηση και να δούμε πώς θα εμφανιστεί. Τότε θα υπάρξει η απόφαση του Eurogroup και εμείς θα τηρήσουμε τις δεσμεύσεις μας, ως Γερμανία», είπε χαρακτηριστικά.

Η τοποθέτηση αυτή, που έγινε μετά τη συνάντηση που είχε χθες στο Βερολίνο με τον Α. Σαμαρά, προκάλεσε ικανοποίηση στην ελληνική πλευρά, με δεδομένες τις θολές δηλώσεις που έχουν κάνει μέχρι τώρα -για το ίδιο θέμα- οι κ. Ρεν και Ντάισελμπλουμ.

Ενας από τους στόχους άλλωστε που είχε ο πρωθυπουργός μεταβαίνοντας στη γερμανική πρωτεύουσα ήταν να ξεκαθαρίσει με τον πλέον απόλυτο και επίσημο τρόπο ότι η συμφωνία πως, εφόσον η Αθήνα πετύχει πρωτογενές πλεόνασμα, οι εταίροι θα προχωρήσουν σε αναδιάρθρωση του χρέους, ισχύει στο ακέραιο! Σύμφωνα με πληροφορίες, κατά τη συνάντηση, η οποία έγινε σε ιδιαίτερα θετικό κλίμα, όπως βεβαιώνουν και οι δύο πλευρές, ετέθη από την πλευρά του πρωθυπουργού και το ότι δεν μπορεί να γίνουν αποδεκτά νέα δημοσιονομικά μέτρα αλλά και το ζήτημα της διανομής του πλεονάσματος, στις ευαίσθητες -κοινωνικά- ομάδες.

Κυβερνητικές πηγές ανέφεραν ότι και στα δύο αυτά ζητήματα υπήρξε απόλυτη συμφωνία, κάτι που επιβεβαιώθηκε και από τις δηλώσεις που έκανε ο πρωθυπουργός, έχοντας δίπλα του τη Γερμανίδα καγκελάριο. Ο κ. Σαμαράς, επανέλαβε τη θέση του ότι «δεν τίθεται θέμα νέων οριζόντιων μέτρων. Περικοπές μισθών και συντάξεων», ενώ σημείωσε ότι όταν επιβεβαιωθεί το πρωτογενές πλεόνασμα, η κυβέρνηση «θα έχει τη δυνατότητα να επιστρέψει χρήματα σε εκείνους που έχουν πραγματική ανάγκη».

Κατά τη διάρκεια της συνάντησης, η κυρία Μέρκελ φέρεται να είπε ότι «δεν θα πρέπει να τίθεται θέμα νέων μέτρων, εφόσον η ελληνική κυβέρνηση υλοποιεί τα όσα έχουν ήδη αποφασιστεί και ψηφιστεί από τη Βουλή», ενώ σε εκείνο το σημείο ο πρωθυπουργός έθεσε και την πολιτική παράμετρο, λέγοντας ότι τυχόν νέες οριζόντιες περικοπές θα δοκίμαζαν τις αντοχές της κυβέρνησης και των δύο κομμάτων που τη στηρίζουν και κάτι τέτοιο φαντάζομαι ότι δεν θα το ήθελε κανείς, φέρεται να πρόσθεσε...

Ξεχωριστό κεφάλαιο στη συνάντηση αποτέλεσε το Ελληνικό Επενδυτικό Ταμείο, η λειτουργία του οποίου είναι θέμα ολίγων ημερών ή το πολύ εβδομάδων. Η κ. Μέρκελ ανακοίνωσε την απόφαση της Γερμανίας να συμμετάσχει σε αυτό, με το πόσο των 100 εκατομμυρίων ευρώ και σημείωσε ότι η ίδια είναι αποφασισμένη να στηρίξει αναπτυξιακές πολιτικές που θα οδηγήσουν σε μείωση της ανεργίας.

Για τη φοροδιαφυγή

Επίσης η Γερμανίδα καγκελάριος έδωσε έμφαση στην ανάγκη πάταξης της φοροδιαφυγής, στην άμεση προώθηση των διαρθρωτικών αλλαγών στην τοπική αυτοδιοίκηση και την υγεία και συμφώνησε με τον πρωθυπουργό ότι μόνο μέσω των μεταρρυθμίσεων η ελληνική οικονομία μπορεί να αυξήσει την ανταγωνιστικότητά της.

Το ιδιαίτερα θετικό κλίμα που υπήρξε στο γεύμα εργασίας που παρέθεσε η κ. Μέρκελ στον πρωθυπουργό αποτυπώθηκε πλήρως με τις δηλώσεις που έκαναν οι δύο ηγέτες αμέσως μετά. Δεν είναι τυχαίο ότι η καγκελάριος ξεκίνησε τις δηλώσεις της, χαρακτηρίζοντας «εντυπωσιακά» τα αποτελέσματα της ελληνικής οικονομίας και επιβεβαίωσε τη φράση του κ. Σαμαρά ότι «υπάρχει φως στο βάθος του τούνελ». Απέφυγε να σχολιάσει τις διαπραγματεύσεις που βρίσκονται σε εξέλιξη, αλλά σημείωσε ότι «εάν οι Ελληνες θέλουν να δουν καλύτερες ημέρες θα πρέπει να πετύχουν ισοσκελισμένους προϋπολογισμούς και σημαντικές διαρθρωτικές αλλαγές».

Από την πλευρά του ο κ. Σαμαράς, αφού κατέστησε σαφές ότι ως πολιτικός και ως οικονομολόγος πιστεύει στην ανάπτυξη, διαβεβαίωσε ότι «δεν θα υπάρξει ανάγκη για νέο μνημόνιο». Παραμένουμε στο πρόγραμμα, στους στόχους και τις αποφάσεις που έχουν ήδη ληφθεί». Είμαστε ήδη ένα βήμα πιο μπροστά από τους στόχους και δεν ζητούμε τίποτε περισσότερο από τα όσα ήδη έχουμε ζητήσει», κατέληξε.

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ





University Medicine and Cardiology

8110 S. Cass Ave., Darien, IL. 60561 Phone: (630) 963-4000
4605 W. Golf Rd, Skokie, IL. 60076 Phone: (847) 679-5199



Dr. Stamatis (Tom) Dimitropoulos is a graduate of Rush Medical College. He completed his Internal Medicine residency, as well as his fellowship in Cardiovascular Disease at Rush University Medical Center. He completed his interventional Cardiology fellowship at William Beaumont Hospital, Royal Oak, Michigan in 2009. Dr. Dimitropoulos is board certified by the American Board of Internal Medicine

Treating all adult medical needs, specializing in cardiac imaging, coronary stenting, non-surgical treatment of varicose veins as well as preventive medicine.

· Same day and Walk-ins welcome
· Compassionate care
· Handicap Accessible
· Comprehensive services

Accepting Most Insurances-Accepting Medicare Assignment

(630) 963-4000

Ο αριστούχος και εγκεκριμένος καρδιολόγος-Παθολόγος Δρ. Σταμάτης Δημητρόπουλος, εξειδικευμένος στην επεμβατική Καρδιολογία, και στην θεραπεία καρδιαγγειακών νοσημάτων, τώρα δέχεται τους ασθενείς του στα γραφεία του στο North Side στην Διεύθυνση 4605 W. Golf Rd. και στα Western Suburbs στο Darien στην Διεύθυνση 8110 S. Cass Ave., όπου μπορείτε να τον επισκευθείτε για όλα σας τα καρδιακά προβλήματα, την χωρίς εγχείρηση θεραπεία των κιρσών (varicose veins) και για ό,τιδήποτε σας απασχολεί σχετικά με την γενική σας υγεία. Γαι ένα ραντεβού μαζί του τηλεφωνείστε στους αριθμούς: (847) 679 5199 ή (630) 920-1900.

SEASON'S GREETINGS

Ο ΓΙΑ 25 ΚΑΙ ΠΛΕΟΝ ΧΡΟΝΙΑ
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΗΣ ΣΑΣ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

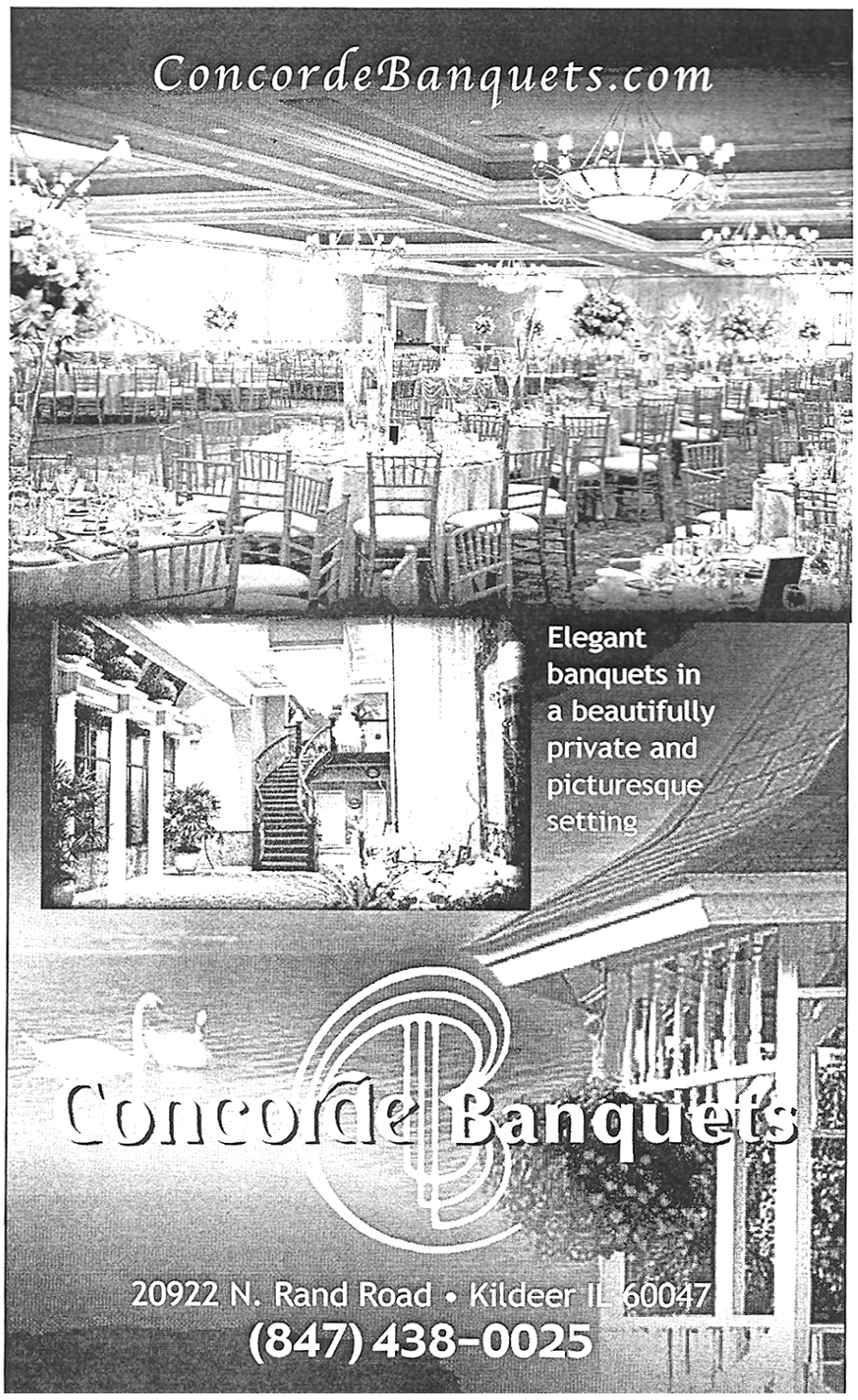
ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗΣ



ΜΕ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ

ΣΑΣ ΕΥΧΕΤΑΙ

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ--ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

HAPPY HOLIDAYS FROM

ARCADIA
TRAVEL & CRUISES INC.

168 W. IRING OARK,
WOOD DALE IL. 60191

PHONE: (630) 595-7010.
FAX: (630) 595-7013

Η VICKY CALAS

Ευχαριστεί όλους τους μέχρι τώρα πελάτες της και φίλους που, για πολλά χρόνια, της εμπιστεύθηκαν τις ταξιδιωτικές τους υποθέσεις και τους διαβεβαιώνει πως η πολύχρονη πείρα της στις κρουαζιέρες, ταξίδια επιχειρήσεων, γκρουπς, και διακοπές είναι η εγγγύηση σας για ένα απρόσκοπτο και άνετο ταξίδι.

Καλά Χριστούγεννα!
Με Υγεία και Ευτυχία το Νέο Έτος

SEASON'S GREETINGS FROM

PETE & PENNY MAHERAS

Η

οικογένεια του
Παναγιώτη Μαχαίρα
εύχεται στους Λάκωνες
και στην Ομογένεια

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ





JOHN ALEXANDER &ASSOCIATES, LLC.

100 W. MONROE ST. SUITE 2100
CHICAGO, IL. 60603

(312) 263-7731



Κανείς δεν σχεδιάζει ή δεν περιμένει να βρεθεί σε ένα δυστύχημα ή τραυματισμό. Αν όμως συνέβη αυτό, τηλεφωνείστε στο γραφείο μας να σας ενημερώσουμε για τα νομικά σας δικαιώματα. Το γραφείο μας είναι πολύ αποτελεσματικό στις υποθέσεις δυστυχημάτων και τραυματισμών από ιατρική αμέλεια.

Δώστε επίσης το όνομα μας σε φίλο ή οικογενειακό μέλος, αν τραυματίστηκαν και χρειάζονται νομική υποστήριξη. Είμαστε στην διάθεσή σας. Τηλεφωνείστε μας στο: (312) 263-7731 και ζητείστε τον δικηγόρο *John Alelxander.* ***Μιλούμε Ελληνικά.***



ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



MERRY CHRISTMAS FROM

CHATEAU RITZ BANQUET HALLS

9100 N. MILWAUKEE AVE. NILES, IL. 60714 PHONE: (847) 298-0700

An excellent choice for Entertaining your Selected Guests for all your Special Events

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ



ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

Now completely remodelled. We specialize in Wedding Receptions, Business Functions, Conventions, Reunions, Celebrations, Fine Dining, Bridal Showers, Company Luncheons, Proms, Bar Mitzvahs & More.

ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

SOTIRIS REKOUMIS
"OMOGENEIA"
7902 MAPLE ST.
MORTON GROVE, IL.
60053

Εσωκλείω έμβασμα $30.00 και σας παρακαλώ να μου στείλετε την "ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ" για το 2012 στην εξής διεύθυνση:

(Συμπληρώσετε τα στοιχεία σας με κεφαλαία γράμματα)

LAST NAME----------

FIRST NAME----------

ADDRESS----------

CITY----------STATE----------ZIP-------

HOLIDAY GREETINGS FROM

CENTRAL GYROS RESTAURANT

3127 N. CENTRAL AVE. CHICAGO, IL. 60634
PHONE: (773) 545-1276

Για 40 ολόκληρα χρόνια εξυπηρετούμε την ελληνική παροικία του Σικάγου και περιχώρων με το καλλίτερο γύρο της περιοχής και την νοστιμότατη ελληνική μας κουζίνα: Σουβλάκια, παϊδάκια, φρέσκα ψάρια, αρνί κοκκινιστό, ψητό, τηγανητά γλυκίσματα και ό,τι πικάντικο υπάρχει στην Ελληνική κουζίνα.

CENTRAL GYROS. Τώρα με καινούργια Διεύθυνση και ιδιοκτησία και με το αεικίνητο Γιάννη επί κεφαλής σας περιμένομε για ακόμη καλλίτερες γευστικές εμπειρίες.

Το CENTRASL GYROS δέχεται παραγγελίες CATERING για οποια-δήποτε κοινωνική εκδήλωση. Σας ετοιμάζομε επίσης πάρτις στις αίθουσες μας μέχρι και 100 άτομα.

CENTRAL GYROS Στην γωνία σχεδόν των δρόμων CENTRAL KAI BELMONT.Δωρεάν Πάρκινγκ ακριβώς απέναντι και το τηλέφωνο μας (773) -545-1276.



ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ



ΦΥΤΕΨΕ ΤΙΣ ΡΙΖΕΣ ΣΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
Plant Your Roots In Greece

Plant Your Roots in Greece Foundation, Inc. is a non-profit tax exempt corporation, incorporated in D.C.

For More Information, please call 773-783-5555

Yes **I will join the "Plant Your Roots Program" to reforest the Greek mountains and countryside**

Special Donations
$20 - 2 Trees (Minimum donation)
$50 - 5 Trees
$100 - 10 Trees
$1,000 - A "Grove" of 100 Trees
$5,000 - A "Glen" of 500 Trees

❑ Mr. ❑ Mrs. ❑ Ms.
Name _____
Address _____
_____
Telephone _____

Enclosed is my check for $ _____ for _____ trees.
Make Checks payable to: "Plant Your Roots in Greece Foundation, Inc."
2155 West 80th Street, Chicago, IL 60620 U.S.A. or
Deposits in Greece: ALPHA BANK, Acct.#143-0021-1-037288

❑ Mr. ❑ Mrs. ❑ Ms.
Send Certificate to: Name _____
Address _____
To Honor/In Memory (circle one) _____

"Plant Your Roots in Greece"

ΦΥΤΕΨΕ ΤΙΣ ΡΙΖΕΣ ΣΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
Plant Your Roots In Greece

Plant Your Roots
In Greece Foundation
National Office
2155 West 80th Street
Chicago, Illinois 60620 U.S.A.
Phone 773-783-5555
Fax 773-994-5037



Ένα μεγάλο "***ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ***"



"Φυτεύοντας ένα δέντρο στην Ελλάδα είναι σαν να ανάβουμε ένα κερί στην Πατρίδα μας"

Θ.Γ. Σπυρόπουλος,
Πρόεδρος του Ιδρύματος



Μέλη της Greek Community Church στο 55 W. Golf Rd. sto Des Plaines σε συνεδρίαση για να εξετάσουν από κοινού τα ζητήματα της εκκλησίας τους.



Στον χορό των Σπαρτιατών κάθε χρόνο, η Μάρθα Καρακίτσου, αθόρυβα και αποτελεσματικά παίζει πρωταρχικό ρόλο, ιδίως στον τομέα των Δημοσίων σχέσεων. Στην Φωτογραφία η Μάρθα (αριστερά) με δύο μέλη από το Γραφείο του Εκπαιδευτικού Συμβούλου στο Σικάγο και με το Πατέρα Γεώργιο Καλούδη ιερατικό προϊσταμενο της Κοινότητας της Αγίας Τριάδος.

Πατατοσαλάτα με λουκάνικα



Προετοιμασία: 20 λεπτά

Υλικά

Πατάτες 1 κιλό
Λουκάνικα Φρανκφούρτης βρασμένα 4 τεμ.
Κρεμμυδάκια φρέσκα 2 τεμ.
Μουστάρδα 3 κουταλιές της σούπας
Κάπαρη 1 κουταλιά της σούπας
Μαϊντανός ψιλοκομμένος 1 1/2 κουταλιά της σούπας
Μαγιονέζα 1/2 φλυτζάνι του τσαγιού
Αλάτι-πιπέρι
Κρεμμύδι ξερό 1 τεμ.

Οδηγίες

Βράζουμε τις πατάτες με τις φλούδες και αφού βράσουν τις ξεφλουδίζουμε και τις κόβουμε σε μικρούς κύβους. Κόβουμε τα βρασμένα λουκάνικα σε μέτρια τεμάχια, ψιλοκόβουμε το ξερό κρεμμύδι και τα κρεμμυδάκια. Σε ένα μεγάλο μπολ προσθέτουμε την μαγιονέζα με τη μουστάρδα, το κρεμμύδι και τα κρεμμυδάκια, την κάπαρη και τα λουκάνικα, τις πατάτες, αλάτι-πιπέρι και τέλος τον μαϊντανό. Τα ανακατεύουμε όλα μαζί και είναι έτοιμη για σερβίρισμα.

SEASON'S GREETINGS FROM

BALOURDOS ENTERPRISES

535 N. MICHIGAN AVE.
CHICAGO, IL. 60611
PHONE:: (312) 822-9500
FAX : (312) 822-9460



Ο επιχειρηματίας
κ. Σωτήρης Μπαλούρδος
και η οικογένεια του



εύχονται στην
Ομογένεια

Χαρούμενα Χριστούγεννα!

Ευτυχές το Νέον Έτος 2014!

SEASON'S GREETINGS FROM



TED & ERIKA

SPYROPOULOS

FOUNDATION

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

Η
ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΟΣ
ΚΑ. ΜΑΡΘΑ ΚΑΡΑΚΙΤΣΟΥ

ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΕΙ ΤΟ ΡΗΤΟ

"ΜΗ ΓΝΩΤΟ Η ΔΕΞΙΑ ΣΟΥ ΤΙ ΠΟΙΕΙ
Η ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΣΟΥ"
ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΛΛΑΚΩΝΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

ΑΜΕΡΙΚΗΣ



Στην φωτογραφία εξ 'αριστερών: η... απανταχού παρούσα Μάρθα Καρακίτσου και η Γεωργία Μένεγα.

ΕΥΧΕΤΑΙ
ΣΤΟΥΣ ΛΑΚΩΝΕΣ

ΚΑΙ ΣΤΗΝ
ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ
ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

ΚΑΙ ΜΕ ΥΓΕΙΑΝ ΚΑΙ
ΕΥΤΥΧΙΑΝ
ΝΑ ΜΑΣ ΕΡΘΕΙ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ
2014





Φέτος τα Χριστούγεννα φτιάξε νέες παραδόσεις

Κάθε χρόνο στολίζεις δέντρο, γεμίζεις φωτάκια το σπίτι, γράφεις γράμμα στον Αι Βασίλη, γεμίζεις τη γαλοπούλα! Φέτος Λάνε τη διαφορά και δημιούργησε καινούρια…



Το στολίδι του χρόνου

Σίγουρα έχεις πολλά στολίδια για το δέντρο σου που ανεβοκατεβάζεις από την αποθήκη κάθε χρόνο. Επίσης σίγουρα όλο και κάτι καινούριο αγοράζεις κάθε φορά ή -ακολουθώντας τις συμβουλές μας- τα φτιάχνεις μόνη σου.

Σε αυτό το σημείο έρχεται η νέα δημιουργική ιδέα που έχει να κάνει με ένα συγκεκριμένο προσωποποιημένο στολίδι για κάθε ένα μέλος της οικογένειας κάθε χρόνο. Προέτρεψε τον καθένα να διαλέξει, ή να φτιάξει το δικό του στολίδι γράφοντας με όποιον τρόπο -πινέλο, κλωστή και βελόνα κοκ- το όνομα και τη χρονολογία. Σκέψου το μακροπρόθεσμα και θα λυπηθείς για τα χρόνια που έχασες...

Η καλή πράξη των Χριστουγέννων

Στις γιορτές περιμένουμε όλοι δώρα. Μικροί μεγάλοι. Και καλά κάνουμε. Ανάλογα με την οικονομική δυνατότητα του καθενός, ακόμη και σε δύσκολες στιγμές, όπως οι τωρινές, πάντα βρίσκουμε ένα δωράκι να κάνουμε. Έστω για το καλό.

Φέτος κάνε τη διαφορά και δες το... ανάποδα. Καθιέρωσε την παράδοση "η καλή πράξη των Χριστουγέννων" και ψάξε καλά να δεις τι θα προσφέρεις και πού. Αγορές από ιδρύματα για καλό σκοπό, προσφορά ρούχων, βιβλίων ή ότι άλλο μπορεί να ζητηθεί, επισκέψεις σε οίκους ευγηρίας ή νοσοκομεία... Ψάξ' το, συζήτησέ το και διάλεξε...

Ο πιο μοντέρνος απολογισμός

Η στιγμή που ο γέρος χρόνος φεύγει και δίνει τη θέση του στον άλλο, τον νεότερο είναι η κατάλληλη για μια αναδρομή στους δώδεκα μήνες του με όλα όσα έφεραν και πήραν.

Αν δυσκολευτείς να κάνεις αυτό το ταξίδι στο παρελθόν, επιστράτευσε το φωτογραφικό άλμπουμ της χρονιάς, ξαναζήσε στιγμές, ζύγισε αναμνήσεις και κάνε απολογισμό. Βάλε στο παιχνίδι και τους υπόλοιπους της οικογένειας -ή τους κολλητούς αν δεν έχεις ακόμη οικογένεια- και βγάλε το καλύτερο δυνατό από τη διαδικασία.



Από τον χορό των Σπαρτιατών. Η πολυμελής οικογένεια του Γενικού Υπεύθυνου της εκδήλωσης και Αντιπροέδρου Χρήστου Κοντού με την οικογένεια φίλου του.



Στην ίδια εκδήλωση παρευρέθη ο φίλος και δικηγόρος του εκδότη Ηλίας Παλιβός που ήταν και ο πρόεδρος τη επιτροπής επιλογής των υποτρόφων. Στην φωτογραφία με την σύζυγο Λίζα τα παιδιά του και τα πεθερικά του.

PSISTARIA
GREEK TAVERNA





ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

BOSTON
FISH MARKET



LOUIS- DINOS PSIHOGIOS

1225 E. FOREST AVE.
DES PLAINES, IL. 60018
PHONE: (847) 296-1111

Boston Fish Market,. Inc. Είμαστε μία απο τις μεγαλύτερες εταιρίες επεξεργασίας φρέσκων ψαριών στις Μεσοδυτικές Πολιτείες, με την αμέτρητη ποικιλία θαλασσινών και την τεράστια πείρα που αρχίζει απο το ψάρεμά τους στις πιο καθαρές θάλασσες του κόσμου μέχρι την επεξεργασία και διανομή τους σε ολόκληρη την Αμερική. Είμαστε ένθερμοι υποστηρικτές της Μεσογειακής δίαιτας και σας προσκαλούμε στο τελευταίου τύπου εργοστασιό μας και στο εστιατοριό μας για να προμηθευτείτε τα πιο φρέσκα ψάρια από παντού και να γευθείτε πάνω από 50 διαφορετικά είδη από φρεσκώτατα ψάρια που πριν από λίγες ώρες κολυμπούσαν στην θάλασσα, σούπες και σαλάτες. Βρισκόμστε στο Des Plaines Βόρεια από την διασταύρωση Oakton και Mannheim στην πάροδο 1225 Foster Ave. με τηλέφωνο (847) 296-1111. Θα δοκιμάσετε πολλές εκπλήξεις εκεί, όπως την τεράστεια ποικιλία του μενού, την πείρα του προσωπικού την αδάκοπη φρεσκάδα των θαλασινών και τις ασυναγώνιστες τιμές μας.

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

MERRY CHRISTMAS FROM

MARIYANA SPYROPOULOS
COMMISSIONER

Water Reclamation District of Greater Chicago



MARIYANA SPYROPOULOS
ATTORNEY AT LAW
180 N. LA SALLE SUITE 2900
CHICAGO, IL. 60601
PHONE: (312) 456-8005
FAX: (312) 456-8006





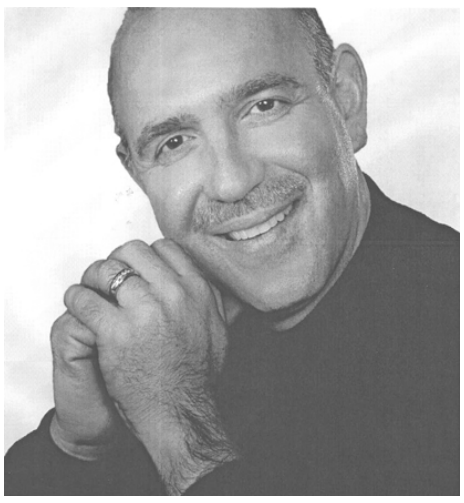
Η ΓΝΩΣΤΗ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΜΑΡΥΑΝΝΑ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΣΤΕΛΝΕΙ
ΤΙΣ ΠΙΟ ΘΕΡΜΕΣ ΤΗΣ ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ

ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟ ΕΤΟΣ 2014

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

Ένα μηνιαίο άρθρο για την Ελληνική οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις, και για την ανατροφή των παιδιών.

Θέλεις να κάνεις ένα δώρο που δεν κοστίζει τίποτε;



Αν και έχουν πολλές εκδηλώσεις και δραστηριότητες μερικά γηροκομεία, παρόλα αυτά εξακολουθούν να είναι τόποι που τα άτομα νιώθουν μοναξιά. Οι διάφορες δραστηριότητες δεν υποκαθιστούν την αγκαλιά, τα φιλιά, και την κουβέντα με φίλους και συγγενείς. Γιαυτό, καθώς πλησιάζουν οι γιορτές, χάρισε το χρόνο σου σε κάποιον που αγαπάς ή τη φιλία σου σε κάποιον που δεν έχει κανέναν συγγενή κοντά. Αν ξοδέψεις λίγο από το χρόνο σου και επισκεφτείς κάποιον σ' ένα γηροκομείο δε σου κοστίζει τίποτε αλλά μπορείς να κάνεις κάποιο πρόσωπο να χαμογελάσει και κάποια καρδιά να χαρεί.

Θέλεις να δώσεις στα παιδιά σου ένα δώρο που θα διαρκέσει;

Θέλεις να κάνεις ένα δώρο στα παιδιά σου που θα διαρκέσει; Τα πιο πολλά παιχνίδια ή ρούχα στο τέλος θα χαλάσουν ή θα παλιώσουν. Αν όμως δώσεις στο παιδί σου ένα βιβλίο, θα το κουβαλάει μαζί του σε όλη του τη ζωή. Διάλεξε ένα συγκεκριμένο βιβλίο για το κάθε σου παιδί κάθε Χριστούγεννα. Γράψε μερικά λόγια τρυφερά μέσα στο εξώφυλλο, βάλε ημερομηνία, και γράψε το όνομά σου. Μπορείς να κάνεις την αρχή όταν τα παιδιά σου είναι μικρά. Καθώς μεγαλώνουν, μπορείς να διαλέξεις βιβλία που θα τους βοηθήσουν να αντιμετωπίσουν τη ζωή.

Χριστούγεννα: Ειρήνη και αφθονία ή μεγάλη ταλαιπωρία και μοναξιά;

Για πολλούς οι χαρές των ημερών είναι πάμπολλες, αλλά για άλλους μπορεί να είναι γεμάτες λύπη και μοναξιά, όπως για τη γυναίκα που πριν λίγον καιρό έχασε τον άντρα της που έζησαν μαζί 40 χρόνια, για τον/την σύζυγο που βρίσκεται στη διαδικασία ενός διαζυγίου, ή για τους γονείς που ο επανάστης έφηβός τους δε θα είναι στο σπίτι τα Χριστούγεννα μαζί τους. Αν η συναισθηματική σου κάλτσα είναι γεμάτη, αν το πρόσωπό σου λάμπει από χαρά και τα παιδιά σου είναι όλα μαζεμένα γύρω από το τζάκι, θυμήσου, αυτές οι μέρες είναι για να αφιερώσεις λίγο από το χρόνο σου, να δώσεις ελπίδα γύρω σου και να προσευχηθείς γι αυτούς που υποφέρουν να τους γεμίσει ο Θεός με τη δική Του ειρήνη.

Είναι ανάγκη τώρα στις γιορτές να είναι όλα στην εντέλεια;

Τα δώρα να τυλιχτούν ακριβώς έτσι. Τα στολίδια στο δέντρο να κρεμαστούν μ' αυτήν τη σειρά. Τα Χριστουγεννιάτικα κουλουράκια να έχουν αυτό το σχήμα. Μήπως ακούγονται γνωστά; Οι γιορτές μπορεί να φέρουν πολύ άγχος – αν το επιτρέψετε. Για να αποφύγετε αυτήν την ένταση, να είστε ευέλικτοι. Αν οι παραδόσεις αλλάξουν λιγάκι φέτος, δε χάλασε ο κόσμος. Αν τα παιδιά δεν κρεμάσουν τα στολίδια στο δέντρο όπως πρέπει ... άστο, δεν πειράζει. Απόλαυσε τα παιδιά σου, την οικογένεια και τους φίλους με το πνεύμα της εποχής. Μέσα στο γιορταστικό κλίμα, ξέχασε την τελειότητα και δώσε έμφαση στα πράγματα που τα λεφτά δεν μπορούν ν' αγοράσουν.

<u>«Δε χρειαζόταν. Σου είπα να μη μου πάρεις τίποτε.»</u>

Σας είναι γνωστές αυτές οι φράσεις; Για πολλούς από μας, είναι πιο εύκολο να δίνουμε παρά να παίρνουμε. Απλούστατα δε νιώθουμε άνετα όταν παίρνουμε δώρα ή δεχόμαστε κάποιες χειρονομίες ευγνωμοσύνης. Γιαυτό και λέμε κάτι σαν κι αυτά , «Δεν έπρεπε να ξοδέψεις τόσα λεφτά για μένα.» Ακόμα κι αν οι προθέσεις μας είναι ταπεινές, η αντίδρασή μας υποτιμάει τη γενναιοδωρία του άλλου που μας προσφέρει το δώρο. Γιαυτό, την επόμενη φορά που θα σου προσφέρουν κάποιο δώρο, όσο άβολα κι αν νιώθεις, άσε τον άλλον να χαρεί **την προσφορά του. Πες απλά «ευχαριστώ.»**

Πιστεύετε στον Αη Βασίλη;

Στην Τουρκία τον τέταρτο αιώνα, ένας πλούσιος έφηβος άκουσε για μια φτωχή οικογένεια που πεινούσε. Αν η οικογένεια δεν έβρισκε χρήματα, θα έπρεπε να πουλήσουν τα παιδιά τους για σκλάβους. Έτσι λοιπόν, αργά ένα βράδυ, ο νέος αυτός πήγε στο σπίτι αυτής της οικογένειας και έρριξε από το παράθυρο μια σακούλα με χρυσά νομίσματα. Το καλό παιδί τελικά έγινε ιερέας γνωστός για τη γενναιοδωρία του στους φτωχούς και σε όσους είχαν ανάγκη. Καθώς μεγάλωνε, άφησε τα γένια του κι έκανε μια άσπρη γενειάδα και μεγάλη κοιλιά κάτω από το κόκκινο ράσο του. Τον έλεγαν Άγιο Νικόλαο – καλύτερα γνωστός ως Αη Βασίλης.

Ποιος είναι ο πιο σπουδαίος άνθρωπος που έζησε ποτέ;

Γεννήθηκε σ' ένα μικρό χωριό από μια χωριατοπούλα. Δούλευε σα μαραγκός μέχρι τα 30 του, και μετά πήγαινε από το ένα μέρος στο άλλο και κήρυττε. Όταν η κοινή γνώμη στράφηκε εναντίον του, τον κάρφωσαν σ' έναν σταυρό ... πέθανε και αναστήθηκε. Δύο χιλιάδες χρόνια αργότερα αποτελεί την κεντρική φυσιογνωμία για τους πιο πολλούς ανθρώπους του πλανήτη μας. Αν προσθέσουμε όλες τις στρατιωτικές και ναυτικές δυνάμεις του κόσμου και όλους τους βασιλείς του κόσμου που πέρασαν από τη γη, δεν επηρέασαν το ανθρώπινο γένος τόσο δυναμικά όσο αυτή «η μοναδική μορφή» ... ο Ιησούς Χριστός. Χαρούμενα Χριστούγεννα.

Όταν βάζεις την οικογένειά σου στην πρώτη θέση, τότε είσαι στο σωστό δρόμο, στο δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.



ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



Οι δυό αχώριστες για τα τελευταία 30 χρόνια Υπεύθυνες των Δημοσίων σχέσεων του Συλλόγου των Σπαρτιαστών με αντιπρόσωπο του Γραφείου του Συμβούλου εκπαίδευσης.



Η οικογένεια του Κώστα Κουτσόγιωργα, Ο Κώστας, η Μαρία, Η Βαρβάρα και ο Βαγγέλης.

FARMERS PRIDE
MARKET
THE INTERNATIONAL FRESH STORE

1414 W. Algonquin RD.
ARLINGTON HEIGHTS, IL, 60005

PHONE: (847)-577-2833

Είμαστε μια υπεραγορά με φρέσκα προϊόνταπ΄όλον τον κόσμο στο 1414 W. Algonquin Rd.

Arlington Heights, σχεδόν απέναντι από το Meridian Banquets. Πρόσφατα δημιουργήσαμε ένα πλούσιο τμήμα Ελληνικών προϊόντων που τα διαθέτομε σε ασυναγώνιστες τιμές.

Επισκευθείτε μας και είμεθα βέβαιοι πως θα πεισθείτε ότι είμαστε No. ! στις χαμηλές τιμές, την υψηλή ποιότητα και την προσωπική εξυπηρέτηση. Στο τμήμα θαλασσινών φρέσκα ψάρια κάθε Τετάρτη και Παρασκευή.

ΚΑΛΕΣ
ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΧΡΟΝΙΑ
ΠΟΛΛΑ!



Σαλάτα με παντζάρι, ξινόμηλο, σέληνο και καρύδια



ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ 15 λεπτά
ΥΛΙΚΑ ΓΙΑ 4 άτομα **ΒΑΘΜΟΣ ΔΥΣΚΟΛΙΑΣ** εύκολη
Υλικά

- 3 παντζάρια μεγάλα
- 1 ξινόμηλο
- 2 κλωνάρια σέλερι
- 2 σκελίδες σκόρδο ψιλοκομμένες
- 1 φλιτζάνι καρύδια χοντροκομμένα

Για τη βινεγκρέτ

- 3-4 κουτ. σούπας ελαιόλαδο
- 2 κουτ. σούπας ξίδι
- 1 κουτ. σούπας μαγιονέζα
- 3 κουτ. σούπας γιαούρτι
- αλάτι, πιπέρι

Εκτέλεση

Καθαρίζουμε και πλένουμε τα παντζάρια. Τα τρίβουμε στον χοντρό τρίφτη και τα αφήνουμε να στραγγίξουν. Πλένουμε το σέλερι και το κόβουμε σε λεπτές διαγώνιες φέτες. Καθαρίζουμε το ξινόμηλο και το κόβουμε σε μικρούς κύβους. Χτυπάμε στο μούλτι το ελαιόλαδο και το ξίδι, τη μαγιονέζα, το γιαούρτι, το αλάτι και το πιπέρι μέχρι να ενωθούν. Ανακατεύουμε σε μπολ τα παντζάρια, το ξινόμηλο, το σκόρδο και το σέλερι και τα περιχύνουμε με τη βινεγκρέτ. Πασπαλίζουμε με τα καρύδια και σερβίρουμε.

HAPPY HOLIDAYS FROM

FRANKSVILLE

"QUICK SERVICE RESTAURANT"

3550 NORTH HARLEM, CHICAGO,

PHONE:(773) 237-5848

RADAIOS BROTHERS

Οι αδελφοί Ραδαίου
εύχονται στην Ομογένεια

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ 2014!

4





MERRY CHRISTMAS FROM

SOO CUSTOM CLEANERS

7258 W. TOUHY AVE. CHICAGO, IL. 60631

PHONE: (773) 792-0622

ΤΑ ΑΔΕΛΦΙΑ

ΘΑΝΑΣΗΣ, ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΙ ΣΠΥΡΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗ
ΜΕ ΤΙΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΕΣ ΤΟΥΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥΣ
ΚΑΙ ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΧΑΡΟΥΜΕΝΟΣ
Ο ΝΕΟΣ ΧΡΟΝΟΣ 2014





Συμβολισμοί στην εικόντα της Γέννησης του Χριστού.

(Από σελ. 1)

Όλες οι μορφές έχουν ειδικό νόημα και συμβολισμό. Η Γέννηση τοποθετείται μέσα σε σπήλαιο, στοιχείο που δεν προέρχεται από τα Ευαγγέλια, αλλά από την παράδοση που ξεκινά μεν από το απόκρυφο το λεγόμενο Πρωτοευαγγέλιο του Ιακώβου αλλά την παίρνει ο ορθόδοξος θεολογικός στοχασμός (Ιουστίνος ο φιλόσοφος και μάρτυς) και την καθιερώνει η υμνογραφία με τον Ρωμανό «και η γη το σπήλαιον τω απροσίτω προσάγει» (Κοντάκιον). Το σκοτεινόχρωμο σπήλαιο συνδέεται και με τον Άδη που θα φωτίσει ο Χριστός με την Ανάστασή Του. Συμβολίζει όμως και τη σκοτεινιά του προχριστιανικού κόσμου στην οποία θα λάμψει το χαρούμενο, λυτρωτικό φως.

Ο Χριστός εικονίζεται σπαργανωμένος. Η εικονογραφία εδώ ακολουθεί πιστά την ευαγγελική διήγηση «και εσπαργάνωσεν αυτόν και ανέκλινε αυτόν εν τη φάτνη» (Λουκ. 2,7). Το φασκιωμένο βρέφος παραπέμπει οπτικά σε μορφές νεκρών (όπως του Λαζάρου), δίνοντάς μας έτσι μια ακόμα νύξη για το σάβανο και την ταφή του Κυρίου.

Η θέση της Παναγίας είναι καίρια στην εικόνα δείχνοντας με αυτό τον τρόπο το ρόλο της μέσα στο έργο της σωτηρίας. Εικονίζεται σε άμεση σχέση με το γλυκύτατο Τέκνο της, αλλά διατηρεί και κάποια απόσταση απ' Αυτό, υπαγορευόμενη από την γνώση της θεότητάς Του. Για τη στάση στην οποία ζωγραφίζεται η Θεοτόκος έχει διατυπωθεί η άποψη ότι καθορίζεται από τον με ή χωρίς ωδίνες τοκετό. Τόσο όμως η υμνολογία της Εκκλησίας όσο και μεγάλοι Πατέρες (Μ. Φώτιος) αποφαίνονται με σαφήνεια ότι έτεκεν ανωδίνως.

Μέσα στο σπήλαιο δεν υπάρχει άλλο πρόσωπο από την Μητέρα και το Βρέφος. Μόνο τα δύο ζώα (βόδι και ονάριο) που η παρουσία τους είναι μια ζωγραφική υπόμνηση των καυτερών για το Ισραήλ λόγων του Ησαΐα. Η αποστασία του εκλεκτού λαού του Θεού στηλιτεύεται με αυτόν τον διακριτικό τρόπο στην εικόνα. Ο Ιωσήφ κάθεται έξω και κάπως απόμακρα από το σπήλαιο. Μ' αυτό το τρόπο διατρανώνει η βυζαντινή ζωγραφική την θεμελιώδη πίστη της Εκκλησίας για την απείρανδρο γέννηση του Ιησού.Σε μερικές εικόνες μπροστά στον Ιωσήφ στέκεται και συνομιλεί ένας βοσκός, συνήθως γέρος, κακόμορφος, που σύμφωνα με τα Απόκρυφα είναι ο διάβολος μεταμορφωμένος σε τσοπάνη.

Η ένταξη των αμφιβολιών του Ιωσήφ στην εικόνα της Γεννήσεως, έχει χαρακτήρα διδακτικό. «Στο πρόσωπο του αγίου Ιωσήφ, η εικόνα αφηγείται ένα παγκόσμιο δράμα που παράγεται δια μέσου όλων των αιώνων… Το Μυστήριο του Ευαγγελίου απευθύνεται στη πίστη και συναντά το εμπόδιο τις αμφιβολίες» (Π. Ευδοκίμωφ). Οι ποιμένες, ανοιχτόκαρδοι, καλοκάγαθοι, ειρηνικοί άνθρωποι δέχονται με κατάπληξη, αλλά και χαρά το μήνυμα του ερχομού του Μεσσία, αντιπροσωπεύοντας την αγαθή μερίδα των αληθινών Ισραηλιτών που άκουσαν το καλό άγγελμα της σωτηρίας και το ενστερνίστηκαν αμέσως.

Οι Μάγοι είναι οι σοφοί και διαβασμένοι, που όμως η γνώση τους δεν στέκει εμπόδιο στην προσκύνηση του σαρκωθέντος Λόγου. Γι' αυτό και η τέχνη της Εκκλησίας δίνει μεγάλη σημασία στην παρουσία τους. Οι Μάγοι, με τις λαμπρές και παράξενες στολέ τους, είναι οι αναζητητές που πασχίζουν να βρουν την Αλήθεια έξω από το χώρο του Ισραήλ. Αντιπροσωπεύουν τους ανά τους αιώνες αναζητητές της αλήθειας.

Οι Άγγελοι ολόσωμοι, ευγενικοί και μεγαλόπρεποι, ντυμένοι με τα αρχαία ενδύματά τους (ιμάτιο και χιτώνα), σε στάσεις και κινήσεις που δείχνουν τον σεβασμό στο Βρέφος αναγγέλλουν στους ποιμένες το μέγα γεγονός ότι «ετέχθη σήμερον σωτήρ ος εστίν Χριστός Κύριος». Από τον ουρανό εξέρχεται μια ακτίνα και καταλήγει στο σπήλαιο πάνω από το βρέφος. Η ακτίνα αυτή σημαίνει την μια ουσία του Θεού αλλά χωρίζεται σε τρεις λάμψεις, για να προσδιορίσει τη συμμετοχή των τριών προσώπων στην θεία οικονομία της σωτηρίας.

Η όλη σύνθεση κλείνει με ένα ακόμα επεισόδιο, που προέρχεται από τα Απόκρυφα: το πρώτο λουτρό του βρέφους. Στο πρώτο ευαγγέλιο του Ιακώβου περιγράφονται διάφορες φροντίδες για τον τοκετό της Μαρίας καθώς και η μαία και η βοηθός της που συνδράμανε την Παναγία και έλουσαν το αρτιγέννητο. Εικονογραφικά η σκηνή κατάγεται από αρχαία παράσταση λουτρού του Διονύσου. Η χριστιανική τέχνη από τους πρώτους αιώνες προσέλαβε το θέμα. Εξαίρεση σημειώνεται τον 18ον αι. στο Άγιο Όρος, όπου η σκηνή θεωρήθηκε μειωτική της θεότητος και κατά συνέπεια απόβλητη. Ο Άγιος Νικόδημος ο Αγιορείτης αναφέρει ότι «το δε να ιστορούνται γυναίκες τινες πλύνουσαι τον Χριστόν εν λεκάνη, ως οράται εν πολλαίς εικόσι της Χριστού γεννήσεως, τούτο είναι παντάπασιν ατοπώτατον». Εξηγώντας αυτή τη θέση του ο Άγιος λέει ότι η Θεοτόκος δε γέννησε με πόνους και ωδίνες όπως οι άλλες γυναίκες για να χρειάζεται η σκηνή του λουτρού. Έτσι το θείο βρέφος ήταν καθαρό από την ακαθαρσία.

Παρά ταύτα όμως η σκηνή επεκράτησε. Στην ορθόδοξο αίσθηση του λαού της εκκλησίας δεν προξένησε κανένα σκανδαλισμό. Είδε στην απεικόνιση αυτή μια ακόμη έκφανση της σαρκώσεως και ενανθρωπίσεως. Μερικοί μελετητές και θεολόγοι βλέπουν και μια προεικόνιση της Βαπτίσεως.

Η ορθόδοξη εικόνα της Γεννήσεως μορφοποιεί την διδασκαλία της Εκκλησίας κρατώντας όλο το θεολογικό βάθος της, καθώς βρήκε στην έκφραση το μέτρο ανάμεσα στο θείο και το ανθρώπινο. Με την ταυτόχρονη αναπαράσταση μέσα στη ίδια σύνθεση γεγονότων που διαφέρουν μεταξύ τους χρονικά σημαίνει απελευθέρωση από την αντίληψη του χρόνου ροής και διαδοχής, δίνεται μια άλλη αίσθηση του χρόνου που τα αντιμετωπίζει όλα σαν παρόν. Αυτή η αντίληψη είναι αποτέλεσμα της κατανόησης του μυστηρίου της Σαρκώσεως, σαν γεγονότος ιστορικού, αλλά και μυστηριακού, εξωχρονικού. Διότι ο Χριστός που γεννήθηκε στην ορισμένη χρονική στιγμήν «ότε ήλθε το πλήρωμα του χρόνου» (Γαλ. 4,4) δεν έπαυσε να είναι ο «προ αιώνων υπάρχων» ο άχρονος Υιός.

Αυτή τη θεώρηση του χρόνου δίνει η Ορθόδοξη εικόνα της Γεννήσεως και με αυτό το τρόπο κάνει σύγχρονο το γεγονός και καλεί τον πιστό να συμμετάσχει και να δει τον τόπο όπου εγεννήθη ο Χριστός. Αυτό είναι και το μεγάλο επίτευγμα της Βυζαντινής ζωγραφικής. Πέτυχε να φανερώσει με χρώματα και σχήματα την ενανθρώπιση στην σωτηριώδη, θεολογική διάσταση και χωρίς να μας στερήσει την αισθητική χαρά που γεννιέται από την μεγάλη τέχνη, κατόρθωσε να καταστήσει την εικόνα πύλη εισόδου στο μυστήριο που μπαίνουμε με ευφροσύνη και δοξολογία. ΧΕΙΛΩΝ



Βασικά διοικητικά στελέχη του Σπαρτιατικού Συλλόγου, ο Σαμ Βεργάκης, η Μάρθα Καρακίτσιου (όρθιοι), η Γεωργία Μένεγα και η Ελένη Ατσαβέ, στον φετεινό επιτυχή χορό των Σπαρτιατών που έγινε το Σάββατο 30 Νοεμβρίου.



Ο Πρόεδρος του Σπαρτιατικού Συλλόγου Γιάννης Νικολακάκης στην ομιλία του στο χορό.

MERRY CHRISTMAS FROM

ROSEWOOD RESTAURANT BANQUETS

9421 W. HIGGINS ROAD

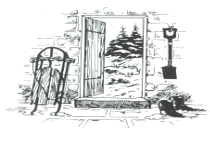
ROSEMONT, IL. 60018

PHONE: (847) 696-9494

Ευχόμαστε στην πολυπληθή πελατεία μας να περάσουν τις Άγιες Ημέρες των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς

με Ειρήνη, Ευτυχία και Υγεία!

ΤΟ 2014





PanHellenic Scholarship Foundation

Building a better America through Education & Hellenism

Χρόνια Πολλά!
Καλά Χριστούγεννα και Ευτυχισμένο το Νέο Έτος

The PanHellenic Scholarship Foundation extends its warmest wishes to you and your family for a joyous Christmas and for a healthy 2014 full of happiness and prosperity.

In the same spirit, we express our heartfelt thanks to our friends and contributors for supporting the Foundation which offersrecognition and meaningful economic assistance to exceptional Greek American students.

On behalf of the Board of Directors

Chris P. Tomaras
Founder & Chairman

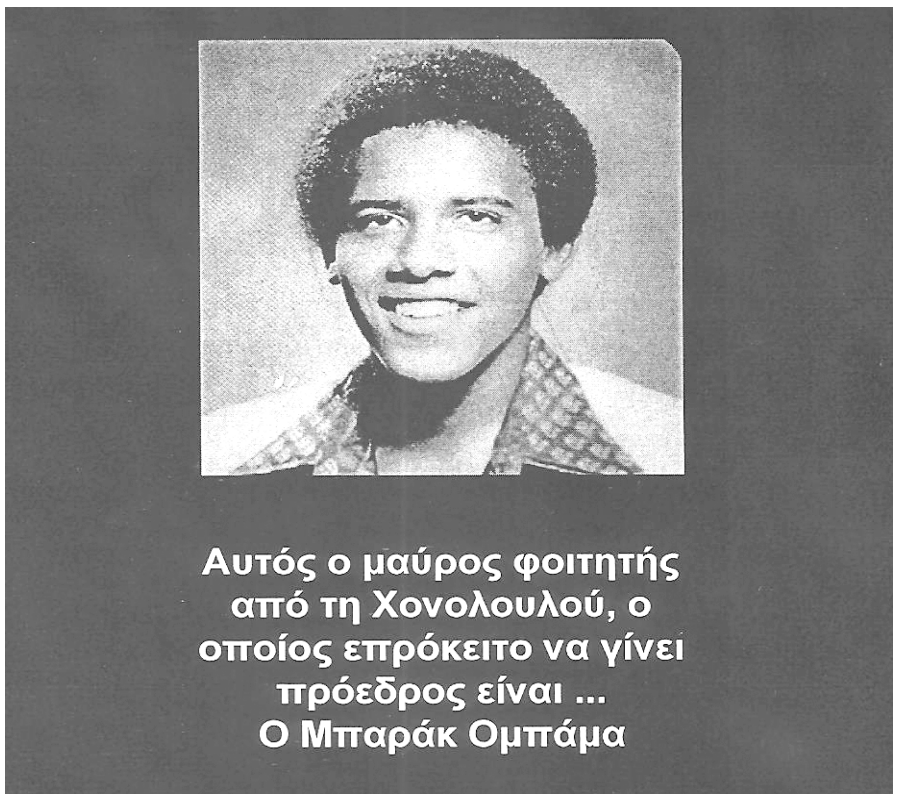
17 North Wabash Avenue, Suite 600 Chicago, Illinois 60602
P 312.357.6432 • F 312.357.0527 • info@panhellenicscholarships.org • www.panhellenicscholarships.org

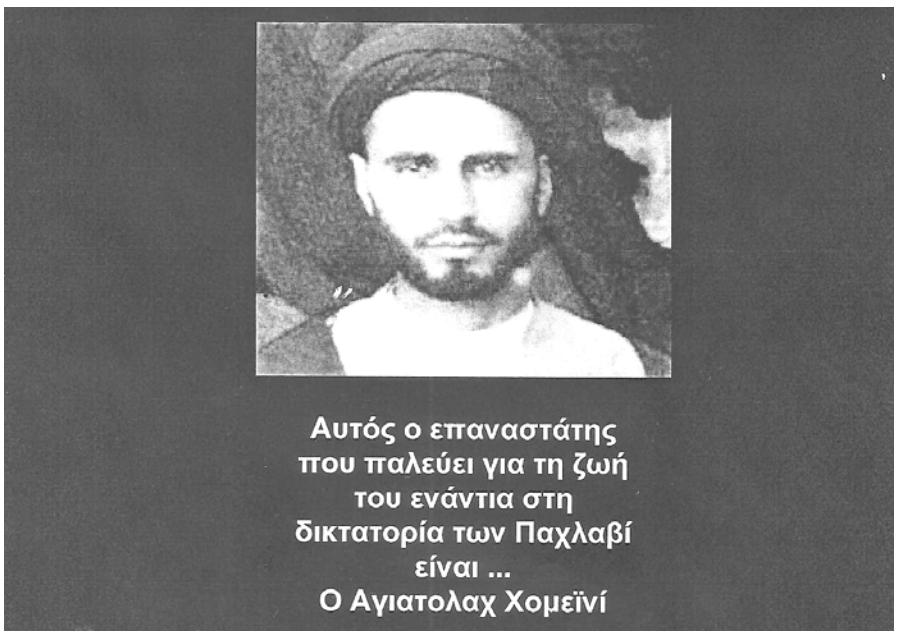
Watch us on **YouTube** youtube.com/ThePanhellenic

Follow us on **Twitter** twitter.com/PanHellenicFdn

Like us on **Facebook** facebook.com/panhellenic

Μεγάλωσαν και μας ταλαιπώρησαν







Από τον χορό των Σπαρτιατών. Μια όχι και τόσο καθαρή άποψη των προσκεκλημένων



Πολύ σπούδαιος είναι ο θεσμός των υποτροφιών των διαφόρων εθνοτοπικών Συλλόγων που προσφέρουν μικρά χρηματικά ποσά για τις σπουδές παιδιών από τον τόπο τους. Είναι όχι τόσο το ποσό των χρημάτων, αλλά η ηθική ικανοποίηση των σπουδαστών ότι αναγνωρίζεται η προσπαθειά τους να αριστεύσουν. Στην φωτογραφία οι υπότροφοι Γκαμπριέλλα Συναδινού και Χρήστος Βασιλάκος, με γονείς τους, ο Χρήστος Κοντός ο Σαμ Βεργάκης και η κα. Τζ'οτζολη χορηγοί υποτροφίας.



ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

ΕΙΡΗΝΗ ΣΤΟ ΚΟΣΜΟ



Ακουστικά Βαρηκοΐας

Zenith Sound Inc.

960 N. Northwest Hwy
Park Ridge, IL 60068

5962 N. Lincoln Ave
Chicago IL 60659

(847) 692-5205

Happy Holidays from

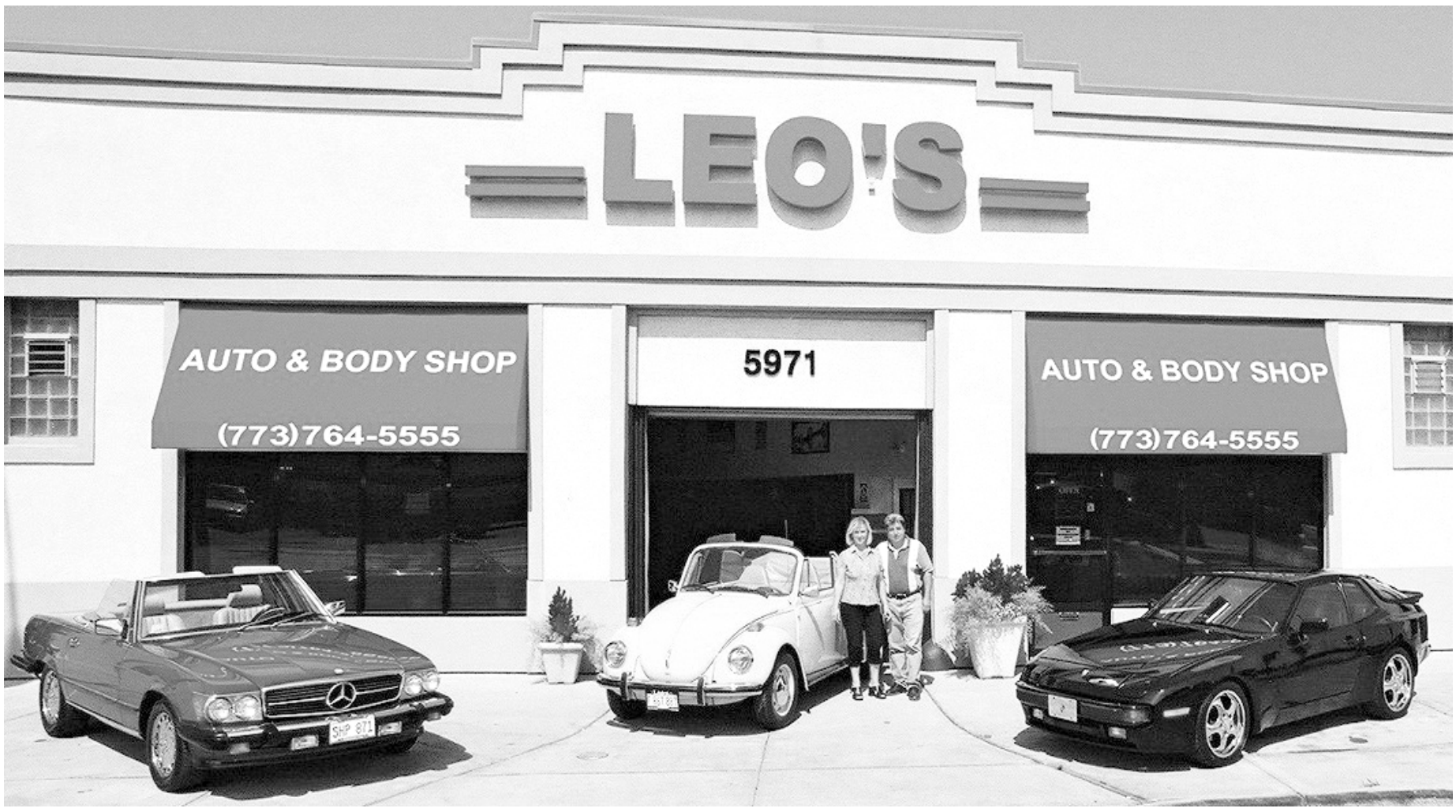
LEO'S BODY SHOP

5971 N. RIDGE CHICAGO, IL. 60660

PHONE: (773) 764-5555

FAX: (773) 338-3700

www.leosbodyshop.com



Ο ΛΙΟ ΚΑΙ Η ΔΗΜΗΤΡΑ ΤΣΙΟΣ Ο ΓΥΙΟΣ ΤΟΥΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ, Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΚΩΣΤΑ ΚΑΙ Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗ ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΖΥΓΟΥ ΤΟΥ ΑΛΥΣΙΑΣ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ
ΣΤΗΝ ΠΟΛΥΠΛΗΘΗ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥΣ
ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ



ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!
ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΑ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014



ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ "ΟΠΑ"



ΑΝΟΙΞΑΜΕ ΚΑΙ ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΜΕ ΣΤΗΝ ΤΗΝ ΝΕΑ ΜΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

1 SOUTH 130 SUMMIT AVENUE
OAKBROOK TERRACE, IL. 60181
PHONE (5630) 620-7700
FAX (630) 620-8815
THEO 702-985-7779







Jimmy Panagakis

RESTAURANT DEVELOPMENT AND OPERATIONS
115 S. WILKE RD.
ARLINGTON HEIGHTS, IL. 60005

TEL: (847) 222-0033. FAX: 847-222-1030

JIMMY'S CHARHOUSE. LIBERTYVILLE
JIMMY'S CHARHOUSE, ELGIN
JOHNNY'S KITCHEN & TAP, GLENVIEW
LA TASCA, ARLINGTON HEIGHTS
ANDREWS, PARK RIDGE
TOTAL SPORTS BAR AND GRILL, NAPERVILLE
MAXWELL'S HOT DOGS WEST DANDEE. IL



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΕΙΡΗΝΙΚΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ
2014



Creative Printing

& smart ideas

flyers	φυλλάδια
menus	μενού
banners	μουσαμάς
embroidery	κέντημα
screen printing	μεταξοτυπία
jackets	μπουφάν
t-shirts	μπλούζες
printing	εκτύπωση
calendar	ημερολόγια

ΤΥΠΩΣΗ

ταχύτητα, ποιότητα, οικονομικές τιμές

Nikolaos Parnassos

3406 N.Cicero Ave, Chicago, IL 60641
ph: (773) 481-6522 fax: (773) 481-6523
cell: (773) 709-2517
creativeprintingsi@att.com

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ---ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ

Undetected Personal Protection

50 YEARS OF EXPERIENCE

• Politicians • Foreign Dignitaries • Stars • General Public
Executive Protection • Body Guards

• Investigations • Wrongful Death • Wrongfully Accused
• Domestic Investigations • 24 Hour Surveillance
• Corporate Terminations



Serving Greater Chicagoland

www.ilprotect.com

DEMETRI FLOUDAS

Managing Director
7333 N. Harlem Ave.
Niles, IL 60714
Phone: (847) 983-4702
Fax: (847) 983-4709
E:dfloudas@ilprotect.com
IL. LIcense #: 122-001093 & 117-001458



ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



Car Wash Always Open to Castle Honda Customers.

Winter

Honda Savings

0.9% apr for 60 mo on new Civics[1]

HONDA

$0 DOWN PAYMENT[3] ON SELECT NEW MODELS

$0 SECURITY DEPOSIT[3]

$0 1ST MONTH PAYMENT[3]

$0 DUE AT LEASE SIGNING[3] ON SELECT NEW MODELS



NEW 2013 Honda
CIVIC LX

Auto. ^24 mo. lease. [2]2,139 down with 1st mo. payment, plus tax, title, lic. & doc. fees. 12K mi/yr, 15¢/mi after. Residual [3]13,828 #FB2FSDEW

$119/MO^



NEW 2013 Honda
CR-V LX

2WD. ^24 mo. lease. [2]2,199 down with 1st mo. payment, plus tax, title, lic. & doc. fees. 12K mi/yr, 15¢/mi after. Residual [3]16,490 #RM3B3DEW

$199/MO^



NEW 2013 Honda
ACCORD LX

Auto. ^24 mo. lease. [2]2,169 down with 1st mo. payment, plus tax, title, lic. & doc. fees. 12K mi/yr, 15¢/mi after. Residual [3]15,891 #CR2F3DEW

$169/MO^



NEW 2013 Honda
PILOT LX

2WD. ^24 mo. lease. [2]2,269 down with 1st mo. payment, plus tax, title, lic. & doc. fees. 12K mi/yr, 20¢/mi after. Residual [3]19,424 #YF5H2DEW

$269/MO^



NEW 2013 Honda
ODYSSEY LX

^24 mo. lease. [2]2,289 down with 1st mo. payment, plus tax, title, lic. & doc. fees. 12K mi/yr, 15¢/mi after. Residual [3]18,568 #RL5R2DEW

$269/MO^

NO CREDIT? BAD CREDIT? SHORT TIME IN THE COUNTRY? **ASK TO SPEAK TO ONE OF OUR CREDIT SPECIALISTS!**

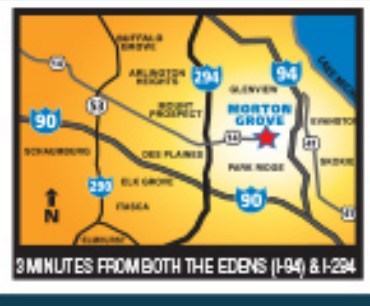
We Speak Greek

847.965.7070

Ask for
Tony Chammas

I Can Help With New & Used Cars!





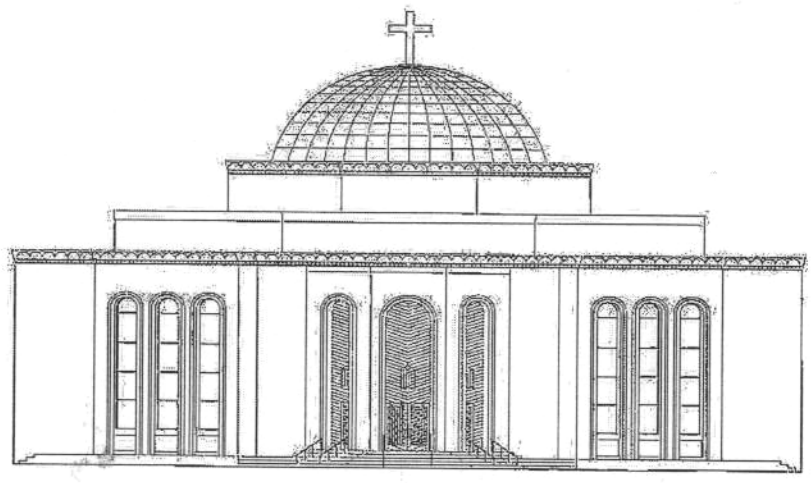
You Tube

Castle Honda

6900 W. DEMPSTER, MORTON GROVE
847.965.7070 · CastleHonda.COM

SERVICE HOURS: MONDAY-FRIDAY 7AM-7PM, SATURDAY 8AM-4PM

All offers to qualified buyers. 3) You must qualify. Not available on advertised vehicles. See dealer for details. 1) 0.9% APR for 60 mos; $17.05 per $1000 financed on select new Honda cars. You must qualify. See dealer for details.



Η Ενορία των

Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης

Palos Hills, Illinois

Εύχεται,

η Γέννησις του Κυρίου και Θεού και Σωτήρος Ημών Ιησού Χριστού να χαρίζει στις καρδιές μας και στον κόσμο την ΕΙΡΗΝΗ του.

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
και ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ!

Προϊστ. Νικόλαος Ιωνάς
Πρωτ. Βύρων Στυλ. Παπανικολάου
Πρσβύτερος Αθανάσιος Δεμεδείρος
Δρ. Νεόφυτος Λ. Σαβίδης, Πρόεδρος
Μαρία Ζαχαριουδάκη, Διευθύντρια ημερησίου και απογευματινού Σχολείου ο "Κοραής"

Ψητές συναγρίδες με λαχανικά και σάλτσα φινόκιο\\



Χρόνος προετοιμασίας: 15Λεπτά-- **Χρόνος μαγειρέματος**: 10Λεπτά

Υλικά:

Συναγρίδες - 10 τεμ
Κολοκυθάκια - 5 τεμ
Καρότα - 5 τεμ
Κρεμμύδι ξερό - 1 τεμ
Πιπεριά κόκκινη - 1 τεμ
Πιπεριά κίτρινη - 1 τεμ
Σέλινο - 1 κλωνάρι
Άνιθος - 1 ματσάκι
Πατάτες - 4 τεμ μικρές
Λευκό κρασί - 1 φλυτζάνι του τσαγιού
Φινόκιο - 1 1/2
Χυμό λεμονιού - από 1 1/2 λεμόνι
Αλάτι-πιπέρι -
Σπορέλαιο - 100 γρ.
Οδηγίες:

Καθαρίζουμε τα καρότα, τα κολοκυθάκια, τα πλένουμε και τα κόβουμε σε μακρόστενα κομμάτια, πλένουμε και καθαρίζουμε τις πιπεριές και τις κόβουμε και αυτές σε μακρόστενα κομμάτια, το ίδιο κάνουμε και στο μισό κρεμμύδι. Σε μια κατσαρόλα βάζουμε νερό να βράσει και ρίχνουμε το σέλινο και τα λαχανικά. Τα αφήνουμε να βράσουν για περίπου 8 λεπτά. Αφού βράσουν τα βγάζουμε και τα αφήνουμε στην άκρη. Σε ένα βαθύ τηγάνι βάζουμε το σπορέλαιο να κάψει και ρίχνουμε το άλλο μισό κρεμμύδι, το φινόκιο κομμένο σε μικρά κομμάτια, τις πατάτες και τα σοτάρουμε. Σβήνουμε με το κρασί. Προσθέτουμε νερό τόσο όσο να τα σκεπάσει και τα αφήνουμε να βράσουν. Τα βγάζουμε και τα περνάμε στο μπλέντερ μέχρι να λιώσουν πολύ καλά. Προσθέτουμε το αλάτι, το πιπέρι, τον χυμό λεμονιού και τον ψιλοκομμένο άνιθο, ανακατεύουμε καλά ώστε να γίνει μια ομοιόμορφη σάλτσα. Ψήνουμε τις συναγρίδες στην σχάρα για περίπου 10 λεπτά. Σερβίρουμε σε πιατέλα, βάζοντας τα λαχανικά και τις συναγρίδες και περιχύνουμε με την σάλτσα.

MERRY CHRISTMAS FROM

VILLAGE MARKET

4034 W. DEMPSTER, SKOKIE, IL. 60076

PHONE: (847) 933-0900

FAX: (847) 933--9147

VILLAGE MARKET PLACE
4034 W. DEMPSTER
SKOKIE, IL. 60676
PHONE: (847) 933-0900
FAX: (847) 933-9147

VILLAGE MARKET PLACE
891 E. GENEVA ST.
CAROL STREAM, IL. 60199
www.villageMarketplace.net

Village Market Place

Ο πανέμορφος αυτός εκθεσιακός χώρος στο 4034 W. Dempster, Skokie, με τα επιλεγμένα φρέσκα λαχανικά, φρούτα, είδη από Ντεϊλυ, κάθε είδους κρέατα και τρόφιμα από όλα τα μέρη του κόσμου και με την τεράστια ποικιλία ελληνικών ειδών, απέκτησε πρόσφατα και ένα δίδυμο αδελφάκι, το Village Market Place στο 891 E. Geneva Rd. στο Carol Stream, IL. 601188. Phone: (630) 221-1355. Το νέο Village Market Place που εξυπηρετεί τον Ελληνισμό της Νοτιοδυτικής περιοχής του Σικάγου έχει σχεδόν τα ίδια τρόφιμα, με την ίδια ποιότητα, φρεσκάδα και ανταγωνιστικές τιμές αλλά σε χώρο ευρύτερο και πιό άνετο, έτσι ώστε με μια σας επίσκεψη αγοράζετε ό,τι χρειάζεται το σπίτι σας, όλα ποιοτικά προϊόντα και όλα σε ασυναγώνιστες τιμές. Παρακολουθείστε επίσης τα εβδομαδιαία σπέσιαλς των καταστημάτων από τα Προγράμματά μας.



ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ



Ο Καθεδρικός Ναός
του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου

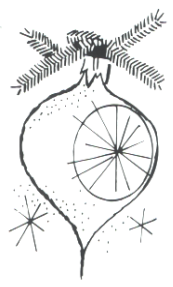




Εύχεται
Εις ολόκληρον την Ομογένεια
Καλά Χριστούγεννα!
και με υγεία και χαρά
το Νέον Έτος 2014!

The Annunciation Cathedral
wishes everybody
A Merry Christmas and a Happy New Year!





Fr. Nicholas Nikokavouras
Fr Symeon Johnson
Steve Kapsalis, President

SEASONS GREETINGS

JESSE WHITE

SECRETARY OF STATE





Ο ΑΚΡΑΙΦΝΗΣ ΦΙΛΕΛΛΗΝΑΣ
JESSE WHITE, ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΊ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ ΠΟΥ
ΤΟΥ ΕΔΕΙΞΑΝ ΣΤΙΣ ΠΕΡΑΣΜΕΝΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΚΑΙ

ΕΥΧΕΤΑΙ Σ΄ΟΛΟΥΣ

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014

SEASON'S GREETINGS FROM

TOULA AND PETER HLEPAS

PHONE: (773) 252-2550

ΤΟ ΖΕΥΓΟΣ

ΤΟΥΛΑ ΚΑΙ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΛΕΠΑ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

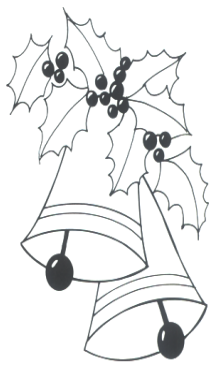


ΧΑΡΟΥΜΕΝΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!

ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ!

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!





GP FINANCIAL
WEALTH PROTECTION AND GROWTH

Investments, Annuities, Retirement Planning



Registered Representatives
2200 E. Devon Road Suite 266, Des Plaines, IL. 60018
Business: (847)-544-5895, Cell: (773)909-1940, Fax: (847) 544-5896
www.gp-financial.com

Για σταθερές επενδύσεις των χρημάτων σας εμπιστευθείτε την πείρα, ειλικρίνεια και ευθυκρισία του οικονομολόγου Γιώργου Πρασσά, και των συνεργατών του, τηλεφωνείστε τους και μιλείστε τους στην γλώσσα μας.

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ





τελετή θεμελίωσης των δύο (2) Στεγών



Πραγματοποιήθηκε η τελετή θεμελίωσης των δύο (2) Στεγών Υποστηριζόμενης Διαβίωσης του Συλλόγου ΑμεΑ «ΑΛΚΥΟΝΗ»

Πραγματοποιήθηκε η τελετή θεμελίωσης των δύο (2) Στεγών Υποστηριζόμενης Διαβίωσης (ΣΥΔ) του συλλόγου ΑμεΑ «ΑΛΚΥΟΝΗ» χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ναυπάκτου και Αγ.Βλασίου κ.κ Ιερόθεου στην τοποθεσία Αη-Λιάδες Βομβοκούς, ένα έργο που υλοποιεί ο Δήμος Ναυπακτίας και ενέταξε στο ΕΣΠΑ η Περιφέρεια Δυτικής Ελλάδας.

Σε μια λιτή και σεμνή τελετή αγιάσθηκε ο θεμέλιος λίθος των κτιρίων παρουσία της Γ.Γ. Πρόνοιας του Υπουργείου Εργασίας κ. Ε. Μπέκου, του Περιφερειάρχη Δυτ. Ελλάδας κ. Απ. Κατσιφάρα, των δημάρχων Ναυπακτίας και Δωρίδας κ. Μπουλέ και κ. Καπετζώνη αντίστοιχα, αντιδημάρχων και μελών του δημοτικού συμβουλίου, των αναδόχων του Έργου, μηχανικών και αρχιτεκτόνων, καθώς και εκπροσώπων Φορέων της πόλης μας, του Δ.Σ. και εργαζομένων του Συλλόγου ΑμεΑ «ΑΛΚΥΟΝΗ», καθώς και γονέων μελών του Συλλόγου και ατόμων με Αναπηρίες.

Δηλώσεις για την αναγκαιότητα του έργου και τα οφέλη έκαναν τόσο ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ.κ.Ιερόθεος ο οποίος δήλωσε πως το έργο αυτό είναι Αλκυονίδες ημέρες τον δύσκολο καιρό που περνάμε,

η Γ.Γ. Πρόνοιας του Υπουργείου Εργασίας κ. Ε. Μπέκου η οποία δήλωσε πως αντλούμε δύναμη μέσα στη σκληρότητα των θεμάτων από τέτοια έργα, ενώ

ο Περιφερειάρχης κ.Κατσιφάρας τόνισε πως πρόκειται για ένα έργο πνοής που δίνει το χέρι της αλληλεγγύης σε δύσκολους καιρούς στους αδύναμους.

Από την πλευρά του ο Δήμαρχος Ναυπακτίας κ. Μπουλές δήλωσε πως ως δήμος στηρίζει την κοινωνική συνοχή αρχίζοντας από τις αδύναμες ομάδες, ενώ ο Δήμαρχος Δωρίδας κ. Καπετζώνης τόνισε πως με τέτοια έργα η κοινωνία μας στηρίζεται σε γερές βάσεις.

Τέλος η Πρόεδρος του Συλλόγου κ. Βασιλική Παναγοπούλου συγκινημένη δήλωσε πως μεταμορφώνουμε αυτόν τον τόπο με την δύναμη της ψυχής μας.



Οι υπότροφοι του Συλλόγου Σπαρτιατών Δήμητρα Αριανά και Χρήστος Καψάλης με τον Πρόεδρο Γιάννη Νικολακάκη και τον Αντιπρόεδρο Χρήστο Κοντό.

NOW OPEN!
GREEK
CDs - DVDs - TOYS - BOOKS - APPAREL- JEWELRY- WORRY BEADS
PHONE REPAIRS, UNLOCKS & ACCESSORIES - CALLING CARDS
KAPPA CELL & GIFTS
AND EVENTS BY
GREEK MUSIC LIVE
9069 N. COURTLAND AVE, NILES 847.965.9400

Holiday Greetings From
TEC FOODS, INC.
4300 W. OHIO CHICAGO, IL.60624
PHONE: (773) 638-5310
FAX: (773) 638-9170

Μία Εταιρία με σύγχρονες εγκαταστάσεις και με μια σειρά από εκλεκτά προϊόντα (βάσεις για σούπες, μπαχαρικά, συρόπια, pan cakes, salad dressings) για εστιατόρια που, για χρόνια τώρα, ανταγωνίζονται επιτυχώς τις μεγάλες εταιρίες σε γεύση και ποιότητα. Καλό θάταν να την γνωρίζατε και σεις.

Ο ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΤΑΣΟΣ ΚΩΣΤΙΑΝΗΣ



ΕΥΧΕΤΑΙ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ 2014!



GREETINGS FROM

ZORBA PASTRY SHOP

3111 1/2 N. CENTRAL AVE.
CHICAGO, IL. 60634
PHONE: (773) 777-9755

Η Ιδιοκτήτρια της Εταιρίας
ΔΕΠΟΙΝΑ ΛΕΜΠΙΔΑΚΗ
και οι συνεργάτες
ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΙ ΝΙΚΟΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΥΧΟΝΤΑ
ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ
2014!





Μεγάλωσαν και μας ταλαιπώρησαν



Γιος ενός πλούσιου φάρμερ και μάγειρας, που εκπαιδεύτηκε από Ιησουίτες, νεαρός δικηγόρος δημοκρατικός πολέμιος της μαφίας του δικτατορία Μπατίστα: ο ...
Φιντέλ Κάστρο



Αυτός αυτοδίδακτος γυμνασιόπαις, που εθεωρείτο "τεμπέλης, αργός και ονειροπαρμένος» και που ήρθε πάτος στις εισαγωγικές εξετάσεις στο Πολυτεχνείο είναι ...
Ο Άλμπερτ Αϊνστάιν

HOLIDAY GREETINGS FROM



”THE WORKS”



THE BEST GYROS RESTAURANT
TALISMAN VILLAGE

2676 GOLF RD. GLENVIEW, ILLINOIS PHONE: (847) 724-0616

ANDY KOLIOPOULOS

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ ΤΗΝ ΠΟΛΥΠΛΗΘΗ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ
ΠΟΥ ΔΕΙΧΝΟΥΝ ΣΤΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΤΟΥ
ΚΑΙ ΕΥΧΕΤΑΙ
Σ’ ΑΥΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014!

ΚΑΤΩ ΙΤΑΛΙΑ
Η άλλη, η «δική μας» Καλαβρία: Η καρδιά της Μεγάλης Ελλάδας

«Καλώς ήρτετε»: με αυτή τη φράση στα χείλη και με χαρούμενα πρόσωπα μας υποδέχονται σε μια Ελλάδα που η καρδιά της χτυπά έξω από τα δικά της όρια. Η Ελληνόφωνη Καλαβρία σαν τραγούδι φερμένο μέσα από τους αιώνες, ταξιδεμένο στις θάλασσες της Μεσογείου επιβιώνει χάρη στους κατοίκους της. Το μαγευτικό οδοιπορικό στα πιο απομονωμένα και φτωχικά σπλάχνα της Ιταλίας, όπου οι άνθρωποι μιλούν μια αρχαία δωρική γλώσσα, τα γκρεκάνικα, και σύσσωμοι καρδιοχτυπούν για να μη σβήσει η Μεγάλη Ελλάδα, είναι κάτι παραπάνω από συγκινητικό Από μακριά διακρίνουμε τα τραχιά βουνά του Ασπρομόντε ποτισμένα με ιστορία και μνήμες από μια Ελλάδα που στοίχειωσε



Οι νεαροί Καλαβρέζοι χορεύουν με κέφι ταραντέλα στην παραλία της Bova Marina.

σθεναρά στα δύσβατα μονοπάτια των Ελληνόφωνων χωριών της Καλαβρίας.

Και φυσικά η θάλασσα, με το γνωστό Stretto της Μεσσήνας, το στενό υδάτινο πέρασμα που ενώνει την Καλαβρία με τη Σικελία και μπολιάζει με την καλή της αύρα σκαριά και ταξιδευτές, και προσδοκίες των κατοίκων της φτωχικής Καλαβρίας για ένα καλύτερο «αύριο».

Τον 8ο αιώνα π.Χ. ξεκίνησαν όλα

Ολα ξεκίνησαν στα τέλη του 8ου π.Χ. αιώνα όταν Ελληνες άποικοι εγκατασ-τάθηκαν στα ανατολικά παράλια της Σικελίας και της Κάτω Ιταλίας, χαρίζοντας σε αυτό το ελληνικό τμήμα το όνομα Μεγάλη Ελλάδα. Στην Καλαβρία ιδρύθηκαν και ήκμασαν σημαντικές ελληνικές αποικίες, όπως το Ρήγιο από τους Χαλκιδείς το 715 π.Χ., το οποίο αργότερα κατοίκησαν Μεσσήνιοι πρόσφυγες. Οι Λοκροί ιδρύθηκαν από Δωριείς της Λοκρίδας το 673 π.Χ. και πήραν το προσωνύμιο Επιζεφύριοι από το ακρωτήριο Ζεφύριο. Οι πόλεις Κρότων και Σύβαρις, από τα πιο πλούσια κράτη της Ιταλίας, ιδρύθηκαν από μετανάστες Αχαιούς τον 8ο αι. π.Χ. και έπαιξαν σημαντικό πολιτιστικό και εμπορικό ρόλο στην ευρύτερη περιοχή.

Από τον 6ο αι. μ.Χ. και μετά εγκαταστάθηκαν στην περιοχή Βυζαντινοί στρατιωτικοί και πολιτικοί υπάλληλοι, καθώς ο στρατηγός του αυτοκράτορα Ιουστινιανού, Βελισάριος, το 535 μ.Χ. αποβιβάστηκε στη Σικελία και απελευθέρωσε το νησί και την Καλαβρία από τους Γότθους.

Αργότερα επικάθισαν στην Καλαβρία Ελληνες της Καρχηδόνας μετά την κατάληψη της Αφρικής από τους Αραβες, Ελληνες της Σικελίας μετά την κατάληψη του νησιού από τους Αραβες το 823 μ.Χ. και εικονολάτρες από τις ανατολικές βυζαντινές επαρχίες κατά την εικονομαχία (726-843 μ.Χ.) οι οποίοι και ίδρυσαν ερημητήρια και μοναστήρια σε όλη την περιοχή.

Η Καλαβρία υπήρξε για τους Βυζαντινούς ένα σημαντικό οχυρό προς τη Δύση για την αναχαίτιση των βαρβάρων. Η ακμή της τοποθετείται τον 9ο έως και τον 11ο αι. μ.Χ. οπότε κατακτήθηκε από τους Νορμανδούς, έγινε Δουκάτο και εκδιώχθηκαν οι Βυζαντινοί. Τον 12ο αι. μ.Χ. έληξε η βυζαντινή κυριαρχία στην Κάτω Ιταλία και παρά τις ξένες κυριαρχίες οι κάτοικοι διατήρησαν την ελληνικότητά τους, τη γλώσσα και τον πολιτισμό τους.

Οι μεταναστεύσεις πληθυσμών στην Κάτω Ιταλία συνεχίστηκαν και μετά την άλωση της Κωνσταντινούπολης το 1453. Η Ελληνόφωνη περιοχή της Καλαβρίας τον 16ο αι. μ.Χ. απλωνόταν σε όλη τη Νότια Ιταλία. Σήμερα περιορίζεται στην οροσειρά του Ασπρομόντε και αποτελείται από τα ελληνόφωνα χωριά Αμεντολέα, Βούα, Γιαλός του Βούα, Βουνί, Ροχούδι, Γκαλιτσανό, Κοντοφούρι, Χωρίο Βουνί, Χωρίο Ροχούδι.

Οι λιγοστοί κάτοικοι των χωριών, γεωργοί και κτηνοτρόφοι στην πλειονότητά τους, διατηρούν τη γκρεκάνικη γλώσσα, ήθη και έθιμα από την παράδοση που κληρονόμησαν και κυρίως τη μουσική και τα τραγούδια αιώνων που σμιλεύτηκαν στη συνείδησή τους. Δηλώνουν Ελληνες, είναι περήφανοι για την καταγωγή τους, ορθώνουν το ανάστημά τους μέσα στα βουβά σοκάκια της απομόνωσης και ανάβουν κεριά για να υποδηλώσουν την ελληνικότητά τους. Είναι η τρανταχτή και μοναδική πια απόδειξη πως εκεί χτυπά ακόμα μια καρδιά ελληνική.

«Τα γκρεκάνικα πρέπει να επιζήσουν»

Πινακίδες, ευχές, συζητήσεις. Λέξεις και φράσεις γκρεκάνικες που μοιάζουν να ξεπετάγονται από τους στίχους της Ιλιάδας και της Οδύσσειας. Από τον μικρότερο έως τον γεροντότερο, σε τούτα τα μέρη, οι άνθρωποι μιλούν και

(Συνέχεια σελ. 36)



"NOTHING BEATS THE WAY YOU FEEL AFTER A GOOD CLEANING!"

John G. Ifantis, D.D.S., P.C.

Cosmetic and Restorative Implant Dentistry

9251 Waukegan Rd.
Morton Grove , Il. 60053



Phone: (847) 663-0003
Cell: (847) 372-2311



MASTROS INSURANCE AGENCY



5616 W. IRVING PARK RD.
CHICAGO, IL. 60643
PHONE: Office (773) 202-0026
Cell: (773) 307-3855



Η Τελευταία ημέρα για να πάρετε το Medicare Part D (ασφάλεια για φάρμακα) είναι η 7η Δεκεμβρίου.

Η τελευταία ημέρα για να πάρετε ασφάλεια υγείας είναι η 28 Δεκεμβρίου (μόλις το άλλαξαν) για να αρχίσει την πρώτη του χρόνου.

Για το Medicare advantage που είναι το Medicare Supple-ment με part D (δηλαδή με φάρμακα) θα πρέπει να το πάρετε πρίν τις 7 Δεκεμβρίου.

Η επόμενη εγγραφή ασφάλειας υγείας είναι τον Οκτώβριο 2014. Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείστε στο (773) 307 3855 και μιλείστε με τον Τομ Μάστρο του Mastros Insur-ance Agency. Η μπείτε στην ιστοσελίδα μας στο www.mastrosinsuranceagency.com

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

Season's Greetings From

It's Here!..



MOBILE BANKING!

Safe, streamlined banking
...anywhere!

Download our app TODAY!

PARKWAY BANK
What a Community Bank Should Be.

Member FDIC

Parkway Bank: ***ένας Τραπεζικός Οργανισμός που για περισότερο από 40 χρόνια τώρα εξυπηρετεί τις οικονομικές ανάγκες ατόμων και οργανισμών στην Βορειοδυτική περιοχή του Μητροπολιτικού Σικάγου.***

Είμαστε μια κοινωτική Τράπεζα, γι' αυτό και φιλοσοφία μας είναι πάντα η ίδια: να προσφέρομε δηλαδή ανταγωνιστικά τραπεζικά οικονομικά προϊόντα και υπηρεσίες ενώ ταυτόχρονα να διατηρούμε προσωπικό πάντα φιλικό προς τους πελάτες μας.

Σαν γειτονική επιχείρηση που αντλεί την δύναμη της από την κοινότητα που εξυπηρετούμε, πιστεύομε ακράδαντα στην οικονομική υποστήριξη των κοινωτικών σχολείων, ενοριών, πάρκων, αθλητικών και κοινωνικών εκδηλώσεων κια ηγετικά συμμετέχομε σ' αυτές.

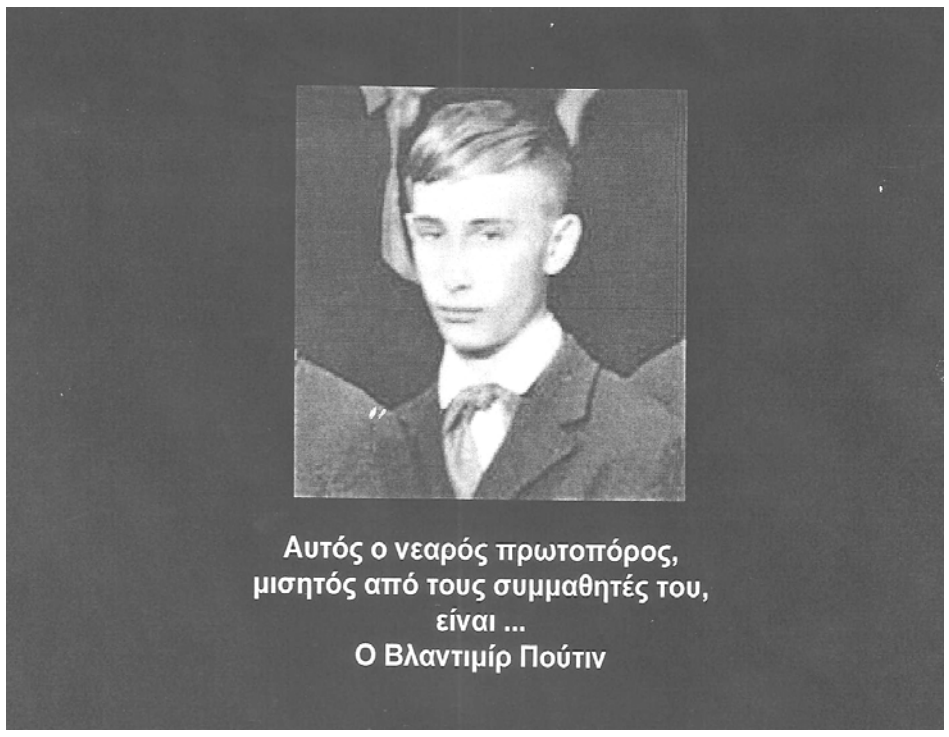
Σαν αποτέλεσμα ο Τραπεζικός Οργανισμός *Parkway Bank* ***έχει γίνει ένα δυναμικό και επιτυχημένο χρηματιστηριακό ίδρυμα του ύψους του 1, 6 δισεκατομμυρίων δολλαρίων σε αποθέματα και εξυπηρετεί το κοινό από 24 καταστήματα στο Βορειοδυτικό Σικάγο και προοαστειακές συνοικίες.***

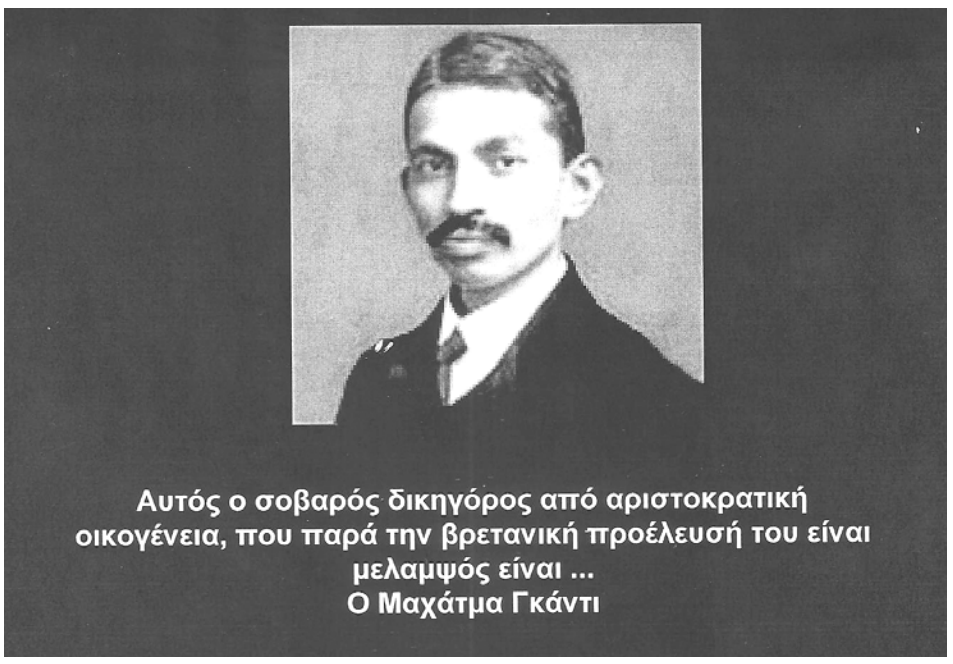
Με μια τόσο υπερήφανη και συνεχή αναπτυξιακή ιστορία η Τράπεζα μας παραμένει ένα από τα μεγαλύτερα τραπεζικά ιδρύματα στην περιοχή που ακόμη βίσκεται υπό τοπική ιδιοκτησία.

Για τις εμπορικές και κτηματομεσητικές δανειστικές σας ανάγκες τηλεφωνείστε στον Έλληνα Γιώργο Δημητρακόπουλο στο (708) 867-0484 ή στο κινητό του στο (630) 715-3511.

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014

Μεγάλωσαν και μας ταλαιπώρησαν





SEASON'S GREETINGS

S·E·V·E·N
BROTHERS
RESTAURANT

THE TSAGALIS BROTHERS

9300 Waukegan Road
Morton Grove, IL 60053
847.967.5980



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



MERRY CHRISTMAS FROM
MERRY CHRISTMAS FROM

MEGA REALTY, INC.

4849 N. MILWAUKEE AVE. CHICAGO,
IL. 60630, SUITE 304
PHONE: (773) 545-4200,
FAX: (773) 282-7627

Είμαστε μία μεγάλη κτηματομεσιτική εταιρία με ειδίκευση στην κατασκευή και εκμετάλλευση Εμπορικών Κέντρων και πολυκατοικιών στο Σικάγο και Περίχωρα.

Ευχόμαστε στην Παροικία

Ευτυχής
Ο Νέος Χρόνος 2014!
Καλές Γιορτές!



SEASON'S GREETINGS

MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY NEW YEAR



DR. SPIRO AND GIOTA GIANNOULIAS

Ευχές για Καλά Χριστούγεννα και Ευτυχές το Νέον Έτος από την οικογένεια του ιατρού Σπύρου Γιαννούλια

Η άλλη, η «δική μας» Καλαβρία: Η καρδιά της Μεγάλης Ελλάδας

τραγουδούν την γκρεκάνικη γλώσσα, προσπαθώντας να μείνουν συνδεδεμένοι αιώνια με την ελληνική καταγωγή τους. Η ελληνική γλώσσα της Καλαβρίας επιβιώνει αιώνες ολόκληρους στα δύσβατα χωριά του Ασπρομόντε και οι φωνές των ανθρώπων που επιμένουν ελληνικά μοιάζουν να αγωνίζονται για τη διατήρηση της κοινής μας γλώσσας.



Μια από τις όμορφες παραλίες της ΚΑΛΑΥΡΙΑΣ

Τα γκρεκάνικα είναι μια αρχαία διάλεκτος με ιταλικές προσμείξεις. Η διάλεκτος αυτή είναι μετεξέλιξη της αρχαίας δωρικής διαλέκτου και διατηρεί ομηρικές λέξεις. Θ γλώσσα ήταν ισχυρή και αντιστάθηκε στην ιταλική, και ακόμη και όσες ιταλικές λέξεις εισχώρησαν σε αυτήν, φόρεσαν... ελληνικό χιτώνα.

Οι γεροντότεροι κάτοικοι της Ελληνόφωνης Καλαβρίας μιλούν τα γκρεκάνικα στην καθημερινότητά τους. Οι μακρινοί αυτοί απόγονοι των πρώτων Ελλήνων μεταναστών αρνούνται να μιλήσουν ιταλικά και ωθούν τους νέους να διδάσκονται τα γκρεκάνικα. Μάχονται να διατηρήσουν τη γλώσσα γιατί με τον λόγο τους κρατούν ζωντανή την ελληνική τους ταυτότητα και αντιπαλεύονται εκείνους τους λίγους ντόπιους που ακόμα και σήμερα θεωρούν τα γκρεκάνικα κατώτερη γλώσσα, τη γλώσσα των φτωχών βοσκών.

Στην Καλαβρία το τοπικό Σύνταγμα ρυθμίζει νόμιμα τη χρήση της γλώσσας από την ελληνόφωνη μειονότητα. Γι' αυτό τον λόγο στο Ροχούδι, στο Κοντοφούρι, στην Αμεντολέα, στο Γκαλιτσανό, στη Μπόβα Μαρίνα η γλώσσα που ακούγεται είναι «ι ημοττα υφ ησεγαξι», δηλαδή «η γλώσσα του Ελληνα» και μάλιστα διδάσκεται με πείσμα.

Η Βοχα Νασιξα (Γιαλός του Βούα), είναι μια παραλιακή κωμόπολη όπου βρήκαν καταφύγιο οι κάτοικοι της ορεινής Βοχα, οι οποίοι φροντίζουν και διατηρούν σαν κερί αναστάσιμο την πολιτιστική και γλωσσική τους κληρονομιά. Εκεί μάλιστα, βρίσκεται το Κέντρο Ελληνόφωνων Σπουδών, όπου διδάσκονται τα γκρεκάνικα, μια μικρή λαογραφική συλλογή και η Βιβλιοθήκη με πολλά ελληνικά βιβλία.

Η Ακρόπολη της Μεγάλης Ελλάδας

Το Γκαλιτσανό, είναι σκαρφαλωμένο σαν αετοφωλιά στις βουνοκορφές της Καλαβρίας και επί χιλιάδες χρόνια θεωρείται «η Ακρόπολη της Μεγάλης Ελλάδας». Ετσι την αποκαλούν οι κάτοικοι που μιλούν τα γκρεκάνικα και διατηρούν την ελληνική παράδοση, τη μαγειρική, τα ήθη και τα έθιμα των παππούδων τους.

Εκεί συναντήσαμε τον αρχιτέκτονα Mimmo Ίucera, και μιλήσαμε στη νεοελληνική γλώσσα. Ο Mimmo έπειτα από αρκετά χρόνια δουλειάς στο εξωτερικό και σε διάφορα μέρη της Ιταλίας, επέστρεψε στο χωριό που γεννήθηκε και ζει μόνος.

«Αγαπάω πολύ το Γκαλιτσανό και μου αρέσει η ηρεμία. Το χωριό έχει λίγους κατοίκους, γύρω στους 60 και είναι στιγμές που νομίζεις ότι ζεις σε έρημους δρόμους».

Παρέα με τον Ìimmo με αφετηρία την πλατεία Alimos, περιδιαβήκαμε τα στενά δρομάκια του χωριού, αλλά και της θύμησης. Είχαμε στιγμές στιγμές την αίσθηση ότι τα σπίτια και οι άνθρωποι βάραιναν από το πέρασμα του χρόνου και την απομόνωση. Κάποιες υπερήλικες φιγούρες στον δρόμο, ανάμεσα στα ερειπωμένα κτίρια μας έδωσαν το καλωσόρισμα σε γκρεκάνικη ντοπιολαλιά. Ορισμένοι από αυτούς σκαλίζουν ακόμα περίτεχνα το ξύλο και φτιάχνουν σκούπες. Τα φτωχά σπλάχνα της γης δίνουν λιγοστούς καρπούς κι οι άνθρωποι παλεύουν για την επιβίωση.

Ο Άntonio με τη γυναίκα του και τον γιο του, χοιροσβοσκοί μια ολάκερη ζωή, μας παρέσυραν στο σπίτι τους και μας κέρασαν ένα ποτήρι κρασί. Ο Antonio έπιασε το οργανέτο και ο γιος του το ταμπουρέλο κι άρχισαν το τραγούδι, μια καθημερινή τους συνήθεια

Στη συνέχεια ανεβήκαμε στην ορθόδοξη εκκλησιά, την Παναγία της Ελλάδας, όπου μια φορά το μήνα η λειτουργία γίνεται ορθόδοξα. Πλάι στην εικόνα της Παναγιάς ήταν τοποθετημένα λιγοστά λουλούδια και σημειώματα με τα ονόματα των κατοίκων. Ο Mimmo μας οδήγησε στην «πηγή της αγάπης», και επέμενε να πιούμε νερό για να βρούμε την αληθινή αγάπη. Και πράγματι, ίσως βρήκαμε ένα κομμάτι της στα ξεχασμένα ελληνόφωνα χωριά.

MARRY CHRISTMAS

Ο κτηματομεσίτης
ΤΑΣΟΣ ΑΡΙΑΝΑΣ
και η οικογενειάτου εύχονται
Στην Ομογένεια
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ.
Για κάθε αγοραπωλησία σας τηλεφωνήστε και συμβουλευτείτε μας

THINKING OF SELLING OR BUYING REAL ESTATE
MAKE SURE YOU CALL ME
COMMERCIAL – INDUSTRIAL - RESIDENTIAL - BUSINESS
GMC REALTY
DIRECT 630-913-0911 OFFICE: 630-992-3200
EMAIL: tarianas@sbcglobal.net

ACN HOME-BASED BUSINESS OPPORTUNITY

Are you looking for ways to earn residual income? Imagine if you got paid every time someone uses the telephone, watching television, sending text messages, surfing the internet, using natural gas, electricity and credit cards… This is what ACN is all about! You set your own hours, determine your own income and create your career path. ACN provides products and services people use ever day! Contact me for more information. **630-913-0911** Email: taarianas@gmail.com or visit my on line store at www.tarianas.acnrep.com

MARY CHRISTMAS
AND HAPPY NEW YEAR
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

MERRY CHRISTMAS FROM
MYKONOS
GREEK RESTAURANT
Το MYKONOS RESTAURANT
Για τις εκδηλώσεις για τα 32 χρόνια του "Μύκονος", κάθε Παρασκευή μετά τις 9 το βράδυ την χειμερινή σαιζόν το ντουέτο ο Κώστας και ο Βασίλης σας χαρίζουν όμορφες μουσικές στιγμές.
Επίσης κάθε Δευτέρα σερβίρεται κατσικάκι και δωρεάν λουκουμάδες, κάθε τρίτη βραστό αρνί και κάθε ημέρα διαφορετικά σπέσιαλς.και Κυριακή γουρουνόπουλο με σέλινο και αρνί ψητό στον φούρνο. Κλείστε τις εκδηλώσεις σας για βαπτίσια, γαμήλιες πρόβες, μνημόσυνα με πολύ χαμηλές τιμές
Δημήτρης
Τηλέφωνο (847) 296-6777
ΚΑΛΕΣ
ΓΙΟΡΤΕΣ
ΚΑΛΗ
ΧΡΟΝΙΑ

GREEK CHRISTIAN HOUR

P.O. BOX 675 BELLFLOWER,

CA. 70707

PHONE: (310) 866-4267

(800) 3-GREECE

Καθώς γιορτάζουμε την Γέννηση του Κυρίου μας, σας ευχόμεθα Καλές Γιορτές και ελπίζομε η ενανθρώπιση του Κυρίου να μας χαρίσει ελπίδες!

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!
ΕΥΤΥΧΕΣ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014!







LARRABEE HERBS

SINCE 1872

7628 WEST NORTH AVE. ELMWOOD PARK, IL. 60707
(1708) 453-7898

NEW ADDITIONS

*** RAW HONEY, 27 VARIETIES**
*** ORGANIC DARK CHOCOLATE, 55% TO 85 % COCOA.**
*** LARGE SELECTION OF INCENSE AND DIFFUSERS.**
*** JAPANESE AND CHINESE GREEN TEA.**
*** "WATER IS THE KEY TO ALL BODY FUNCTIONS"**
*** STEAM DISTILLED AND SPIRNG WATER.**
$1.50 PER GALLON - 5 GALLON BOTTLE $7.50 EACH .

*** We carry a full line of quality Vitamins, Minerals, Herb teas, Extracts, Health and Beauty products.**
*** Flower essences by Bach and FES.**
*** Aromatherapy essential Oils, Books, Diffusers and Equipment.**
*** Book Dept.**
*** 450 bulk herbs packed 1 oz. to 1lb.**
*** Large Grocery Dept.**
*** Free Health Literature and Consultation Homeopathic Remedies.**

Certified Nutritionists: Ken Bernas - Anita Bernas - David Laurent
Hours: M-W 9:30-6 Thur-Fri, 9:30-8 Sat. 9:30-5

We accept Visa, Master card Discover and personal checks.
We ship daily by United Parcel Service, locally or nationally.

TO OUR MANY GREEK FRIENDS AND CUSTOMERS WE WISH

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ 2014



SEASON'S GREETINGS FROM

S.V. CONSTRUCTION

REMODELING, CARPENTRY, TILEWORK

SAM VERGAKIS

4147 N. OVERHILL, NORRIDGE, IL. 60634
PHONE: (708) 452-0078

Ο Σωτήρης Βεργάκης, με την οικογένειά του, εύχονται στον Ελληνισμό της Παροικίας μας, συμπατριώτες, γνωστούς και φίλους

Χρόνια Πολλά!
Καλά Χριστούγεννα!
με υγεία και χαρά
το Νέον Έτος 2014







CHICAGO PRODUCE

Fresh Produce, Meat, Groceries etc.
3500 W. Lawrence Ave.
Chicago, Il. 60625
Phone: (773) 478-4325
Fax: (773) 475-7725
Open 7 days a Week

Εξυπηρετούμε τον Ελληνισμό της Περιοχής του με φρέσκα φρούτα και λαχανικά με φρέσκα κρέατα και με όλα τα είδη παντοπωλείου, για 40 χρόνια τώρα.

Οι ιδιοκτήτριες οικογένειες Καλαντζή
και Ζαχαρόπουλου

Εύχονται
στους πελάτες
και στην στην Παροικία

ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ





Μεγάλωσαν και μας ταλαιπώρησαν



Ο αξιωματικός και σοσιαλιστής που νίκησε τον διεφθαρμένο βασιλιά Ιντρίς, είναι ...
Ο Μουαμάρ Καντάφι



Αυτός ο άτακτος μαθητής, θεωρούμενος ως "ηλίθιος, ανήσυχος, περίεργος, ρωτώντας πολλά και μη μαθαίνοντας γρήγορα" είναι ...
Ο Τόμας Έντισον
(εφευρέτης του λαμπτήρα πυρακτώσεως και άλλων συσκευών)

Καλαμαράκια γεμιστά με ρύζι και μυρωδικά



Υλικά

8 καλαμαράκια μέτρια καθαρισμένα--7 κουτ. σούπας ρύζι νυχάκι--1 κρεμμύδι μεγάλο ψιλοκομμένο--4 ντομάτες--1 ματσάκι μαϊντανό ψιλοκομμένο--1 σκελίδα σκόρδο--1 ποτήρι κρασί λευκό--6 κουτ. σούπας ελαιόλαδο--λίγο άνηθο ψιλοκομμένο--αλάτι, πιπέρι

Εκτέλεση

Βάζουμε το λάδι να κάψει σε κατσαρόλα και ψιλοκόβουμε τα κεφάλια από τα καλαμάρια. Σοτάρουμε σε δυνατή φωτιά τα κομματάκια των κεφαλιών για 10 περίπου λεπτά μέχρι να πιουν τα υγρά τους και να αρχίσουν να ροδίζουν. Προσθέτουμε το κρεμμύδι και ανακατεύουμε μέχρι να αχνιστεί καλά. Πίχνουμε το ρύζι, ανακατεύουμε καλά και σβήνουμε με το μισό κρασί. Οταν εξατμιστεί το αλκοόλ, κατεβάζουμε από τη φωτιά και προσθέτουμε τα μυρωδικά, τη μία ντομάτα περασμένη από τον χοντρό τρίφτη, το σκόρδο και αλατοπίπερο. Ανοίγουμε με τα δάχτυλα τα καλαμάρια και τα γεμίζουμε μέχρι τη μέση με μικρό κουταλάκι του γλυκού ?και αρκετή υπομονή? για να μην ανοίξουν στο ψήσιμο. Λλείνουμε το άνοιγμα με οδοντογλυφίδες και αραδιάζουμε τα καλαμάρια σε μεσαία κατσαρόλα που τα χωράει σχεδόν ίσα ίσα. Προσθέτουμε τις υπόλοιπες ντομάτες τριμμένες, το κρασί, λίγο ελαιόλαδο και το αλατοπίπερο. Προαιρετικά, βάζουμε μέσα στην κατσαρόλα και 3-4 κολοκυθάκια κομμένα σε χοντρά κομμάτια. Σκεπάζουμε την κατσαρόλα και αφήνουμε το φαγητό να ψηθεί για 40 λεπτά περίπου.

Υιπ: Για αυτό το φαγητό, διαλέξτε φρέσκα καλαμάρια, σχετικά μεγάλα γιατί μαζεύουν πολύ στο μαγείρεμα. Επίσης, μην κάνετε οικονομία στα μυρωδικά? όσο περισσότερα βάλετε τόσο πιο νόστιμο θα γίνει. Ιδιαίτερα μαϊντανό, που ταιριάζει πολύ με το ρύζι. Αν, όμως, έχετε τη διάθεση να φτιάξετε ένα πιάτο αξιώσεων, αντικαταστήστε το νερό της συνταγής με ζωμό ψαριού. Πάρτε από την κεντρική αγορά ένα κιλό μικρά φτηνά βραστόψαρα. Βράστε τα με μισό κρεμμύδι και 1 κλωνάρι σέλινο, σουρώστε καλά τη «σούπα» με σητάκι ή τουλπάνι και βάλτε τα καλαμάρια να βράσουν σε αυτόν τον νόστιμο ζωμό. Θ διαφορά είναι απίστευτη και σίγουρα θα αρχίσετε να φτιάχνετε ζωμό για όλα τα «ψαρομαγειρέματά» σας.

Chicago Sweet Connection Bakery





CHICAGO SWEET CONNECTION BAKERY

5569 NORTHWEST HIGHWAY

CHICAGO, IL. 60630-PHONE: (773) 283-4430, FAX: (773) 283-9375

Το όνομα που τα λέει όλα, σε ότι αφορά την ζαχαροπλαστική. Η εταιρία μας διαθέτει τα μέσα και μπορεί να τροφοδοτήσει Εστιατόρια, Ξενοδοχεία, αίθουσες συνεστιάσεων, υπεραγορές, παντοπωλεία και άλλες επιχειρήσεις σ' όλες τις Μεσοδυτικές πολιτείες, αλλά και όλα τα νοικοκυριά στην περιοχή του Σικάγου.

CHICAGO SWEET CONNECTION BAKERY: Μοναδικός και πρωτοποριακός τρόπος παραγωγής, συσκευασίας και διανομής. Μια επίσκεψή στις εγκαταστάσεις μας στο 5569 N. Northwest Hwy και Bryn Mawr θα σας πείσει αμέσως. Μια παραγγελία στην εταρία μας και θα διαπιστώσετε την ανωτερότητα στην ποιότητα, την γεύση και την παρουσίαση όλων των 300 προϊόντων μας. Στο εργοστάσιό μας διαθέτομε και κατάστημα λιανικής πώλησης με 40% μόνιμες εκπτώσεις σ΄όλα τα γλυκά μας. Για γάμους λοιπόν, βαφτίσεις, γεννέθλια και κάθε είδους κοινωνικές εκδηλώσεις ή χορούς συλλόγων τώρα γνωρίζετε πού θα βρείτε οποιαδήποτε είδη ζαχαροπλαστικής ή είδη αρτοποιΐας και μάλιστα σε τιμές μονίμως χαμηλώτερες κατά 40% από οπουδήποτε αλλού. Chicago Sweet Connection Âakery: Η Νέα Εποχή στα γλυκά. (773) 283-4430.



ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ



Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΔΗΜΗΤΡΗ ΜΠΟΥΣΗ







ΕΥΧΕΤΑΙ
ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΙΡΗΝΙΚΟΣ
Ο
ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ
ΧΡΟΝΟΣ 2014





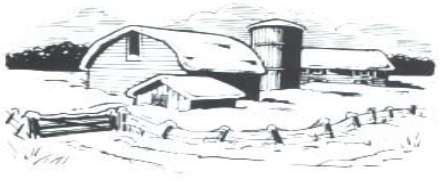
4 πράγματα με τα οποία πρέπει να συμβιβαστείς

Κάποιες φορές το μόνο που μπορείς να κάνεις είναι να αποδεχτείς την κατάσταση για να βγεις κερδισμένος!

Η αποτυχία: Αποδέξου τη και κάνε τη αφετηρία για επιτυχία

Δεν πέτυχες σε εξετάσεις, έχασες τη δουλειά σου, δεν κατάφερες να περάσεις με επιτυχία κάποια επαγγελματική συνέντευξη ή ο έρωτάς σου είναι μονόπλευρος; Στη ζωή δεν μπορούμε πάντα να κερδίζουμε κι αυτό πρέπει να το αποδεχτείς αν θέλεις να προχωρήσεις. Δες την αποτυχία απλά σαν εμπόδιο που πρέπει να προσπεράσεις για να πετύχεις το στόχο σου, σαν μια μόνο μάχη που έχασες. Διότι θα δώσεις πολλές μάχες μέχρι να κριθεί η έκβαση του «πολέμου».

Αποδέξου την αποτυχία σαν ευκαιρία για επαναξιολόγηση, δες τα πράγματα θετικά και μη το βάζεις κάτω. Ανάλαβε δράση , οπλίσου με πείσμα και προχώρα όντας συμβιβασμένη με την ιδέα πως και πάλι μπορεί να χάσεις, διότι σε αρκετές περιπτώσεις, οι αναποδιές και οι δυσκολίες που συναντάμε στο δρόμο μας είναι αυτά που μας μαθαίνουν πώς να «πολεμήσουμε». Συμβιβάσου με την αποτυχία, μάθε από τα λάθη σου και σίγουρα θα βγεις κερδισμένος.



Τα κοπλιμέντα: Δέξου τα κι ανέβασε το ηθικό σου

Μάθε να δέχεσαι τον έπαινο και τα κοπλιμέντα και μην υποτιμάς τον εαυτό σου. Εννοείται πως αυτό δε σημαίνει πως πρέπει τα μυαλά σου να πάρουν αέρα αλλά αναγνωρίζοντας τα δυνατά σου σημεία, μπορείς και να τα αξιοποιήσεις. Βρες το μέτρο κι πίστεψε πως σε κάτι σίγουρα είσαι καλός!

Ο σωματότυπός σου: Μη διυλίζεις τον κώνωπα

Είσαι ψηλός ή κοντή; Έχεις παραπανίσια κιλά ή είσαι κοκαλιάρης; Έχεις τοπικό πάχος; Όλοι οι αποζητούν την τελειότητα κι αυτό είναι επιβεβαιωμένο γενιές τώρα. Όπως κι αν είναι ο σωματότυπός σου, το πιθανότερο είναι πως εστιάζεις στις ατέλειες, δίχως καν να αναγνωρίζεις τα δυνατά σου σημεία. Οι ψηλοί θα προτιμούσαν λίγους πόντους λιγότερους , οι κοντούλες από την πλευρά τους δυσανασχετούν για τον μινιόν σωματότυπό τους ενώ όταν στο παιχνίδι μπαίνει, το βάρος αλλά και η διαφορά στήθους τα πράγματα γίνονται ακόμη πιο περίπλοκα.

Η ετικέτα του άγριου και του άξεστου

Είσαι ,άνθρωπος δεν μπορείς να την απαοφύγεις.. Όσο αισιόδοξος και καλοσυνάτος κι αν είσαι, θα υπάρξουν στιγμές που θα θυμώσεις και θα παραφερθείς. Η ζωή δεν είναι μόνο «άσπρο-μαύρο». Θα αγαπηθείς και θα αγαπήσεις, θα πληγωθείς και θα πληγώσεις, θα απογοητευτείς και θα απογοητεύσεις κι αυτό να το θυμάσαι κάθε φορά που κάποιος θα υπαινιχτεί πως είσαι σκύλα π.χ., μόνο και μόνο επειδή είσαι γυναίκα.

Όσον αφορά το βάρος, να θυμάσαι πως ρυθμίζεται με μια απλή επίσκεψη σε ένα καλό διατροφολόγο που θα μπορέσει να σε βοηθήσεις να χάσεις ή να πάρεις κιλά σταθερά και με πρόγραμμα. Ως προς τα υπόλοιπα, το καλύτερο που έχεις να κάνεις είναι να συμβιβαστείς με το σώμα σου και να προσπαθήσεις να αναδείξεις τα χαρακτηριστικά εκείνα που σε κάνουν ακαταμάχητο. **ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!**

Μεγάλωσαν και μας ταλαιπώρησαν



Και τέλος, αυτός ο μαθητής γυμνασίου που κρίνεται από τους δασκάλους του ως: «ταραχώδης, εριστικός, απειθής και αβάσταχτος» είναι ο ... Charles De Gaulle

Αυτή η όμορφη κληρονόμος μιας πλούσιας οικογένειας Βλάχων της Αλβανίας, η Agnes Boiagiu είναι ... Η Μητέρα Τερέζα



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

MERRY CHRISTMAS FROM

LAKE ST. AUTO REPAIRS

All Foreign and Domestic Cars
Electrical Work

612 WEST LAKE ST. ELMHURST, IL. 60126
PHONE: (630) -279-3260
AND (630) -279-3296

KOSTAS KOLLIAS, OWNER

Ο ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
Κ. ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΛΛΙΑΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ
ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ!

MARKOS MANAGEMENT

Real Estate Management

2604 Dempster #100 Park Ridge, IL. 60068

Phone: (847) 297-3800 Fax: (847) 297 3813









ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΑΙΣΙΟ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ
ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΗ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ





Οι 7 κατάρες των Χριστουγέννων

Οι Γιορτές είναι γεμάτες ευχές για ένα καλύτερο μέλλον, αλλά συνοδεύονται και με αρκετό άγχος, έξοδα και κοινωνικά αδιέξοδα... Μάθε πώς θα ξεπεράσεις κάθε δυσκολία και Χρόνια Πολλά!

Ξεκινούν πολύ νωρίς...

Με το που μπει ο Νοέμβρης τα καταστήματα αρχίζουν να φορούν τα γιορτινά τους και να γεμίζουν τα ράφια με στολίδια και χριστουγεννιάτικα ήδη. Και μπορεί να είσαι από τους λάτρεις των χριστουγέννων που μόνο στο άκουσμα και μόνο του jingle bells κι άλλων χριστουγεννιάτικων τραγουδιών πετούν τη σκούφια τους, όλα όμως έχουν το σωστό timing...

Κοστίζουν πολύ ...

Ένα από τα κυριότερα προβλήματα με τα Χριστούγεννα είναι το κόστος. Δεν είναι μόνο τα στολίδια, τα δωράκια και η έξαρση του καταναλωτισμού που σε πιάνει βλέποντας ράφια γεμάτα με χριστουγεννιάτικα. Αν συνηθίζεις να κάνεις ρεβεγιόν στο σπίτι σου καλώντας συγγενείς και γνωστούς, θα είσαι σε θέση να γνωρίζεις πολύ καλά πως η απόφασή σου αυτή μπορεί εύκολα να σε φέρει... εκτός προϋπολογισμού. Τι θα μαγειρέψεις; Τι θα πιείτε; Και από γλυκό, τι θα φτιάξεις για να εντυπωσιάσεις; Αλλά και το τραπέζωμα να αποφύγεις, σίγουρα θα τρώγεσαι να αγοράσεις το καινούριο μαύρο ή κατακόκκινο φόρεμα που είδες,ένα ζευγάρι ψηλές γόβες κι ότι άλλο σου καρφωθεί για την εορταστική ημέρα.

Άγχος, άγχος, πολύ άγχος

Αν η οργάνωση ενός ρεβεγιόν στο σπίτι σου είναι κάτι που προκαλεί άγχος, σκέψου σε τι μπελάδες μπορεί να σε βάλουν τα διλήμματα Γονείς - Πεθερικά, στους φίλου σου ή στους δικούς του, μαζί ή χώρια κτλ.

Δεν μπορείς να αποφύγεις τις δυσάρεστες συναντήσεις

Μερικά πράγματα δεν μπορείς να τα ελέγξεις, όπως για παράδειγμα τους αντιπαθητικούς συγγενείς που μπορεί να συναντήσεις στα οικογενειακά γεύματα. Μάλιστα, παντρεμένη ή ελεύθερη δεν έχει μεγάλη διαφορά. Είτε πρόκειται για τους φίλους ή τους συγγενείς του συντρόφου σου, ή για τη δικιά σου θεία από την... Κόλαση, το μόνο που μπορείς να κάνεις είναι υπομονή.

Καβγαδάκια... εορταστικά

Όλο αυτό το άγχος και το τρέξιμο συχνά δημιουργούν ένταση με αποτέλεσμα το καβγαδάκι να μην αργήσει να ξεσπάσει. Ένας χριστουγεννιάτικος τσακωμός μπορεί να τύχει ακόμη και στα πιο αγαπημένα ζευγάρια ή τις πιο δεμένες οικογένειες. Η μια κουβέντα φέρνει την άλλη και το κλίμα θυμίζει εμπόλεμη ζώνη.

Αν δεν αντέχεις την πολυκοσμία, μια βόλτα στην αγορά εορταστική περίοδο δεν είναι και η καλύτερη ιδέα. Ακόμη κι αυτοί που δεν κάνουν αγορές, κοιτούν βιτρίνες, πίνουν καφεδάκι και βολτάρουν στους στολισμένους δρόμους της πόλης. Και το ίδιο φυσικά συμβαίνει και με το κυκλοφοριακό...

Διάσταση απόψεων

Μπορεί εσύ να φαντάστηκες ρεβεγιόν σε μαγαζί της νυχτερινής Αθήνας αλλά ο αγαπημένος σου ή οι φίλοι να έχουν άλλα σχέδια. Κάποιοι ίσως προτιμήσουν χαλαρή βραδιά σε φιλικό σπίτι, οικογενειακό δείπνο ή ακόμη και χαρτάκι. Όλα είναι μέσα στο πρόγραμμα.... Να είσαι προετοιμασμένη για κάθε ενδεχόμενο ενώ αν δε θέλεις να βρεθείς προ εκπλήξεων, πάρε την κατάσταση από νωρίς στα χέρια σου.

HOLIDAY GREETINGS FROM



SINCE 1922

DRAPERIES ✦ FABRICS

UPHOLSTERY ✦ BLINDS

HunterDouglas window fashions AUTHORIZED DEALER GRABER

FREE IN HOME CONSULTATION

847.845.5260 633 MADISON ST. OAK PARK

ELITE CUSTOM INTERIORS DIMITRIS TSGARIS
633 MADISON ST. OAK PARK, IL. 60302

Κουρτίνες, blinds, shutters, Roman Shades, διακοσμητικά αξεσουάρ και κουρτινόξυλα. Θυμάστε τα πατζούρια που είχαμε στην Ελλάδα; Τώρα είναι πολύ της μόδας εδω στην Αμερική. Τα λένε shutters και τα διαθέτομε σ' όλα τα χρώματα και σχέδια. Δώστε την παραγγελία σας για τις κουρτίνες σας στην εταιρία μας για μια γρήγορη και εγγυημένη εργασία. Διακόσμηση εσωτερικών χώρων με έπιπλα κατά παραγγελία. Πάνω από 50,000 υφάσματα από τις μεγαλύτερες εταιρίες υαφσμάτων. Επίσης διαθέτομε υφάσματα από οργανικές ύλες (Green products) για όσους έχουν αλλεργίες στα συνθετικά υφάσματα.

ELITE CUSTOM INTERIORS DIMITRIS TSAGARIS
(847) 845-5260.

Merry Christmas from

EUROTIRE BOUTIQUE

420 S. MILWAUKEE, WHEELING, IL. 60090



EUROTIRE BOUTIQUE.. Αναβαθμίσετε το αυτοκίνητό σας και κάνετε το ασφαλέστερο με ειδικά Γερμαναικά, Ολλανδικά, Ιαπωνικά και Αμερικανικά ελαστικά και ζάντες. Διαθέτομε πολά χρόνια πείρα, θα σας συμβουλέψουν και θα σας εξυπηρετήσουν μέσα σ΄ένα ζεστό φιλικό περιβάλλον και πάνω απ΄ όλα Ελληνικό. Ελάτε τώρα στην ζεστή μας φιλική γωνιά και για όλες τις ανάγκες αλλαγής ελαστικών, μπαταριών και φρένων σ΄ολα τα είδη αυτοκινήτων αλλά και για γενικές επισκευές. Στην νέα μας τοποθεσία τώρα έχομε τις εγκαταστάσεις και το προσωπικό να κάνομε κάθε είδους επισκευή σε οποιαδήποτε μάρκα αυτοκινήτου.

Καλά Χριστούγεννα
Χαρούμενη Πρωτοχρονιά

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΡΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΡΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟ ΓΙΩΡΓΟ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗ

ΕΛΛΑΔΑ-ΡΩΣΙΑ ΣΥΜΜΑΧΙΑ;

Ιστορικής σημασίας για την Ελλάδα, τη Ρωσία και την Ευρώπη, για τη συμφωνηθείσα μεταξύ Ελλάδας και Ρωσίας αμυντική συμφωνία που υπογράφηκε από τον Έλληνα υπουργό Άμυνας κ. Δημήτρη Αβραμόπουλο και το Ρώσο ομόλογό του κ. Σεργκέι Σοϊγκού. Μια συμφωνία που ανοίγει μια «νέα εποχή» για τις δυο χώρες και μια συμφωνία που εκκρεμούσε κι έπαιρνε συνεχώς αναβολές από το 2010. Μεταξύ άλλων, η συμφωνία εμπεριέχει, την υποστήριξη των ρωσικής κατασκευής οπλικών συστημάτων των ελληνικών Ενόπλων Δυνάμεων, την παροχή ρωσικής στρατιωτικής τεχνολογίας στην Ελλάδα και τον ελεύθερο ελλιμενισμό ρωσικών σκαφών στα ελληνικά λιμάνια.

Να σημειωθεί, ότι η τρίχρονη καθυστέρηση υπογραφής αυτής της συμφωνίας γινόταν για καθαρά διπλωματικούς λόγους, επειδή Ευρώπη και Αμερική δεν έβλεπαν με «καλό μάτι» μια τέτοια συμφωνία.

Επομένως η συμφωνία αυτή, πιθανόν, να αποφασίστηκε να παγιωθεί μετά τη συνεχώς διαφαινόμενη αρνητική ή αν θέλετε καλύτερα ομιχλώδη στάση των κοινοτικών μας εταίρων και των διεθνών δανειστών, να μας προσφέρουν ένα «πακέτο οικονομικής βοήθειας», απαλλαγμένο από τα «βαρίδια» των διαφόρων επιτοκίων και των διαφόρων «σκληρών» μέτρων.

Όπως και νάχουν τα πράγματα μια «νέα εποχή», όπως προείπαμε, άρχισε εδώ και λίγες ημέρες με την υπογραφείσα αυτή συμφωνία. Και το επισημαίνουμε αυτό επειδή η Ελλάδα για πρώτη φορά κάνει μία τέτοιας εμβέλειας αμυντική συμφωνία με τη Ρωσία, επειδή η Ρωσία αποκτά την πολυπόθητή της πολύχρονη «πρόσβαση» στην Ανατολική Μεσόγειο και στο Αιγαίο και επειδή η Ευρώπη διαπιστώνει ότι η Ελλάδα μπορεί «μεθαύριο» να εκμεταλλευτεί τη σχέση της με τη Ρωσία στην περίπτωση που τα «βροντήξει» και βρεθεί έξω από την Ευρωζώνη…

ΠΟΥ ΠΑΜΕ ΤΕΛΙΚΑ;

-Είναι δυνατόν κάθε φορά να σκεπτόμαστε πως και με ποιο τρόπο θα μπορούμε να αποφεύγουμε από τη τρόϊκα «εκείνα» που έχουμε «συμφωνήσει» να κάνουμε;

-Μα εφόσον τα «συμφωνούμε» για ποιο λόγο θέλουμε στη συνέχεια να τα «αναιρούμε»;

-Η μήπως αυτή η συνεχιζόμενή μας «συμπεριφορά» έχουνε την εντύπωση οι πολικοί μας. ότι δεν περνάει απαρατή-ρητη από τους «δανειστές» μας άσχετα αν παράλληλα οι «καθοδηγητές» τους μας εγκωμιάζουν;

Απλά το κάνουν αυτό οι «δανειστές» μας επειδή δε θέλουν να χάσουν τα χρήματα τους και μας πάνε «μια στο καρφί και μια στο πέταλο»…

Κι ενώ επικρατεί αυτή η «εικόνα» με τους «δανειστές» μας, ο καιρός περνάει, η ανάπτυξη δεν έρχεται, τα νοικοκυριά έχουν «βουλιάξει», η ανεργία μεγαλώνει και η αγορά δε «τραβάει»…

Συμβαίνουν όλα αυτά τα παράδοξα επειδή οι εκάστοτε κυβερνώντες αντί να μας πουν ότι είναι απλά και μόνο «διαχειριστές της εξουσίας» και μόνο και τίποτα άλλο, αφού για να παίρνουν χρήματα θα πρέπει να εφαρμόζουν και τα απαραίτητα μέτρα, μας λένε τα αντίθετα. Ότι, δηλαδή, έχουν «ελευθερία κινήσεων» και ότι μπορούν να διεξάγουν πολιτική για το «καλό μας», με τη διαφορά ότι αυτό το «καλό μας» δε το βλέπουμε ποτέ να γίνεται πραγματικότητα εξαιτίας του ότι απλά μπορεί να ισχύει μόνο σε επίπεδο «πολιτικών υποσχέσεων»!!!

Αυτή είναι δυστυχώς η αλήθεια την οποία δεν τη λένε και τα κόμματα της αντιπολίτευσης…

-Οπότε; -Τι κάνουμε;

Αναμένουμε εκείνο τον πολιτικό «ηγέτη» κι εκείνη την κυβέρνηση που θα μας πει την «αλήθεια» και μόνο και μάλιστα όποια κι αν είναι, αλλά χωρίς «υποσχέσεις» που ποτέ δεν μπορούν να γίνουν πραγματικότητα.

Μόνο τότε ο ελληνικός λαός θα μπορεί να ελπίζει έχοντας υπόψη του «συγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα» και συνάμα «δίκαια μέτρα» που εκ των προτέρων θα έχουν «ζυγιστεί» με δίκαιο τρόπο και από όλες τις πλευρές…

ΕΙΝΑΙ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΑΥΤΗ ΒΙΩΣΙΜΗ;

Αυτές τις ημέρες ούτε ο Σύριζα, «ενοχλεί» την κυβέρνηση, ούτε τα υπόλοιπα κόμματα της αντιπολίτευση, ούτε ακόμα η Χρυσή Αυγή…

Η «ενόχληση» αυτή που είναι συνεχής και ολοένα διογκούμενη προέρχεται από τους ίδιους τους κόλπους της κυβέρνησης όπου παρατηρούμε και βλέπουμε βουλευτές να τσακώνονται μεταξύ τους, βουλευτές να τα «ρίχνουν» στον κ. Βενιζέλο και ο κ. Βενιζέλος να ειρωνεύεται να ειρωνεύεται το έργο του κ. Στουρνάρα!!!

Έχουμε όμως κι άλλα, όπου μεταξύ άλλων, βλέπουμε βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας να αμφισβητούν έμμεσα τον κ. Σαμαρά και βουλευτές του Πασόκ να αμφισβητούν άμεσα τον κ. Βενιζέλο…

Αν όλα αυτά δεν συνιστούν «ξεχαρβάλωμα» της κυβέρνησης, τότε τι συνιστούν και τι αποδεικνύουν;

Κακά τα ψέματα, η δικομματική κυβέρνηση που είναι «τέκνο» της προηγούμενης τρικομματικής κυβέρνησης ότι είχε να δώσει το έχει δώσει… Όποιο κι αν είναι που έχει δώσει, που περιλαμβάνει και ορισμένα θετικά σημεία…

Όμως αν αυτή η «τρελή» κατάσταση που επικρατεί μέσα στους κόλπους της κυβέρνησης, καλά θα κάνουν οι συγκυβερνήτες πολιτικοί αρχηγοί, να καθίσουν στο τραπέζι και να δουν τι μπορεί να κάνουν, διαφορετικά «ιδού η Ρόδος, ιδού και το πήδημα»…

Αυτά τα επισημαίνουμε με το χέρι στην καρδιά και δίχως να τα «περνάμε» από «πολιτικό φίλτρο»…

ΑΥΤΟ ΘΑ ΠΕΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ…

Ο κ. Δημήτρης Σακετζής δεν είναι ένας εκπαιδευτικός της σειράς. Γράφει βιβλία κι εκπονεί μελέτες για μια καλύτερη εκπαίδευση στα κρατικά δημοτικά, γυμνάσια και στα λύκεια. Και πάνω από όλα είναι νέος σε ηλικία.

Πριν λοιπόν από λίγες ημέρες το υπουργείο Παιδείας τον βράβευσε στο πλαίσιο του προγράμματος «Θεσμός Αριστείας και Ανάδειξη Καλών Πρακτικών στην Πρωτοβάθμια και Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση» και στη συνέχεια; Το υπουργείο Παιδείας τον έβγαλε στη διαθεσιμότητα!!! Αυτόν, δηλαδή, τον ικανό νέο επιστήμονα, που τέτοιους εκπαιδευτικούς θα πρέπει να έχει η κρατική εκπαίδευση.

-Και ρωτάμε;

-Αλήθεια σε ποιά άλλη χώρα και σε ποιό άλλο υπουργείο Παιδείας, θα μπορούσε να συμβεί κάτι τέτοιο σε βάρος νέων εκπαιδευτικών που έχουν μεράκι, πάθος και όραμα για τη δουλειά τους και για την κρατική εκπαίδευση γενικότερα;

Και να τι είπε στη διάρκεια της απονομής του βραβείου του ο κ. Σακατζής, κρατώντας στο ένα χέρι το βραβείο και στο άλλο χέρι το «χαρτί» της διαθεσιμότητας:

«Ο πολιτικός κόσμος πρέπει να ντρέπεται που κατασυκοφαντεί τους εκπαιδευτικούς. Νιώθω τιμή που είμαι στην ομάδα που βραβεύτηκε. Δεν ήρθαμε να χαλάσουμε το θεσμό. Τον τιμούμε»

«ΘΩΡΑΚΙΖΟΥΜΕ»ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ ΜΑΣ!..

Μετά τους Ρώσους ήρθαν και οι Αμερικανοί και υπέγραψαν συμφωνία με την Ελλάδα για την παραλαβή διαφόρων αμερικανικών οπλικών συστημάτων με την παρουσία του αμερικανού αρχηγού των Ενόπλων Δυνάμεων της Αμερικής στρατηγού Μάρτιν Ντέμπσεϊ.

Και ασφαλώς τα εύσημα στον κ. Δημήτρη Αβραμόπουλο που ως υπουργός Άμυνας και στη δεύτερή του αυτή θητεία σε αυτό το υπουργείο, τα πηγαίνει και πάλι πολύ καλά!

Οι Αμερικανοί συνεχίζουν να βρίσκονται στο πλευρό της Ελλάδας την οποία θεωρούν έναν από τους πιο πιστούς της συμμάχους κι επιπλέον επιθυμούν να τη βοηθήσουν σε αυτή την δύσκολη χρονική περίοδο που περνάει…

Πάνω από όλα λοιπόν για τη χώρα μας οι δοξασμένες μας Ένοπλες Δυνάμεις. Αυτές που έκαναν γνωστή τη χώρα μας στα πέρατα της Οικουμένης και οι οποίες «θωρακίζουν» με τον καλύτερο τρόπο την Ελλάδα απέναντι στον οποιονδήποτε επίδοξο εχθρό κάτι που αποτελεί το πρώτιστο και το μέγιστο εθνικό ζητούμενο!

Η Ελλάδα, μετά τη συνεργασία της σε θέματα στρατιωτικού εξοπλισμού, συντήρησης και συνεργασίας με τη Ρωσία, την Αμερική, αλλά και με το Ισραήλ δεν έχει πλέον σε τίποτα να φοβάται από τους Τούρκους γείτονές μας, δεδομένου ότι διαθέτει τέτοια οπλικά συστήματα που ανά πάσα στιγμή είναι σε θέση να την προστατέψουν…

Η ΑΜΕΡΙΚΗ «ΣΤΡΙΜΩΧΝΕΙ» ΤΗ ΤΟΥΡΚΙΑ…

Ο Αμερικανός πρόεδρος κ. Μπαράκ Ομπάμα παίρνει «θέση» και «βγαίνει» μπροστά και προχωρά σε μερικό «εμπάργκο» στη Τουρκία στρατηγικών υλικών, αλλά και κεφαλαίων για την ανάπτυξη της τουρκικής πολεμικής βιομηχανίας. Κι αυτό επειδή η γειτονική μας χώρα προμηθεύτηκε πρόσφατα από την Κίνα σύγχρονο αντιαεροπορικό αμυντικό σύστημα.

Ο Αμερικανός πολιτικός, όπως προαναφέραμε, περνάει μπροστά, προκειμένου να διατηρήσει τις απαραίτητες διεθνείς ισορροπίες.

Θυμίζουμε ότι τόσο η Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και η Ουάσιγκτον έχουν βάλει στο «κόκκινο» τις κινεζικές αμυντικές βιομηχανίες, λόγω της βίαιης καταστολής των μουσουλμάνων Ουιγούρων πριν από τέσσερα περίπου χρόνια στην περιοχή της Κίνας Σιν Τρανγκ

Μαθαίνουμε ακόμα ότι η αμερικανική εταιρεία «Γουέστερν Καμ Σολούσιονς» απαγόρευσε την εξαγωγή υλικών στρατηγικής σημασίας στη τουρκική εταιρεία «Βέστελ» που σκόπευε να αποκτήσει τα συγκεκριμένα υλικά.

Να επισημάνουμε ότι αυτές τις ημέρες το τουρκικό νόμισμα, η τουρκική, δηλαδή, λίρα διολισθαίνει συνεχώς και βρίσκεται στα χαμηλότερα επίπεδα των τελευταίων ετών…

Ο Τούρκος πρωθυπουργός κ. Ταγίπ Ερντογάν ευκαιρία να ξανασκεφτεί τη λάθος εξωτερική, αλλά και εσωτερική πολιτική που ακολουθεί…

Η ΠΟΡΕΙΑ ΜΑΣ…

Βλέποντας όσο το δυνατόν πιο αντικειμενικά τα πράγματα, εκτιμούμε ότι η οικονομική ανόρθωση της χώρας μας φαίνεται να βαδίζει σε σωστό δρόμο, προκειμένου να μπορέσουμε να «βγούμε» στο δρόμο των διεθνών αγορών.

Υπάρχει βέβαια ένα διαφαινόμενο πρόβλημα, που δεν οφείλεται στην αντιπολίτευση, αλλά σε διάφορα «ενδοοικογενειακά» προβλήματα της δικομματικής κυβέρνησης που ποτέ δε θα πρέπει να ξεχνάμε ότι έχει παραμείνει πλέον με 153 ποδάρια…

Βουλευτές λοιπόν και των δυο κομμάτων της εξουσίας, εκμεταλλευόμενοι την ισχνή πλειοψηφία της κυβέρνησης κάθε τόσο και λιγάκι το παίζουν… Ταρζάν, όπως πολύ εύστοχα είχε πει προ ημερών η κ. Ντόρα Μπακογιάννη κι έχουν αρχίσει πλέον για τα καλά να δημιουργούν «άτυπες» πολιτικές ομάδες στην προσπάθειά τους να ετοιμάσουν την «επόμενη πολιτική ημέρα»…

Αυτές όμως οι «άτυπες» πολιτικές ομάδες, θέτουν «εμπόδια» στην κυβέρνηση που εκ των πραγμάτων αδυνατεί να νιώθει ασφάλεια και σιγουριά στο θώκο της εξουσίας.

Και επειδή η πολιτική τάχει αυτά τα παράξενα, μακάρι αυτή η κυβέρνηση να οδεύσει έως τον Ιούνιο κι από κει και πέρα ίσως θα πρέπει και η ίδια η κυβέρνηση να δώσει το «σύνθημα» για εκλογές!

Ως τον Ιούνιο όμως, θα πρέπει να μην έχουμε κανένα κυβερνητικό «ατύχημα» επειδή θα πρέπει ως χώρα πλέον να εκμεταλλευθούμε τα όσα πλεονεκτήματα, θα μπορούμε να έχουμε από την προεδρία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που θα αναλάβουμε από την 1η Ιανουαρίου και για ένα εξάμηνο.

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΡΙΖΑ!

Για πρώτη φορά ο Σύριζα διατυπώνει ξεκάθαρες και συνάμα ενδιαφέρουσες προτάσεις για το θέμα του ελληνικού χρέους.

1.«Εμείς δεν ζητάμε την ακύρωση του μνημονίου, αλλά ζητάμε αλλαγή της «στρατηγικής».

2. «Θέλουμε ένα μορατόριουμ στις υποχρεώσεις για το χρέος για μια περίοδο, όσο χρειαστεί για να βγει η οικονομία από το τούνελ που έχει μπει».

3.Θέλουμε διαγραφή ή απομείωση του συσσωρευμένου χρέους με οποιονδήποτε τρόπο και το πιο σημαντικό, θέλουμε «ρήτρα ανάπτυξης»

4. «Όποιο κι αν συμφωνηθεί ότι θα είναι το υπόλοιπο του χρέους, θα πρέπει να εξυπηρετείται με έναν αλγόριθμο που θα συνδέει τη δόση με τη αύξηση του Ακαθάριστου Εγχώριου Προϊόντος».

Αυτά τα πολύ σωστά, τα πολύ ορθά και τα πολύ αξιοσημείωτα από τον ικανό οικονομολόγο και πρώην Αναπληρωτή Εθνικής Οικονομίας της κυβέρνησης Ζολώτα και βουλευτή του Σύριζα κ. Γιάννη Δραγασάκη!

Οι προτάσεις αυτές του κ Δραγασάκη και μπορούν να γίνουν πραγματικότητα κι αυτές οι προτάσεις κάλλιστα θα μπορούν να υποδειχθούν και να υποστηριχθούν με την «πρώτη ευκαιρία» από την Ελλάδα.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΡΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΡΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟ ΓΙΩΡΓΟ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗ

ΝΑ ΜΗ ΞΕΧΝΑΜΕ ΚΑΠΟΙΑ ΑΛΛΑ...

Σε αυτή τη νέα Ελλάδα που προσπαθούμε να φτιάξουμε και θα τη φτιάξουμε, ποτέ δε θα πρέπει να ξεχνάμε κι εκείνους που έριξαν τα «μπετά » για να οικοδομείται η νέα ελληνική πραγματικότητα. Και βεβαίως αναφερόμαστε στον πρώην πρωθυπουργό κ. Γιώργο Παπανδρέου, που παρά τα λάθη του, όσο περνά ο καιρός, τόσο διαφαίνεται αυτό που λέει όπου κι αν βρεθεί. Ότι, δηλαδή, η αρχική του πολιτική είναι στην ουσία αυτή που ακολουθείται και σήμερα τονίζοντας πάντα ότι ο Έλληνας πρωθυπουργός κ. Σαμαράς πρέπει να στηρίζεται επειδή καλλιεργεί την πρέπουσα πολιτική που εκείνος την είχε αρχίσει…

Ως εκ τούτου για προχωρήσουμε σε κάποιες σκέψεις, τα δύο «διεθνή όπλα» του κ. Παπανδρέου που στηρίζουν την πολιτική του είναι το νέο βιβλίο του πρώην Ισπανού πρωθυπουργού κ. Θαπατέρο και το βιβλίο του πρώην Γάλου υπουργού Οικονομικών κ. Φρανσουά Μπαρουάν, όπου και τα δύο βιβλία αναφέρονται με λεπτομέρειες στην «σκληρή» επιθετική στάση που είχαν απέναντι στους τότε πρωθυπουργούς κ. Παπανδρέου, Θαπατέρο και Μπερλουσκόνι, τόσο ο τότε Γάλλος πρόεδρος κ. Σαρκοζί, όσο και η γερμανίδα καγκελάριος κ. Μέρκελ, να εφαρμόσουν με το ζόρι «σκληρά μέτρα στις χώρες τους, παρόλο που και οι τρεις ευρωπαίοι ηγέτες αντιδρούσαν με κάθε τρόπο.

Να αναφέρουνε όμως μερικά συγκλονιστικά αποσπάσματα από το βιβλίο «Ημερολόγιο της Κρίσης» του πρώην υπουργού Οικονομικών της Γαλλίας κ. Μπαρουάν: «Ο Παπανδρέου παίζει την καριέρα του. Ιδρώνει όλο και πιο πολύ, ταλαντεύεται, έπειτα καταρρέει. Είμαι παρών στον πολιτικό του θάνατο σε ζωντανή μετάδοση. Έρχεται η σειρά του Μπερλουσκόνι… Δεν θα αντέξει για πολύ. Παπανδρέου, Μπερλουσκόνι, δυο πρωθυπουργοί θα πέσουν σε καιρό ειρήνης, κάτω από τη διεθνή πίεση.»

-Τι έγινε; Στις 11 Νοεμβρίου παραιτήθηκε ο κ. Παπανδρέου, δίνοντας τη θέση του στον κ. Παπαδήμο, στις 16 Νοεμβρίου παραιτήθηκε ο κ. Μπερλουσκόνι, παραδίνοντας την εξουσία στον κ. Μόντι και στις 20 Νοεμβρίου ο κ. Θαπατέρο χάνει τις εκλογές κι έρχεται στην εξουσία ο «κολλητός» της κ. Μέρκελ κ. Ραχόι!..

Αν τώρα σε όλα αυτά θυμηθούμε ότι για τη τότε «σκληρή» πολιτική που επιχειρούσε να επιβάλει στις κυβερνήσεις της Ελλάδας, της Ιταλίας και της Ισπανίας η γερμανίδα καγκελάριος, ότι εδώ κι ένα χρόνο την αποδοκιμάζει το ίδιο το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο κι ότι εκείνη την περίοδο ο τότε αρχηγός της γερμανικής κυβέρνησης και σημερινός συγκυβερνήτης της νέας γερμανικής κυβέρνησης, σοσιαλιστής κ. Πέερ Στάινμπρουγκ ανοιχτά την «πολεμούσε» υπερασπίζοντας τους κ. Παπανδρέου, Θαπατέρο και Μπερλουσκόνι, τότε να πως καταγράφεται η πραγματική ευρωπαϊκή πολιτική ιστορία από το 2011 έως σήμερα αναφορικά με την ευρωπαϊκή κρίση -Συμπέρασμα; Η κ. Μέρκελ πέρασε με το «έτσι θέλω» μια «σκληρή» πολι-τική λιτότητας σε ρείς χώρες του Νότου, χωρίς να έχει πολογίσει επακριβώς τα αρνητικά της ποτελέσματα που θα είχε στους λαούς ους…

Η ΑΠΟΛΥΤΗ ΑΛΗΘΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Μερικές φορές η διεθνής οικονομική ενημέρωση βοηθά καλύτερα τους πολίτες ενός κράτους να ενημερνονται καλύτερα και ουσιαστικότερα από την όποια ενημέρωση «παίρνουν» από την κυβέρνησή τους και από την αντιπολίτευσή τους σε θέματα που αφορούν την πορεία της εθνικής τους οικονομίας.

Για την Ελλάδα λοιπόν μας έρχονται δυο ειδήσεις βγαλμένες από διεθνείς φορείς, που τα «λένε» όλα για την πορεία της ελληνικής εθνικής οικονομίας.

Η πρώτη είδηση αφορά την πορεία της εθνικής μας οικονομίας σε επίπεδο «δημοσιονομικών μεγεθών» και η δεύτερη είδηση αφορά την πορεία της εθνικής μας οικονομίας σε επίπεδο «πραγματικής οικονομίας»…

Έχουμε λοιπόν και λέμε:

Η πορεία της εθνικής μας οικονομίας σε επίπεδο «δημοσιονομικών μεγεθών» βαδίζει σε καλό δρόμο, αφού ο διεθνής πιστοληπτικός οίκος «Μούντις», αναβάθμισε την ελληνική οικονομία κατά δύο ποσοστιαίες μονάδες με προβλεπόμενη ανάπτυξη 1% το 2015!..

Η πορεία της εθνικής οικονομίας σε επίπεδο «πραγματικής οικονομίας» δε πηγαίνει καθόλου καλά, αφού η Ευρωπαϊκή Στατιστική Αρχή σημειώνει και καταγράφει στην έκθεσή της για την Ελλάδα, ότι ένα στα τέσσερα ελληνικά νοικοκυριά ζουν και διαβιούν στο όριο της φτώχειας, ήτοι περίπου ένα εκατομμύριο Έλληνες πολίτες!!!

-Τι σημαίνουν αυτές οι δύο ειδήσεις;

1ο.Ότι η καλή πορεία της πορείας των δημοσιονομικών μεγεθών» πηγαίνει καλά επειδή κόβονται μισθοί, επιβάλλονται φόροι και γίνονται απολύσεις…

2.Ότι η κακή πορεία της «πραγματικής οικονομίας» οφείλεται στο ότι επειδή ακριβώς έχουμε «σκληρή» λιτότητα, χωρίς παράλληλα να διώκονται» οι φοροφυγάδες και χωρίς να εκδιώκονται από το δημόσιο οι «κακοί» και μόνο υπάλληλοι, η κατανάλωση σχεδόν ανύπαρκτη και ως εκ τούτου η πορεία προς την ανάπτυξη μηδαμινή…Άρα καλείται η κυβέρνηση να κάνει καλύτερη διαχείριση στα δημοσιονομικά της μεγέθη για να μην ανοίγει συνεχώς η «τρύπα» της πραγματικής οικονομίας…

«ΔΥΝΑΤΗ» ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ!..

Η αρμόδια Κοινοβουλευτική Επιτροπή έδωσε πριν λίγες ημέρες θετική ψήφο για την κύρωση της Συμφωνίας Φιλοξενούσας Χώρας, μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της διαχειρίστριας εταιρείας του αγωγού φυσικού αερίου ΤΑΠ.

Την κύρωση την υπερψήφισαν η Νέα Δημοκρατία και το Πασόκ, ενώ ο Σύριζα, η Δημοκρατική Αριστερά και οι Ανεξάρτητοι Έλληνες επιφυλάχθηκαν να τοποθετηθούν στην Ολομέλεια εκφράζοντας αντιρρήσεις σε ορισμένα άρθρα του σχετικού νομοσχεδίου. Το ΚΚΕ και η Χρυσή Αυγή την καταψήφισαν.

Πάμε τώρα στο «ζουμί» της συμφωνίας αυτής!

Με την κατασκευή λοιπόν του εν λόγω αγωγού φυσικού αερίου που από την αρχή την υποστηρίζαμε, το ελληνικό Δημόσιο έχει λάβει μέριμνα μόλις κατασκευαστεί ο αγωγός να αγοράσει ένα ποσοστό έως 5%!!!

Και κάτι το αξιοπρόσεκτο σύμφωνα με τι δηλώσεις του υπουργού Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής κ. Γιάννη Μανιάτη, που επισήμανε τα εξής: « Το όραμα της Ελλάδας να ενταχθεί στον παγκόσμιο ενεργειακό χάρτη γίνεται πραγματικότητα. Αυξάνεται κατακόρυφα η γεωπολιτική σημασία της Ελλάδας τόσο στα Βαλκάνια όσο και για την Ευρώπη συνολικά. Η χώρα μας αναδεικνύεται σε βασικό παράγοντα σταθερότητας στα Βαλκάνια και στη Μεσόγειο. Η εταιρεία που θα αναλάβει το έργο υποχρεώνεται να διασφαλίσει πως δε θα υπάρξει καμία διάκριση σε βάρος των ελληνικών εταιρειών και πως οι πλειοδότες των διαγωνισμών που θα διεξαχθούν, θα γνωρίζουν τα πλεονεκτήματα που θα προσφέρουν οι ελληνικές εταιρείες σχετικά με την περάτωση του έργου».

Αναμφίβολα η εν λόγω «συμφωνία» εκ των πραγμάτων λίαν ευνοϊκή για τα εθνικά μας οικονομικά και κοινωνικά συμφέροντα και μακάρι η εν λόγω «συμφωνία» να καλυτερέψει ακόμα πιο πολύ με τη βοήθεια της αντιπολίτευσης στην Ολομέλεια υπέρ των εθνικών μας συμφερόντων.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Ο «ΓΡΙΦΟΣ» ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΟΛΥΣΕΙΣ...

Ρωτήθηκε από δημοσιογράφο του ραδιοφωνικού σταθμού «Ρίαλ» ο υπουργός Διοικητικής Μεταρρύθμισης κ. Κυριάκο Μητσοτάκη από πού επιτέλους θα προέλθουν οι απολύσεις των δημοσίων υπαλλήλων που επιμένει να ζητά η τρόικα …

Και ο κ. Μητσοτάκης απάντησε ότι θα προέλθουν από εκείνους που βρίσκονται σε διαθεσιμότητα, αφού προηγηθεί αξιολόγησης…

Και το μεγάλο διπλό ερώτημα ξανάρχεται στον Έλληνα πολίτη που συζητιέται για άλλη μια φορά στα ραδιοτηλεοπτικά πάνελ.

Το πρώτο ερώτημα: -Γιατί από την αρχή δεν έγινε πρώτα αξιολόγηση υπαλλήλων για να μην έχουμε σήμερα να παίζουμε με λέξεις τύπου «διαθεσιμότητα» και «κινητικότητα»;

Το δεύτερο ερώτημα: -Γιατί εφόσον η διαθεσιμότητα και η κινητικότητα, προχωρούν κανονικά, όπως υποστηρίζει, παίρνουμε συνεχώς αναβολές από τη τρόικα, επειδή οι τροϊκανοί δε βλέπουν «καταστάσεις απολυμένων δημοσίων υπαλλήλων» κι από την άλλη μαθαίνουμε ότι τον επόμενο χρόνο θα γίνουν προσλήψεις 10.000 νέων δημοσίων υπαλλήλων;

Είναι βέβαιο ότι η διαθεσιμότητα και η κινητικότητα είναι μέτρα –μπαρούφες που έχουν αποτύχει παταγωδώς, επειδή ακριβώς είναι αντίθετα με την απλή λογική.

Αν από την αρχή η κυβέρνηση έκανε το αυτονόητο να διώξει ,δηλαδή, όλους τους επίορκους- που αρχικά τους ανέβαζε στους 2.000 και τώρα τους έχει κατεβάσει στους 200 και κάτι…- και όλους εκείνους που είναι με πλαστά πτυχία και με ιστορικό «κακής» εργασίας, σήμερα δεν θα είχαμε αυτό το απίθανο μπάχαλο που έχει κάνει ολόκληρη την ελληνική δημοσιουπαλληλική κοινότητα δικαίως να «τρελαίνεται» και να υπολειτουργεί κι από την άλλη τη τρόικα να κάνει το ίδιο…

ΜΕ « ΕΡΓΑΛΕΙΟ» ΤΗ ΘΡΗΣΚΕΙΑ...

Ο άτυπος υπουργός Εξωτερικών της Ρωσίας, σύμβουλος του προέδρου της Μόσχας και πρόεδρος του Τμήματος Εξωτερικών Εκκλησιαστικών Σχέσεων του Πατριαρχείου Μόσχας Μητροπολίτης Βολοκολάμσκ Ιλαρίωνα το «λέει» εμμέσως πλην σαφώς. Ότι, δηλαδή, η τύχη πλέον των απανταχού διωκομένων Ορθοδόξων Χριστιανών και ειδικότερα εκείνων της Μέσης Ανατολής, «προσβλέπουν μόνο στην προστασία τους από τη Ρωσία και τη ρωσική εκκλησία». Όπερ σημαίνει; Ότι η Μόσχα έχει αρχίσει την επιχείρηση της μεταφοράς του Οικουμενικού Πατριαρχείου στη Μόσχα…

Ιδού και ένα άλλο απόσπασμα από τις δηλώσεις του Ρώσου Μητροπολίτη: «Οι Ορθόδοξες και οι καθολικές εκκλησίες τάσσονται κατά των αμβλώσεων, της ευθανασίας, των ιατρικών και βιολογικών πειραμάτων, ασύμβατων με την ηθική αρχή σεβασμού του ανθρώπινου προσώπου, της εξίσωσης της συμβίωσης των ομόφυλων προσώπων με την ένωση γάμου και πολλών άλλων επιτευγμάτων του δήθεν σύγχρονου φιλελεύθερου πολιτισμού, που θέτει σε κίνδυνο την επιβίωση των ευρωπαϊκών λαών. Κατά την άποψή μου, είναι αυτοκτονία για τις χώρες της Ευρώπης η ενδεχόμενη αυτή πολιτική που υπονομεύει την οικογένεια, επειδή την οδηγεί στη σταδιακή εξόντωση των αυτοχθόνων πολιτισμών της Ευρώπης».

Είναι αλήθεια ότι ο Ορθόδοξος Χριστιανισμός διώκεται στη Μέση Ανατολή, αλλά είναι και πάλι αλήθεια ότι η Ρωσία «εκμεταλλεύεται» τη «δίωξη», προκειμένου να γίνει η προστάτιδα δύναμη της απανταχού Ορθοδοξίας και στη συνέχεια να αρχίσει να διαδραματίζει ρόλο στα ευρωπαϊκά πράγματα μέσω επενδύσεων και αμυντικών συμφωνιών.Η «ιστορία» έχει ήδη αρχίσει...

ΤΑ «ΜΗΝΥΜΑΤΑ» ΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΝΤΟΥ...

Τόσο σε επίπεδο διαπιστώσεων όσο και σε επίπεδο πληροφοριών από τα μέσα ενημέρωσης και ακόμα και από εκείνα που χαρακτηρίζονται φιλοκυβερνητικά, όλα δείχνουν ότι η σημερινή κυβέρνηση, αν δε αλλάξει ρότα, σε λίγο καιρό δε θα μπορεί να λειτουργεί έτσι όπως η ίδια θα επιθυμούσε…

Η Χρυσή Αυγή συνεχώς «βιδώνει» τη τρίτη θέση στο πολιτικό «βαθμολογικό πίνακα»…

Οι βουλευτές και των δυο συγκυβερνώντων κομμάτων τα έχουν με τον κ. Βενιζέλο…

Οι περισσότεροι βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας τα έχουν με τον κ. Στουρνάρα το οποίον τον θεωρούν «καμένο χαρτί» ιδιαίτερα οι λεγόμενοι «καραμανλικοί» και «μητσοτακικοί»…

Οι διάφορες τροπολογίες και τα διάφορα νομοσχέδια που κατατίθενται από την κυβέρνηση μετά από λίγο αποσύρονται για να «ξαναμελετηθούν»…

Οι απολύσεις των δημοσίων υπαλλήλων, ανακαλούνται και η τρόικα εξακολουθεί να περιμένει τις περιβόητες λίστες των απολυμένων δημοσίων υπαλλήλων…

Οι τομείς της Δημόσιας Υγείας και της Κρατικής Παιδείας είναι «καζάνια» που βράζουν…

Όλα αυτά κι άλλα πολλά συνθέτουν μια ζοφερή εικόνα για την κυβέρνηση, που είναι αλήθεια ότι δεν της ταιριάζει και τόσο, αν λάβουμε υπόψη ότι τα έχει πάει αρκετά καλά στο θέμα των δημοσιονομικών μεγεθών.

Παρόλα αυτά φαίνεται πλέον ότι «κάτι λείπει» από την κυβέρνηση που αν δεν το «βρει», τότε πολύ φοβούμαστε ότι τα πράγματα θα γίνουν πολύ δύσκολα για αυτή…

Ο μόνος που δεν ενδιαφέρεται να

(Συνέχεια σελ. 62)

Γ Ε Λ Ω Τ Ο Θ Ε Ρ Α Π Ε Ι Α

Η άδεια

Είναι δύο υπάλληλοι σε ένα γραφείο και δεν την παλεύουν καθόλου! Ιούλιος μήνας, αφόρητη ζέστη, πολλή δουλειά, όρεξη μηδέν! Ο ένας σάλταρε τελείως, και αποφασίζει να λάβει δραστικά μέτρα και να εκβιάσει λίγο την κατάσταση. Πάει λοιπόν, κρεμιέται από το ταβάνι και αρχίζει να βγάζει περίεργους ήχους. Μπαίνει το αφεντικό στο γραφείο, τον βλέπει, μένει κάγκελο. - Τί έπαθες ρε; Γιατί κρεμάστηκες από το ταβάνι; - Είμαι λάμπα! - Α, δεν πας καλά εσύ... Πάρε μία αδειούλα, μήπως και ξελαμπικάρεις λίγο. Κατεβαίνει κάτω ο τύπος και φεύγει. Τον βλέπει ο συνάδελφος και σηκώνεται και αυτός και τον ακολουθεί από πίσω. Τον βλέπει το αφεντικό: - Εσύ που πάς; - Ε, δεν μπορώ να δουλέψω μέσα στα σκοτάδια!

Το όνομα.

Μεταξύ Ινδιάνων: - Πώς σε λένε; - "Η μικρή πέτρα που κύλησε από την κορυφή του βουνού, πέρασε την κοιλάδα και έπεσε στο ποτάμι". Οι φίλοι μου με φωνάζουν "ΠΛΟΥΤΣ".

Το κινητό και η Ξανθιά!

Πραγματικό γεγονός στις πρώτες πρωινές ώρες σε γνωστό τοστάδικο της Θεσσαλονίκης. Μετά από κάποια ποτάκια αποφάσισα να βάλω κάτι στο στόμα μου πριν να πάω για ύπνο. Έχω λοιπόν 2 ξανθιές μπροστά μου και περιμένω την σειρά μου να παραγγείλω μαζί με έναν κύριο δίπλα μου γ Κάποια στιγμή χτυπάει το κινητό της μιας ξανθιάς που βρίσκεται προφανώς μέσα στην τσάντα. Χτυπάει - χτυπάει - χτυπάει αυτή τίποτα! Εγώ και ο κύριος κοιτιό-μαστε! Κάποια στιγμή το παίρνει χαμ-πάρι και αρχίζει να ψάχνει μέσα στην τσάντα. Μετά από αρκετά δευτερό-λεπτα άκαρπης προσπάθειας και ανασκαφών ακούμε από το στόμα της άλλης ξανθιάς: Ρε, μπας και το ξέχασες στο σπίτι;! Απάντηση: Λες να το ξέχα-σα;! και συνεχίζει η ίδια: Τι το ξέχασα ρε αφού εδώ είναι ακόμη χτυπάει!! Ο κύριος δίπλα μου τραβάει τα μαλλιά του, εγώ έμεινα παγοκολόνα και οι ξανθιές απλά με το παγωτάκι τους στα χέρια έφυγαν!

Η αβάσταχτη δυστυχία του να είσαι άντρας!

ΕΡΓΑΣΙΑ Αν δουλεύεις πολλές ώρες, την παραμελείς. Αν δουλεύεις λίγες ώρες, είσαι αχαΐρευτος!

ΧΡΗΜΑΤΑ Αν παίρνει λιγότερα χρήματα από σένα στην δουλειά, της πίνουν το αίμα! Αν παίρνεις λιγότερα χρήματα από εκείνη, είσαι άχρηστος και καλά θα κάνεις να βρεις κάτι καλύτερο, γιατί αρκετά σε ανέχτηκε.

ΚΟΜΠΛΙΜΕΝΤΑ Αν της πεις ότι είναι όμορφη, πας να την ρίξεις στο κρεβάτι. Αν δεν της κάνεις κομπλιμέντο, αδιαφορείς για κείνη, και δεν θα φταίει αν πάει με τον πρώτο τυχόντα που θα της πει ένα γλυκόλογο.

ΚΛΑΜΑ Αν κλάψεις, είσαι μαμούχαλος. Αν δεν κλάψεις, είσαι ένας αναίσθητος.

ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ Αν γυμνάζεσαι και προσέχεις την διατροφή σου, είσαι κόκορας κι επιδειξίας. Αν δεν γυμνάζεσαι, είσαι γουρούνι.

ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ Αν της αγοράσεις λουλούδια, έχεις λερώσει την φωλιά σου. Αν δεν της πάρεις λουλούδια, είσαι άξεστος.

ΣΤΟΧΟΙ Αν νοιώθεις περήφανος για τους στόχους που έχεις καταφέρει, είσαι επιδειξίας. Αν είσαι μετριοπαθής, δεν έχεις φιλοδοξίες.

ΠΟΝΟΚΕΦΑΛΟΣ Αν εκείνη έχει πονοκέφαλο, είχε μία δύσκολη μέρα. Αν εσύ έχεις πονοκέφαλο, είναι μόνο μία πρόφαση, γιατί δεν την αγαπάς πια...

Συμβουλή...

Ο πιο αποτελεσματικός τρόπος για να θυμάται κανείς τα γενέθλια της γυναίκας του είναι να τα ξεχάσει μία φορά...

Η Ξανθιά οδηγός

Ένας αστυφύλακας σταματάει μια ξανθιά σ έναν ερημικό δρόμο και της λέει : - Κυρία μου , υπάρχει κανένας λόγος που κάνετε ζιγκ - ζαγκ στη μέση του δρόμου ; Η ξανθιά του απαντάει : - κ. Αστυφύλακα , ευτυχώς σας βρήκα ! Παραλίγο να πάθω ατύχημα. Κοιτάζω μπροστά μου και βλέπω ένα δέντρο. Κάνω αριστερά να το αποφύγω και , ξαφνικά , άλλο δέντρο εκεί. Κόβω δεξιά, να κι άλλο δέντρο μπροστά μου! Ο αστυφύλακας έριξε ματιά απ το παράθυρο του αυτοκινήτου και της είπε : - Μα, κυρία μου, αυτό είναι το αποσμητικό χώρου του αυτοκινήτου σας.

Κομπιουτεράκια

Ενας Κρητικός είναι στο αεροδρόμιο και τον σταματούν στο τελωνείο. - Τι έχετε μέσα στην τσάντα σας; ρωτάει ο τελωνειακός. - Κομπιουτεράκια... απαντάει ο Κρητικός. Κομπιουτεράκια; Μπο-ρείτε να μου τα δείξετε; - Αμέσως, λέει ο Κρητικός. Ανοίγει ο τελωνει-ακός την βαλίτσα και μέσα βρίσκει όπλα, μαχαίρια, σφαίρες, χειροβομ-βίδες κλπ. - Αυτή η τσάντα είναι γεμά-τη όπλα, κύριε!!! του λέει. Και ο Κρητικός: - Στην Κρήτη με αυτά κάνουμε τους λογαριασμούς!

Καραγκούνης-

Τί έκανε ο Καραγκούνης όταν στον γάμο η γυναίκα του, του πάτησε το πόδι; - Έπεσε κάτω και ζήτησε πέναλτι!

Χημική ανάλυση γυναίκας

ΦΥΣΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ: 1. Επιφάνεια συνήθως καλυμμένη με μπογιά. 2. Δεν τρώγεται με τίποτα. 3. Λιώνει κάτω από ειδική μεταχείριση. 4. Πικρή (Σκρόφα) αν χρησιμοποιηθεί με λανθασμένο τρόπο. 6. Υποχωρεί αν δεχτεί πίεση στα σωστά σημεία.

ΧΗΜΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ: 1. Έλκεται πολύ ισχυρά από το χρυσό, ασήμι και μια τεράστια γκάμα πολύτιμων λίθων... 2. Απορροφάει τεράστιες ποσότητες ακριβών ουσιών. . 4. Αδιάλυτη σε υγρά, αλλά η δράση της αυξάνεται με την χρήση αλκοόλ.

ΧΡΗΣΕΙΣ: 1. Σαν διακοσμητικό στοιχείο, κυρίως μέσα σε σπορ αμάξια. 2. Ισχυρός παράγοντας μείωσης άγχους. εκτός και αν χειριστεί από έμπειρα χέρια. 2. Παράνομη η κατοχή άνω της μίας, αν και μπορούν να συνυπάρχουν αρκετές αρκεί τα δείγματα να μην έρχονται σε επαφή το ένα με το άλλο.

EASTER GRRETINGS FROM

ARIS F. YANIBAS

ATTORNEY AT LAW

5026 N. LINCOLN AVE. CHICAGO, ILLINOIS 60625

PHONE: (773) 784-6662

Ο ΔΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΓΙΑΝΙΜΠΑΣ

(ARIS F. YANIBAS)

ΕΥΧΕΤΑΙ

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ ΚΑΙ ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΠΑΤΡΙΩΤΕΣ ΚΑΙ
ΠΕΛΑΤΕΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΩΣ

90 εταιρείες... αλλάζουν το κλίμα

Ενενήντα μόλις εταιρείες είναι υπεύθυνες για τα δύο τρίτα της εκπομπής των αερίων θερμοκηπίου παγκοσμίως, από την απαρχή της Βιομηχανικής Επανάστασης το 1854, είναι το συμπέρασμα έρευνας του Ινστιτούτου Περιβαλλοντολογικής Υπευθυνότητας του Κολοράντο που δημοσιεύτηκε στο επιστημονικό περιοδικό Climatic Change.



Σύμφωνα με ειδικούς στην κλιματική αλλαγή, η έρευνα αποτελεί την πρώτη σοβαρή προσπάθεια προκειμένου να μπουν στο κάδρο των... υπαιτίων για τη μόλυνση και την αλλαγή του κλίματος και οι εταιρείες και όχι μόνο οι κυβερνήσεις, όπως γίνεται μέχρι τώρα

Μάλιστα, οι μισές από τις εκπομπές αυτές παράχθηκαν τα τελευταία 25 χρόνια, δηλαδή αφότου οι κυβερνήσεις συνειδητοποίησαν ότι τέτοιου είδους αέρια προκαλούν επικίνδυνες κλιματικές αλλαγές.

Πιο συγκεκριμένα, οι 90 εταιρείες -όλες δραστηριοποιούνται στον τομέα της ενέργειας, πλην επτά που είναι τσιμεντοβιομηχανίες- παράγουν το 63% των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μεθανίου. Στην κορυφή φιγουράρουν οι εταιρείες Chevron, Exxon Mobil, η κρατική Saudi Aramco, η BP και η ρωσική Gazprom. Συνολικά 50 είναι ιδιωτικές και οι υπόλοιπες 40 κρατικές ή κυβερνητικές.

Σύμφωνα με ειδικούς στην κλιματική αλλαγή, η έρευνα αποτελεί την πρώτη σοβαρή προσπάθεια προκειμένου να μπουν στο κάδρο των... υπαιτίων για τη μόλυνση και την αλλαγή του κλίματος και οι εταιρείες και όχι μόνο οι κυβερνήσεις, όπως γίνεται μέχρι τώρα.

Επιπλέον, η έρευνα έρχεται να συμπληρώσει τα στοιχεία δύο άλλων ερευνών που δόθηκαν πρόσφατα στη δημοσιότητα.

Σύμφωνα με αυτήν του Global Carbon Project, που έγινε σε συνεργασία με ερευνητές από το Πανεπιστήμιο της Ανατολικής Αγγλίας, οι εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα από την καύση ορυκτών καυσίμων σε ολόκληρο τον κόσμο αναμένεται να σημειώσουν αύξηση άνω του 2% έως το τέλος του έτους, αγγίζοντας για πρώτη φορά τα 36 δισεκατομμύρια τόνους.

Συγκεκριμένα, οι επιστήμονες προέβλεψαν ότι η αύξηση για το τρέχον έτος θα φθάσει το 2,1%, κάτι που σημαίνει ότι οι παγκόσμιες εκπομπές από ορυκτά καύσιμα βρίσκονται πλέον 61% πάνω από τα επίπεδα του 1990, έτος αναφοράς για το Πρωτόκολλο του Κιότο.

Εξάλλου, σύμφωνα με έκθεση της Διακυβερνητικής Επιτροπής για την Αλλαγή του Κλίματος (IPCC), που δόθηκε στη δημοσιότητα τον Σεπτέμβριο, ο άνθρωπος έχει εκπέμψει περισσότερο από το μισό του ενός τρισεκατομμυρίου τόνων άνθρακα, του ανώτατου δηλαδή επιπέδου για τη διατήρηση της παγκόσμιας θερμοκρασίας στα όρια ασφαλείας των δύο βαθμών Κελσίου πάνω από τη μέση θερμοκρασία της περιόδου 1861-1880.

Óýãêñïôóç

Ολα αυτά τα στοιχεία παρουσιάστηκαν στη 19η Παγκόσμια Διάσκεψη για το Κλίμα η οποία πραγματοποιήθηκε αυτή την εβδομάδα στη Βαρσοβία, κατά τη διάρκεια της οποίας οι συμμετέχοντες συγκρούστηκαν κατ' επανάληψη για το ποιες χώρες φέρουν το μεγαλύτερο βάρος για να επιλύσουν το πρόβλημα.

Οι διαμάχες αυτές, ωστόσο, προκάλεσαν την οργή των οργανώσεων για το περιβάλλον που εγκατέλειψαν τη Σύνοδο. Σύμφωνα δε με ανακοίνωση της επικεφαλής της Παγκόσμιας Πρωτοβουλίας για το Κλίμα και την Ενέργεια του WWF, η απόφαση να αποχωρήσουν από τις συνομιλίες οφείλεται στην «απροθυμία των κυβερνήσεων να πάρουν στα σοβαρά τις διαπραγματεύσεις», αλλά και στο γεγονός ότι «στη φετινή διάσκεψη τα συμφέροντα των μεγαλύτερων βιομηχανικών ρυπαντών επισκίασαν τις ανάγκες των πολιτών όλου του κόσμου».

ΑΛ ΓΚΟΡ Ο «ΠΡΑΣΙΝΟΣ» ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ



Ο πρώην αντιπρόεδρος των ΗΠΑ Αλ Γκορ χαιρέτισε την έρευνα του Ινστιτούτου Περιβαλλοντολογικής Υπευθυνότητας ως «ένα βήμα μπροστά για να καταλάβουμε την εξέλιξη της κλιματικής αλλαγής» και δήλωσε στην εφημερίδα «Guardian» ότι «ο δημόσιος και ιδιωτικός τομέας πρέπει να δράσουν συντονισμένα για να κάνουν ότι είναι απαραίτητο για να σταματήσει η υπερθέρμανση του πλανήτη. Αυτοί που είναι ιστορικά υπεύθυνοι για τη μόλυνση της ατμόσφαιράς μας έχουν ξεκάθαρη υποχρέωση να αποτελέσουν μέρος της λύσης», επισήμανε.

Ο Γκορ, από τους πλέον... πράσινους πολιτικούς που πέρασαν ποτέ από την Ουάσινγκτον -είναι βραβευμένος με το Νόμπελ Ειρήνης το 2007 μαζί με τους ειδικούς για το κλίμα της IPCC για τις προσπάθειές του να ευαισθητοποιήσει τη διεθνή κοινή γνώμη για τους κινδύνους του φαινομένου της κλιματικής αλλαγής, κυρίως με το ντοκιμαντέρ του «Μια άβολη αλήθεια»- δεν έχει σταματήσει να μιλάει για τους κινδύνους από την υπερθέρμανση του πλανήτη.

Πρόσφατα, μιλώντας στη γαλλική εφημερίδα «Le Monde» επεσήμανε ότι η κλιματική κρίση έχει επιδεινωθεί τα τελευταία έξι χρόνια: «Εξακολουθούμε να εκλύουμε καθημερινά στην ατμόσφαιρα 90 εκατομμύρια τόνους ρύπων, σαν να επρόκειτο για έναν ανοικτό υπόνομο».

MERRY CHRISTMAS FROM



Belmont Funeral Home
7120 W. Belmont Ave.
(773) 286-2500
'Another Location to Better Serve Our Families"
Peterson-Bassi Chapel
6938 W. North Ave.
(708) 848-6661
PRE-ARRANGEMENTS AVAILABLE

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ 2014

το «βρει» αυτό το «κάτι» είναι ο

που έκανε δηλώσεις από το Λονδίνο

XL MANUFACTURING INC.



AUTOGYROS NSF UL

FOR COOKING GYROS, SHAWARMA and TACOS AL PASTOR

LAMB ROTISERRE GRILL





XL Manufacturing, Inc.
2717 West Lawrence Avenue
Chicago IL 60625
Phone: 773.271.8900
Fax: 773.271.8903

e-mail: xlmanufacturing@sbcglobal.net

www.XLManufacturing.net
www.Autogyrosonline.net

Hristos (Chris) Lalopoulos, a name that equals more than 30 years of Dependable Service and Dedication.

ελληνικός λαός...

ΣΥΝΤΟΜΑ ΚΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ

Να και ο τέως βασιλιάς Κωνσταντίνος για τα τρέχοντα ελληνικά πολιτικά

PRSRT
STD
PAID
MORTON
GROVE, IL
PERMIT
NO. 14

Change Service Requested

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

HELLENIC LIFE

VOL . 25 NO. 7 MORTON GROVE, IL. DECEMBER, 2013

Σ΄όλους τους Υποστηρικτές των Ραδιοφωνικών μας Προγραμμάτων και της Εφημερίδας "Ομογένεια." Εμείς και Σεις μαζύ έχομε μια Ιερή Αποστολή: να διατηρήσουμε, γραπτά ή προφορικά, την Αθάνατη Γλώσσα του Ομήρου για τις επόμενες γεννιές.

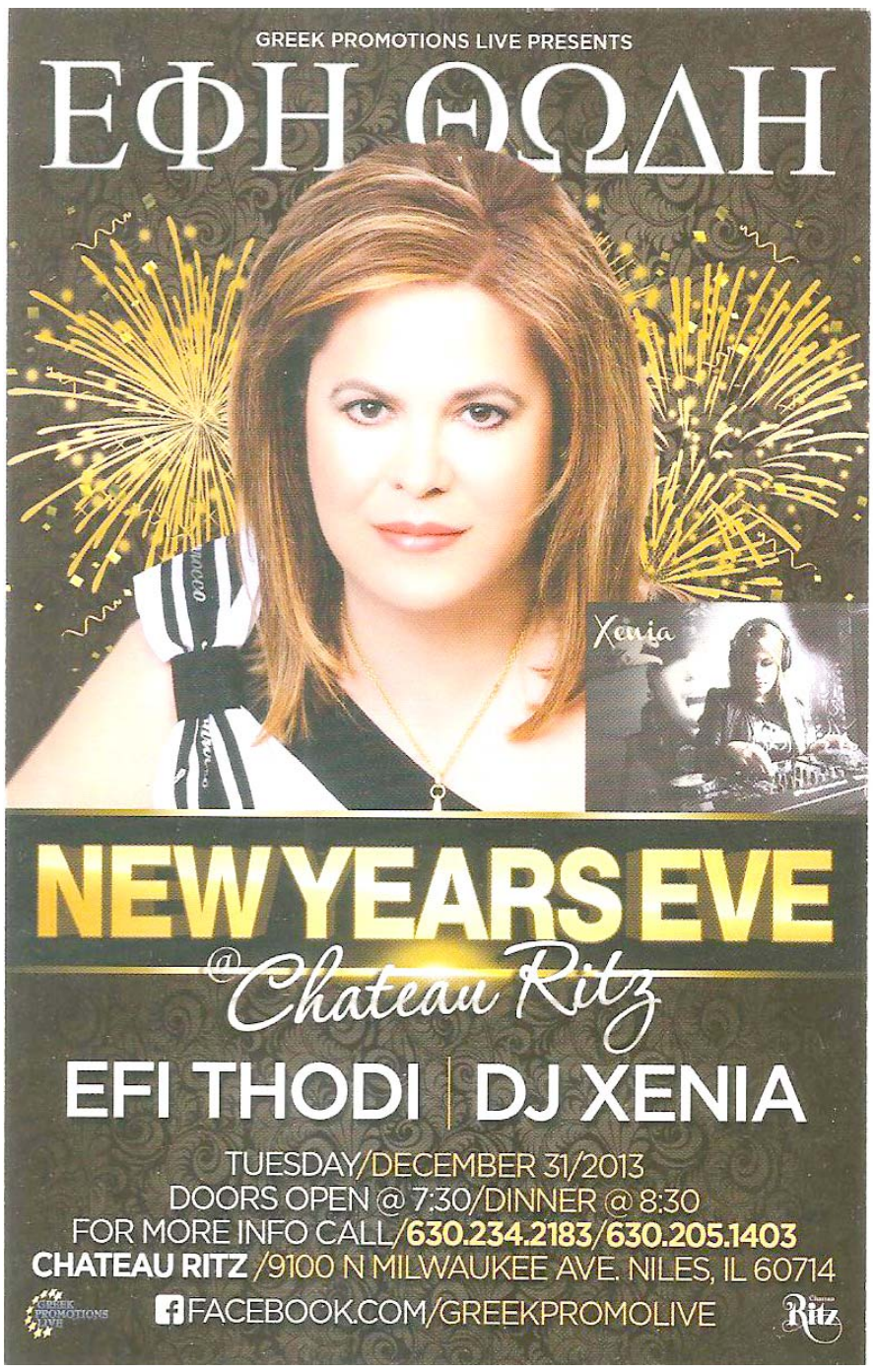
ΠΟΥ ΘΑ ΠΑΤΕ ΤΟ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΟ ΡΕΒΕΓΙΟΝ



Concorde Banquets

20922 N. Rand Road, Kildeer, IL. 60047
Phone: (847) 438-0025

Υποδοχή του νέου χρόνου στο πολυτελέστατο Concorde. Το μενού συμπεριλαμβάνει νοστιμότατα ορεκτικά, Φιλέ Μινιόν με αστακό, Ανοικτό Μπαρ και δεύτερο γεύμα-έκπληξη τις πρωϊνές ώρες. Για την διασκέδασή σας εκείνο το βράδυ οι μουσικοί, Ευτυχία Παπαγεωργίου , τραγούδι-πιάνο, και από την Ελλάδα η Δήμητρα Αριστείδου και ο μοναδικός Τριαντάφυλλος. Τους καλλιτέχνες από την Ελλάδα θα συνοδεύσει η γνωστή ορχήστρα HELLENIC 5 υπό την διεύθυνση του Κώστα Σωτηρόπουλου.Τιμή εισιτηρίου μόνο $100.00.





PSISTARIA

4711 W. TOUHY AVE. LINCOLNWOOD, IL.60712
PHONE (847) 676-9400

Εδώ και δύο χρόνια μια νέα εποχή ξεκίνησε στην γνωστή «Ψησταριά». Οι νέοι ιδιοκτήτες, οι οκογένειες του Γιώργου και του Θανάση Μπουρνά την άλλαξαν ριζικά. Νέο μενού, νέο ντεκόρ νέο προσωπικό και 100 τοις 100 υγιής Μεσογειακή κουζίνα με τα καλλίτερα συστατικά της αγοράς για την παρασκευή των σπιτίσιων φαγητών μας. Τα ψάρια μας, το έξτρα παρθένο ελαιόλαδο, τα τυριά, τα κρασιά, η ρίγανη, τα μυρωδικά και τα μπαχαρικά όλα εισάγονται από την Ελλάδα. Προσφέρομε πάνω από τριάντα ορεκτικά, πάνω από 50 κύρια φαγητά, 60 διαφορετικά κρασιά και σπιτίσια γλυκά.Τα δυο αδέλφια, ο Γιώργος και ο Θανάσης με την τριακονταετή πείρα τους, έχουν ένα όνειρο: να προσφέρουν τις καλλίτερες σπιτίσιες γεύσεις, τις καλλίτερες τιμές σ΄ένα ζεστό, φιλικό και οικογενειακό περιβάλλον, όπου το φιλότιμο και η ελληνική φιλοξενία βασιλεύουν. Παρακολουθείστε τα σπέσιαλς από τα προγράμματά μας.

ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

THE HELLENIC LIFE

A monthly Community Newspaper

SOTIRIS REKOUMIS-PUBLISHER-EDITOR

7902 MAMPLE ST., MORTON GROVE, IL. 60053

PHONE: Evening): (847) 967-8798
(studio): (847) 967-1830
Fax: (847)966-6985
CelL.: (847) 361-1236

George Sklavounis: Associate Editor

EDITORIAL SERVICES: Paula Rekoumis, Takis Palas, John S. Rekoumis Denise Rekoumis, Chirs Merentitis, Johnn K. Rekoumis, Kostas Rekoumis, Dr. Pantelis Vasdekis, Nick Gavaris, John Dalapas.

Athens Bureau: George Sklavounis, Filippou Litsa 21, Halandri, Athens, 15234, Greece.

BULK RATE PERMIT 14
paid in MORTON GROVE, IL.
ANNUAL SUBSCRIPTION: $30.00

Τα χειρόγραφα, δημοσιευμένα ή μη, δεν επιστρέφονται. Οι επιστολογράφοι και οι συνεργάτες μας εκφράζουν τις προσωπικές τους γνώμες και ιδεολογίες, που δεν ταυτίζονται πάντοτε με αυτές της εφημερίδας μας.



Μέρος του εστιατορίου με τις προθήκες των φρέσκων θαλασσινών μροστά και το απλό και δωρικό περιβάλλον που υπόσχεται ευωχία γεύσεων και ευωδιών.



Άλλη μια φωτογραφία των προθηκών της μεγάλης αυτής εταιρίας με τις πολύ χαμηλές τιμές λιανικής πώλησης



Boston Fish Market είναι μια από τις μεγαλύτερες εταιρίες επεξεργασίας φρεσκων θαλασσινών στις Μεσοδυτικές Πολιτείες και αμήκει σρα αδελφια Λουη και Ντίνο Ψυχογιό. Έκεί οι εραστές της Μεσογειακής δίατας θα βρούν φρεσκωτα τα θαλασσινα. Στην φωτογραφία μια άποωη του τεραστείου εργοστασίου του.



Εδώ ο Βασίλης επιδεικνύει μια φρεσκώτατη τσιπούρα έτοιμη για το ψήσιμο και για να ικανοποιήσει τον ουρανίσκο του εραστού των θαλασσινών.



Και σαν να μήν έφτανε αυτό, τα αδέλφια άνοιξαν πρόσφατα στο 1225 W. Foster, Des plaines το μοναδικό εστιατόριο στην περιοχή που αποκλειστικά σερβίρει μόνο φρέσκα θαλασσινά ψαρόσουπες και σαλάτες. Γευτείτε πάνω από 50 είδη ψαριών, από την παραγωγή στην κατανάλωση. Τηλέφωνο (847) 296-1111.



Σε ένα άνετο τραπεζάκι για δυο οι ευχαριστημένοι πελάτες απολαμβάνουν το πλούσιο σε πρπωτεϊνες και υγιή συστατικά γεύμα τους προετοιμασμένο από τον σεφ-ιδιοκτήτη Λούη, ο ένας καλαμαράκια ψητά και ο άλλος γαρίδες τηγανιτές και με μια πλούσια σαλάτα, εκλεκτά προϊόντα των θαλασσών του κόσμου για να ζήσουν πολλά χρόνια.

The finest foods from around the world

BROOKHAVEN MARKETPLACE

30 YEARS OF EXPERIENCE WITH GREEK FOODS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΩΝΙΑ ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ – ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ – ΕΥΡΩΠΑΙΚΑ
ΠΡΟΙΟΝΤΑ

FRESH & HOMEMADE DAILY:

- Glyka
- Greek Bread
- Tyropites
- Χρυση Ζυμη
- Greek Cheeses
- Deli Imports
- Olive Varieties
- Greek Yogurt
- Loukaniko
- Fresh Lamb
- Fresh Pig
- Fresh Seafood

--- FRESH FRUITS AND VEGEATABLES ---

ROASTED SPECIALTIES
ALL THROUGHOUT THE YEAR!!!
LAMB ■ CHICKEN ■ PORK

PLACE YOUR HOLIDAY ORDERS NOW!!!

For all your catering needs visit www.brookhavenmarket.com or call:

DARIEN	MOKENA	BURR RIDGE
(630)512-0600	(708)479-7171	(630)908-3180



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ
ΕΤΟΣ 2014



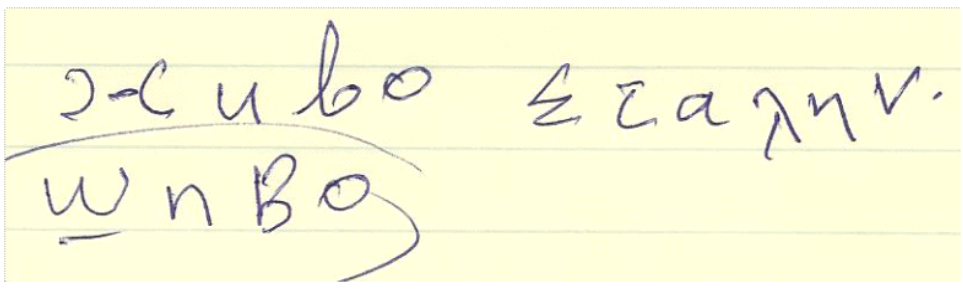
ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΤΟ ΣΙΚΑΓΟ

Γράφει κι επιμελείται ο Δρ. Παντελής Βασδέκης

Η ιστορία που η στήλη παρουσίασε στην προηγούμενη έκδοση της εφημερίδας, πραγματικά, άρεσε σε πολλούς από τους αναγνώστες ώστε, ορισμένοι με τηλεφώνησαν ή άλλοι, όπου με έβλεπαν μου έλεγαν πόση μεγάλη εντύπωση τους έκαμε η ιστορία. Τώρα δημοσιεύεται το τελευταίο απόσπασμα. Ελπίζω κι αυτό να είναι τόσο συναρπαστικό όσο και το προηγούμενο.

Κατά τη διάρκεια της παραμονής μου στο χωριό Μπελογιάννης, η Γλύκα θυμάται ότι πήγαιναν σχολείο, μόνο που αυτή παρακολουθούσε μαθήματα Σλαβομακεδόνικης γλώσσας, μια που ο δάσκαλος της, ο Γιούρας, από τη Φλώρινα, την είχε ήδη τοποθετήσει ως Σλαβομακεδόνα. Αλήθεια, αν κάποιος θα ήθελε να μάθει για τους Σλαβομακεδόνες και το πώς αυτό το κράμα εθνικιστικού αλλά και γλωσσικού περιεχομένου δημιουργήθηκε και τα αποτελέσματα του είναι ακόμα εμφανή στην ακυβέρνητη Ελλάδα του σήμερα, δεν έχει παρά να μάθει καλά την ιστορία αυτής της περιόδου.

Στο σχολείο, θα πει η Γλύκα, μας μάθαιναν οι «Έλληνες» δάσκαλοι ότι πατέρας τους ήταν ο Στάλιν. Μάλιστα δε, καθημερινά φορούσαν περιβραχιόνιο στο οποίο ήταν γραμμένο στη Σλαβομακεδόνικη διάλεκτο το παρακάτω:



Αυτό, σε μετάφραση λέει: Ορκίζομαι στο Στάλιν. Δίπλα ακριβώς, όταν ρωτήθηκε να γράψει το ίδιο στα Ελληνικά, αυτή έγραψε μονάχα τη λέξη Στάλιν κι αυτή ανορθόγραφη…

Αλήθεια, πόσο κακό είχαν κάμει αυτοί οι αγράμματοι, κατά τα άλλα Έλληνες δάσκαλοι της εποχής, τα κομματόσκυλα της αλλαγής, που ίσως ορισμένοι, με την επιστροφή τους στην Ελλάδα, τον τόπο που τόσο πού μίσησαν και πολέμησαν με κάθε τρόπο, να διατείνονταν ότι εξ αιτίας τους τα νεαρά παιδιά του παιδομαζώματος έμαθαν Ελληνικά… Απόδειξη η Γλύκα που ούτε Ελληνικά έμαθε αλλά κι ούτε Σλαβομακεδόνικα, μια που ποτέ της ή ίδια δεν πίστεψε ότι ήταν Σλαβομακεδόνα.

Η Γλύκα πέρασε δύσκολες μέρες, μα πιο δύσκολες ο αδερφός της αφού τους χώρισαν και αναγκάζονταν να μεγαλώσουν ολομόναχοι, δίχως γονείς, ξένοι ανάμεσα σε ξένους και σε ξένη χώρα αλλά και σε ξένη και πολιτικά κατευθυνόμενη προπαγάνδα.

Κι ενώ περνούσαν οι μέρες, κάποτε, η πολιτική κατάσταση είχε μαλακώσει και τα πνεύματα είχαν χαλαρώσει κάπως. Τότε, βρήκε την ευκαιρία να επέμβει ο Διεθνής ερυθρός Σταυρός που πρώτο του μέλημα ήταν να ενώσει τα παιδιά με τις οικογένειες τους που είχαν αφήσει πίσω στην Ελλάδα.

Η πολιτική που ακολουθήθηκε από τους υπεύθυνους του Διεθνούς Ερυθρού Σταυρού ήταν απλή και συνοψίζονταν στο εξής:. Είχε ζητηθείς από τους γονείς που είχαν χάσει τα παιδιά τους στο παιδομάζωμα να γράψουν ένα γράμμα σε αυτά. Παράλληλα, τους ζητήθηκε να δώσουν όσες τυχόν πληροφορίες είχαν για το γεγονός. Το ίδιο ζητήθηκε κι από τα παιδιά τα οποία, δέκα-πέντε χρόνια αργότερα ήταν νεαροί άντρες και κοπέλες πλέον. Έχοντας στα χέρια τους; αυτές τις πληροφορίες οι αρμόδιοι, προσπάθησαν και τις πιο πολλές φορές με επιτυχία να βρουν και να ενώσουν ξανά τις οικογένειες.

Εγώ δεν ήξερα τίποτα για τις ενέργειες του Διεθνούς Ερυθρού Σταυρού, θα πει η Γλύκα. Κάποτε, κάποια μέρα, τελείως ξαφνικά, μου έφεραν ένα φάκελο. Τον άνοιξα από περιέργεια. Ήταν ένα γράμμα κι επειδή δε μπορούσα να το διαβάσω, έτρεξα σε κάποια «μητέρα» να της το δείξω. «μητέρες» ήταν οι γυναίκες που έμεναν μαζί μας στο χωριό και μας είχαν υπό την προστασία τους, κι επειδή εγώ είχα επιθυμήσει τη δικιά μου μητέρα την έλεγα αυτή την υπεύθυνη «μητέρα». Το ίδιο έκαμναν και τα άλλα παιδιά. Η «μητέρα» αυτή μου είπε ότι ήταν γράμμα από τον πατέρα μου. Πραγματικά δε μπορώ να σου περιγράψω το τι ακριβώς αισθάνθηκα γιατί ήταν τελείως αναπάντεχο και απίστευτο. Τέτοιες λύσεις δίνονται μονάχα στα παραμύθια. Το πήρα και τόβαλα στον κόρφο μου σκεφτόμενη πως θα βρω τρόπο για να πάω να συναντήσω τον αδερφό μου και να μοιραστώ μαζί του τα νέα. Η ευκαιρία δεν άργησε νάρθει και την επόμενη ξεκίνησα με τα πόδια να πάω στο χωριό που βρίσκονταν ο αδερφός μου. Περπατούσα για περίπου δύο ώρες ώσπου έφτασα στο σχολείο. Το σχολείο αυτό ήταν μονάχα για αγόρια, σε αντίθεση με το δικό μου που ήταν μονάχα για κορίτσια. Βρεθήκαμε, του είπα τα νέα και μαζί αγκαλιά και φοβούμενοι να μη μας δει κανένας, γιατί αυτό απαγορεύονταν να δουν οι υπεύθυνοι αγόρι να αγκαλιάζει κοπέλα. Ήταν μεγάλο αδίκημα. Ήταν μεγάλη αμαρτία και τιμωρούνταν αυστηρά. Έτσι κρυφά πάλι, γύρισα στο δικό μου το σχολείο και κανένας δεν είχε μάθει τίποτα.

Την επόμενη ξαναπήγα στη «μητέρα» και την παρακάλεσα να γράψει γράμμα στον πατέρα μου για δικό μας λογαριασμό, μια που εμείς δεν ξέραμε Ελληνικά, αυτή ανέλαβε την υποχρέωση αυτή. Περίπου για δυο χρόνια συνεχίζονταν η ιστορία αυτή κι όσο περνούσε ο καιρός, τόσο ο πόθος μου να γυρίσω πίσω στο χωριό και στην οικογένεια μου μεγάλωνε. Είχα συνειδητοποιήσει πλέον ότι δεν υπήρχε τίποτα για να με συνδέει με το σύστημα αυτό που πήγαν να μας επιβάλουν να το δεχτούμε.

Μπορεί οι αντάρτες που ας πήραν από τη μάνα μας να μας στέρησαν την οικογένεια, να χάσαμε την εμπειρία μεγαλώνοντας στο χωριό μαζί με τους ανθρώπους που μας αγαπούσαν και τους αγαπούσαμε, μας στέρησαν το δικαίωμα να πηγαίνουμε στην εκκλησία και να γιορτάζουμε μαζί με τους συγγενείς και συγχωριανούς μας τις όποιες γιορτές γιόρταζαν στο χωριό μου, να πηγαίνουμε στα πανηγύρια των γύρω χωριών και τέλος τις όποιες χαρές γεύτηκαν όσοι συγχωριανοί της ηλικίας μας έμειναν πίσω, μπορεί να μας στέρησαν το δικαίωμα να μάθουμε έστω και τα απλά Ελληνικά για να μπορέσουμε να γράψουμε ένα γράμμα, όπως τώρα, όμως δε μπόρεσαν να μας πάρουν ή καλύτερα να μας αφαιρέσουν το δικαίωμα να αισθανόμαστε ΕΛΛΗΝΕΣ!

Για περισσότερα από δυο χρόνια αλληλογραφούσαμε εδώ κι εκεί με τον πατέρα μας, ώσπου σε ένα του γράμμα μας έλεγε ότι είχε ανοίξει πια ο δρόμος της επιστροφής κι ότι αν θέλαμε, μπορούσαμε να πάμε στην Αθήνα. Εκεί είχε κάποιο συγγενή του και να μείνουμε μαζί του ώσπου να δούμε τι θα κάνουμε. Μόλις η «μητέρα» μου είπε αυτό, δεν ξέρω πως, γονάτισα κι έκαμα το σταυρό μου. Ήταν η πρώτη φορά που, θυμάμαι, ότι είχα κάνει το σταυρό μου… Αυτό αποτελεί ένα ανεξήγητο μυστήριο γιατί, τόσα χρόνια, οι κουμουνιστές μας μάθαιναν να είμαστε άθεοι και τώρα ξαφνικά γονάτισα κι έκαμα το σταυρό μου!

Περιμέναμε για να έρθει κι η δικιά μας ώρα ώστε να επιστρέψουμε στην Ελλάδα που, στο μυαλό αλλά και στη συνείδηση μου τόσο πολύ είχα αγαπήσει. Ο πατέρας μου, δίχως εμείς να ξέρουμε, έφυγε για την Αμερική, για το Σικάγο κι εκεί, δεν ξέρω πως αλλά ξαναπαντρεύτηκε. Για εμάς συνεχίζονταν ο δρόμος του δικού μας Γολγοθά, ο οποίος και φαίνονταν ότι δεν είχε τελειωμό. Ήμασταν στα 1957.

Εγώ είχα τελειώσει το γυμνάσιο και πήγαινα στο κολέγιο στη Βουδαπέστη. Όταν μου δίνονταν η ευκαιρία, πήγαινα στο Ελληνικό προξενείο και ρωτούσα με τα πολύ φτωχά μου Ελληνικά αν ήρθε κανένα χαρτί για εμένα και τον αδερφό μου ώστε να επιστρέψουμε στην Ελλάδα. Η απάντηση ήταν αρνητική πάλι και πάλι. Δύο χρόνια, κάθε μέρα πήγαινα στο Προξενείο και ρωτούσα για τα χαρτιά. Οι υπάλληλοι με είχαν κυριολεχτικά βαρεθεί, όμως εγώ το χαβά μου…, ώσπου μια μέρα μου είπαν ΝΑΙ, τα χαρτιά σου ήρθαν και μπορείς, αν έχεις το εισιτήριο να γυρίσεις την Ελ-λάδα. Ένα μεγάλο άγχος είχε φύγει από τους ώμους μου, αλλά ένα άλλο είχε πάει τη θέση του προηγούμενου. Ναι, μπορούσαμε να γυρίσουμε στην Ελλάδα, στον τόπο που γεννηθήκαμε, στον τόπο όπου υποφέραμε πάρα πολλά και που όμως τον αγαπούμε, αλλά πως; Με τί τρόπο μια που δεν είχαμε χρήματα για το εισιτήριο; Στο χωριό Μπελογιάννη, όσοι είχαν δικούς τους και τους περίμεναν στην Ελλάδα ή στην Αμερική είχαν ήδη φύγει αφήνοντας ξωπίσω μονάχα τις αναμνήσεις που οι περισσότερες θα τους συνόδευαν για το υπόλοιπο της ζωής τους. Ο αδερφός μου κι εγώ μείναμε πίσω περιμένοντας ***μια άσπρη μέρα και για μας***. Επειδή, ως φοιτήτρια ήμουν μέλος στην κουμουνιστική νεολαία, ζήτησα χρήματα από το ταμείο τους και με δικά τους χρήματα πληρώθηκε το εισιτήριο.

Στο τραίνο βρήκα, για μια ακόμα φορά τον αδερφό μου, κι εκείνος, όπως τον είχαν μάθει, δεν ήθελε να με δει.

Τέσσερις μέρες και νύχτες ταξιδεύαμε χωρίς ψωμί και νερό. Ο ένας επιβάτης στοιβαγμένος πάνω στον άλλο. Φτάσαμε τελικά στην Αθήνα. Οι άνθρωποι εκεί μας ζητούσαν χαρτιά ι εμείς χαρτιά δεν είχαμε. Ένα άλλο πρόβλημα που είχαμε με την πρώτη επαφή με την Ελλάδα και τις Ελληνικές υπηρεσίες ήταν και το γεγονός ότι δε μπορούσαμε να συνεννοηθούμε γιατί Ελληνικά εμεί δεν ξέραμε αλλά κι ούτε Σλαβομα-κεδόνικα εκείνοι. Με το που έφτασε η νύχτα, μας έβαλαν σε ένα μέρος να κοιμηθούμε και μας έδωσαν και λίγο ψωμί. Της επόμενη ήρθε κι ο θείος, ένας μεσήλικας που δεν ήξερε ο ένας τον άλλο. Μας πήρε σπίτι του. Περίμενα ότι κάτι θα άλλαζε και για εμάς, όμως η οδύσσεια μας συνεχίστηκε για σχεδόν τρία ακόμα χρόνια. Ο θείος είχε ταβέρνα και μας έβαλε στο υπόγειο να μείνουμε ενώ όλη μέρα εργαζόμασταν στην ταβέρνα κάνοντας ότι αυτός ήθελε. Ο αδερφός μου, μια μέρα έφυγε από εκεί και δύο μέρες αργότερα τον έφεραν δύο αστυνομικοί πίσω στο θείο… Σε λίγο, ο θείος έδιωξε το προσωπικό της ταβέρνας και κράτησε μονάχα εμάς τα σκλαβόπουλα… Χρονολογικά βρισκόμαστε στα 1961. Ήταν τότε που ο πατέρας μου μας έκαμε πρόσκληση για να έρθουμε στη Αμερική κι αφού



δεν είχαμε άλλη λύση, ήρθαμε στο Σικάγο ελπίζοντας ότι θα μέναμε έστω και για λίγο κοντά του ώσπου να ταχτοποιηθούμε. Δύο βραδιές ύστερα μας ζήτησε να φύγου-με από το σπίτι γιατί δεν μας χωρούσε όλους.

Ο περιπέτεια αυτή είχε ως αποτέλεσμα να μας δέσει πάρα πολύ με τον αδερφό μου. Καταλάβαμε ότι είμαστε οι δύο μας και θα έπρεπε να παλέψουμε μόνοι μας στη ζωή

Ο Γιάννης κι εγώ στο North Avenue Beach στο Σικάγο. Ήταν ανεπανάληπτες στιγμές ευτυχίας. Νεοφερμένοι αλλά για μ ια ακόμα φορά ξεριζωμένοι βρήκαμε δυό στιγμές ευτυχίας και προσπαθήσαμε να κάνουμε το καλύτερο.

Με τον καιρό, μάθαμε δύο λέξεις Αγγλικά και γραφτήκαμε σε σχολείο κομμωτικής τέχνης. Σε λίγο καιρό κι οι δύο γίναμε κομμωτές, ένα επάγγελμα που συνεχίσαμε για το υπόλοιπο της ζωής μας. Με τον καιρό, πάλι, φτιάξαμε οικογένεια. Σήμερα ο Γιάννης ζει στη Florida κι εγώ στο Σικάγο.

Το ζεύγος
Παντελής και Δέσποινα Βασδέκη



εύχονται
στην Ομογένεια
Χαρούμενες Γιορτές

HELLENIC AMERICAN ACADEMY
HELLENISM AND ORTHODOXY
PERPETUATED THROUGH EDUCATION

ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΔΙΑΙΩΝΙΣΗ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ
ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Hellenic American Academy

1085 Lake Cook Road, Deerfield, Illinois, 60015

847-317.9650

Ένας άσβεστος φάρους Ελληνισμού και Ορθοδοξίας στα Βορειοδυτικά Προάστεια με το Ημερήσιο Σχολείο "ΣΩΚΡΑΤΗΣ" το αρχαιότερο σ΄ολόκληρη την Αμερική και με απογευματινά και Σαββατιανά τμήματα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας και με πλούσια πολιτιστικά προγράμματα.





ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014



Περιβαλλοντική βόμβα ενεργοποιούν οι Τούρκοι

Μια σημαντική περιβαλλοντική απειλή για τη Θράκη και το Βορειοανατολικό Αιγαίο συνιστά η απόφαση της Τουρκίας να δρομολογήσει την αξιοποίηση των σημαντικών -όπως όλα δείχνουν- κοιτασμάτων σχιστολιθικού φυσικού αερίου με την αμφιλεγόμενη μέθοδο της υδραυλικής ρωγμάτωσης (fracking).

Επιστήμονες, περιβαλλοντικές οργανώσεις αλλά και κυβερνήσεις πολλών χωρών έχουν εκφράσει σοβαρές ανησυχίες για τη μέθοδο αυτή καθώς έχει σημαντικές αρνητικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις με κυριότερη τη μόλυνση του υδροφόρου ορίζοντα και την επιβάρυνση του εδάφους με επικίνδυνες χημικές ουσίες.

Την περασμένη εβδομάδα ο υπουργός Ενέργειας της Τουρκίας Τανέρ Γιλντίζ ανακοίνωσε ότι η κρατική εταιρεία ΤΡΑΟ θα ξεκινήσει τις υδραυλικές ρωγματώσεις για την εξαγωγή του σχιστολιθικού φυσικού αερίου στη Θράκη και στις νοτιοανατολικές επαρχίες, καθώς υπολογίζεται ότι υπάρχουν σχεδόν 4,6 τρισ. κυβικά μέτρα φυσικού αερίου.

Στις παλιές γεωτρήσεις

Οπως αποκάλυψε ο Τούρκος υπουργός, η ΤΡΑΟ θα επικεντρωθεί στις παλιές γεωτρήσεις προκειμένου να τις καταστήσει ενεργές με τη μέθοδο της υδραυλικής ρωγμάτωσης και η όλη επιχείρηση θα ξεκινήσει μέχρι το τέλος του 2013.

Η Τουρκία που διψά για ενέργεια, καθώς η εξάρτησή της από τη Ρωσία, το Ιράν και το Ιράκ κρατούν όμηρο την τουρκική οικονομία, δεν ενδιαφέρεται και ιδιαίτερα για τις όποιες ενστάσεις υπάρχουν και αφορούν τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις. Σύμφωνα με τα στοιχεία που δημοσίευσε η Αμερικανική Υπηρεσία Ενέργειας (Energy Information Agency - EIA) στην Τουρκία το κοίτασμα του Ντιγιαρμπακίρ και το κοίτασμα Χαμιταμπάτ στη Θράκη διαθέτουν συνολικά 163 τρισ. κυβικά πόδια (tcf) φυσικού αερίου, με την τεχνικά εκμεταλλεύσιμη ποσότητα να φθίνει στα 24 tcf, ενώ υπάρχουν 94 δισ. βαρέλια σχιστολιθικού πετρελαίου με τεχνικά εκμεταλλεύσιμα τα 4,7 δισ. βαρέλια.

Με τις ποσότητες που είναι εκμεταλλεύσιμες η Τουρκία μπορεί να καλύψει τις ανάγκες της για φυσικό αέριο για τα επόμενα 14 χρόνια. Ο κ. Γιλντίζ ανακοίνωσε ότι έχει ήδη σχηματίσει ειδική ομάδα για την προώθηση των εργασιών στη Θράκη. Αντιπροσωπεία του τουρκικού υπουργείου Ενέργειας βρίσκεται στις ΗΠΑ και στον Καναδά για να μελετήσουν από κοντά τη μέθοδο της εξόρυξης σχιστολιθικού πετρελαίου και φυσικού αερίου και για επαφές με τους εκπροσώπους εταιρειών που ειδικεύονται στις υδραυλικές ρωγματώσεις.

Η Τουρκία έχει ήδη συνάψει συμφωνία με τη SHELL και έχει ξεκινήσει η έρευνα για σχιστολιθικό αέριο στο Ντιγιαρμπακίρ από τον Σεπτέμβριο του 2012, ενώ υπάρχουν διαπραγματεύσεις με την ExxonMobil για τα κοιτάσματα της Θράκης.

Η εκμετάλλευση των κοιτασμάτων σχιστολιθικού πετρελαίου και φυσικού αερίου έχει διχάσει επιστήμονες, οργανισμούς και κυβερνήσεις λόγω των περιβαλλοντικών συνεπειών που έχει η εξόρυξη με υδραυλική ρωγμάτωση.

Η μέθοδος αυτή είναι στρατηγικής σημασίας για την Ουάσιγκτον ως αντισυμβατική πηγή ενέργειας, καθώς μετέτρεψε ουσιαστικά τις ΗΠΑ σε χώρα εξαγωγής φυσικού αερίου...

Η Ευρώπη είναι διχασμένη, με την Πολωνία και τη Βρετανία να υποστηρίζουν, παρά τις αντιδράσεις της κοινής γνώμης, την εκμετάλλευση των σχιστολιθικών υδρογονανθράκων.

Η Γερμανία και η Σουηδία περιμένουν τα αποτελέσματα νέων επιστημονικών ερευνών, η Γαλλία παρά τις αντιδράσεις είναι έτοιμη να δώσει νέες άδειες ερευνών ώστε να μειώσει την εξάρτηση από την πυρηνική ενέργεια, ενώ αντίστοιχη κινητικότητα υπάρχει και σε Βουλγαρία, Ρουμανία και Τσεχία που έχουν κοιτάσματα.

Αντιδράσεις

Παγωμένη είναι προς το παρόν και η διαδικασία στην Ολλανδία, παρά το γεγονός ότι Εκθεση που δημοσιοποίησε τον Αύγουστο το υπουργείο... Οικονομικών εκτιμά ότι οι περιβαλλοντικές συνέπειες είναι διαχειρίσιμες.

Στην Ολλανδία πάντως, εκτός των αντιδράσεων των τοπικών κοινωνιών και των περιβαλλοντικών οργανώσεων, είναι και οι βιομηχανίες μπίρας με επικεφαλής την **Θειξελεξ** που φοβούνται ότι θα πληγεί η ολλανδική ζυθοβιομηχανία λόγω της μόλυνσης του υδροφόρου ορίζοντα...

Η εξόρυξη του σχιστολιθικού αερίου πραγματοποιείται με τη διοχέτευση υπό υψηλή πίεση μεγάλων ποσοτήτων νερού, άμμου και διαφόρων χημικών ουσιών στο υπέδαφος, σε βάθη που μπορούν να φθάσουν έως και τα 3.000 μέτρα.

Η υδραυλική πίεση δημιουργεί πολλαπλές ρωγμές στο πέτρωμα, απ' όπου το εγκλωβισμένο αέριο διαφεύγει και εν συνεχεία αντλείται.

Αυτή η μέθοδος εξόρυξης αποκαλείται υδραυλική ρωγμάτωση (hydraulic fracturing Þ fracking) και δημιουργεί πολλούς κινδύνους τόσο για το φυσικό περιβάλλον όσο και για τη δημόσια υγεία.

ΠΟΛΛΑΠΛΕΣ ΠΑΡΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Μολύνει τον υδροφόρο ορίζοντα και παίζει με τα... Ρίχτερ

Για την υδραυλική ρωγμάτωση χρησιμοποιούνται σημαντικές ποσότητες νερού που κυμαίνονται από 9.000 έως 29.000 εκατ. λίτρα για μια ολοκληρωμένη διάρρηξη, ποσότητες που εφόσον αντλούνται από φυσικές πηγές θα έχουν σοβαρές συνέπειες στη βιοποικιλότητα της περιοχής. Σημαντικές ποσότητες του νερού που χρησιμοποιείται όταν επιστρέφει στην επιφάνεια, δημιουργεί μια σημαντική πρόκληση, αυτή της διαχείρισης των υγρών αποβλήτων καθώς στο νερό της ρωγμάτωσης διοχετεύεται πλήθος χημικών προσθέτων (μεταξύ των οποίων τοξικές και καρκινογόνες ουσίες), ενώ στο ανακτημένο νερό πιθανόν να εντοπίζεται μεθάνιο, βαρέα μέταλλα και ραδιενεργές ουσίες.

Τα νερά αυτά μολύνουν τον υδροφόρο ορίζοντα και την τροφική αλυσίδα ενώ πέραν της ατμοσφαιρικής ρύπανσης με την έκλυση τοξικών ουσιών, δεν πρέπει να παραβλέπεται ότι ποσότητες των υδάτων θα καταλήγουν μέσω των ποταμών της περιοχής στα Στενά και μέσω αυτών στο Βορειοανατολικό Αιγαίο. Στις περιοχές που ήδη γίνεται εκμετάλλευση των σχιστολιθικών υδρογονανθράκων έχει παρατηρηθεί και μεγάλη συχνότητα σεισμών έντασης 1-3 βαθμών της κλίμακας Ρίχτερ, μια διάσταση με ιδιαίτερη σημασία με δεδομένο ότι η μέθοδος θα εφαρμοστεί σε σεισμογενή περιοχή.

Greek Affairs Office

Stella Nidriotou
Counsel

236 Waukegan Rd
Glenview, IL 60025
Ph# 312-881-6940
Fax 847-998-4140
Cell# 847-343-1635

Former Consulate General of Chicago officer, Ms Stella Nidriotou is now providing the following services to the Greek Community:

- Powers of Attorney — Πληρεξούσια
- Verification Documents — Πιστοποιητικά
- Certifications — Επικυρώσεις
- Translations — Μεταφράσεις
- Inheritance Cases — Κληρονομικές Υποθέσεις
- Social Security, Pensions — Συντάξεις
- Last Wills and Testaments — Διαθήκες
- Greek Military Affairs — Στρατολογικά
- Greek Citizenship — Ελληνική Υπηκοότητα
- Greek Tax Issues — Φορολογικά
- Vital Record Registrations — Ληξιαρχικά
- Greek Real Estate info — Κτηματικές Υποθέσεις
- Tourist info — Τουριστικές Πληροφορίες
- Adoptions — Υιοθεσίες
- Immigration — Πράσινη Κάρτα/Πολιτογράφηση

E-mail:gr.affairs@gmail.com cell:847-343-1635 ph:312-881-6940 fax:847-998-4140

`Merry Christmas from

Celebrating our 32nd Year!

Featured on "Pat Bruno's Best Kept Secrets"!

MYKONOS
RESTAURANT
Authentic Greek Cuisine
8660 W. Golf Rd.
Niles, IL 60714
Tel: (847) 296-6777
Fax: (847) 296-7339

Your Hosts: Dimitrios & Athena Merageas
Visit us on the web:
http://www.mykonosgreekrestaurant.com/

Καλές Γιορτές

Το Κεράκι και το Νόημα της Ζωής

Μια φορά κι έναν καιρό
Ένα μικρό κεράκι βρισκόταν σε ένα δωμάτιο μαζί με άλλα κεριά



Τα περισσότερα από τα οποία ήταν πολύ μεγαλύτερα και πολύ ομορφότερα από αυτό.

Μερικά ήταν δεμένα με κορδέλες πολύχρωμες, άλλα ήταν πιο απλά, σαν κι αυτό.

Δεν ήξερε τον λόγο που βρισκόταν εκεί και τα άλλα το έκαναν να αισθάνεται μικρό και ασήμαντο.

Όταν έπεσε ο ήλιος και σκοτείνιασε το δωμάτιο είδε έναν άνθρωπο να μπαίνει μέσα στο δωμάτιο.

Έρχονταν προς το μέρος του κρατώντας ένα αναμμένο σπίρτο.

Κατάλαβε οτι θα του έβαζε φωτιά.

- Μη!! φώναξε, σε παρακαλώ μη!

Όμως ήξερε ότι δεν μπορούσε να ακουστεί και ετοιμάστηκε να υποφέρει τον πόνο

Που ήταν σίγουρο ότι θα ακολουθούσε.

Προς μεγάλη του έκπληξή το δωμάτιο γέμισε με φως.

Αναρωτήθηκε από που έρχεται το φως, αφού ο άνδρας είχε σβήσει το σπίρτο.

Κατάλαβε ότι προερχόταν από τον εαυτό του.

Ύστερα ο άνδρας άναψε κι άλλα σπίρτα για να ανάψει με την σειρά του και τα άλλα κεριά.

Όλα τα κεριά έδιναν το ίδιο φως με εκείνο.

Καθώς περνούσαν οι ώρες παρατήρησε ότι το κερί άρχισε να λιώνει.

Κατάλαβε ότι σύντομα θα πέθαινε.

Με την παρατήρηση αυτή, ανακάλυψε και τον λόγο που είχε δημιουργηθεί.

- Ίσως ο λόγος που βρίσκομαι στη Γη, είναι για να δίνω φως μέχρι να πεθάνω, ψιθύρισε.

Και αυτό έκανε.

Θαρρώ λοιπόν πως όλοι μας μπορούμε να δώσουμε λίγο φως στον κόσμο.

Δίχως να έχει σημασία το πόσο σημαντικοί ή ασήμαντοι, μικροί ή μεγάλοι είμαστε.

Omega



9100 Golf Road
Niles, Illinois
Phone: 847.296.7777
Fax: 847.296.9136
www.omeganiles.com

OPEN 24 HOUR S
7 DAYS A WEEK

Καλές Γιορτές
Ευτυχές το
Νέον Έτος





MERRY CHRISTMAS FROM
AROMA
COFFEE CO., INC.

SERVING THE GREEK AMERICAN
COMMUNITY FOR OVER 80 YEARS

7650 INDUSTRIAL DRIVE, FOREST PARK, IL. 60130
PHONE: 1-708 -488-8340
FAX: 1-708- 488-8366
Ο ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

TOM PAPANICHOLAS
ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥ
ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ 2014





SEASON'S GREETINGS FROM
HELLENIC
LINK-MIDWEST
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
A CULTURAL AND SCIENTIFIC LINK
WITH GREECE
2318 IROQUOIS DRIVE GLENVIEW IL. 60025
PHONE: (847) 498-3686

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ ΚΑΙ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

ΚΑΙ ΣΑΣ ΚΑΛΟΥΜΕ ΣΤΟΝ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΜΑΣ ΠΟΥ ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ 25 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2014 ΣΤΟ FOUR POINTS SHERATON (SE CORNER OF IRVING PARK-MANNHEIM ROADS) ΜΕ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΜΟΝΟ $65.00 ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟΥΣ(ΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΟΥΝ ΕΚΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΩΝ) ΚΑΙ $70.00 ΣΤΗΝ ΠΟΡΤΑ) ΚΑΙ $25.00 ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ. ΠΟΛΥ ΚΑΛΟ ΦΑΓΗΤΟ, ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΕΣ, ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΑΙ ΓΛΕΝΤΙ ΤΡΙΚΟΥΒΕΡΤΟ.





Βούλγαρος Καθηγητής: «Κανείς κόπανος μετά απο 2.400 χρόνια δεν μπορεί να αλλάξει την ελληνική καταγωγή του Αλέξανδρου»!

Σε συνέντευξή του στο κανάλι των Σκοπίων ο Βούλγαρος καθηγητής ιστορίας, Μπότζινταρ Ντιμίτροφ, απάντησε σε ορισμένες ενδιαφέρουσες ερωτήσεις του νοτιοσλάβου -των Σκοπίων - δημοσιογράφου Μάριαν Νικολόφσκι. Διανθίζουμε μερικές από αυτές, όπως τις παρουσιάζει το βουλγαρικό πρακτορείο Φόκους:

Ερώτηση: Κάθε δημόσια εμφάνισή σας σχετικά με τα Σκόπια προκαλεί σάλο. Γιατί προκαλείτε το 'μακεδονικό έθνος';

Ντιμίτροφ: Ποτέ δεν αποκάλεσα 'μακεδονικό έθνος', ούτε σε πολιτικούς, ούτε σε «ιστορικούς» και σε δημοσιογράφους. Είναι διασκεδαστικό να αντικρούω αυτέςτης ανοησίες.

Ερώτηση: Πως μπορείτε να καθορίσετε το «μακεδονικό έθνος» και τον «μακεδονικό λαό»;

Ντιμίτροφ: Η απόφαση της Κομιντέρν το 1934 αναφέρει ότι βουλγαρικός λαός ζούσε στο βασίλειο της Γιουγκοσλαβίας και συνέχιζε να ζει στην κομμουνιστική Γιουγκοσλαβία μετά το 1944. Η ιδέα του 'Μακεδονισμού' ήταν του Σέρβου πολιτικού Στ. Νοβάκοβιτς από το 1889 που κυνικά έγραψε: «Κάθε προσπάθεια των Βουλγάρων της Μακεδονίας να ενωθούν με τη Βουλγαρία έχει αποτύχει. Έτσι, αφήστε τους να δημιουργήσουν την αίσθηση ότι ανήκουν σε ένα άλλο έθνος εκτός της Βουλγαρίας και της Σερβίας. Έτσι θα αποκοπούν από το βουλγαρικό έθνος και θα δημιουργήσουν ένα άλλο, μικρότερο και αδύναμο, εύκολο στην υποδούλωση.

Ερώτηση: Υπάρχουν Σκοπιανοί στη Βουλγαρία;

Ντιμίτροφ: Σύμφωνα με την τελευταία απογραφή περίπου 5.000 άτομα.

Ερώτηση: Τι φοβάται η Βουλγαρία για να την αναγνωρίσει ως μειονότητα;

Ντιμίτροφ: Ποιος ηλίθιος σας είπε ότι η Βουλγαρία δεν την αναγνωρίζει ως μειονότητα;

Ερώτηση: Ο Μέγας Αλέξανδρος ήταν Βούλγαρος, Έλληνας ή Σλάβος-'Μακεδόνας';

Ντιμίτροφ: Το δικαίωμα της αυτοδιάθεσης είναι ένα θεμελιώδες δικαίωμα σε μια δημοκρατία.

Ο Μέγας Αλέξανδρος και ο πατέρας του, ο Φίλιππος της Μακεδονίας, παρουσιάζονται στις δημόσιες εμφανίσεις τους ως Έλληνες. Η πολιτική τους φιλοδοξία ήταν να δημιουργήσουν ένα τεράστιο ελληνικό κράτος. Κανείς Κόπανος* δεν μπορεί μετά από 2.400 χρόνια να τους δώσει άλλη ταυτότητα. Η αλλαγή της εθνικής ταυτότητας των νεκρών, όπως του βασιλιά Σαμουήλ ή του Γκότσε Ντέλτσεφ είναι ένα από τα πιο ειδεχθή εγκλήματα του μακεδονισμού, αφού οι άνθρωποι είναι νεκροί και δεν μπορούν να υπερασπιστούν τον εαυτό τους. Στον πολιτισμένο κόσμο αυτή η πρακτική ονομάζεται Λεηλασία. Στους στρατούς όλου του κόσμου η Λεηλασία τιμωρείται με θάνατο.

Ερώτηση: Ο τσάρος Σαμουήλ ήταν Βούλγαρος;

Ντιμίτροφ: Εκείνη την εποχή οι Βούλγαροι είχαν έναν ισχυρό άνδρα που ονομάζονταν «Σαμουήλ», έτσι γράφει σερβικό χειρόγραφο του 12ου αιώνα. Σε βυζαντινά, αραβικά, αρμενικά και λατινικά χειρόγραφα για την εποχή του Σαμούλ αναγράφεται ως Σαμουήλ τσάρος-βασιλιάς της Βουλγαρίας που διαχειρίζεται το βασίλειο της Βουλγαρίας. Στην μακεδονική πόλη Μοναστήρι, σε αρχαιολογικές ανασκαφές βρέθηκε μια επιγραφή που γράφει «στον τσάρο Ιβάν Βλαντισλάβ αυτοκράτορα των Βουλγάρων που έκτισε το φρούριο στη Μπίτολα για να σώσει τις ζωές των Βουλγάρων» [

Ο Ιβάν Βλαντισλάβ ήταν ανηψιός του Σαμουήλ. Εγώ προσφέρω ένα εκατομμύριο σε όποιον βρει αρχαίο κείμενο που να γράφει ο Σαμουήλ ήταν Σλάβος-«Μακεδόνας».

Ο Χριστός και η Παναΐα: Διήγημα από τη κυπριακή ύπαιθρο



Μιαν ημέρα η Χαρικλού ήταν έσσω κι είπε να κάμει λίγα πουρέκια. Ήρθαν και οι κόρες της αδελφής της της Λευκούς, η Ευπραξία η Μαριά… Κουλούρεψε ζυμάρι και τό ΄κοψε κομματούδια.

Έ! λαλεί τους, ένι του Ιησού Χριστού τούτο το πουρέκι. Τούτο ένι της Παναΐας και τούτο ένι του παππού σας του Διάκου. Και τούτο ένι δικό μου και τούτο ένι δικό σου…

Τα διαμοίρασε όλα και τα εβάλασιν στο πανέρι παράμερα. Ανάψασιν τη φωτιά να τα ψήσουσιν.

Μόλις η Χαρικλού έβαλεν τα πρώτα πουρέκια στο τηγάνι, ανέφαναν από το διπλανό χωριό ο Αργύρης ο αόμματος με τη γυναίκα του. Ανεφάνησαν κρατώντας ο τυφλός τη γυναίκα του από την κόξα και διακονούσαν.

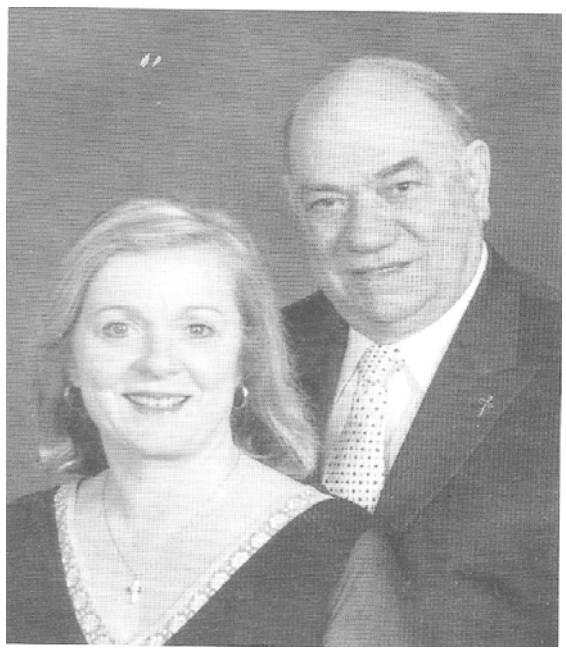
Χριστός και Παναΐα μου! λαλεί η Χαρακλού, τούτοι ένι ο Χριστός κι η Παναΐα!

Έβγαλε από το τηγάνι τα πρώτα και τους τα έδωκε. Τους έδωκε ψωμί και άλλα πράματα. Της έβαλαν κάμποσες ευχές και πήγαν εις το καλόν.

Δεν άργησε ο θεός, λαλεί η Χαρικλού, στις κορούες. Τους έπεμψε καταύτις για να δούμε αν κιάρω να τους δώκω πουρέκια, ψωμί, τίποτες, όπως έταξα.

SEASON GREETINGS FROM







PROFESSOR NICK KOURUKLIS KAI HIS WIFE MARIA

Ο Καθηγητής Νικος Κουρούκλης
η σύζυγός του Μαρία
και η οικογένειά τους
Εύχονται στους φίλους τους και
στην Ομογένεια



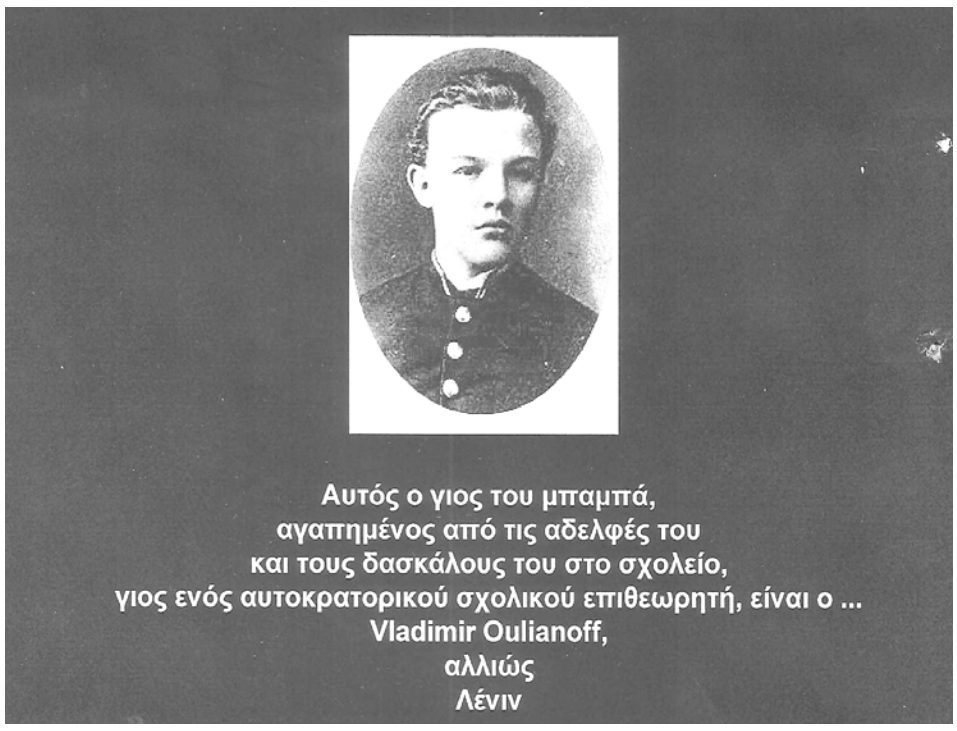
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



Μεγάλωσαν και μας ταλαιπώρησαν



Αυτό το παπαδοπαίδι,
στο παρελθόν ληστής τράπεζας
και πληροφοριοδότης της αστυνομίας, είναι ...
Ο Joseph Djougashvili,
λεγόμενος



Αυτός ο γιος του μπαμπά,
αγαπημένος από τις αδελφές του
και τους δασκάλους του στο σχολείο,
γιος ενός αυτοκρατορικού σχολικού επιθεωρητή, είναι ο ...
Vladimir Oulianoff,
αλλιώς
Λένιν

5 πράγματα για τα οποία δεν αξίζει να ζηλέψεις

Η ζήλια, μέχρι ένα βαθμό είναι ένα συναίσθημα λογικό και φυσιολογικό, όταν όμως ξεφεύγει από τα όρια μπορεί να γίνει τοξική και να σε κάνει δυστυχή. Άλλωστε, στις περισσότερες περιπτώσεις, ζηλεύουμε χωρίς λόγο για πράγματα που δεν αξίζει να χαλιόμαστε. Μάθε ποιά είναι τα κυριότερα από αυτά.

1. Ζήλια για την εμφάνιση

Ένα καλλίγραμο κορμί και ένα όμορφο πρόσωπο σίγουρα είναι άξια θαυμασμού αλλά όχι ζήλιας. Να θυμάσαι πως η κάθε ένας είναι διαφορετικός αλλά και μοναδικός, όπως είσαι κι εσύ. Πάρε παράδειγμα από τους φίλους και βελτίωσε την εμφάνισή σου, κάνοντας γυμναστική, δίαιτα και μένοντας ενημερωμένος για τις νέες τάσεις της μόδας ντύσιμο. Βρες τα δυνατά σου σημεία, τόνισέ τα και γίνε κι εσύ ένα αξιοζήλευτο άτομο γιατί μπορείς.

2. Ζήλια για τα επιτεύγματα των άλλων

Στη ζωή, όπως και στα παιχνίδια δεν μπορείς πάντα να κερδίζεις. Πάντα θα υπάρχουν τα πάνω αλλά και τα κάτω, η επιτυχία αλλά και η αποτυχία. Δε χρειάζεται για παράδειγμα να ζηλεύεις φίλους και γνωστούς επειδή έχουν μια καλή θέση εργασίας ενώ εσύ μένεις στάσιμος ή ακόμη χειρότερα είσαι άνεργος. Να θυμάσαι πως όλα είναι παροδικά. Κάποια στιγμή θα βρεις κι εσύ μια αξιοζήλευτη θέση εργασίας ή θα πάρεις την επιθυμητή προαγωγή. Άλλωστε, η επιτυχία δεν φέρνει ευτυχία. Σταμάτα λοιπόν να φθονείς για τους επιτυχημένους φίλους, κάτι που απορροφά όλη σου την ερνέργεια και κάνε τη ζήλια σου κινητήριο μοχλό για τη δικιά σου αυτοβελτίωση κι εξέλιξη.

3. Ζήλια για τα χρήματα

Τα χρήματα είναι ένα ευαίσθητο ζήτημα, ειδικά σε περίοδο κρίσης. Κάποιοι είναι κάπως πιο τυχεροί έχοντας περιουσία οικογενειακή και κάποιοι λιγότερο, κουβαλώντας δυσβάσταχτα οικονομικά βάρη με δάνεια και χρέη. Η όμως είναι πως η ζήλια δεν μπορεί να σου προσφέρει τίποτα. Αρκέσου σε αυτά που έχεις και αφιέρωσε το χρόνο σου στο να μπορέσεις να ορθοποδήσεις και να καλυτερέψεις τη ζωή σου. Άλλωστε, τα λεφτά δε φέρνουν ευτυχία.

4. Ζήλια για τη σχέση του κολλητού

Τα έφερε έτσι η τύχη κι ο καιρός κι ενώ οι κολλητοί είναι παντρεμένοι ή σε σχέση εσύ είσαι μόνος σαν το λεμόνι; Ακόμη και σε αυτήν την περίπτωση δε χρειάζεται να ζηλεύεις. Αφενός, σκέψου πως εσύ κερδίζεις όλα τα οφέλη της εργένικης ζωής κι αφετέρου το ότι δεν έχεις σήμερα κάποια σχέση δε σημαίνει πως δε θα έχεις κι αύριο. Μάθε να βλέπεις τη θετική πλευρά των πραγμάτων κι όλα θα γίνουν...

5. Ζήλια για τη ζωή που θα ήθελες αλλά δεν...

Από μικρός ονειρευόσουν δόξα, πλούτη, ταξίδια, περιπέτεια κι έναν ευτυχισμένο γάμο αλλά η ζωή σε προσγείωσε στην σκληρή πραγματικότητα; Θυμήσου πως δεν αξίζει να ζηλεύεις για όλα όσα δεν κατάφερες να αποκτήσεις. Μάθε να αναγνωρίζεις την ευτυχία στα μικρά, καθημερινά πράγματα, να παίρνεις χαρά από όσα έχεις καταφέρει να αποκτήσεις και να ευγνομωνείς για όσα έχεις. Η ζήλια για την παραμυθένια ζωή και το μικρό παλατάκι που δεν κατάφερες να αποκτήσεις, δεν σου προσφέρουν τίποτα παραπάνω από έξτρα άγχος...



MERRY CHRISTMAS FROM

ATTORNEY AT LAW

JOHN K. REKOUMIS



PAPATSORI 8
ATHENS 11472
CELL: 01130697-486-4098
e-mail rekoumis@lawyer.com

ΕΥΧΕΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΙΚΗΓΟΡΟ

ΙΩΑΝΝΗ Κ. ΡΕΚΟΥΜΗ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ
L.L.M in International Trade Law of University of Essex (U.K.)

Αναλαμβάνομε υποθέσεις Αστικού Δικαίου στην Ελλάδα
(μεταβιβάσεις ακινήτων, κληρονομικά, οικογενειακά και περιουσιακά θέματα)

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ! ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014!



GREEKTOWN MUSIC

www.greektownmusic.com | 312.263.6342

304 S. Halsted St Chicago, IL
Tel: 312.263.6342
in the heart of Greektown!

GREEK MUSIC . MOVIES ON DVD
MATI & GREEK JEWELRY
GREEK & CHILDRENS APPAREL
SOUVENIRS . DJ SERVICES
VHS TO DVD & PAL/NTSC CONVERSION
DIGITIZE LPs & CASSETTES TO CD







FREE SHIPPING ON ORDERS OVER $100

find us @ /greektownmusic



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΚΑΛΑ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΚΑΙ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ!



Η Κοινότητα του Αγίου Δημητρίου στο ELMHURST

ΕΥΧΕΤΑΙ

Στην Ομογένεια της Περιοχής και στα μέλη της

Καλά Χριστούγεννα και Ευτυχισμένος ο Καινούργιος Χρόνος

Πατήρ Ανδρέας Γεωργανάς
Πατήρ Παναγιώτης Μαλαμής
Ο πρόεδρος Δημήτρης Παγώνης
και το Διοικητικό Συμβούλιο





MERRY CHRISTMAS FROM

VASILIS XENTARAS

8530 CALLIE
MORTON GROVE, IL. 60053
PHONE: (847) 965-8213

Ο Κτηματομεσίτης και έγκριτος συμβολαιογράφος κ. Βασίλης Ξηντάρας ευχαριστεί την πολυπληθή πελατεία του για την ενεργό υποστήριξη τους και εύχεται στην ομογένεια της περιοχής

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΕΙΡΗΝΙΚΟ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014





SEASON'S GREETINGS FROM

FLOUDAS AUTOMOTIVE, INC.

WE CELELBRATE OUR 25TH ANNIVERSARY

5035 W. LAWRENCE AVE. CHICAGO, IL. 60630
PHONE: (773) 777-3339

Ο Παναγιώτης Φλούδας

και η οικογένειά του
εύχονται
στην Ομογένεια



Ευτυχισμένα Χριστούγεννα
Καλές Γιορτές
Με υγεία και ευτυχία
το Νέον Έτος 2014



Ανοικτή επιστολή του Νίκου Δήμου στον Αλέξη Τσίπρα

Αγαπητέ Αλέξη Τσίπρα

"Παραμένετε ένας χαρισματικός δημαγωγός. Θα μπορούσατε να εξελιχθείτε σε υπεύθυνο ηγέτη;"

Μια ανοιχτή επιστολή διαβάζεται συνήθως απ' όλους, πλην του παραλήπτη. Άλλωστε, γράφεται για όλους.

Πρέπει να ομολογήσω ότι από την αρχή δεν μου ήσασταν συμπαθής. Έχω γράψει (και μάλιστα εδώ) ότι οι δύο ελληνικές ιδιότητες που αντιπαθώ είναι η μαγκιά και η κλάψα. Η μαγκιά σας τυγχάνει πλέον διεθνούς προβολής. Όσο για την κλάψα, αυτή υπερκαλύπτεται (από τη μαγκιά), αλλά παραμένει συστατικό στοιχείο της ελληνικής Αριστεράς. Η οποία δεν υπήρξε ποτέ μία παράταξη καινοτομίας κι εκσυγχρονισμού -αλλά του παράπονου και της γκρίνιας.

Άσχετα όμως από την προσωπική μου συμπάθεια ή αντιπάθεια, πρέπει να ομολογήσω πως αυτήν τη στιγμή είστε ο MVP του ελληνικού πολιτικού παιχνιδιού. Ουσιαστικά, παίζετε χωρίς αντίπαλο. Οι ανταγωνιστές σας είναι φθαρμένοι, γερασμένοι, απωθητικοί - μέχρι και γελοίοι. Οι του δικομματισμού δεν έχουν ίχνος αξιοπιστίας και κύρους, οι νεότεροι εξτρεμίζουν, ο συμπαθής Φώτης παραμένει βαρετός και φλου, ενώ η Αλέκα δεν ακούγεται καν μέσα από τη φορμόλη.

Το να παίζεις μόνος και να νιώθεις κυρίαρχος του παιχνιδιού είναι ένα συναίσθημα συναρπαστικό αλλά και επικίνδυνο. Σου δίνει αυτοπεποίθηση, σε μεθάει, αλλά αυτή η μέθη μπορεί να σε παρασύρει. Η θέση σου είναι δύσκολη κι ευάλωτη. Όταν σε φωτίζουν όλοι οι προβολείς, δεν έχεις περιθώρια λάθους. Μία ή δύο λανθασμένες κινήσεις και γκρεμίζεσαι γρήγορα - και από ψηλά.

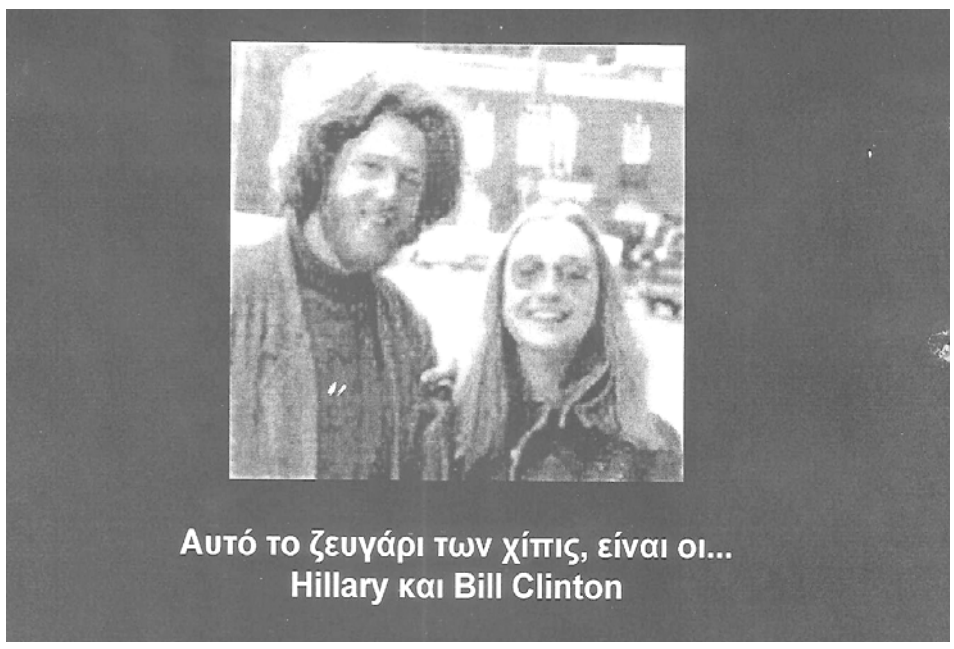
Μέχρι στιγμής χρησιμοποιείτε τη γοητεία σας για να πουλάτε ανέφικτες υποσχέσεις (ευρώ χωρίς Μνημόνιο, κατάργηση της λιτότητας και μάλιστα πανευρωπαϊκά, κ.λπ.). Παραμένετε, άρα, ένας χαρισματικός δημαγωγός. Θα μπορούσατε να εξελιχθείτε σε υπεύθυνο ηγέτη; Αυτό το ερώτημα είναι αποφασιστικό για το μέλλον σας και για το μέλλον της χώρας.

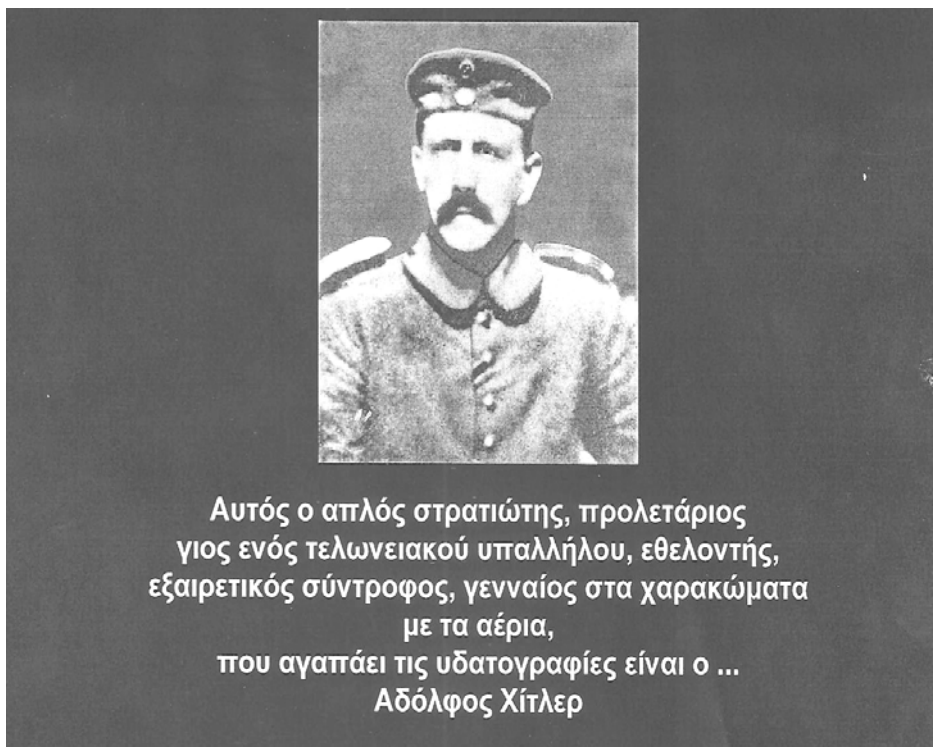
Μια τέτοια μεταμόρφωση επιχείρησε, κάτω από το βάρος της ευθύνης, ο Ανδρέας Παπανδρέου. Όταν ανέβηκε στην εξουσία, ο μέγας δημαγωγός ξέχασε τα «ΕΟΚ και ΝΑΤΟ / το ίδιο συνδικάτο», «έξω οι βάσεις του θανάτου», κ.λπ. Και στο ΝΑΤΟ έμεινε και την ΕΟΚ άρμεξε (με αστερίσκους.) και τις βάσεις κράτησε.

Υπεύθυνος ηγέτης δεν έγινε ποτέ. Μπορεί να άλλαξε θετικά τη δομή της κοινωνίας, αλλά από αυτόν ξεκίνησαν τα δεινά που μας μαστίζουν σήμερα: η κομματικοποίηση του κράτους, οι συντεχνίες, ο υπέρογκος δανεισμός. Από ένα σημείο και πέρα, η ιδιωτική του ζωή μετέτρεψε την εξουσία σε οπερέτα.

Δυστυχώς, από αρχαιοτάτων χρόνων η Ελλάδα αγαπούσε τους δημαγωγούς. Ηγέτες είχε ελάχιστους.

Μεγάλωσαν και μας ταλαιπώρησαν

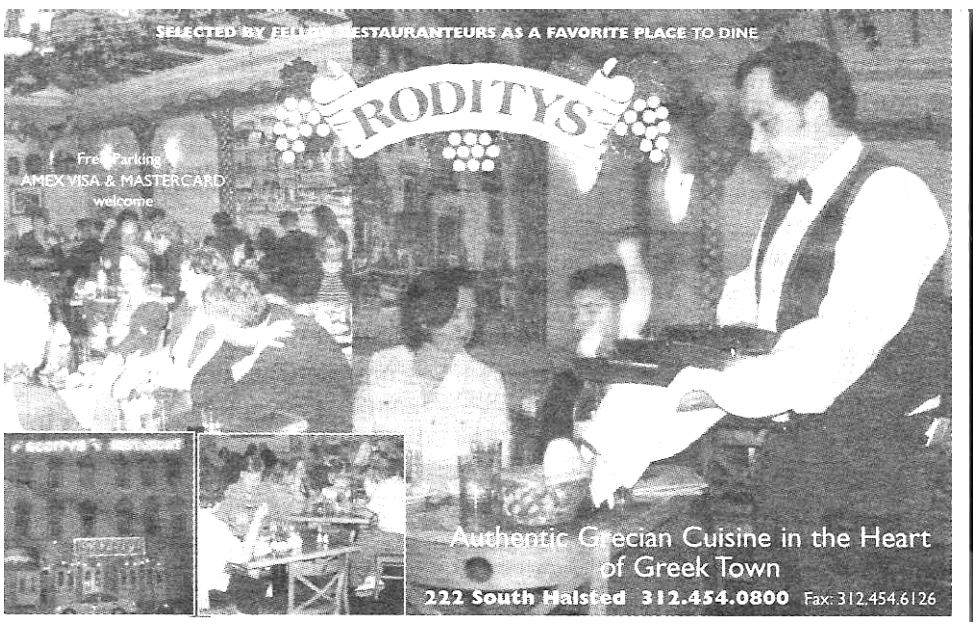




RODITYS RESTAURANT

Merry Christmas

Êáëýò Ãåíÿíôýò



222 S. HALSTED ST., CHICAGO, IL. 60661
PHONE: (312) 454-0800
FREE PARKING

Επισκευθείτε για γεύμα ή δείπνο το εστιατόριο με την μακροχρόνια παράδοση στην αυθεντική και σπιτίσια γεύση και τα αγνότερα υλικά στην καρδιά της Ελληνικής γειτονιάς του Greek Toown και με δωρεάν πάρκινγκ.

Season's Greetings from

DELTA HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

139 Crossen Avenue, Elk Grove Village, IL. 60007
Tel: 847-640-2080 Fax: 847-640-2260
Cell: 847-417-7932

Οι Ιδιοκτήτης της Εταιρίας

DELTA HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

BILL and JEAN KANETIS

Εύχονται στην Ομογένεια

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ
ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΑ





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΡΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΡΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟ ΓΙΩΡΓΟ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗ

(ÓõÍÝ÷åéá Áðü óåë 45)

«ΦΡΑΚΑΡΑΝΕ» ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΑΠΟ ΤΟ «ΔΩΣΕ ΚΑΙ ΔΩΣΕ»...

Έχουν όντως «φρακάρει» οι Έλληνες πολίτες με τους συνεχείς φόρους, αφού τρώνε τα έτοιμα κι επιπλέον συσσωρεύουν χρέη, με αποτέλεσμα ο γενικός γραμματέας Εσόδων κ. Χάρης Θεοχάρης που είναι αλήθεια ότι κάνει ότι μπορεί για να τους βοηθά, έδωσε εντολή ήδη στις εφορίες να μην προχωρούν σε κατασχέσεις μισθών, καταθέσεων και ακινήτων στις περιπτώσεις που οι φορολογούμενοι προσέρχονται κάθε μήνα στις εφορίες και πληρώνουν σε αυτές έστω κι ένα μέρος των όσων οφείλουν…

Για το «φρακάρισμα» αυτό σας αναφέρουμε και τα εξής αξιοσημείωτα:

α.Οι καταθέσεις των Ελλήνων στις τράπεζες τον μήνα Οκτώβριο μειώθηκαν κατά 1,3 δις, ευρώ, γεγονός που αποδίδεται σε αναλήψεις για να καλυφθούν υποχρεώσεις καθώς δεν καταγράφονται στην περίοδο αυτή μετακινήσεις κεφαλαίων προς το εξωτερικό.

β.Τα ληξιπρόθεσμα χρέη τον μήνα Οκτώβριο αυξήθηκαν κατά 1,1 δις. ευρώ, ενώ συνολικά μέσα στο 2013 προστέθηκαν 7,2 δις, ευρώ στις οφειλές.

Και μόνο οι δυο προαναφερόμενες επίσημες διαπιστώσεις δείχνουν σε όλο του το μεγαλείο το σαθρό οικονομικό πρόγραμμα που επιχειρείται από το οικονομικό επιτελείο της κυβέρνησης να εφαρμοστεί, προκειμένου να καλύπτει … «αριθμούς» και «ποσοστά», σε βάρος της τσέπης των Ελλήνων φορολογουμένων και όχι να κοιτά πως και με ποιο τρόπο θα εξασφαλίζει πόρους από άλλες πηγές που ενώ τις γνωρίζει εντούτοις αδυνατεί να τις ανοίξει, όπως είναι λόγου χάρη η «μεγάλη φοροδιαφυγή» καθώς κι εκείνοι που έχουν μεγάλη ακίνητη περιουσία και τη «διαχειρίζονται», αλλά φορολογούνται σχεδόν το ίδιο με εκείνους που έχουν μικρή ακίνητη περιουσία και επιπλέον ούτε καν μπορούν να τη διαχειριστούν!!!

ΣΥΝΤΟΜΑ ΚΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ

Να και ο τέως βασιλιάς Κωνσταντίνος που έκανε δηλώσεις από το Λονδίνο για τα τρέχοντα ελληνικά πολιτικά πράγματα

* «Ως Έλλην, χαίρομαι ιδιαιτέρως διαπιστώνοντας την προσπάθεια για την ανοδική πορεία της ελληνικής οικονομίας, προκειμένου ο λαός μας, που τόσα θυσίασε και συνεχίζει να θυσιάζει, να απεμπλακεί από τη σκληρή επιτήρηση των δανειστών. Λυπήθηκα όμως βαθύτατα όταν τρεις Έλληνες νέοι πλήρωσαν με τη ζωή τους τη μισαλλοδοξία και το τυφλό φανατισμό. Οποιαδήποτε κομματική παράταξη προβαίνει ή ενθαρρύνει άλλους να προβούν, σε πράξεις που δε συνάδουν με το Σύνταγμα, θα πρέπει να τίθενται εκτός κοινοβουλίου. Προτρέπω επίσης από καρδιάς τον κάθε Έλληνα και την κάθε Ελληνίδα, να αφιερωθεί με πάθος στην οριστική εξαφάνιση αυτού του φαινομένου»

*Και η φαρσοκωμωδία συνεχίζεται μετά τις πρόσφατες δηλώσεις του Νότη Σφακιανάκη υπέρ της Χρυσής Αυγής και την αποχώρηση της Δέσποινας Βανδή από το κέντρο του, επειδή διαφώνησε με τις πολιτικές του πεποιθήσεις. Άλλοι υπέρ του Νότη κι άλλοι υπέρ της Δέσποινας. Σε λίγο θα ακούμε και θα παρακολουθούμε καλλιτέχνες ανάλογα με το τι πιστεύουν πολιτικά. Προσωπικά μας αρέσουν και οι δυο καλλιτέχνες στη φωνή τους και στα τραγούδια τους… Όπως μας άρεσε και ο μεγάλος Μίκης που παλαιότερα κάποιοι «όψιμοι» επαγγελματίες «δημοκράτες» τον κυνηγούσαν και απαγόρευαν τα τραγούδια του!!! Το «παραμύθι» αυτό το είχαμε ζήσει πολλές φορές στο παρελθόν. Ακόμα με λογοτέχνες και λόγιους. Βάρναλης, Καζατζάκης, Σεφέρης, Τζάρτζανος, Τριανταφυλλίδης… Επειδή εξακολουθούμε να ξεχνάμε εκείνο που είχε πει ο θεμελιωτής της ευρωπαϊκης σκέψης και της σύγχρονης δημοκρατίας. Ο Βολταίρος. –Τι είχε πει; «Δε συμφωνώ ούτε με μια λέξη από όσα λες, αλλά θα υπερασπίζω και με το τίμημα της ζωής μου ακόμα, το δικαίωμά σου να λες ελεύθερα όσα πρεσβεύεις».

*Τα πράγματα θα φτιάξουν κάποια στιγμή στην Ελλάδα, την υποκρισία όμως πότε θα τη «σκοτώσουμε»;

*Ο πρώην Ισπανός πρωθυπουργός κ. Θαπατέρο στο νέο του βιβλίο, μολονότι δεν αναφέρεται στις συνθήκες που οδήγησαν τον τότε Έλληνα πρωθυπουργό κ. Γιώργο Παπανδρέου στην παραίτησή του, ωστόσο σημειώνει πως μετά την άρνηση του ιδίου να μην εντάξει την Ισπανία στο μνημόνιο, τότε άρχισαν οι ηγέτες της Γαλλίας και της Γερμανίας να προειδοποιούν τον κ. Παπανδρέου να μην κάνει δημοψήφισμα στη χώρα του για το αν θέλουν ή δε θέλουν οι Έλληνες το μνημόνιο. Και ο κ. Θαπατέρο αναφέρεται σε διάφορα δημοσιεύματα εκείνης της εποχής σύμφωνα με τα οποία ο κ Σαρκοζί κάποια στιγμή πάτησε το ένα πόδι του στην καρέκλα και με το άλλο προσπάθησε να ανέβει στο τραπέζι για να επιτεθεί στη συνέχεια στον κ. Παπανδρέου κραυγάζοντάς του ότι είναι ψυχασθενής …Απέναντι σε εκείνη την εντελώς απαράδεκτη στάση του κ. Σαρκοζί, το «περιβάλλον» σήμερα του πρώην Έλληνα πρωθυπουργού αναφέρει ότι η στάση εκείνη του κ. Σαρκοζί δεν ήταν επίθεση κατά του ίδιου, αλλά ήταν επίθεση εναντίον της Ελλάδας και των λοιπών ευρωπαϊκών λαών.

* Αν τώρα, έτσι για να ευθυμήσουμε, υποθέσουμε ότι οι δυο άνδρες πλακώνονταν στο ξύλο, τότε ο κ. Σαρκοζί μάλλον θα είχε γίνει μαύρος στο ξύλο από τον καλογυμνασμένο Έλληνα πρωθυπουργό!..

* Απέσυρε λοιπόν προς το παρόν η κυβέρνηση τον Ενιαίο Φόρο Ακινήτων και προσπαθεί να τον «διορθώσει» για να ικανοποιήσει την τρόικα, αλλά και για να ικανοποιήσει εκείνους τους κυβερνητικούς βουλευτές που τον θεωρούν «μαχαίρι» για τον μέσο Έλληνα φορολογούμενο. Το πώς θα το κατορθώσει αυτό ένας Θεός το ξέρει και το γνωρίζει…

* «Άτσαλη» προς το παρόν φαίνεται να είναι η προσπάθεια της Χρυσής Αυγής να αλλάξει το προφίλ της έτσι όπως αποδείχθηκε πρόσφατα στο ελληνικό κοινοβούλιο με τη τροπολογία για τα φάρμακα. Ενώ, δηλαδή, αποχώρησε από το κοινοβούλιο, μη ψηφίζοντας τη τροπολογία για τα φάρμακα, που σύμφωνα με εκείνους που την «πολεμούν» ισχυρίζονται ότι ο υπουργός Υγείας κ. Γεωργιάδης υποστηρίζει τα γενόσημα επειδή στηρίζει ισραηλινή μεγάλη βιομηχανία παραγωγής γενοσήμων φαρμάκων, λίγες ώρες αργότερα ο εκπρόσωπος του κόμματος της Χρυσής Αυγής κ Κασιδιάρης υποστήριξε ότι από κακό συντονισμό οι βουλευτές του εθνικιστικού κόμματος δεν καταψήφισαν τη εν λόγω τροπολογία και επέλεξαν το δρόμο της αποχώρησής τους από τη βουλή, που στην ουσία η αποχώρηση αυτή από τη ψηφοφορία πολιτικά συνιστά ψήφο εμπιστοσύνης στην εν λόγω τροπολογία.

ΚΙ ΟΜΩΣ ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ «ΠΑΚΕΤΟ ΒΟΗΘΕΙΑΣ»...

Σύμφωνα με τα διεθνή μέσα ενημέρωσης, αλλά και με τις υπάρχουσες πληροφορίες από το οικονομικό επιτελείο της κυβέρνησης, η Κομισιόν ετοιμάζει για τα μέσα του 2014 στην Ελλάδα ένα ειδικό «πακέτο βοήθειας», προκειμένου να την ενισχύσει στην προσπάθειά της να βγει στις διεθνείς αγορές και από την άλλη να μην έχει το «βραχνά» των συνεχώς οικονομικών αφαιμάξεων από τον ελληνικό λαό και ειδικότερα από εκείνους τους Έλληνες που ανήκουν στη μεσαία τάξη, που έχει σχεδόν «εξαφανισθεί»…

Το εν λόγω «πακέτο βοήθειας» θα επιδιωχθεί να καλύψει τη «μαύρη τρύπα» του 2014, ήτοι 4,5 δις. ευρώ με την έκδοση εντόκων γραμματίων, από την μη εξόφληση συγκεκριμένων ομολόγων που λήγουν το 2014 που είχαν δοθεί το 2009 για την ενίσχυση των ελληνικών τραπεζών και από κάποια δις ευρώ που είναι διαθέσιμα στο Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, επειδή ήδη οι ελληνικές τράπεζες έχουν «θωρακιστεί» και με το διαθέσιμο αυτό ποσό να υπολογίζεται στα 9 περίπου δις ευρώ…

Το σημαντικότερο όμως έγκειται αλλού για αυτό το σχεδιαζόμενο «πακέτο βοήθειας» και εστιάζεται στο γεγονός ότι θα δοθεί αυτό το «πακέτο» κι αν ακόμα βρεθεί στην εξουσία πριν ή μετά τον Ιούνιο του 2014 ο Σύριζα, αφού το σχεδιαζόμενο «πακέτο» δεν θα έχει τους γνωστούς σκληρούς όρους των έως σήμερα μνημονίων τους οποίους δε τους θέλουν τα κόμματα εκείνα που ανήκουν στην αντιμνημονιακή πτέρυγα του ελληνικού κοινοβουλίου…

Ο κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ ΣΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ;

Όσο ποτέ άλλοτε τα πολιτικά πράγματα στην Ελλάδα βρίσκονται αυτή τη χρονική περίοδο σε τεντωμένο σχοινί…

Και τα πράγματα αυτά «δονούνται» όχι τόσο από το κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης που δείχνει να έχει «ταβανώσει» σε επίπεδο ποσοστών προηγούμενο ελαφρά της Νέας Δημοκρατίας, όσο από τους ίδιους τους βουλευτές της Νέας Δημοκρατίας που αντιδρούν στη γενικότερη οικονομική πολιτική που εφαρμόζει και με τον τρόπο που την εφαρμόζει ο υπουργός Οικονομικών κ. Γιάννης Στουρνάρας, αλλά και με τη συνεχιζόμενη «πλεύση» του κόμματός τους με το Πασόκ που την θεωρούν ότι στην ουσία στηρίζει τον ίδιο προσωπικά τον κ. Βενιζέλο στην προσπάθειά του να κρατηθεί στην ηγεσία του κόμματός του, σε βάρος της πολιτικής προοπτικής της Νέας Δημοκρατίας...

Και οι αντιδρώντες αυτοί «γαλάζιοι» βουλευτές που ως επί το πλείστον ανήκουν στη λεγόμενη «καραμανλική» πτέρυγα και οι οποίοι εκτιμούν ότι ο πρώην πρωθυπουργός θα πρέπει να πάρει θέση στα τρέχοντα πολιτικά δρώμενα με τον άλφα ή με το βήτα τρόπο, υποστηρίζουν επιπλέον ότι ο πρώην πρωθυπουργός και πρώην πρόεδρος του Πασόκ κ. Γιώργος Παπανδρέου ετοιμάζεται να κάνει «κάλεσμα ενότητας» στο Πασόκ για να το «ξαναμεγαλώσει» χωρίς ο ίδιος να επιθυμεί να ηγηθεί και πάλι του κόμματος…

Στην ουσία οι αντιδρώντες βουλευτές θέτουν θέμα ηγεσίας στο κόμμα. με τη διαφορά ότι δεν μπορούν προς το παρόν να υπολογίσουν το πως σκέφτεται με τη σειρά του ο νυν αρχηγός του κ. Αντώνης Σαμαράς που δείχνει να είναι «σκληρό καρύδι»…

Εκείνο όμως που είναι σίγουρο είναι ότι επικρατεί έντονος προβληματισμός μεταξύ των βουλευτών της Νέας Δημοκρατίας και με κάποιους να «υπολογίζουν» στην πολιτική δυναμική του κ. Κώστα Καραμανλή…

Αν αυτή η «δυναμική» του πρώην πρωθυπουργού είναι μεγάλη ή μικρή ασφαλώς είναι ένα άλλο σοβαρό πολιτικό ερώτημα…

ΠΩΣ ΘΑ ΠΑΜΕ ΩΣ ΤΟΝ ΑΠΡΙΛΙΟ;

Με δεδομένο ότι ως τον Απρίλιο όλοι μας θα πρέπει να περιμένουμε την πραγματική όσο και ουσιαστική πορεία της εθνικής μας οικονομίας κάτι που έμμεσα το είπε και η γερμανίδα καγκελάριος κ. Άγκελα Μέρκελ στον πρωθυπουργό κ. Αντώνη Σαμαρά, θα παρατηρούμε ως τότε το εξής τρελό και συνάμα εξωφρενικό

Τη μεν συμπολίτευση να «τραβάει» όσο το δυνατόν περισσότερο «κουπί» για να ολοκληρώσει με επιτυχία, όπως εκτιμά, όλα τα συμφωνηθέντα με τη τρόικα κι από την άλλη να βλέπουμε την αντιπολίτευση ολοένα και περισσότερο να θέτει εμπόδια σε αυτή την πορεία επειδή θεωρεί ότι η κυβέρνηση έχει επιλέξει λάθος δρόμο…

Ως εκ τούτου θα είμαστε θιασώτες ενός εντεινόμενου συνεχώς «πολιτικού αγώνα» μεταξύ «μνημονιακών» και «αντιμνημονιακών» που στην ουσία θα έχουν στη μέση τον ελληνικό λαό που όσο θα βλέπει και θα παρακολουθεί αυτή την κόντρα, τόσο θα προβληματίζεται, τόσο θα «αγχώνεται» και βεβαίως τόσο θα «εκνευρίζεται», επειδή δικαίως ή αδίκως θα έχει μπροστά του για άλλη μια φορά το αβέβαιο είτε της τελικής επιτυχίας είτε το αβέβαιο της τελικής αποτυχίας.

Με δυο λόγια η ελληνική πολιτική κοινότητα έτσι όπως λειτουργεί δεν πείθει τον Έλληνα πολίτη. Έτσι λοιπόν θα πορευτούμε έως τον ερχόμενο Απρίλιο;.

«ΣΩΣΤΗ» Η κ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ!..

Η κ. Μπακογιάννη, με δεδομένο όπως είπε στο δημοσιογράφο Νίκο Χατζηνικολάου, ότι ο Σύριζα δεν έχει εναλλακτική πρόταση και επειδή η κυβέρνηση χρειάζεται ικανή πλειοψηφία βουλευτών, θα πρέπει ο κ. Σαμαράς να καλέσει τον πρόεδρο της Δημοκρατικής Αριστεράς κ. Κουβέλη για να συνεργαστούν και πάλι σε βάση σε ένα νέο προγραμματικό πλαίσιο, προκειμένου η κυβέρνηση να μην εξαρτά τη τύχη της από 4 βουλευτές…

Τα πράγματα, σύμφωνα με την κ. Μπακογιάννη, είναι πολύ δύσκολα και δεν θα ήταν ωραίο να γκρεμίσουμε όσα έχουμε φτιάξει έως σήμερα. Δε συμφωνώ, είπε, με την άποψη στελέχους της Δημοκρατικής Αριστεράς ότι μπορεί να γίνει και πάλι σύμπραξη της Δημοκρατικής Αριστεράς με τη δικομματική κυβέρνηση, αρκεί να αλλάξει ο πρωθυπουργός της.

Η κ. Μπακογιάννη αναρωτήθηκε, πως είναι δυνατόν να επιβάλουμε τόσο σκληρά μέτρα στα ακίνητα κι από την άλλη να μην μπορούμε να πιάσουμε ούτε ένα μεγάλο φοροφυγά, τη στιγμή μάλιστα που οι Βέλγοι τεχνοκράτες που συνεργάζονται μαζί μας, έχουν προτείνει συγκεκριμένο πρόγραμμα εντοπισμού των φοροφυγάδων…

Τέλος η κ. Μακογιάννη, υποστήριξε, ότι οι πλειστηριασμοί δε θα πρέπει να αφεθούν στα χέρια ξένων «φανς», αλλά να δοθούν σε μια «κακή» τράπεζα που θα απορροφήσει όλα τα

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΡΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΓΡΑΜΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟ ΓΙΩΡΓΟ ΣΚΛΑΒΟΥΝΗ

σπίτια των οφειλετών και στη συνέχεια να τους τα μισθώνει μέχρι να τα αποπληρώσουν και να ξαναγίνουν δικά τους…Συνυπογράφουμε…

ΤΟ «ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΤΟΠΙΟ» ΑΡΧΙΖΕΙ ΝΑ ΞΕΚΑΘΑΡΙΖΕΙ...

Έχοντας υπόψη όλες τις τρέχουσες δημοσκοπήσεις που ακολούθησαν μετά την πρόσφατη συζήτηση στο ελληνικό κοινοβούλιο για την πρόταση δυσπιστίας που είχε καταθέσει το κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης, διαπιστώνεται σε επίπεδο «μέσου όρου» δημοσκοπήσεων, ότι τρία είναι εκείνα τα ελληνικά πολιτικά κόμματα που βρίσκονται σε δυναμική πολιτική πορεία.

Η Νέα Δημοκρατία και ο Σύριζα που αποτελούν σήμερα τα δυο σχετικά μεγάλα πολιτικά κόμματα, αν σκεφτούμε τα χαμηλά τους ποσοστά που έχουν σε σχέση με εκείνα που είχαν παλαιότερα η Νέα Δημοκρατία και το Πασόκ όπου «κτύπαγαν» 40άρια και 45άρια και το κόμμα της Χρυσής Αυγής που δείχνει ότι σταθερά οδεύει για το «κλείδωμα» της τρίτης θέσης του «πολιτικού βαθμολογικού πίνακα»!..

Υπάρχει όμως και κάτι άλλο που είναι ιδιαιτέρως αξιοπρόσεκτο και που αποτελεί σήμερα το μεγάλο «ζητούμενο» για κόμματα και πολιτικούς αναλυτές, αφού εστιάζεται σε ένα σταθερό ποσοστό της τάξης του 25% και που «εκφράζει» ψηφοφόρους που επιθυμούν είτε ένα άλλο πολιτικό κόμμα είτε κάτι το πολιτικά διαφορετικό από τα υπάρχοντα!!!

Από εκεί και πέρα όλα τα υπόλοιπα κόμματα βρίσκονται στον ίδιο χαμηλό πολιτικό παρανομαστή, πλην του κόμματος της Δημοκρατικής Αριστεράς που προς το παρόν βρίσκεται, βάσει των δημοσκοπήσεων, εκτός κοινοβουλίου.

Ο μέσος όρος λοιπόν όλων των έως σήμερα δημοσκοπήσεων έχει την εξής εικόνα: Σύριζα 23,16%, Νέα Δημοκρατία 22,56%, Χρυσή Αυγή 8,13%, Ανεξάρτητοι Έλληνες 4,86%, Πασόκ 4,86%, ΚΚΕ 4,73%, Δημοκρατική Αριστερά 2,9% και «άλλο κόμμα» 25%.

Εκ των πραγμάτων λοιπόν απόλυτα δικαιολογημένες οι κάθε είδους «πολιτικές ζυμώσεις» που πραγματοποιούνται σε όλο το εύρος της πολιτικής κοινότητας, μέσα κι έξω από αυτή…Άλλωστε οι ευρωεκλογές και οι αυτοδιοικητικές εκλογές έχουν αρχίσει ήδη να ενδυναμώνουν τις προαναφερόμενες πολιτικές ζυμώσεις…Καλό ζύμωμα κι όπου βγει…

ΜΑΣ ΑΝΗΚΕΙ Ο ΕΘΝΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ;

Αν ισχύει αυτό που αναφέρει η ερώτηση που κατέθεσε στο ελληνικό κοινοβούλιο ο βουλευτής των Ανεξάρτητων Ελλήνων κ. Τέρενς Κουίκ, τότε είμαστε για να φεύγουμε…

Ο κ. Κουίκ λοιπόν με την ερώτησή του ζητά να μάθει αν όντως η πολυεθνική εταιρεία SONY κατέχει τα πνευματικά δικαιώματα του Εθνικού μας Ύμνου… Ο κ. Κουίκ ρωτά και ζητά, μεταξύ άλλων, να μάθει τα εξής:

1.Είναι δυνατόν ο Εθνικός μας Ύμνος, όχι μόνο να μην ανήκει στο ελληνικό κράτος, αλλά επιπλέον κάθε φορά που παίζεται στο διαδίκτυο να πληρώνεται για αυτό μια ξένη εταιρεία;

2.Προτίθεστε να καταθέσετε εξώδικη διαμαρτυρία κατά των Orhard και Sony;

3.Σε περίπτωση που η θυγατρική της Sony, δε συμμορφωθεί, θα ασκήσετε όσα ένδικα μέσα ορίζει ο νόμος;

4.Κατανοείτε ότι η καπήλευση και η οιαδήποτε κατοχή πνευματικών δικαιωμάτων, του εθνικού μας ύμνου προσβάλλει το σύνολο του Ελληνισμού, στον οποίο και δικαιωματικά ανήκει;

Το όλο θέμα πασιφανώς είναι υψίστης εθνικής σημασίας και θα πρέπει οι αρμόδιοι υπουργοί προς τους οποίους απευθύνεται ο βουλευτής των Ανεξάρτητων Ελλήνων να δώσουν απαντήσεις σχετικά με το προαναφερόμενο θέμα για να ξέρουμε τελικά τι κάνουμε σε αυτή τη χώρα…

Αν όντως συμβαίνει αυτό που αναφέρει ο κ. Κουίκ, τότε άμεσα η ελληνική κυβέρνηση θα πρέπει να «πράξει τα δέοντα»...

ΤΟΥΣ ΒΑΡΕΘΗΚΑΜΕ…

Είναι άκρως περίεργο πως οι κυβερνώντες δεν έχουν καταλάβει ότι με την επικοινωνιακή πολιτική που εφαρμόζουν σχετικά με το πώς διαπραγματεύεται κάθε φορά με τους «δανειστές» , έχει καταντήσει πλέον φαρσοκωμωδία και μόνο…

Όποτε , δηλαδή, πλησιάζει ο χρόνος για να αξιολογήσει το δημοσιονομικό και διαρθρωτικό πρόγραμμα της κυβέρνησης η τρόικα, τελικά έχουμε τα ίδια και τα ίδια από την κυβέρνηση, αλλά κι από τις προηγούμενες κυβερνήσεις από το 2009 έως σήμερα…

Παρατηρούμε, δηλαδή, τους εκάστοτε κυβερνώντες να «παλεύουν» για το καλό μας να μην εφαρμόζουν διάφορα μέτρα τα οποία όμως προηγουμένως τα έχουν ψηφίσει…

Αν αυτό το «πολιτικό καλαμπούρι» δε σταματήσει τότε οι πρώτοι που την πληρώσουν τη «λυπητερή» πρωτίστως οι κυβερνώντες …

ΣΤΟΝ ΑΠΟΗΧΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΝΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΜΑΣ!..

Επιτέλους! Μια μεγάλη χαρά και μια μεγάλη αισιοδοξία για τον απανταχού Ελληνισμό! Αναφερόμαστε φυσικά στην πρόκριση του εθνικού μας ποδοσφαιρικού συγκροτήματος στο Μουντιάλ της Βραζιλίας το ερχόμενο καλοκαίρι, μετά την πρόσφατη ισοπαλία 1-1, που απέσπασε κόντρα στη Ρουμανία στο Βουκουρέστι!..

«Εεε…, ωωω …, στο Ρίο θα φωνάζουμε, Ελλάδα σ΄αγαπώ!»

Ο «μέγιστος των μεγίστων» Κώστας Μήτρογλου που ως ομογενής από τη Γερμανία, μαζί με τον εξίσου ομογενή από την ίδια χώρα Χοσέ Χολέβα, που επάξια εκπροσωπούν και την απανταχού ομογένεια, κατάφεραν με τη «χρυσή» παρέα τους, να χαρίσουν αμέτρητη χαρά στον ελληνικό λαό!

Είθε αυτή η μεγάλη νίκη, να είναι και συμβολική και να αποτελέσει «καλό οιωνό» για την πατρίδα μας για να φτιάξει μια νέα πολιτική. Άφθαρτη, ασκόνιστη και πάνω από όλα νεανική σε όλα!

Νίκη-σταθμός λοιπόν και για το ελληνικό ποδόσφαιρο που υβρίζεται συνεχώς από ορισμένους κακοπροαίρετους…

Και η «ελληνική» δήλωση του «χρυσού» Βασίλη Τοροσίδη: « Θέλω να αφιερώσω αυτή την πρόκριση σε όλους τους Έλληνες! Τα τελευταία γεγονότα είναι πολύ άσχημα. Μιλάω για τις δολοφονίες στον Πειραιά και στο Νέο Ηράκλειο. Δε γίνεται να σκοτώνουν Έλληνες για τα πολιτικά πράγματα. Είμαστε όλοι Έλληνες. Στα δύσκολα πρέπει να είμαστε ενωμένοι, όχι πολιτικοποιημένοι και δολοφόνοι» Κανένας Έλληνας δε περισσεύει σε αυτό το τόπο.

ΤΙ ΕΓΙΝΕ ΚΑΙ ΤΙ ΚΑΤΑΛΑΒΑΜΕ ΣΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟ...

Την αναμενόμενη «απάντηση» προς τον πρωθυπουργό κ. Αντώνη Σαμαρά έδωσε πρόσφατα η γερμανίδα καγκελάριος κ. Άγκελα Μέρκελ. Στήριξε, δηλαδή, τον ίδιο και το μεταρρυθμιστικό έργο της ελληνικής κυβέρνησης.

Ασφαλώς θα του είπε και άλλα πράγματα η γερμανίδα καγκελάριος που εκ των πραγμάτων δε μπορούμε να τα γνωρίζουμε, όμως από τα λεγόμενά της διαφάνηκαν και ορισμένες διαπιστώσεις :

1.Θεωρεί , ότι η κυβέρνησή του, θα πρέπει να συνεχίσει το μεταρρυθμιστικό της έργο, λέγοντας χαρακτηριστικά ότι «δε φτάνει μόνο το πρωτογενές πλεόνασμα»

2.Εκτιμά, ότι η κυβέρνησή του, θα πρέπει τα όσα κάνει να τα εγκρίνει πάντα από τη τρόικα.

3.Πιστεύει, ότι η ουσιαστική μεταρρυθμιστική προσπάθεια της κυβέρνησης του, θα φανεί τον ερχόμενο Απρίλιο!..

Άρα, δεν περιμέναμε τίποτα περισσότερο από όσα υπολογίζαμε, ο κ. Σαμαράς υπογράμμισε ότι θα συνεχίσει να καλλιεργεί τη μεταρρυθμιστική πολιτική, είπε ότι δεν θα υπάρξει νέο μνημόνιο, ούτε μειώσεις μισθών και συντάξεων και σημείωσε ότι όταν έρθει ο χρόνος , τότε θ ξανασυζητηθεί το ελληνικό χρέος.

Ως εκ τούτου καλείται πλέον ο κ. Σαμαράς να συνεχίσει ένα δύσκολο δρόμο όσο η κυβέρνησή του είναι ισχνή σε επίπεδο βουλευτών, αν και ο ίδιος είπε ότι πάντα υπάρχουν βουλευτές που μπορεί να έρθουν στην κυβέρνηση από άλλα κόμματα…

Προς το παρόν ο κ. Σαμαρά, πήρε εκείνο που ήθελε. Να έχει τη θερμή συμπαράσταση της κ. Μέρκελ και να προβάλλει θετική «εικόνα» της χώρας στην ευρωπαϊκή και διεθνή κοινότητα.

ΕΤΟΙΜΑΖΟΥΝ ΤΟ «ΔΙΑΔΟΧΟ» ΤΟΥ κ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ…

Το «παρασκήνιο» του Πασόκ, θερώντας πλέον ότι ο πρόεδρός του είναι «καμένο χαρτί», αφού στις λεγμενες «μυστικές δημοσκοπήσεις» σε πρόθεση ψήφου πιάνει δεν πιάνει το 5%, αναζητά επειγόντως «διάδοχό» του, που θα μπορεί να ενδυναμώσει το κόμμα μην αφήνοντάς το να πέσει στη χειρότερη περίπτωση κάτω από 7%

Αν και η έγκυρη εφημερίδα «Το Βήμα» εκτιμά ότι διάδοχος του προέδρου του Πασόκ, θα είναι ένας εκ των κ. Χρυσοχοΐδη, Σκανδαλίδη και Σαχινίδη, εντούτοις προωθείται ένας άλλος βουλευτής, που ανήκει στη «νέα γενιά» των Ελλήνων πολιτικών και μάλιστα ανάμεσα σε εκείνους που είναι αποδεκτοί από το σύνολο σχεδόν της ελληνικής πολιτικής κοινότητας, τόσο για το πολιτικό του ήθος, όσο και για το έντονο πολιτικό του προφίλ.

Πρόκειται για τον 43χρονο βουλευτή κ. Θάνο Μωραίτη, πρώην υφυπουργό Περιβάλλοντος και βουλευτή από το 2000 στο Νομό Αιτωλοακαρνανίας.

Ο κ. Μωραίτης που είναι οικονομολόγος και το 2000 είχε εκλεγεί γενικός γραμματέας του Πασόκ σε ηλικία μόλις 30 ετών, είναι κι από τους αγαπητούς πολιτικούς του Νομού Αιτωλοακαρνανίας.

Την υποψηφιότητά του την προτείνουν οι επικοινωνιολόγοι του «πράσινου» κόμματος, στηριζόμενοι στο γεγονός ότι θα μπορεί να είναι ένας ικανός αντίπαλος απέναντι στον κ. Τσίπρα, επειδή βρίσκεται πάνω-κάτω στην ίδια ηλικία με αυτόν-ο κ. Τσίπρας είναι 39 ετών- και επειδή διαθέτει όπως και ο κ.Τσίπρας, νεανική κι ελκυστική κοινωνική παράσταση που μετρά στη νεολαία, που αποδεδειγμένα τόσο στις εκλογές όσο και σε όλες τις δημοσκοπήσεις ψηφίζει Τσίπρα…

ΙΔΟΥ, ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ «ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΑ» ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Τα ελαιόλαδα Καλαμάτας, Κολυμβαρίου, Χανίων, Σητείας, Λασιθίου και Λακωνίας, ο κρόκος Κοζάνης, η κεφαλογραβιέρα, η γραβιέρα Κρήτης, η γραβιέρα Νάξου, το μανούρι, το κασέρι, τα φασόλια γίγαντες-ελέφαντες της Καστοριάς, τα φασόλια-γίγαντες ελέφαντες Πρεσπών, τα κονσερβολιά Άμφισσας, η φέτα, η μαστίχα Χίου και οι ελιές Καλαμών.

Υπάρχουν βεβαίως κι άλλα ελληνικά προϊόντα που έχουν «προστασία» ευρωπαϊκή, αλλά όχι διεθνή, αφού τα πράγματα αυτά δε συμβαίνουν, λόγου χάρη, στην Αμερική που οργιάζει εκεί η «μαϊμού» φέτα της Τουρκίας σε βάρος της ελληνικής φέτας!..

ΤΟ 8ο ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ!..

Και επίσημα το νέο κόμμα στο ελληνικό κοινοβούλιο με την ονομασία «Ανεξάρτητοι Δημοκρατικοί Βουλευτές» , που δημιούργησαν οι ανεξάρτητοι βουλευτές για να απολαμβάνουν τα ίδια κοινοβουλευτικά προνόμια που έχουν και τα υπόλοιπα κόμματα. Θα έχουν, δηλαδή, δικό τους γραφείο στη βουλή και θα μπορούν να εκφράζονται δια του προέδρου τους που θα αλλάζει κάθε δύο μήνες.

Η δημιουργία αυτού του κόμματος έχει ιδιαίτερη πολιτική σημασία, επειδή ακριβώς είναι ένα νέο κόμμα και μάλιστα «δυνατό» από πλευράς βουλευτών.

Στο νέο αυτό κόμμα ανήκουν οι εξής βουλευτές: Ανδρέας Λοβέρδος, Μίμης Ανδρουλάκης, Οδυσσέας Βουδούρης, Νίκος Νικολόπουλος , Χρήστος Αηδόνης, Θεόδωρος Παραστατίδης, Γιώργος Κασαπίδης, Πάρις Μουτσινάς, Γιάννης Κουράκος, Μάρκος Μπόλαρης, Νίκος Σταυρογιάννης και πιθανότατα σε λίγο καιρό και η κ. Θεοδώρα Τζάκρη.

ΜΠΡΑΒΟ ΣΤΟ ΔΗΜΑΡΧΟ ΤΗΣ ΛΑΡΙΣΑΣ!

Στην όμορφη λοιπόν πόλη της Λάρισας ο δήμαρχός της κ. Κώστας Τζανακούλης κατέθεσε συμμετοχή στο σχετικό ευρωπαϊκό διαγωνισμό για την «Πράσινη Πρωτεύουσα της Ευρώπης 2016»!

Πρόκειται για έναν ευρωπαϊκό διαγωνισμό, ο οποίος αξιολογεί συ κεκριμένες παραμέτρους συνολικής περιβαλλοντικής διαχείρισης των αστικών συγκροτημάτων με πληθυσμό μεγαλύτερο από 100.000 κατοίκους.

Τα στοιχεία αξιολόγησης είναι: η ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα, η ποιότητα του ακουστικού περιβάλλοντος, η ποιότητα του ακουστικού περιβάλλοντος, η διαχείριση αποβλήτων, η διαχείριση υδάτινων πόρων και η ολοκληρωμένη περιβαλλοντική διαχείρισης.

-Τι άλλο να προσθέσουμε; Καλή επιτυχία και να δούμε την πανέμορφη Λάρισα το 2016 «πράσινη πρωτεύουσα της Ευρώπης!»

Compliments of

Adinamis & Corliss Funeral Directors, Ltd.

Funeral Arrangement Facility and Administrative Office:
2720 South River Road, Suite 154
Des Plaines, IL 60018
Tel: (847) 375-0095
Fax: (847) 375-0097

Providing services from Smith-Corcoran Funeral Homes

6150 N. Cicero Ave.
Chicago, IL 60646

1104 Waukegan Rd.
Glenview, IL 60025

185 E. Northwest Hwy.
Palatine, IL 60067

24 Hour Service (847) 375-0095

Other chapel facilities available within Chicago and Suburbs for your convenience.



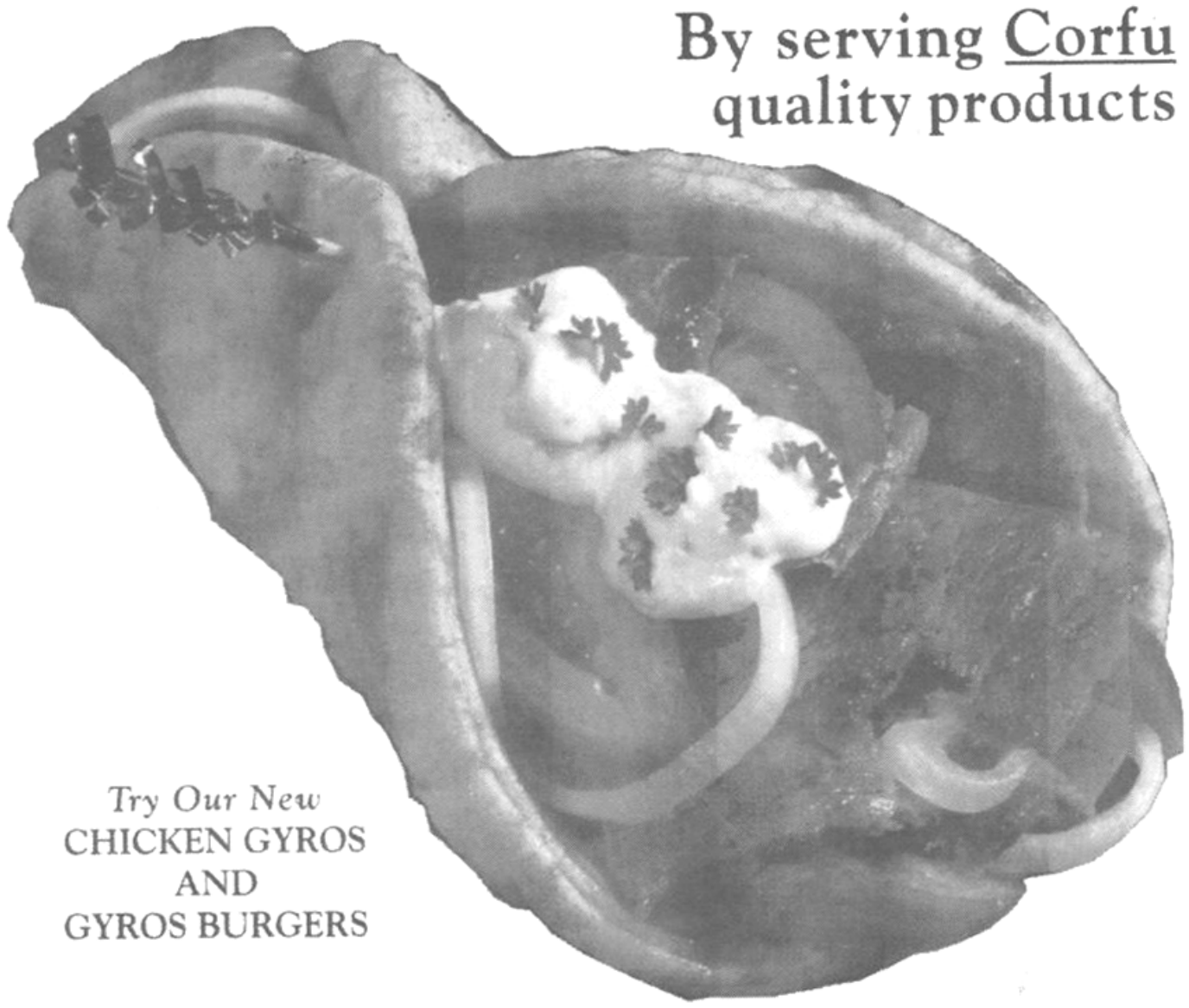
ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ
ΕΤΟΣ 2014



Best Wishes from

Increase Your Profits

By serving Corfu
quality products



Try Our New
CHICKEN GYROS
AND
GYROS BURGERS

GYROS, available in cones, uncooked and precooked slices and loaves.
We offer a large selection of Greek and American meat products,
plus appetizers and desserts to distributors, fast food operators
and restaurateurs.

Corfu Foods, Inc.

Serving the Industry
Since 1970

735 THOMAS DRIVE • BENSENVILLE, IL 60106

For more information
call your distributor
or Corfu Foods:
800-874-9767
630-595-2510



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014



AUTODONER®
The Original Automatic Vertical Broiler



25 LB Capacity 45 LB Capacity 65 LB Capacity

Available in a Size to Fit Your Needs!

OPTIMAL
AUTOMATICS, CO.



For more information or to order, call 847-439-9110
www.optimalautomatics.com / e-mail: sales@optimalautomatics.com

SUPER GYROS KNIFE
Now ***Anybody*** Can Slice Gyros Cones Like A Professional!
Costs 50% less than other gyros knives.

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ! ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!

Εκλογές στον Οργανισμό United Hellenic Voters of Illinois



Εχιόνιιζε την Κυριακή 8 Δεκεμβρίου αλλά ο Οργανισμός Ενωμενων Ελλήνων Ψηφοφόρων του Ιλλινόϊς είχει εκλογές και πολύς κόσμος παρευρέθη να ψηφίσει.



Στην φωτογραφία από Αριστερά ο Υεδ Τυανετοξ Αντιπρόεδρος, ο ιδρυτής του Οργανισμού Δρ.Δημήτριος Κυριαζόπουλος κσι η Μαριάνα Κάλας , Πρόεδρος



Áðü Áñéóôåñü ï äéêçãüñïò ÐÞôåñ Êáñá÷Üëéïò, Üãíùóôïò óôçí "Ï" êáèçãçôÞò, ï Ëïýçò ¢ðïóôïë ï Ôï Ì ÊïõôñÝôóçò êéá ï ðÜíôá áãïñåýùí êáèçãçôÞò ÍßêïòÊïõñïýêëçò.



Ο Τεντ Γαβρήλος από την Αργολίδα που δίδαξε στον εκδότη μερικά μυστικά για καλλίτερες φωτογραφίες



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΚΑΛΗ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ

ΠΕΡΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΑΣ, ΨΕΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΤΙΜΟΤΗΤΟΣ

Ο μήνας που πέρασε ήταν ταυτόχρονα μία δοκιμασία, αλλά καί ένα μάθημα από πολλές καί διάφορες απόψεις. Αφ΄ ενός δοκιμασία διότι οι εμπειρίες μου με ώθησαν πολλές φορές ν΄ αλλάξω την γνώμη μου περί ανθρωπότητος (συμφωνώ με τον Πλάτωνα πως, «ουδείς εκών κακός», δηλαδή κανένας δεν είναι κακός με την θέλησίν του), καί από την άλλην μάθημα διότι είδα ιδίοις όμασι πως εύκολα μπορούν άνθρωποι να μετατραπούν σε άλογα



ζώα όταν ξεχάσουν ένα βασικό πράγμα, την εντιμότητά τους.

Καί μιλώντας κανείς γιά εντιμότητα δεν εννοεί μόνον την γνωστή ερμηνεία που αποδίδουν πολλοί στο να λες την αλήθεια, αλλά μάλλον στο να ζής όπως διδάσκεις ή καί ακόμη πιό δύσκολο το να μάθης τον εαυτόν σου, το «γνώθι σ΄ αυτόν» που δεν εννοεί μόνον το να γνωρίσης τον ίδιο σου τον εαυτό, αλλά να γνωρίσης την φύσιν σου στην καθολικότητά της, δηλαδή το τι υπάρχει κοινό σε όλους τους ανθρώπους που τους κάνεις ανθρώπους.

Βεβαίως κάποιος θα ρωτήση τι σχέση μπορεί να έχη η δικαιοσύνη με την φύσιν του ανθρώπου. Καί θα είναι εύλογη η ερώτησις, εάν αναλογιστεί κανείς το πώς θεωρεί κανείς την δικαιοσύνη σήμερα καί το ποιά είναι η πραγματική της έννοια, διότι μία βασική έννοια που προσδίδεται στην δικαιοσύνη (αν καί δεν είναι η πεμπτουσία της δικαιοσύνης, δηλαδή η απόλυτη έννοια της δικαιοσύνης) είναι η δημιουργία ή η διαφύλαξις της αρμονίας αναμεταξύ των ανθρώπων, η οποία όμως πρωτίστως θα πηγάση από την ψυχή τους, διότι δικαιοσύνη στον άνθρωπο δεν είναι μόνον το να αποδίδη στον καθ΄ έναν ό,τι του αξίζει ή χρειάζεται (όπως όρισε ο Αριστοτέλης), αλλά το να μπορή να κρατά την ισορροπία μεταξύ των τριών μερών της ψυχής του, του λογικού, του επιθυμητικού καί του θυμώδους.

Πριν όμως κοιτάξουμε την δικαιοσύνη στον Πλάτωνα (διότι δεν είναι απλώς μία έκφανσις της αρετής [δεν υπάρχουν εξ άλλου πολλές αρετές, αλλά είναι όλες συνηφασμένες σε μία], αλλά κατά κάποιον τρόπον ο συνδετικός κρίκος όλων των μερών της αρετής) πρέπει να κάνουμε μνεία στην ειλικρίνεια, διότι εν πολλοίς προσδίδει πεδίον προς την δικαιοσύνη γιά να εργαστή.

ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΑ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΣ ΒΙΟΣ

Έχω γνωρίσει αρκετούς ανθρώπους στην ζωή μου οι οποίοι θεωρούν τον εαυτόν τους τέλειον καί ας προσπαθούν να το κρύψουν με το ένδυμα της ψευτοταπεινώσεως (οι σύλλογοι καί οι εκκλησίες είναι συχνά λημέρια τους). Οι άνθρωποι αυτοί όμως απεχθάνονται την αρετή όπως ο διάβολος το λιβάνι, καί είναι λογικό να το κάνουν αφού η ειλικρίνεια οδηγεί στην αυτογνωσία καί στην αυτοκριτική, ενώ αυτοί έχουν διαλέξει να βυθήσουν την ζωή τους στο σκοτάδι του ψεύδους.

Μία μεγάλη πλευρά όμως της ειλικρινείας που σχεδόν κανείς δεν προβάλλει (ίσως διότι είναι η πιό δύσκολη πλευρά της) είναι η μη ανοχή του ψεύδους, δηλαδή ο άνθρωπος ο οποίος είναι ειλικρινής, δεν ανέχεται όχι μόνον ο ίδιος να ζη το ψέμμα, αλλά ούτε καν να το βλέπη γύρω του.

Αυτό όμως δεν σημαίνει πως βγαίνει σαν δικτάκτορας γιά να διατάζη τους πάντες το πώς θα ζήσουν καί το τι θα κάνουν, αλλά πάντοτε ελέγχει το ψεύδος μέσω των ερωτήσεων, μέσω της συζητήσεως κ.τ.λ. κάνοντας τους συνομιλητές του να αντιμετωπίσουν την αλήθεια είτε θέλουν είτε όχι. Αυτό δεν σημαίνει απαραιτήτως πως ο άνθρωπος που θα ξεσκεπάση το ψέμμα γνωρίζει καί την αλήθεια, γι΄ αυτό είναι πάντοτε προτιμότερο να συζητά με τον άνθρωπο καί να του διευκρινίζη πως ψάχνει καί αυτός την αλήθεια.

Το μόνον σίγουρο πάντως είναι πως αυτός ο άνθρωπος θα μισηθή από τους ανθρώπους που ηθελημένα ζούνε ένα ψέμμα καί δεν είναι απίθανο όχι μόνον απλά να του δημιουργήσουν προβλήματα, αλλά να προσπαθήσουν με κάθε τρόπο να τον συκοφαντήσουν, να τον καταστρέψουν ή καί να τον εξαφανίσουν.

Το θεωρείτε υπερβολικό; Σκεφτήτε μόνον τον Σωκράτη. Ο άνθρωπο που θα θελήση να αναλάβη τον πλήρη ρόλο ενός ειλικρινούς ανθρώπου, είναι σαν μία ενοχλητική μύγα ή ένα κουνούπι που πηγαίνει καί κεντρίζει την συνείδησιν του κάθε ανθρώπου καί τον εκνευρίζει, τον ενοχλή γιατί του δείχνει την υποκρισία του καί αυτό ποτέ δεν είναι αρεστό, γι΄ αυτό καί χρειάζεται συνέχεια να εφευρίσκη δικαιολογίες γιά να καλύπτει τον εαυτόν του.

ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΕΣ

Ο υποκριτής άνθρωπος πρέπει να δικαιολογήση τον εαυτόν του καί συνήθως ή προσπαθεί να υποβιβάση κάποιο γεγονός (εν τάξει μωρέ δεν είναι καί τόσο τρομερό), ή να το καλύψη (έε τώρα έγινε τι να κάνουμε), ή να προσπαθήση να το παρουσιάση πως ήταν η μόνη λύσις που θα μπορούσε να γίνη εκείνη την στιγμή συνήθως λέγοντας πως έτσι γίνονται τα πράγματα (πρέπει να καταλάβης πως είναι θέμα πολιτικής) κ.ο.κ.

Όλα αυτά όμως είναι υπεκφυγές, διότι αποφεύγουν την ουσίαν του θέματος, το εάν δηλαδή μία πράξις είναι ορθή ή όχι, το εάν κάτι είναι σωστό ή λάθος κ.λ.π. Οι άνθρωποι αυτοί όταν τους επαναφέρεις πάλι στην ουσία του ζητήματος, θα συμφωνήσουν μαζί σου, αλλά καί πάλι στρέφουν την συζήτησιν στις δικαιολογίες τους.

Οι δικαιολογίες αυτές όμως είναι κύβδηλες καί ως αποτέλεσμα καταρρέουν στον απλό βάσανο της λογικής, οπότε η μόνη οδός που μένει σ΄ αυτόν τον άνθρωπο είναι να επικαλεστή την άμυνα του τύπου «ναί, στην θεωρία έχεις δίκαιο, αλλά στην πραγματικότητα τα πράγματα είναι διαφορετικά» ή το άλλο «στην ζωή θα πρέπει να κάνης υποχωρήσεις καί θα πρέπει να βάλης νερό στο κρασί σου» ή «θα πρέπει να κάνουμε καί τα στραβά μάτια γιά το συμφέρον μας» κ.ο.κ.

Όταν μιλάνε όμως γι΄ αυτά τα πράγματα, πέφτουν σε λογικές αντιφάσεις καί αυτοαναιρούνται, διότι εάν κοιτάξουμε την πολιτική καί την διπλωματία (στις αληθινές τους μορφές, δηλαδή ως επιστήμες καί όχι όπως έχουν καταντήσει) καί οι δύο ασχολούνται με την αρμονία, η μεν πρώτη την αρμονία των πολιτών μέσα στην πολιτεία καί οι δεύτερη την αρμονία των διαφόρων κρατών μεταξύ των.

Η αρμονία όμως δεν επέρχεται με την εξισορρόπησιν του καλού καί κακού (δηλαδή κάναμε ένα καλό, ας κάνουμε κι ένα κακό γιά να τα ισσοροπήσουμε) διότι έτσι γίνεται αναγκαίο το κακό (δηλαδή γίνεται αναγκαίο γιά την ύπαρξιν του καλού). Τουναντίον όμως το καλό είναι η αρμονία καί το κακό είναι η ταραχή που συμβαίνει καί χαλάει την αρμονία, γι΄ αυτό καί όταν ο Πυθαγόρας καί ο Πλάτων μιλούσαν γιά την αρμονία στην ψυχή, δεν έλεγαν πως το επιθυμητικό πρέπει να έχει ισάξια δύναμη με το λογικό, αλλά ότι το λογικό πρέπει να ηγεμονεύη το επιθυμητικό. Δηλαδή η αρμονία είναι το να ζή κάποιος όπως έχει προορισθεί.

Ο Πλάτων θέτει στην Πολιτεία του αυτήν την αρμονία ως δικαιοσύνη. Δικαιοσύνη δηλαδή είναι ο κάθε άνθρωπος να ζή καί να πράττη όπως προορίσθηκε από την φύσιν (με τα χαρίσματα δηλαδή που έχει κάποιος άνθρωπος) στην τάξιν του. Η τάξις βεβαίως γιά τον Πλάτωνα δεν είναι ζήτημα γεννήσεως (δηλαδή εάν γεννήθηκες σε ηγεμονική οικογένεια θα πρέπη σώνει καί καλά να είσαι ηγεμών), αλλά ικανοτήτων.

Ας μην ξεχάσουμε εξ άλλου πως ο πλήρης τίτλος αυτού του διαλόγου του Πλάτωνος είναι «Πολιτεία ή περί δικαιοσύνης», καί αυτό προσπαθεί ο Πλάτων να κάνη στην Πολιτεία του. Να παρουσιάση το πώς μπορεί μία πόλις να διοικείται με δίκαιο τρόπο που δεν είναι τίποτ΄ άλλο από μία αρμονική πολιτεία.

Η κάθε πολιτεία όμως είναι ένας μακρόκοσμος της οικογενείας, καί η οικεγένεια δεν είναι τίποτ΄ άλλο από τον μακρόκοσμο του εαυτού καί εαυτός είναι σώμα καί ψυχή, όπου όμως η ψυχή ηγεμονεύει καί εάν χαλάσει αυτή η αρμονία χαλάει καί η αρμονία των υπολοίπων. Στην ουσία της λοιπόν η δικαιοσύνη δεν είναι τιποτ΄ άλλο από την αρμονία στο ίδιο το άτομο.

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

Από ότι μπορούμε λοιπόν να καταλάβουμε, η δικαιοσύνη είναι πάνω από όλα ψυχική κατάστασις, καί όχι απλώς μία όποιαδήποτε κατάστασις, αλλά η κατάστασις γιά την οποία η ψυχή είναι φτιαγμένη, δηλαδή η φυσική της κατάστασις.

Εάν λοιπόν κάποιος θέλει να ζή με δικαιοσύνη, να είναι έντιμος πρέπει να ελέγχει τον εαυτόν του, να ερωτά συνέχεια καί πάντοτε να είναι πρόθυμος γιά να ερευνά γιά την αλήθεια. Αλλά πάνω από όλα αυτά πρέπει να ξεκαθαρήση στο μυαλό του το τι είναι σημαντικότερο, η προσωρινή ευμάρεια η οποία σε ελάχιστο χρόνο θα διαλυθή ώστε πάλι να χρειάζεται να κάνη υποχωρήσεις καί να ξεπουλά τον εαυτόν του ή η αρετή, η τιμή, το φιλότιμο, η αξιοπρέπεια, αξίες καί αρχές αναφαίρετες που ούτε ο θάνατος δεν μπορεί να τις αφαιρέση από κάποιον άνθρωπο που τις κατέχει πραγ-ματικά;

Αυτή ίσως είναι η κυριοτέρα ερώτησις, διότι εάν δεν προσδιορισθεί ένα μείζον αγαθόν (ανεξαρτήτως εάν είναι σωστό ή όχι, αυτό θα συζητηθή από την στιγμή που τεθεί κάποιο αγαθό) τότε όλοι καί τα πάντα θα πηγαίνουν σαν παλάντζες κατά πού φυσάει ο άνεμος.

Εάν δεν διευκρινισθεί η τελεολογία ενός πράγματος (ο τελικός σκοπός δηλαδή) τότε τα πάντα θα αντιμετωπίζονται λες καί είναι άσκοπα, άρα καί μάταια. Εάν αυτό δεν ξεκαθαρισθεί μέσα στην πολιτική, στους οργανισμούς, στους συλλόγους καί σε ο,τιδήποτε αφορά ανθρώπους καί δεν είναι αυτοσκοπός, τότε αναπόφευκτα θα περιτριγυρίζουμε τον Μακιαβέλλι, ακολουθώντας πιστά τις διδασκαλίες του (ας μην το καταλαβαίνουμε πολλές φορές) καί θα βρίσκουμε δικαιολογίες γιατί ενώ συμπεριφερόμαστε σαν συμφεροντολόγοι καί πολλές φορές σαν δολοπλόκοι καί κουτοπόνηροι, είμαστε κατά τα άλλα καλοί καί ηθικοί άνθρωποι.

Είναι καιρός λοιπόν να ακολουθήσουμε την συμβουλή του Λουκιανού καί να πούμε τα σύκα σύκα καί την σκάφη σκάφη. Ας αποφασίσει ο καθ΄ ένας πού ανήκει καί ας πορευθεί. Ο μόνος δρόμος όμως που παραμένει στον άνθρωπο που επιθυμεί την δικαιοσύνη είναι να παραμείνη πιστός στις αρχές του καί ας μείνει πολλές φορές καί μόνος του.

Νικόλαος Π. Γάβαρης
ξιλομαοτηαχασιτ@ςαθοο.γον

Ο ΝΙΚΟΣ ΓΑΒΑΡΗΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ

ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ





HOLIDAY GREETINGS FROM

B.D.TAYLOR SHOP

BILL DRAKOPOULOS

3242 W. BRYN MAWYR CHICAGO, IL. 60659

PHONE: (773) 509-1000

Είμαστε αριστοτέχνες στην εργασία μας. Διορθώνουμε τις ατέλειες της φύσης με την ίδια μαστοριά σ' όλους τους πελάτες μας. Κια οι τιμές μας είναι πλύ προσιτές.

Ευχόμαστε στους πελάτες μας
και στην Παροικία ολόκληρη

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ!





ERIC'S AUTOMOTIVE, INC.

815 E. RAND RD. ARLINGHTON HEIGHTS,

IL. 60004

PHONE: (847) 590-9688
FAX: (847) 590-9689

Ο γνωστός στην παροικία μας μηχανικός αυτοκινήτων Πήτ Γιαννακάκος μαζί με τους γυιούς του, τον Σταύρο και τον Αργύρη μόλις άνοιξαν ένα καινούριο Συνεργείον Αυτοκινήτων το «ERIC'S AUTOMOTIVE, INC.» στο 815 E. RAND RD., ένα τετράγωνο Δυτικά από την διασταύρωση των δρόμων Arlington Çeights και Rand μαζί με το πρατήρια βενζίνης Mobil.

Τώρα οι ομογενείς των Βορειοδυτικών περιοχών μπορούν να τηλεφωνήσουν στο (847) 590-9688 και να κάνουν κάθε είδους επισκευή στο οποιασδήποτε μάρκας αυτοκίνητο οδηγούν στον μηχανικό με την 30χρονη πείρα, τον Πήτ Γιαννακάκο. Θα του εξηγήσουν στην γλώσσα μας το πρόβλημα και θα κοιμούνται με το κεφάλι τους ήσυχο γιατί το αυτοκίνητό τους επισκεύαστηκε σωστά, επαγγελ-ματικά, με χαμηλές τιμές και με εγγύηση της εργασίας του Πήτερ.

ERIC'S AUTOMOTIVE INC.: Διαθέτομε επίσης και TOWING SERVICE ((Οδική Βοήθεια) 24 ώρες το 24ωρο. Τηλέφωνο (224) 623-4730.

SEASON'S GREETINGS FROM

BACK & HEADACHE CLINIC
Dr. Angelo Vlahos, chiropractor

1326 B.NORTH ROSELLE RD. SCHAUMBURG, IL. 60195

PHONES: (847) 884-0572 & (847)-884-0577







Σας απασχολούν παθήσιες στην λαιμό, στην πλάτη στους ώμους και τα γόνατα; Έχετε πόνους στην μέση δισκοπάθειες ή αυχενικά συνδρόματα; Εχετε τραυματιστεί σε αυτοκινητιστικό ατύχημα, σας συνέβη εργατικό ατύχημα, τραυματιστήκατε στην δουλιεά σας ή σε δημόσιους χώρους. Η χειροπρακτική κλινική μας Back And Headachhe Clinic στο 1326 B Roselle Rd. στο Schaumburg, IL. διαθέτει τις τελευταίου τύπου εγκαταστάσεις και μηχανήματα και οι χειροπράκτορες γιατροί Αξημο Χμαγθοτ, Δαχιδ Λαχα οτ και Αμαξ Βφυλοψτλς με την 60ετή συνδιασμένη πείρα τους θα διαγνώσουν αμέσως και θα αρχίσουν την θεραπεία σας στις αιτίες των συμπτωμάτων του πόνου που υποφέρετε για άμεση ανακούφιση. Στόχος μας δεν είναι απλά η μείωση του πόνου σας αλλά η τελειωτική καλλιτέρευση του ασθενή για να μην ξανα-πιστρέψει στο μέλλον ο πόνος. Τηλεφωνείστε μας στο (847) 884- 0572, και θα χαρούμε να σας απαντήσουμε σε κάθε σας ερώτημα. Δεχόμαστε σχεδόν όλες τις ασφάλειες.

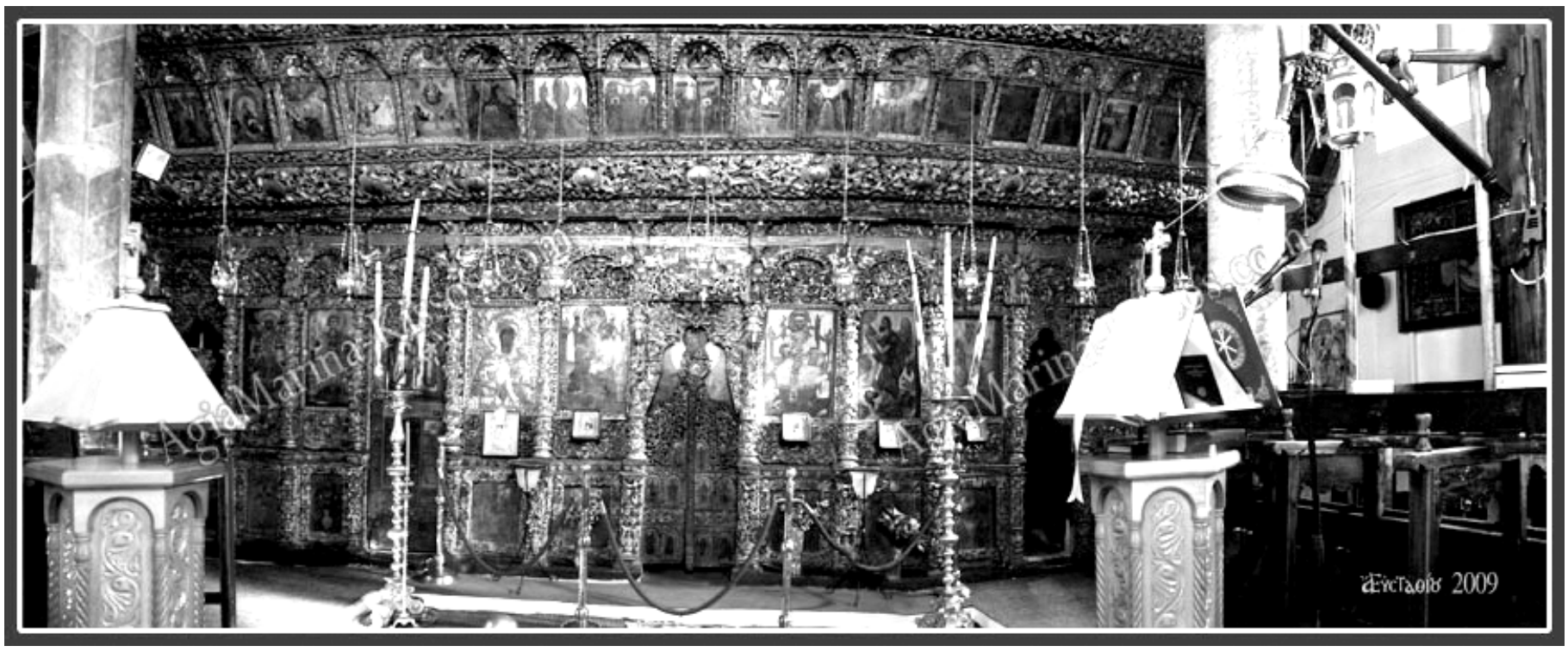
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

Η Οικογένεια

Αθανασίου Αγγελοπούλου και η σύζυγός του Λένα

απευθύνει σε όλον τον Ελληνισμό

Θερμές εγκάρδιες ευχές



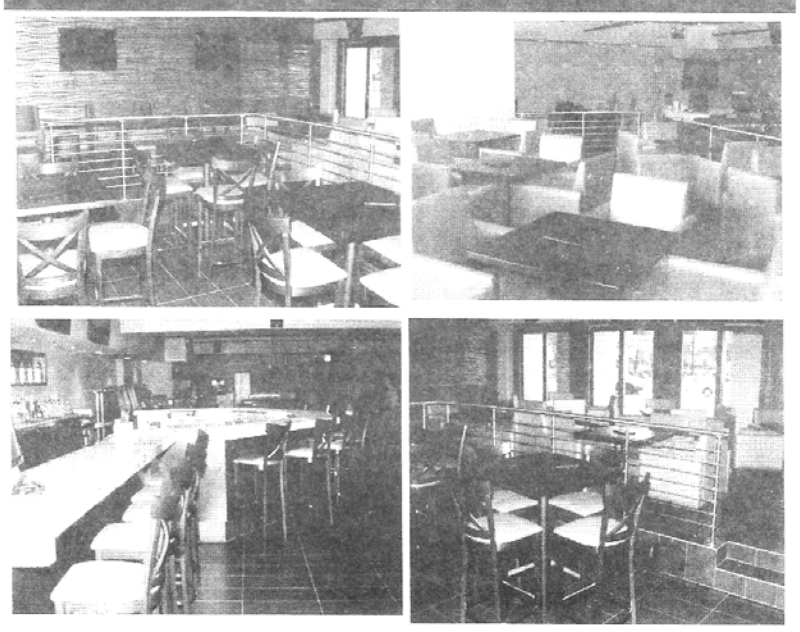
για τις Άγιες Ημέρες
των Χριστουγέννων
και της Πρωτοχρονιάς
Δημιουργικό-Καρποφόρο
και Ειρηνικό
το Νέο Έτος 2014





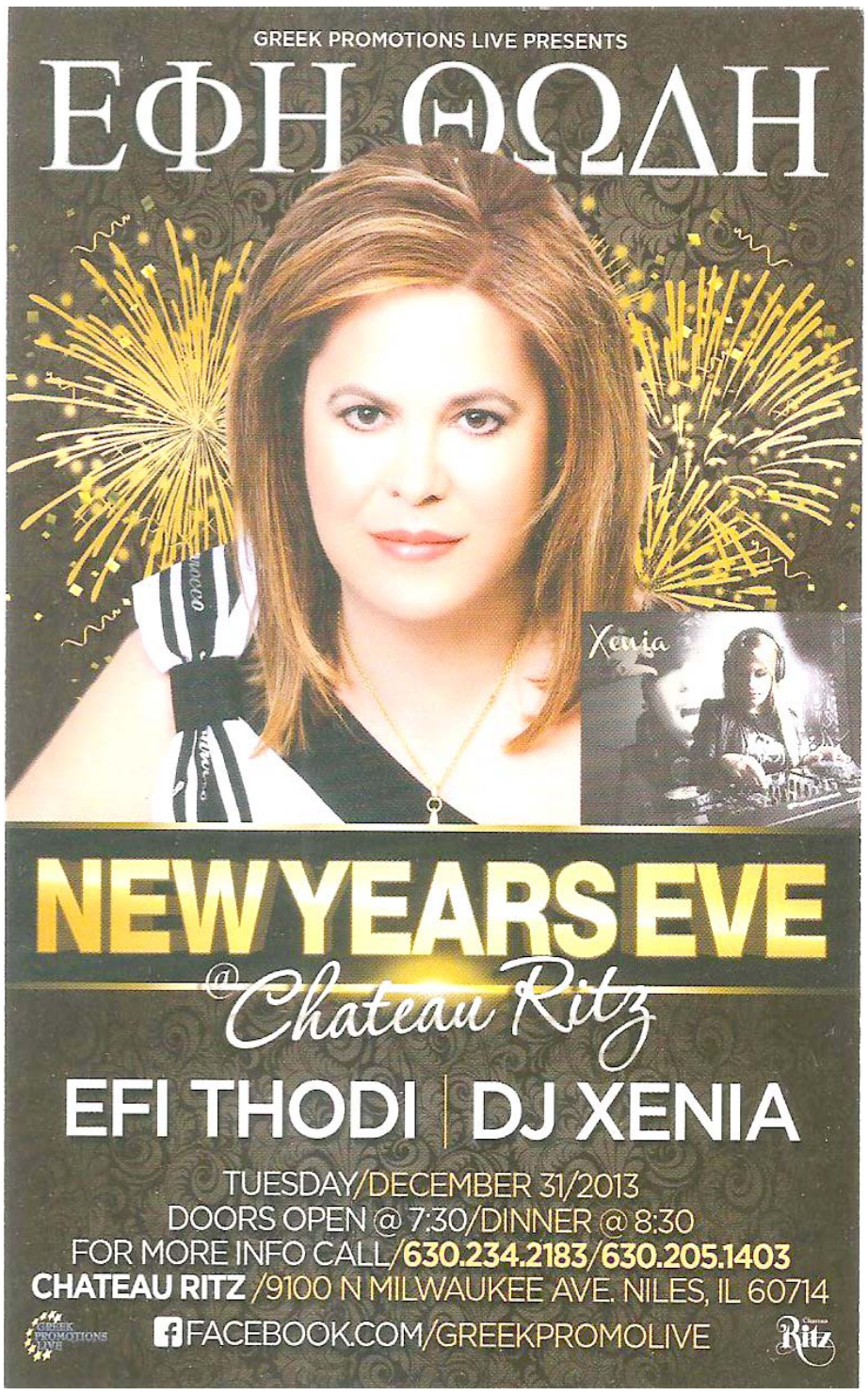
PREMIER
Lounge

2626 GOLF RD GLENVIEW, IL 60025
(847) 729-6997



WWW.PREMIERLOUNGECHICAGO.COM

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



GRECIAN DELIGHT

Founded by Peter Parthenis Sr. in 1974 and still family-owned today, Grecian Delight Foods is proud of its rich Greek heritage. We manufacture and market top quality authentic Greek and specialty Mediterranean foods for the foodservice and retail industries. From the best gyro meats to Greek yogurt, hummus and fine pastries, people rely on Grecian Delight Foods' commitment to provide superior products made from the finest ingredients.

Grecian Delight Foods is always looking for candidates who strengthen our ability to grow and maintain the high standards of our customers. Our success is base on superior performance, competitive strategies, professional integrity, quality products and our people. We remain steeped in Greek tradition and encourage you to inquire about career opportunities. Please email your resume to jadelman@greciandelight.com

Ask for Grecian Delight Foods at your favorite Chicago restaurants and grocery stores!



GYROS • HUMMUS • SPREADS • GREEK YOGURT • PITA • FLATBREADS
SHAWARMA • FALAFEL • MOUSAKA • PASTICHIO • BAKLAVA • AND MORE
847-364-1010 • www.greciandelight.com

Χρστούγεννα Πρωτοχρονιά
Χίλες ευχές Χαρίζω
σε φίλους που τους αγαπώ
και τους αναγνωρίζω

MINOS IMPORTED FOODS & LIQUORS

FRESH LAMB • GREEK FETA • HOMEMADE GLYKA • FRESH FISH
TYROPITES • SPANAKOPITES • LOUKANIKO • GIAOYRTI
HAND MADE FRESH FILLO • OLIVES • GREEK CHEESE
RELIGIOUS GOODS • MNYMOSYNA • ARTOPLASIES

ΤΑ ΣΠΕΣΙΑΛΣ ΤΟΥ "ΜΙΝΩΣ" ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

Ν ΕΣΚΑΦΦΕ ΜΕΓΑΛΟ ΚΟΥΤΙ.....7.99
ΕΧΤΡΑ ΠΑΡΘΕΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ.....3 LT.....17.99
ΕΛΛΗ ΝΙΚΟ ΚΕΦΑΛΟΤΥΡΙ..... 9.99 LB.
ΟΥΖΟ ΤΟ ΜΠΟΥΚΑΛΙ.....9.99
ΦΡΕΣΚΟ ΦΥΛΛΟ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΧΡΗΣΕΙΣ.....1.89 LB.
ΡΟΔΥΤΙΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ ΤΟ ΜΠΟΥΚΑΛΙ.....4.99
ΕΞΤΡΑ ΠΑΡΘΕΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΜΕΓΑΛΟΣ ΤΕΝΕΚΕΣ...109.99

NOW SPECIALIZING IN GREEK WINE & LIQUOR

ΟΛΑ ΤΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΤΗΣ ΧΡΥΣΗΣ ΖΥΜΗΣ ΑΠΟ ΕΛΛΑΔΑ

OUR SPECIALTY


ROAST LAMB


ROAST PIG


ROAST CHICKEN

ΚΡΗΤΙΚΗ ΤΣΙΚΟΥΔΙΑ - ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ - ΜΕΛΙ

GREEK HOMEMADE BREAD DAILY

WE ROAST FOR ANY OCCASION ANY TIME
DAILY FRESH LAMB & PIG

648 W. LAKE STREET • ADDISON, IL 60101
OPEN 7 DAYS
PHONE: (630) 543-0337

John & Katherine Bertakis
www.minosimports.com



Καλές Γιορτές !
Χρόνια Πολλά!



Η ομιλία του Γ. Σεφέρη κατά την απονομή του βραβείου Νομπέλ στη Λογοτεχνία

Στοκχόλμη, 10 Δεκεμβρίου 1963

Τούτη την ώρα αισθάνομαι πως είμαι ο ίδιος μια αντίφαση. Αλήθεια, η Σουηδική Ακαδημία έκρινε πως η προσπάθειά μου σε μια γλώσσα περιλάλητη επί αιώνες, αλλά στην παρούσα μορφή της περιορισμένη, άξιζε αυτή την υψηλή διάκριση.



Θέλησε να τιμήσει τη γλώσσα μου, και να – εκφράζω τώρα τις ευχαριστίες μου σε ξένη γλώσσα. Σας παρακαλώ να μου δώσετε τη συγγνώμη που ζητώ πρώτα-πρώτα από τον εαυτό μου.

Ανήκω σε μια χώρα μικρή. Ένα πέτρινο ακρωτήρι στη Μεσόγειο, που δεν έχει άλλο αγαθό παρά τον αγώνα του λαού του, τη θάλασσα, και το φως του ήλιου. Είναι μικρός ο τόπος μας, αλλά η παράδοσή του είναι τεράστια και το πράγμα που μας χαρακτηρίζει είναι ότι μας παραδόθηκε χωρίς διακοπή. Η ελληνική γλώσσα δεν έπαψε ποτέ της να μιλιέται. Δέχτηκε τις αλλοιώσεις που δέχεται καθετί ζωντανό, αλλά δεν παρουσιάζει κανένα χάσμα. Άλλο χαρακτηριστικό αυτής της παράδοσης είναι η αγάπη της για την ανθρωπιά· κανόνας της είναι η δικαιοσύνη. Στην αρχαία τραγωδία, την οργανωμένη με τόση ακρίβεια, ο άνθρωπος που ξεπερνά το μέτρο, πρέπει να τιμωρηθεί από τις Ερινύες. Ο ίδιος νόμος ισχύει και όταν ακόμα πρόκειται για φυσικά φαινόμενα: «Ήλιος ουχ υπερβήσεται μέτρα» λέει ο Ηράκλειτος, «ει δε μη, Ερινύες μιν Δίκης επίκουροι εξευρήσουσιν».

Συλλογίζομαι πως δεν αποκλείεται ολωσδιόλου να ωφεληθεί ένας σύγχρονος επιστήμων, αν στοχαστεί τούτο το απόφθεγμα του Ίωνα φιλοσόφου. Όσο για μένα συγκινούμαι παρατηρώντας πως η συνείδηση της δικαιοσύνης

(συνέχεια σελ 76)

MERRY CHRISTMAS



Best Wishes
from



SPARTAN BROTHERS, INC.

Importers • Distributors• European Specialties
Fresh Meats • Seafood • Produce
Greek Pastries • Artoklasia • Mnimosina
Roast Lamb & Pork - Sat., Sun. & Holidays
Imported Cheese • Olives • Olive Oil
Retail • Wholesale

7140 N. Harlem Ave.
Chicago, IL 60631

Tel. (773) 631-0088
Fax (773) 631-7420
E-mail:spartanbros@aol.com

Mon. - Sat. 9 a.m. - 7 p.m.
Sun. 9 a.m. - 4 p.m.

Distributors of "OLGA GEORGATSOU" Olive Oil



COSMOS PRESS



ΤΟ ΕΛΛΗΝΟ-ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ

ONE STOP FOR ALL
YOUR PRINTING NEEDS

2235 W. Devon Ave. Chicago, IL 60659
Tel. (773) 465-8484 • (773) 275-1195
Fax (773) 465-6413

Email: cosmospress@sbcglobal.net

Η ΙΔΙΟΚΤΗΤΡΙΑ
ΝΤΙΝΑ ΡΕΣ
ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ! ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

Season's Greetings From

SUGAR BOWL RESTAURANT

Pancakes & More



1494 Miner Street
Des PLaines, IL.
Phone: (847) 759-0500
Hours
6:00 am - 4:30 pm
7 days A Week

ΚΑΛΗ ΧΡΟΙΑ ΜΕ ΥΓΕΙΑ

SEASON' S GREETINGS

ALAMO

INSURANCE AND FINANCIAL SERVICES, INC.

NICK LIOGAS, PRESIDENT

119 WEST ROLLINS ROAD
ROUND LAKE BEACH, IL. 60073

Είμαστε έμπειροι ασφαλιστές που θέτουμε το συμφέρον των πελατών πάνω από το δικό μας και αυτό είναι το μυστικό της επιτυχίας μας!

Ευχόμαστε

Καλά Χριστούγεννα!
Ευτυχές
Το Νέον Έτος 2014!

Bearing Brokers Inc.

1010 Commerce Drive, Lake Zurich Illinois 60047

We've Moved

Phone (800) 248-9113 Fax (800) 785-7283
(847) 540-5596 (847) 540-6142

Welcome to Bearing Brokers Inc.! Your #1 source for all of your bearing needs! If you are not familiar with us, you're probably wondering who we are and what we are trying to achieve in the competitive world of bearings. Bearing Brokers Inc. was established in 1991 with a vision of providing the best service and pricing to our customers. BBI is now servicing thousands of satisfied customers and growing. We offer a variety of products and services that are catered to our customers needs.

Located in Lake Zurich, Illinois, our warehouse is well stocked with commonly used bearings, and some difficult to find bearings. We stock premium USA, Japan, Korean, and Eastern European manufactured bearings. Please e-mail or call us toll free at 1-800-248-9113 for a copy of our latest flyer.

Ο
Πρόεδρος της εταιρίας

Bearing Brokers, Inc.

Γιάννης Νίκας

και η οικογένειά του

Εύχονται στην

Ομογένεια της Περιοχής

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ





SEASON'S GREETINGS FROM

Η ομιλία του Γ. Σεφέρη κατά την απονομή του βραβείου Νομπέλ στη Λογοτεχνία

(συνέχεια από σελ 72)

είχε τόσο πολύ διαποτίσει την ελληνική ψυχή, ώστε να γίνει κανόνας και του φυσικού κόσμου. Και ένας από τους διδασκάλους μου (εννοεί τον Μακρυγιάννη), των αρχών του περασμένου αιώνα, γράφει: «...θα χαθούμε γιατί αδικήσαμε...» Αυτός ο άνθρωπος ήταν αγράμματος· είχε μάθει να γράφει στα τριανταπέντε χρόνια της ηλικίας του. Αλλά στην Ελλάδα των ημερών μας, η προφορική παράδοση πηγαίνει μακριά στα περασμένα όσο και η γραπτή. Το ίδιο και η ποίηση. Είναι για μένα σημαντικό το γεγονός ότι η Σουηδία θέλησε να τιμήσει και τούτη την ποίηση και όλη την ποίηση γενικά, ακόμη και όταν αναβρύζει ανάμεσα σ" ένα λαό περιορισμένο. Γιατί πιστεύω πως τούτος ο σύγχρονος κόσμος όπου ζούμε, ο τυραννισμένος από το φόβο και την ανησυχία, τη χρειάζεται την ποίηση. Η ποίηση έχει τις ρίζες της στην ανθρώπινη ανάσα, και τι θα γινόμασταν αν η πνοή μας λιγόστευε; Είναι μια πράξη εμπιστοσύνης κι ένας Θεός το ξέρει αν τα δεινά μας δεν τα χρωστάμε στη στέρηση εμπιστοσύνης.

Παρατήρησαν, τον περασμένο χρόνο γύρω από τούτο το τραπέζι, την πολύ μεγάλη διαφορά ανάμεσα στις ανακαλύψεις της σύγχρονης επιστήμης και στη λογοτεχνία· παρατήρησαν πως ανάμεσα σ" ένα αρχαίο ελληνικό δράμα και ένα σημερινό, η διαφορά είναι λίγη. Ναι, η συμπεριφορά του ανθρώπου δε μοιάζει να έχει αλλάξει βασικά. Και πρέπει να προσθέσω πως νιώθει πάντα την ανάγκη ν' ακούσει τούτη την ανθρώπινη φωνή που ονομάζουμε ποίηση. Αυτή τη φωνή που κινδυνεύει να σβήσει κάθε στιγμή από στέρηση αγάπης και ολοένα ξαναγεννιέται. Κυνηγημένη, ξέρει πού να βρει καταφύγιο· απαρνημένη, έχει το ένστικτο να πάει να ριζώσει στους πιο απροσδόκητους τόπους. Γι' αυτή δεν υπάρχουν μεγάλα και μικρά μέρη του κόσμου. Το βασίλειό της είναι στις καρδιές όλων των ανθρώπων της γης. Έχει τη χάρη να αποφεύγει πάντα τη συνήθεια, αυτή τη βιομηχανία. Χρωστώ την ευγνωμοσύνη μου στη Σουηδική Ακαδημία που ένιωσε αυτά τα πράγματα· που ένιωσε πως οι γλώσσες, οι λεγόμενες περιορισμένης χρήσης, δεν πρέπει να καταντούν φράχτες όπου πνίγεται ο παλμός της ανθρώπινης καρδιάς· που έγινε ένας Άρειος Πάγος ικανός: να κρίνει με αλήθεια επίσημη την άδικη μοίρα της ζωής, για να θυμηθώ τον Σέλεϋ, τον εμπνευστή, καθώς μας λένε, του Αλφρέδου Νόμπελ, αυτού του ανθρώπου που μπόρεσε να εξαγοράσει την αναπόφευκτη βία με τη μεγαλοσύνη της καρδιάς του.

Σ' αυτόν τον κόσμο, που ολοένα στενεύει, ο καθένας μας χρειάζεται όλους τους άλλους. Πρέπει ν' αναζητήσουμε τον άνθρωπο, όπου κι αν βρίσκεται. Όταν, στο δρόμο της Θήβας, ο Οιδίπους συνάντησε τη Σφίγγα, κι αυτή του έθεσε το αίνιγμά της, η απόκρισή του ήταν: ο άνθρωπος. Τούτη η απλή λέξη χάλασε το τέρας. Έχουμε πολλά τέρατα να καταστρέψουμε. Ας συλλογιστούμε την απόκριση του Οιδίποδα.

Ο ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΜΑΣ

κ. ΛΟΥΗΣ (ΗΛΙΑΣ) ΠΑΛΙΒΟΣ

*** Personal Injury**
*** Workers Wompensation**
*** Real Estate**
PHONE: (773) 271-5300

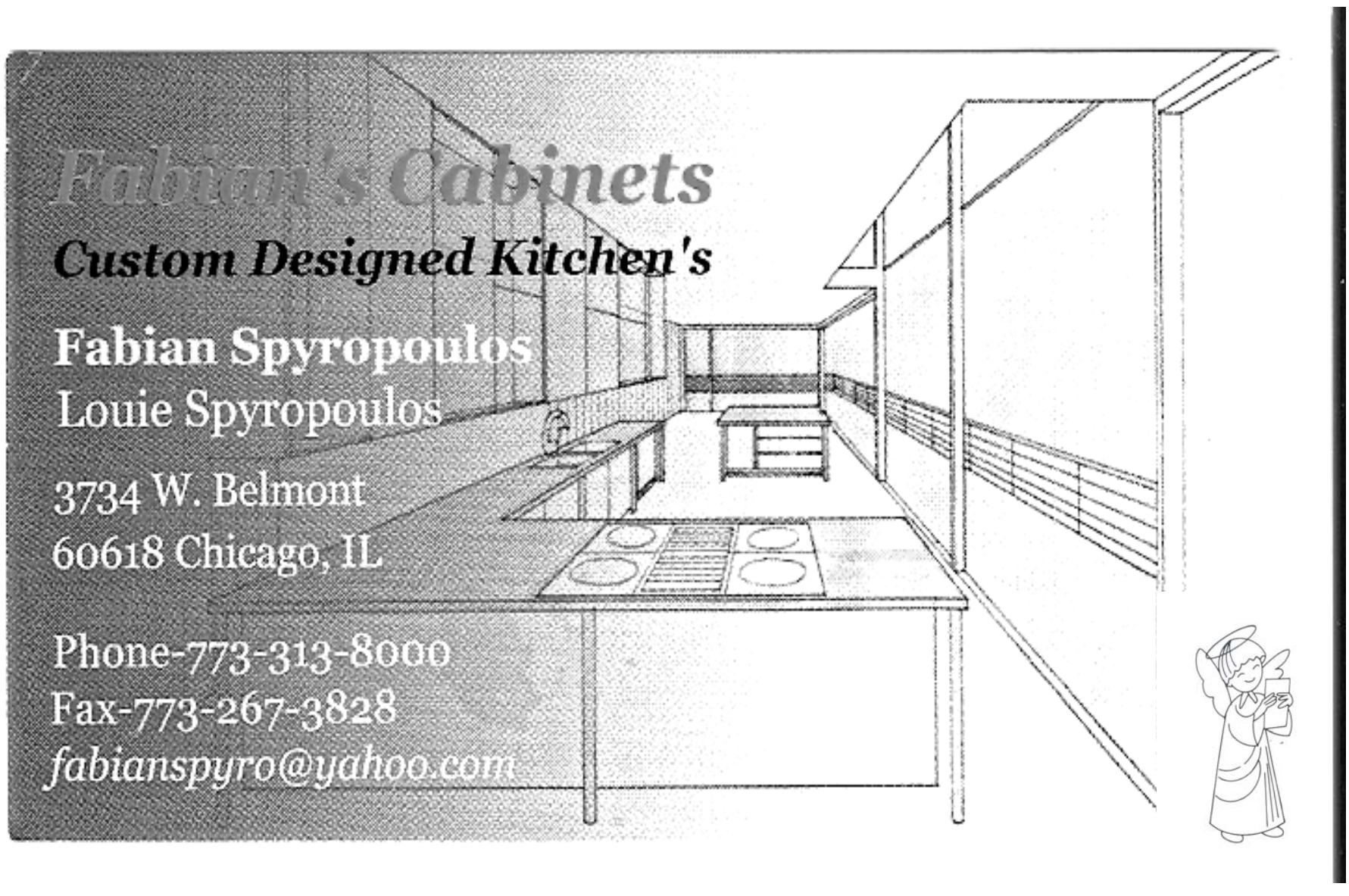
ΜΕ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ

Ευχαριστεί τους πελάτες, συγγενείς και φίλους για την υποστήριξή τους

και εύχεται

Σ΄ΟΛΟΥΣ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΑΙΣΙΟΝ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014



Fabyan's Cabninets. Είμαστε οι αριστοτέχνες στην δημιουργία σύγχρονων και μοντέρνων χώρων στην κουζίνα του σπιτού σας. Η πολύχρονη πείρα μας, η τεχνική τελειότητα των εγκαταστάσεων μας και η κατάρτηση του Προσωπικού μας σας εγγυούνται κουζίνες με τις τελευταίες απαιτήσεις της Μόδας και ταυτόχρονα τέλεια λειτουργικές για την άνετη εργασία της νοικοκυράς. Επισκευθείτε τον εκθεσιακό μας χώρο στο 3734 W. Belmont για να επιλέξετε την κουζίνα των ονείρων σας. Τηλέφωνο: (773) 313-8000

"ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΝΗΣΙΑ"

GREEK ISLANDS

BEST WISHES FROM AMERICA'S MOST POPULAR GREEK RESTAURANTS

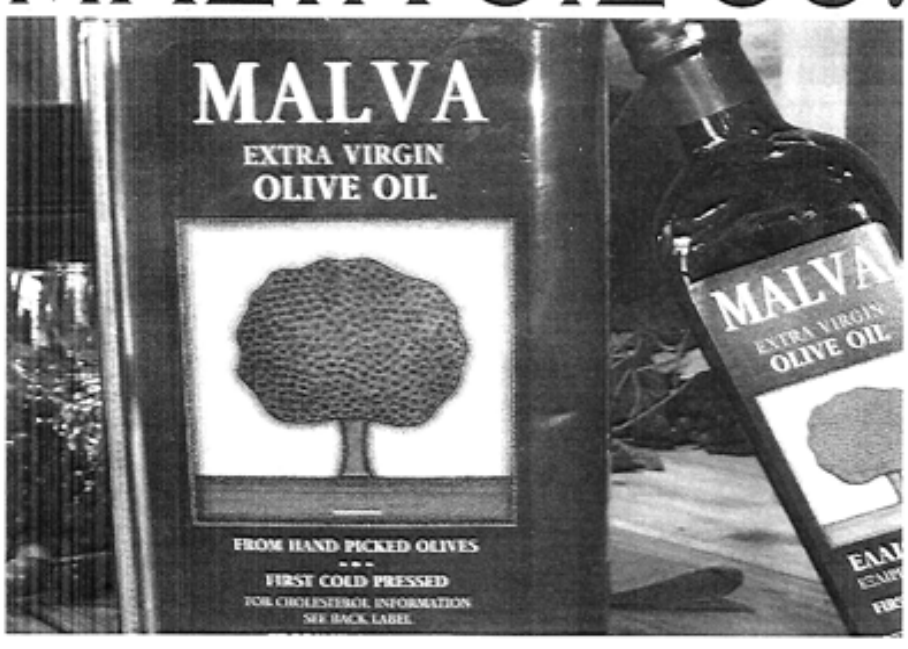
CHICAGO
200 S. HALSTED
(312)782-9855

LOMBARD
300 E. 22ND ST.
(630)932-4545

MONEMVASIA WINERY



MALVA OIL CO.



Imported exclusively for the Greek Islands Restaurants.

Please visit us for a delicious meal, and don't forget to purchase your wine, extra virgin olive oil, Greek honey, oregano and more...

Ο ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΥΤΣΟΓΙΩΡΓΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ GREEK ISLANDS

ΕΥΧΟΝΤΑΙ
ΣΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

GREETINGS FROM

GEORGE I. SKARPATHIOTIS, M.D.

ZOE ALIKAKOS, M.D.
JORDAN L. KALCHEIM, M.D
DR. SMITHA KHATTAR, M.D.
DR. LIGIA GRINDEANU, M.D.
DR. NICOLE PRETET-FALCO, M.D.

PEDIATRICS

8537 S. CICERO, CHICAGO, IL. 60652
7110 W. 127TH ST. PALOS HEIGHTS, IL60463
420 NELSON ROAD, NEW LENOX, IL. 60451

Ο ΔΙΑΠΡΕΠΗΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΚΑΙ ΑΚΡΑΙΦΝΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ
ΔΡ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΚΑΡΠΑΘΙΩΤΗΣ,
Η ΣΥΖΥΓΟΣ ΤΟΥ ΑΝΝΙΤΑ
ΚΑΙ ΤΑ ΤΡΙΑ ΤΟΥΣ ΠΑΙΔΙΑ
ΑΝΔΡΕΑΣ, ΣΤΡΑΤΟΣ ΚΑΙ ΓΙΑΝΝΗΣ

Εύχονται
στην Ομογένεια της Περιοχής

ΚΑΛΑ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΕΙΡΗΝΙΚΟ ΤΟ 2014!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!





Πρωινό υγεία: Γιατί να τρως οπωσδήποτε



Κάθε πρωί πίνεις σκέτο καφεδάκι; Μήπως ήρθε η ώρα να δώσεις τέλος στην κακή αυτή συνήθεια;

Νέα διαχρονική μελέτη του Χάρβαρντ δείχνει πόσο σημαντικό είναι το πρωινό γεύμα για την υγεία και πως μακροπρόσθεσμα βλάπτουμε τον οργανισμό με το να το παραλείπουμε.

Όσοι δεν τρώνε πρωινό διατρέχουν αυξημένο κίνδυνο να εμφανίσουν στεφανιαία νόσο ή να υποστούν έμφραγμα. Μάλιστα, όπως τονίζουν οι επιστήμονες, ο κίνδυνος παραμένει ακόμη και στην περίπτωση που κάποιος ακολουθεί υγιεινό τρόπο ζωής.

Η παράλειψη του πρωινού αυξάνει τον κίνδυνο εμφράγματος

Για να καταλήξουν στα παραπάνω συμπεράσματα, οι μελετητές, με επικεφαλής τον Δρ Έρικ Ριμ, καθηγητή επιδημιολογίας της Ιατρικής Σχολής και Σχολής Δημόσιας Υγείας του Πανεπιστημίου Χάρβαρντ ανέλυσαν τα στοιχεία από σχεδόν 27.000 άτομα, ηλικίας 45 έως 82 ετών, για μια περίοδο 16 ετών.

Όπως έδειξε η έρευνα, η παράλειψη του πρωινού γεύματος αποσυντονίζει και διαταράσσει τον μεταβολισμό μας κατά τον ίδιο τρόπο με το αν θα τρώγαμε αργά το βράδυ, αυξάνοντας έτσι τις πιθανότητες για καρδιακές παθήσεις.

Πιο συγκεκριμένα, όσοι αμελούσαν να φάνε πρωινό είχαν κατά 27% μεγαλύτερο κίνδυνο εμφράγματος σε σχέση με όσους τσιμπολογούσαν μετά το ξύπνημα, αφού η παράλειψη του γεύματος αυτού αυξάνει τις πιθανότητες για παχυσαρκία, υψηλή αρτηριακή πίεση, υψηλή χοληστερόλη, διαβήτη κτλ, που σχετίζονται με καρδιολογικά προβλήματα.

MERRY CHRISTMAS FROM

RIZES PRODUCE

-WHOLESALE-



FRESH FRUIT AND VEGETABLES
QUALITY FOOD PRODUCTS
201 N. ELIZABETH CHICAGO, IL. 60607
PHONE: (312) 829-0796

ΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΗΤΡΗΣ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ Σ΄ΟΛΟΥΣ



ΚΑΛΑ
ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΤΟ 2014!



Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
ΤΟΥ
ΤΟΜ ΚΟΥΤΡΕΤΣΗ

ΕΥΧΕΤΑΙ
ΣΤΟΥΣ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ, ΦΙΛΟΥΣ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ
ΝΑ ΔΙΕΛΘΟΥΝ ΤΙΣ ΑΓΙΕΣ ΗΜΕΡΕΣ
ΠΟΥ ΕΡΧΟΝΤΑΙ

ΜΕ ΥΓΕΙΑ
ΕΥΤΥΧΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΚΟΠΗ



Καλά Χριστούγεννα
Ευτυχές το Νέον Έτος
Καλές Γιορτές



Φώτης Κόντογλου, "Χριστούγεννα στη σπηλιά",

Χριστούγεννα παραμονές. Χριστούγεννα και χιονιάς πάντα πάνε μαζί. Μα εκείνη τη χρονιά οι καιροί ήτανε φουρτουνιασμένοι παρά φύση. Χιόνι δέν έρριχνε. Μοναχά που η ατμόσφαιρα ήτανε θυμωμένη, και φυσούσανε σκληροί βοριάδες με χιονόνερο και μ' αστραπές. Καμμιά βδομάδα ο καιρός καλωσύνεψε και φυσούσε μια τραμουντάνα που αρμενιζότανε. Μα την παραμονή τα κατσούφιασε. Την παραμονή από το πρωΐ ο ουρανός ήτανε μαύρος σαν μολύβι, κ' έπιασε κ' έρριχνε βελονιαστό χιονόνερο.



Σε μια τοποθεσία που τη λέγανε Σκρόφα, βρισκότανε ένα μαντρί με γιδοπρόδατα, απάνω σε μια πλαγιά του βουνού που κοίταζε κατά το πέλαγο. το μέρος αυτό ήτανε άγριο κ' έρημο, γεμάτο αγριόπρινα, σκίνους και κουμαριές, που ήτανε κατακόκκινες από τα κούμαρα. το μαντρί ήτανε τριγυρισμένο με ξεροτρόχαλο [=ξερολιθιά].

Οι τσομπάνηδες καθόντανε μέσα σε μια σπηλιά που βρισκότανε παραμέσα και πιο ψηλά από τη μάντρα και που κοίταζε κατά τη νοτιά. Μεγάλη σπηλιά, με τρία – τέσσερα χωρίσματα, κι αψηλή ως τρία μπόγια. Τα ζωντανά σταλιάζανε κάτω από τις χαμηλές σάγιες, που έσκυβες για να μπεις μέσα. Σωροί από κοπριά στεκόντανε εδώ κ' εκεί, και βγάζανε μια σπιρτόζα μυρουδιά. Χάμω, το χώμα ήτανε σκουπισμένο και καθαρό, γιατί οι τσομπάνηδες ήτανε μερακλήδες, και βάζανε τα παιδιά και σκουπίζανε ταχτικά με κάτι σκούπες κανωμένες από αστοιβιές.

Αρχιτσέλιγκας ήτανε ο Γιάννης ο Μπαρμπάκος, ένας άνθρωπος μισάγριος, γεννημένος ανάμεσα στα γίδια και στα πρόβατα. Ήτανε μαύρος, μαλλιαρός, με γένεια μαύρα κόρακας, σγουρά και σφιχτά σαν του κριαριού. Φορούσε σαλβάρια κοντά ως το γόνατο, σελάχι στη μέση του, ζουνάρι πλατύ, βαριά τζεσμέδια στα ποδάρια του. το κεφάλι του το είχε τυλιγμένο μ' ένα μεγάλο μαντίλι σαν σαρίκι, κ' οι μαρχαμάδες [= τα κρόσια] κρεμόντανε στο πρόσωπό του. Αρχαίος άνθρωπος!

Είχε δυο παραγυιούς, τον Αλέξη και τον Δυσσέα, δυο παλληκαρόπουλα ως είκοσι χρονών. Είχε και τρία παιδιά, που τους βοηθούσανε στ' άρμεγμα και κοιτάζανε το μαντρί νά 'ναι καθαρό. Αυτές οι έξι ψυχές εζούσανε σε κείνο το μέρος, κρυφά από τον Θεό. Ανάρια βλέπανε άνθρωπο.

Η σπηλιά ήτανε καπνισμένη κι ο βράχος είχε μαυρίσει ως απάνω από την καπνιά που έβγαινε από το στόμα της σπηλιάς. Εκεί μέσα είχανε τα

(Συνέχεια σελ. 82, 83, 86)

SEASON'S GREETINGS FROM
LUCKY GEMS AND JEWELRY
9401 N. MILWAUKEE AVE.
NILES, IL. 60714
PHONE: (847) 663-0086





ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ



MERRY CHRISTMAS FROM
GEORGE'S AUTO BODY, INC.
Specializing in Foreign and Domestic Cars
1504 W. LAKE ST.
MELROSE PARK ,IL. 60160
PHONE: 1-708-344-6814
GEORGE KAVALAS, OWNER

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΜΑΣ,
ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ, ΦΙΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΤΟ ΝΕΟΝ
ΕΤΟΣ 2014



Private Banking & Finance

METROFIN MORTGAGE BANQUE

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
MORTGAGE LOANS

- Private, Dedicated, Sound Advice and Excellent Service
- Financing Options - Smart Solutions

METROFIN MORTGAGE BANQUE IS A SUBSIDIARY OF METROFIN, INC.

A Private Banking and Finance Company

PANOS EVANGELOU, Ph.D., *Managing Director*

ΕΠΙΤΡΕΨΑΤΕ ΜΑΣ ΝΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΥΜΕ ΣΤΗΝ ΠΡΟΟΔΟ ΣΑΣ

Tel. (773) 594-0484
Fax: (773) 594-0705





MetroFin Mortgage Banque is an Illinois and Indiana
Residential Mortgage Lincensee

Χαρούμενα Χριστούγεννα
Υγεία, Χαρά και Ευτυχία
Για τον Καινούργιο Χρόνο





ΕΥΧΕΤΑΙ
Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ

Η πρωτοπόρος Ελληνική Ορθόδοξος Εκκλησία-Μητέρα των Εκκλησιών Σικάγου και Μεσοδυτικών Πολιτειών με το μεγαλώνυμο Σχολείο που ζωογονεί τις Αθάνατες Ελληνικές μας ρίζες

***ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ * Η ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ * Η ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ * Ο ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΓΟΝΕΩΝ * ΤΟ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ * Η ΝΕΟΛΑΙΑ * ΤΟ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΜΑΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΙΑΝΟΥ* ΟΙ ΙΕΡΟΨΑΛΤΕΣ * ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΕΙΟΥ * ΚΑΙ ΟΙ ΙΕΡΕΙΣ.**

Φώτης Κόντογλου, "Χριστούγεννα στη σπηλιά", (διήγημα)

(Από σελ 80)

γιατάκια τους, σαν μεντέρια, στρωμένα με προβιές. Στους τοίχους της σπηλιάς είχανε μπήξει παλούκια μέσα στις σκισμάδες του βράχου, και κρεμόντανε καρδάρες, τυροβόλια, μαγιές, τουφέκια και μαχαίρια, λες κ' ήτανε λημέρι των ληστών. Απ' έξω φυλάγανε οι σκύλοι, όλοι άγριοι σαν λύκοι.

Η ακροθαλασσιά βρισκότανε ως ένα τσιγάρο απόσταση από τη μάντρα. Ήτανε έρημη, κι άλλο δεν ακουγότανε εκεί πέρα παρά μοναχά ο αγκομαχητός του πελάγου, μέρα – νύχτα. Με τον βοριά απάγκιαζε, και καμμιά φορά πόδιζε κανένα καΐκι. Αλλιώς δεν έβλεπες βάρκα πουθενά. Από το μαντρί αγνάντευε κανένας το πέλαγο ανάμεσα στα δέντρα, και το μάτι ξεχώριζε καθαρά τα βουνά της Μυτιλήνης.

Την παραμονή τα Χριστούγεννα, είπαμε πως ο καιρός χάλασε, κι άρχισε να πέφτει χιονόνερο. Οι τσομπάνηδες είχανε μαζευτεί στη σπηλιά κι ανάψανε μια μεγάλη φωτιά και κουβεντιάζανε. Τα παιδιά είχανε σφάξει δυο αρνιά και τα γδέρνανε. Ο Αλέξης έβαλε απάνω σ' ένα ράφι μυτζήθρες και τυρί ανάλατο μέσα στα τυροβόλια, αγίζι και γιαούρτι. Ο Δυσσέας είχε μια παλιά Σύνοψη, κ' επειδή γνώριζε λίγο από ψαλτικά κ' ήξερε και πέντε γράμματα, διάβαζε τις Κυριακάδες κι όποτε ήτανε γιορτή κανένα τροπάρι και λιγοστά από τον Εξάψαλμο. Εκείνη την ώρα φυλλομετρούσε τη Σύνοψη, για να δει τι γράμματα ήτανε να πει.

Θά 'τανε ώρα σπερινού. Κείνη την ώρα ακούσανε κάτι τουφεκιές. Καταλάβανε πως θά 'τανε τίποτα κυνηγοί. το ένα παιδί, που είχε πάγει να φέρει ξύλα με τον γάϊδαρο, είπε πως το πρωΐ είχε ακούσει τουφεκιές κατά την από μέσα θάλασσα, κατά την Άγια-Παρασκευή. Οι σκύλοι πιάσανε και γαβγίζανε όλοι μαζί και πεταχτήκανε όξω από τη μάντρα.

Σε λίγο φανερωθήκανε από πάνω από τη σπηλιά δυό άνθρωποι με τουφέκια, και φωνάζανε τους τσομπάνηδες να μαζέψουνε τα σκυλιά, που χυμήξανε απάνω τους. Ο Σκούρης άφησε τους ανθρώπους κι άρπαξε ένα από τα ζαγάρια πού 'χανε οι κυνηγοί και το ξετίναζε να το πνίξει. Ο κυνηγός έρριξε απάνου του, και τα σκάγια τον πόνεσανε και γύρισε πίσω, μαζί με τ' άλλα μαντρόσκυλα, που πηγαίνανε πισώδρομα όσο κατεβαίνανε οι κυνηγοί. Τέλος πάντων, εβγήκε ο Μπαρμπάκος με τους άλλους και πιάσανε τον Σκούρη και τον δέσανε, διώξανε και τ' άλλα σκυλιά.

«Ώρα καλή, βρε παιδιά!» φώναξε ο Παναγής ο Καρδαμίτσας, ζωσμένος με τα φυσεγκλίκια, με το ταγάρι γεμάτο πουλιά.

Ο άλλος, που ήτανε μαζί του, ήτανε ο γυιός του ο Δημητρός.

«Πολλά τα έτη!» αποκριθήκανε ο Μπαρμπάκος κ' η συντροφιά του. «Καλώς ορίσατε!»

Τους πήγανε στη σπηλιά.

«Μωρέ, τ' είν' εδώ; Παλάτι! Παλάτι με βασιλοπούλες!» είπε ο μπάρμπα-Παναγής, δείχνοντας τις μυτζήθρες που αχνίζανε.

Τους βάλανε να καθήσουνε, τους κάνανε καφέ. Οι κυνηγοί είχανε κονιάκι. Κεραστήκανε.

«Βρε αδερφέ», έλεγε ο μπάρμπα-Παναγής, «ποιος να τό 'λεγε, χρονιάρα μέρα, πως θα κάνουμε Χριστούγεννα στο σπήλαιο που εγεννήθη ο Χριστός! Εχτές περάσαμε στην Άγια – Παρασκευή, να κυνηγήσουμε λίγο. Ε, δικός μας είναι ο ηγούμενος, κοιμηθήκαμε στο μοναστήρι, και σήμερα την αυγή βγήκαμε στο κυνήγι. Βλέποντας πως φουρτούνιασε ο καιρός, είπαμε πως δε θα μπορέσουμε να περάσουμε το μπουγάζι με τη σαπιόβαρκα του μπάρμπα-Μανώλη του Βασιλέ. Κ' επειδή ξέραμε απ' άλλη φορά το μαντρί, και με το κυνήγι πέσαμε σε τούτα τα σύνορα, είπαμε νά 'ρθουμε στ' αρχοντικό σας… Μωρέ, τι σκύλο έχετε; Αυτό είναι θηρίο, ασλάνι και καπλάνι!

Μπρε, μπρε, μπρε! το ζαγάρι το πετσόκοψε! Για κοίταξε τι χάλια το 'κανε!»

Και γύρισε σε μια γωνιά της σπηλιάς, που κλαμούριζε το σκυλί κ' έτρεμε σαν θερμιασμένο. «Έλα δω, Φλοξ! Φλοξ!» Μα η Φλοξ από την τρομάρα της τρύπωνε πιό βαθιά.

Άμα ήπιανε δυό-τρία κονιάκια, ο μπάρμπα-Παναγής άρχισε να μασά τα μουστάκια του, και στο τέλος έπιασε να τραγουδά:

Καλήν εσπέραν, άρχοντες, αν είναι ορισμός σας,

Χριστού την θείαν γέννησιν να πω στ' αρχοντικό σας.

Ύστερα ο Δυσσέας έψαλε το «Χριστός γεννάται, δοξάσατε».

Εκείνη την ώρα ακούσανε πάλι τα σκυλιά να γαβγίζουνε. Στείλανε τα παιδιά να δούνε τι είναι. Ο αγέρας είχε μπουρινιάσει κ' έρριχνε παγωμένο νερό. Κρύο τάντανο!

Σε λίγο πάψανε τα σκυλιά, και γυρίσανε πίσω τα παιδιά. Από πίσω τους μπήκανε στη σπηλιά τρεις άντρες, που φαινόντανε πως ήτανε θαλασσινοί, και δυό καλόγεροι, βρεμένοι όλοι και ξυλιασμένοι απ' το κρύο. Τους καλωσορίσανε, τους βάλανε και καθήσανε.

Μόλις πήγε κοντά στη φωτιά ο πρώτος, ο καπετάνιος, τον γνώρισε ο Μπαρμπάκος κ' έβγαλε μια χαρούμενη φωνή. Ήτανε ο καπετάν-Κωσταντής ο Μπιλικτσής, που ταξίδευε στην Πόλη. Είχε περάσει κι άλλη φορά από τη Σκρόφα, κ' είχανε δέσει φιλία με τον Μπαρμπάκο, που δεν ήξερε τι περιποίηση να τους κάνει. οι άλλοι δυό ήτανε γεμιτζήδες κι αυτοί, άνθρωποι του καϊκιού του.

Ο ένας από τους καλόγερους, ένας σωματώδης με μαύρα γένεια, ομορφάνθρωπος, ήτανε ο πάτερ-Σιλβέστρος Κουκουτός, καλογερόπαπας. Ο άλλος ήτανε λιγνός, με λίγες ανάριες τρίχες στο πηγούνι, σαν τον Άγιο Γιάννη τον Καλυβίτη. Τον λέγανε Αρσένιο Σγουρή. Ο καπετάν-Κωσταντής ερχότανε από την Πόλη και πήρε στο καΐκι τον πάτερ-Σίλβεστρο, που είχε

(ÓõíÝ÷åéá óåë. 86)



THE PARTHENON
Restaurant and Banquet Hall

314 S. HALSTED ST., CHICAGO, IL.

60661

PHONE: (312) 726-2407

Το πρωτοπόρο εστιατόριον THE PARTHENON σας προσκαλεί να περάσετε το βράδυ της ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ μαζί μας, απολαμβάνοντας ένα πλούσιο Πρωτοχρονιάτικο τραπέζι-πακέτο στην καταπληκτική τιμή των $ 125.00 το άτομο που περιλαμβάνει τα εξής: 9:00 pm to 12:00 midnight appetizers buffet, five hours open bar serving premium liquor, DJ with modern tunes, live show with Liqeurchos Kanaris, champaign midnight, party favors and complimentary vale parking.

Και για τις πολυάσχολες Ελληνίδες νοικοκυρές προσφέρομε όλα τα Ελληνικά εδέσματα να τα χαρείτε στα σπίτια σας τηλεφωνώντας στο (312) 726-2407. Μπορείτε να μας βρείτε επίσης και στην ιστοσελίδα www.theparthenon.com







Meridian
Banquets

1701 Algonquin Road
Rolling Meadows, IL 60008

Phone: 847.952.8181
Fax: 847.952.8722



MERIDIAN BANQUETS AND CONFERENCE CENTER

ΤΟ ΣΤΟΛΙΔΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

Νεόκτιστες πολυτελέστατες ξεχωριστές αίθουσες συνεστιάσεων με απόλυτη ηχομόνωση για 500, 300, 200,150 και 100 άτομα για χορούς συλλόγων, γάμους, βαφτίσεις, αρραβώνες, επιχειρησιακές συνεδριάσεις και για κάθε κοινωνική εκδήλωση. Είμαστε στο 1701 Algonquin Rd. Rolling Meadows σε εξαιρετική τοποθεσία, μόνο ένα μίλι μακριά από τα expressways 53 και 90, με πάρκινγκ για 750 αυτοκίνητα.

MERIDIAN BANQUETS AND CONFERENCE CENTER

Στο πανέμορφο και ευρύχωρο LOBBY μας, σας καλοσωρίζει η οικογένεια του Τζίμμυ Αποστόλου σ΄ένα ασυνήθιστα πολυτελέστατο περιβάλλον όπου η διακόσμηση ταιριάζει τέλεια με την υπέροχη κουζίνα μας και το σέρβις ποιότητας, που διαθέτουμε και προσέχουμε την κάθε μικρή λεπτομερεια.

MERIDIAN BANQUETS AND CONFERENCE CENTER:

Είμαστε οι νέοι ιδιοκτήτες, πάντα στην διάθεσή σας και η σαραντάχρονη πείρα μας σας εγγυάται ικανοποίοηση και σιγουριά. Τηλεφωνείστε μας στο (847) 952-8181. Ειδικές προσφορές για τους Ελληνες τις Κυριακές και σας ευχαριστούμε για την υποστήριξή σας.

MARKET PLACE ON OAKTON

"Skokie's Premier Fresh Store"
4817 WEST OAKTON ,
SKOKIE, ILLINOIS 60077
(847) 677-9330 (847) 677-3972



MARKET PLACE ON OAKTON 'Αφθονο Πάρκινγ, τεράστιος εκθεσιακός χώρος με τουλάχιστο 5,000 είδη τροφίμων απ΄όλα τα μέρη του κόσμου, μια ζηλευτή σειρά από ελληνικά προϊόντα, βουνά τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά, κρέατα, φρέσκα ψάρια , μια φορά την εβδομάδα φρέσκια τσιπούρα από Ελλάδα αεροπορικά.

MARKET PLACE ON OAKTON:

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΈΣ ΠΟΥ ΓΝΩΡΊΖΟΥΝ ΝΑ ΞΕΧΩΡΊΖΟΥΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΙΤΈΣ ΤΙΜΕΣ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΑ ΜΑΣ ΠΡΟΓΡΆΜΜΑΤΑ ΤΑ ΣΠΕΣΙΑΛΣ ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΒΜΑΔΑ ΓΙΑΤΙ ΓΛΥΤΩΝΕΤΕ ΠΟΛΛΛΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΕΤΣΙ.

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΠΑΓΑΛΙΝΟ

Papagalino™
Pastry Shop

Specializing in the finest European Cakes and pastries for all your special occasions

9014 N. Milwaukee Ave. • Niles, Illinois 60714

Phone 847.803.9260 Fax 847.803.9206

NOW OPEN THE

Papagalino Cafe

SERVING ALL KINDS OF SWEETS, COFFEES, SANDWICHES
LOUKOUMADES DAILY AFTER 4:00 P.M.
and COCKTAILS OF YOUR CHOICE

9014 N. Milwaukee Ave. • Niles, Illinois 60714
Tel. 847-803-9260 • Fax: 847-803-9206
OPEN 7 DAYS



ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ ΠΑΠΑΓΑΛΙΝΟ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΟΛΑ ΤΑΓΙΟΡΤΑΣΙΜΑ ΓΛΥΚΑ ΠΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙΤΕ ΚΑΙ ΣΤΟ ΜΕΓΑΛΩΜΕΝΟ ΤΩΡΑ ΠΑΠΑΓΑΛΙΝΟ ΚΑΦΕ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΗΝ ΖΕΣΤΗ ΦΙΛΟΞΕΝΗ ΓΩΝΙΑ ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΞΕΚΟΥΡΑΣΤΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΜΑΤΟ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ, ΣΥΝΑΝΤΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΣΑΣ Η ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ



ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ



SEASONS GREETINGS FROM

United Hellenic Voters of America

40th Anniversary



UNITED HELLENIC VOTERS OF AMERICA

HEADQUARTERS

861 W. Lake Street, Addison, IL. 60601

Phone (630) 628-1721, Fax: (630) 543-7001

Email: info@uhva.org - site: www.uhva.org

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

ΚΑΛΗ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ





SEASON'S GREETINGS FROM



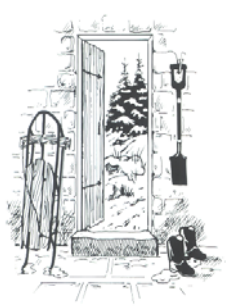
427 E. RAND RD.
ARLINGTON HEIGHTS, IL.60004
PHONE: (847) 253-7200



Οι συνιδιοκτήτες
Γιώργος Κάλλας
και Γιάννης Κατσιάμπης
εύχονται
στους πελάτες τους
και στην Ομογένεια

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ





Φώτης Κόντογλου, "Χριστούγεννα στη σπηλιά", (διήγημα)

πάγει στην Πόλη από τ' Άγιον Όρος για ελέη, κ' ήθελε να κάνει Χριστούγεννα στην πατρίδα του. Ο πάτερ-Αρσένιος είχε ταξιδέψει μαζί του από τη Μονή του Παντοκράτορας στο Όρος, κ' ήτανε από τη Θεσσαλία.Ταξιδέψανε καλά. Μα σαν καβατζάρανε τον Κάβο-Μπαμπά, ο αγέρας μπουρίνιασε, κι όλη τη μέρα αρμενίζανε με μουδαρισμένα πανιά και με τον στάντζο, ως που φτάξανε κατά το βράδυ απ' έξω από το Ταλιάνι. Ο καιρός σκύλιαξε κι ο καπετάνιος δεν μπόρεσε να 'μπει στο μπουγάζι, να κάνουνε Χριστούγεννα στην πατρίδα.

Αποφάσισε λοιπόν να ποδίσει, και πήγε και φουντάρισε στ' απάγκειο, πίσω από έναν μικρόν κάβο, από κάτω από το μαντρί. Κ' επειδή θυμήθηκε τον φίλο του τον Μπαρμπάκο, πήρε τους γέροντες και τους δυο άλλους νοματέους και τραβήξανε για το αγίλι [=μαντρί]. Στο τσερνίκι είχανε αφήσει τον μπαρμπ' – Απόστολο με τον μούτσο.

Σάν είδανε πως στη σπηλιά βρισκότανε κι ο κυρ-Παναγής με τον κυρ-Δημητρό, γίνηκε μεγάλη χαρά και φασαρία.

«Μωρέ να δεις», έλεγε ο κυρ-Παναγής, «τώρα ψέλναμε το τροπάρι, κι απάνω που λέγαμε «εν αυτή γαρ οι τοις άστροις λατρεύοντες υπό αστέρος εδιδάσκοντο…», φτάξατε κ' εσείς οι μάγοι με τα δώρα! Γιατί βλέπω μια νταμιζάνα κρασί, βλέπω λακέρδα, βλέπω χαβιάρια, βλέπω παξιμάδια, μπακλαβάδες, «σμύρναν, χρυσόν και λίβανον»!

Χα! Χα! Χα!» — γελούσε δυνατά ο κυρ-Παναγής, μισομεθυσμένος και ψευδίζοντας, και χάϊδευε την κοιλιά του, γιατί ήτανε καλοφαγάς.

Στο μεταξύ ο πάτερ – Αρσένιος ο Σγουρής ζωντάνεψε ο καϊμένος, κ' είπε σιγανά χαμογελώντας και τρίδοντας τα χέρια του:

«Δόξα σοι ο θεός, Κύριε ημών Ιησού Χριστέ, που μας ελύτρωσες εκ του κλύδωνος!» κ' έκανε τον σταυρό του.

Ο πάτερ – Σίλβεστρος είπε να σηκωθούνε όρθιοι, κ' είπε λίγες ευχές, το «Χριστός γεννάται», κ' ύστερα με τη βροντερή φωνή του έψαλε:

«Μεγάλυνον, ψυχή μου, την τιμιωτέραν και ενδοξοτέραν των άνω στρατευμάτων. Μυστήριον ξένον ορώ και παράδοξον. Ουρανόν το σπήλαιον, θρόνον χερουβικόν την Παρθένον, την φάτνην χωρίον, εν ω ανεκλίθη ο αχώρητος Χριστός ο Θεός, ον ανυμνούντες μεγαλύνομεν.»

Ύστερα καθήσανε στο τραπέζι. Τέτοιο τραπέζι βλογημένο και χαρούμενο δεν έγινε σε κανένα παλάτι. Τρώγανε και ψέλνανε. Και του πουλιού το γάλα είχε απάνω, από τα μοσκοβολημένα τ' αρνιά, τα τυριά, τα μανούρια, τις μυτζήθρες, τις μπεκάτσες και τ' άλλα πουλιά του κυνηγιού, ως τη λακέρδα και τ' άλλα τα πολίτικα που φέρανε οι θαλασσινοί, καθώς και κρασί μπρούσικο.

Όξω φυσομανούσε ο χιονιάς, και βογγούσανε τα δέντρα κ' η θάλασσα από μακριά. Ανάμεσα στα βουΐσματα ακουγόντανε και τα κουδούνια από τα ζωντανά που αναχαράζανε. Μέσα από τη σπηλιά έβγαινε η κόκκινη αντιφεγγιά της φωτιάς μαζί με τις ψαλμωδίες και με τις χαρούμενες φωνές. Κι ο κυρ-Παναγής έκλεβε κάπου-κάπου λίγον ύπνο, ρουχάλιζε λιγάκι κ' ύστερα ξυπνούσε κ' έψελνε μαζί με τη συνοδεία.

Αληθινά, από τη Γέννηση του Χριστού δεν έλειπε τίποτα. Όλα υπήρχανε: το σπήλαιο, οι ποιμένες, οι μάγοι με τα δώρα, κι ο ίδιος ο Χριστός ήτανε παρών με τους δύο μαθητές του, που ευλογούσανε «την βρώσιν και την πόσιν».

Η μαγεία της μακαρονάδας

Η σύνδεση της απόλαυσης ενός λαχταριστού ζυμαρικού με την οικογενειακή θαλπωρή παραπέμπει σε έναν επίγειο παράδεισο.



Κανένα άλλο είδος βασικής τροφής δεν έχει υποστεί τόσο μεγάλο μετασχηματισμό όσο ο σίτος, που έγινε ζυμάρι, και το κριθάρι, που έγινε μπίρα ή ουίσκι.

Οι ανθρωπολόγοι πιστεύουν ότι κλειδί στην εξέλιξη του εγκεφάλου στάθηκε η μυρωδιά. Πράγματι, ο «οσφρητικός εγκέφαλος» οδήγησε το πρωτόγονο ζώο στην ανεύρεση τροφής. Το τμήμα αυτό του εγκεφάλου φαίνεται ότι αναπτύχθηκε 10 φορές γρηγορότερα αναλογικά από το υπόλοιπο σώμα και έδωσε την ώθηση στα πρώιμα θηλαστικά να επιβιώσουν.

Αυτήν τη χαρά της επιβίωσης νιώθει κάθε οικογενειάρχης όταν, ανοίγοντας την πόρτα του σπιτιού, τον υποδέχεται η λαχταριστή μυρωδιά μιας μακαρονάδας.

Η διατροφική αγωγή και συμπεριφορά, δηλαδή η προκαταβολική εκτίμηση κάθε εδέσματος, αναπτύσσεται μέσα μας σε πολύ μικρή ηλικία. Είναι συμπεριφορά που μαθαίνουμε από συσχετίσεις και κοινωνικές παρατηρήσεις που κάνουμε σε σχέση με ανθρώπους του περιβάλλοντός μας. Το σώμα θερμίδες χρειάζεται. Για τις ανάγκες της ψυχής μας τρώμε; έτσι παχαίνουμε. Τα «αθώα» μακαρόνια μετατρέπονται σε ιδανικά «θύματα» συναισθηματικής δια(σ)τροφής!

Τα σπαγγέτι από σκληρό σιμιγδάλι, με υψηλή περιεκτικότητα πρωτεϊνών, σίδηρο και βιταμίνη Β1, φώσφορο και μαγνήσιο, συνδυάζονται γευστικά και διατροφικά με ζωικές πρωτεΐνες από ασπράδια αβγών και τυρί με χαμηλό νάτριο και άφθονη ντομάτα.

Τα σπαγγέτι με παρμεζάνα θυμίζουν ιταλική κουζίνα, ωστόσο στην Κίνα το 5.000 π.Χ. τα noodles ήταν ήδη πολύ δημοφιλή (ταν μέιν-νουντλς με αβγό). Οι Ιταλοί για λόγους πατριωτικούς επιμένουν ότι ο Μάρκο Πόλο έφερε την pasta το 1295 από την Λίνα, αλλά ένα είδος pasta ήταν γνωστό ήδη από το 400 π.Χ. στην περιοχή των Ετρούσκων. Ο Τόμας Τζέφερσον (1700) «μετέφερε» τη θρεπτική, φθηνή, οικονομική μακαρονάδα στις Η.Π.Α. από τη Νάπολη, στην οποία ήταν τότε πρόξενος. Το πρώτο εργοστάσιο ζυμαρικών λειτούργησε στο Μπρούκλιν 150 έτη αργότερα, φυσικά από Ιταλούς.

Τα 100 γρ. σπαγγέτι υψηλής πρωτεΐνης περιέχουν τις μισές θερμίδες από μία φέτα άσπρο ψωμί 70 γρ. και τον διπλάσιο αριθμό πρωτεϊνών και βιταμίνης Β1. Συνήθως, προσλαμβάνουμε το 70% της απαιτούμενης ημερήσιας ενέργειας από υδατάνθρακες (ψωμί, μακαρόνια, φρούτα, λαχανικά, πατάτες, ρύζι). Υα ζυμαρικά, λόγω της πολυμορφίας τους, χαρίζουν ποικιλία και γευστικότητα στο πιάτο μας. Το πρόβλημα, ωστόσο, με τα μακαρόνια είναι οι «κακές συνανασ-τροφές» που κάνουν όταν κυλιούνται μέσα στις λιπαρές σάλτσες!

Τα σπαγγέτι ολικού σίτου έχουν λιγότερες θερμίδες, ενώ μας προσφέρουν την ίδια ποσότητα πρωτεϊνών, σιδήρου και βιταμινών.

SEASON'S GREETINGS FROM







Olympic Store Fixtures, Inc.

4758 S. Cicero Ave. Chicago, Il 60638
Phone: (773) 585-3755 Fax: (773) 585-1105
www.olympicstorefixtures.com

Η εταιρία OLYMPIC STORE FIXTURES, INC. είναι μια ιδιωτική οικογενειακή εταιρία γνωστή σ΄όλη την Αμερική, που εφοδιάζει τα εστιατόρια, ξενοδοχεία, πιτσαρίες, εκκλησιές και σχολεία με ό,τι εφόδιο ή μηχάνημα που σχετικό με την βιομηχανία τροφίμων χρειάζονται. Ειδικευόμαστε επίσης στην επισκεύη των μηχανημάτων σας και προσφέρομε τεχνηκή βοήθεια στην τοποθέτησή τους στις επιιχειρήσεις σας. Αγοράζομε, επισκευάζομε και πωλούμε μεταχειρισμένα μηχανήματα εστιατοριών, διαθέτομε ασφάλειες και κάνομε έμπειρες εκτιμήσεις πυρκαϊών.

Πρόσφατα κατασκευάσαμε και διαθέτομε το περίφημο Souvlaki Maker ένα μηχάνημα που κόβει ταυτόχρον πολλά παρόμοια τετράγωνα κομμάτια κρέατος σε μαζική παραγωγή. Το Souvlaki-Maker είναι ότι πρέπει για εστιατόρια για πικ-νικς ή και για το σπίτι σας ακόμη. Και είναι τόσο εύκολο: Βαζετε το κρέας στο μηχάνημα το πιέζετε προς τα κάτω, μαζεύτε τα κομματια και από τις 4 πλευρές, τα περνάτε στα ξυλάκια και κατ' ευθείαν στα καρβούνα. Το Souvlaki-Maker διανέμεται αποκλειστικά στην Αμερική από την εταιρία μας και μόνο. Τηλεφωνείστε στο (773) 585-3755 για πληροφορίες και παραγγελίες.

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

HOLIDAY GREETINGS FROM

SAM SIANIS



BUTT IN ANY TIME

Billy Goat

Tavern & Grill

CHICAGO, ILL.



*** 430 N. MICHIGAN AVENUE LOWER LEVEL**
ENTRANCE ON HUBBARD STREET
*** 1535 W. MADISON, CHICAGO, ILLINOIS**
*** OHARE AIRPORT, UNITED TERMINAL**
*** AND FOUR OTHER LOCATIONS**
*** AND NOW NEAR BY THE WHITE**

HOUSE IN WASHINGTON D.C.

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑ



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΥΓΙΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ



SEASON'S GREETINGS FROM

Central Society Tsipianiton of Chicago



Ο αγέρωχος Γκουλάς στέκεται αλύγιστος στα χρόνια σαν σύμβολο που εκφράζει το αγέραστο πνεύμα της Νεστάνης.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

JIM DIAMOND

ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ

ΣΤΟΥΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΣΙΠΙΑΝΙΤΕΣ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ



Πίτσα χωρίς γλουτένη



Υλικά για τη ζύμη
- *160 η αλεύρι Διξλεμ*
- *3 η μαγιά*
- *90-100 η νερό*
- *1 κ.σ. λάδι*
- *1 η στέβια*
- *2 η αλάτι*

Για τη γέμιση
- *60 η σάλτσα τομάτας*
- *180 η τυρί κίτρινο (ηοφδα-εδαν)*
- *60 η κολοκύθι*
- *60 η καρότο*
- *50 η μπρόκολο*
- *50 η μελιτζάνα*
- *15 η ελιές*

Εκτέλεση

Ανακατεύετε όλα τα υλικά της ζύμης και ζυμώνετε για 15'. Όταν ενοποιηθεί το μείγμα, το τυλίγετε με μια πετσέτα και το αφήνετε να ξεκουραστεί για 30' περίπου. Στη συνέχεια την πλάθετε με τα χέρια μαλάσσοντάς τη μέχρι να της δώσετε το σχήμα μπάλας και την αφήνετε για 2 ώρες να φουσκώσει. Ψιλοκόβετε τα λαχανικά της πίτσας (εκτός από τις ελιές) και τα σοτάρετε σε νερό για 5' ώστε να μαλακώσουν. Ανοίγετε τη ζύμη σε στρογγυλό σχήμα διαστάσεων 30 γν και απλώνετε τη σάλτσα τομάτας, 150 η τυρί, τα λαχανικά. Προσθέτετε τις ελιές και το υπόλοιπο τυρί και ψήνετε σε προθερμασμένο φούρνο σε δυνατή θερμοκρασία. Μετά το ψήσιμο προσθέτετε φρεσκοτριμμένο μείγμα πιπεριού, νωπό έξτρα παρθένο ελαιόλαδο και κόβετε σε 8 κομμάτια.

SEASON'S GREETINGS FROM

CHASERS

9003 MILWAUKEE, NILES, ILLINOIS 60714

PHONE: (847) 470-8800

Ο Νίκος Δαλαμάγκας και η οικογένειά του

εύχονται

στους πολυπληθείς πελάτες τους που παρακολουθούν τις ποδοσφαιρτικές αναμεταδώσεις από την Ελλάδα

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014

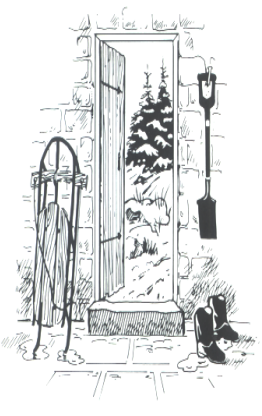
SEASON'S GREETINGS FROM

POULOS CONSTRUCTION CO.

SPERO POULOS, PRESIDENT
733 S.LARAMIE, CHICAGO, IL.
PHONE: (773) 626-8600



Ο Κ. ΣΠΥΡΟΣ ΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥ ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ



ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΥΓΙΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ!

Wishing you the Gifts of the Season

Peace, Health, Love, Joy









GREEK AMERICAN
REHABILITATION & CARE CENTRE
Celebrating 10 years of
Quality Care with Genuine Hospitality
220 North First Street, Wheeling, Il. 60090
Phone: (847) 459-8700 Fax: (847) 465-9957

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ!
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ!
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ!
ΑΠΟ ΤΟ
ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟ

Πόσο μετράει η εμφάνιση στη δουλειά;

Μπορεί να το υποψιάζεσαι ήδη ότι το στιλ κι η ομορφιά μετρούν και στα επαγγελματικά, όμως πώς ακριβώς επηρεάζει την πρόοδο σου η εξωτερική εμφάνιση σου εν ώρα υπηρεσίας;

Παλαιότερες έρευνες έχουν δείξει πως οι ελκυστικές γυναίκες αντιμετωπίζονται με εχθρικό τρόπο από τις συναδέλφους τους αλλά κερδίζουν έδαφος όταν ο προϊστάμενος είναι γένους αρσενικού. Τί γίνεται όμως με τις λιγότερο προικισμένες από τη φύση υπαλλήλους;

Νέα έρευνα του πανεπιστημίου του Μίσιγκαν είναι αποκαλυπτική! Οι λιγότερο ελκυστικοί άνθρωποι είναι πιο πιθανό να έρθουν αντιμέτωποι με εργασιακό εκφοβισμό, σε σχέση με τις ωραίες παρουσίες, έχοντας να κάνουν με σκληρά σχόλια, ίσως και χλευασμό. Αναλαμβάνουν τα πιο απαιτητικά καθήκοντα και συνήθως θυματοποιούνται ή λειτουργούν σαν αποδιοπομπαίοι τράγοι.

Βλέπουμε τους συναδέλφους σαν... γυμνασιόπαιδα

Αν και θεωρητικά στην ενήλικη ζωή και το εργασιακό περβάλλον τα κριτήρια για τις επιλογές μας υποτίθεται πως είναι περισσότερο αντικειμενικά, τελικά ίσως να ισχύουν οι ίδιοι μηχανισμοί με τους οποίους κάποιος γινόταν το κέντρο της προσοχής στην εφηβική ηλικία.

Έρευνες έχουν δείξει πως οι πιο στιλάτοι και εμφανίσιμοι έφηβοι μαθητές συνήθως είναι περισσότερο δημοφιλείς από τους υπόλοιπους. Τα νέα στοιχεία, αποκαλύπτουν πως τελικά το ίδιο μάλλον ισχύει εκτός από το σχολικό περιβάλλον και στο εργασιακό, στην ενήλικη ζωή.

Με άλλα λόγια οι λιγότερο προικισμένοι σε ομορφιά εργαζόμενοι, αντιμετωπίζονται με σκληρότητα και αδικούνται όταν πρόκειται για προαγωγή ή ανάληψη καθηκόντων. Μάλιστα, όπως υποστηρίζουν οι εοιστήμονες φαίνεται πως το στιλ και η ομορφιά έχουν μεγαλύτερη σημασία απ΄ότι η ηλικία, το γένος ή η προϋπηρεσία.

Πώς έγινε η έρευνα

Οι ερευνητές, με επικεφαλής τον αναπληρωτή καθηγητή Διοίκησης Επιχειρήσεων Μπρεντ Σκοτ, ανέλυσαν τις απαντήσεις 114 εργαζομένων. Για τις ανάγκες της έρευνας οι συμμετέχοντες, σε πρώτη φάση, συμπλήρωσαν ερωτηματολόγια, όπου κλήθηκαν να βαθμολογήσουν την άσχημη συμπεριφορά απέναντί τους, όπως για παράδειγμα την αγένεια, τον εμπαιγμό, τα σχόλια κτλ. Μια ξεχωριστή ομάδα ατόμων, που δεν είχαν σχέση με τους συμμετέχοντες, έκριναν, μέσα από φωτογραφίες, την ομορφιά του καθενός.

Όπως τελικά αποδείχτηκε, οι λιγότερο ελκυστικοί εργαζόμενοι αντιμετωπίζονταν πιο σκληρά ενώ η κατάσταση φαίνεται πως ήταν ακόμη πιο δυσάρεστη για όσους δεν μπορούσαν λόγω χαρακτήρα να βάλουν όρια και να αποτρέψουν την θυματοποίησή τους.

×ÑÏÍÉÁ ÐÏËËÁ

Willow Tree
Insurance Group, Inc.
www.WillowTreeInsuranceGroup.com

PETER KAVALS *BROKER*
WILLOW TREE INSURANCE GROUP, INC.
633 Rogers Street Suite 101
Downers Grove, IL. 60515
Office: (630) 515-1090 Cell: (630) 673-4321
Fax: (630) 929-7559

peter.kavalas@WillowTreeInsuranceGroup.com
www.WilowTreeInsuranceGroup.com
*Auto*Home*Life*Health*Annuities*Business*Umbrella*

Σας εξυπηρετούμε με επαγγελματική ακεραιότητα σε κάθε είδους ασφάλεια!



ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

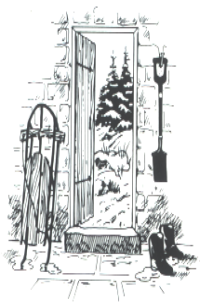




Bill G. Assimakopoulos
7175 N. Lincoln Ave.
Lincolnwood, IL 60712

LINCOLNWOOD PRODUCE & GROCERY

847-329-0600
847-329-0601 Fax



LINCOLNWOOD PRODUCE & GROCERY
BILL ASSIMAKOPOULOS
TOM MEGALOGIANNIS
7175 N. LINCOLN AVE. LINCOLNWOOD, IL. 60712
PHONE: (847) 329-0600 FAX: (847)329-0601

Η γνωστή φρουτομαρκέτα MINCOLNWOOD PRODUCE στην περιοχή Λίνκολν και Τούη άλλαξε όχι μόνο ιδιοκτήτες αλλά και μεταμορφώθηκε ουσιαστικά. Οι νέοι ιδιοκτήτες ο Μπιλ και ο Τομ κέρδισαν ήδη την εμπιστοσύνη του Ελληνισμού της περιοχής με τιε ουσιαστικές καινοτομίες και ριζικές αλλαγές που εφάρμοσαν. Τώρα εκεί τα λαχανικά, τα φρούτα και τα τρόφιμα, όχι μόνο είναι άφθονα και καλλίτερης ποιότητας αλλά και οι τιμές τους, θα διαπιστώσετε οι ίδιοι, είναι αισθητά χαμηλότερες. Τώρα πλέον στο Λίνκολγουντ Προντούς το επίκεντρο είναι ο πελάτης και οι ανάγκες του. Μια επίσκεψη σας θα είναι ικανή να σας πείσει για τις αλλαγές που έγιναν.

LINCOLNWOOD PRODUCE: Τώρα εκεί θα βρείτε και μια πρωτότυπη υπηρεσία CATERING με Αρχιμάγιερα γνωστό για τα παραδοσιακά ψητά του και τα νόστιμα φαγητά που για 20 χρόνια τώρα παρασκευάζει.

MERRY CHRISTMAS FROM

VASILIS CHRISTAKOS

LONG GROVE CAFÉ

235 ROBERT PARKET COFFIN ROAD LONG GROVE, IL. 60047

PHONE: (847) 955-9600

FAX: (847) 955-9800

LONG GROVE CAFÉ. Στην διασταύρωση των δρόμων OLD 53 and 83 και ακριβώς στο 235 ROBERT PARKET COFFIN ROAD, μέσα σε ένα ειδυλλιακό περιβάλλον, δίπλα σε μια λίμνη και ένα ρυάκι, βρίσκεται το πρωτότυπο αυτό εστιατόριο, που αν αποφασίσετε να το επισκευθείτε, θα μείνετε απόλυτα ικανοποιημένοι όχι μόνο απο το περιβάλλον αλλά και από την ποικιλία, την φρεσκάδα και γευστικότητα των φαγητών του.

LONG GROVE CAFÉ πρωτότυπα ορεκτικά χάμπουργκερς και σάντουϊτσες, διαλεκτές σαλάτες, μεγάλη ποικιλία από πάστες, 5 διαφορετικοί τρόποι ψητής κότας, δοκιμάστε την περίφημη κότα σουβλάκι,πεντανόστιμα στεϊκς, φρέσκα ψάρια και κάθε Πέμπτη Ελληνικά φαγητά.

LONG GROVE CAFÉ. Ένα εστιατόριο-κρυσφύγετο για αυτούς που θέλουν να ξεφύγουν από το συνηθισμένο. Μιλείστε με το ιδιοκτήτη Βασίλη μια μέρα πρίν να σας ετοιμάσει το ψητό

Ψάρι-έκπληξη του Μενού του. (847) 955-9600.



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΑΙΣΙΟΝ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ



HOLIDAY GREETINGS FROM

FANTASY TOURS & TRAVEL, INC.

COMPLETE TRAVEL SERVICE

★ Domestic ★ Passports ★ Groups
★ Cruises ★ International ★ Visas

ΤΟ FANTASY TOURS
Tom and Georgia Tsaganos
ΕΥΧΟΝΤΑΙ

ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥΣ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2014

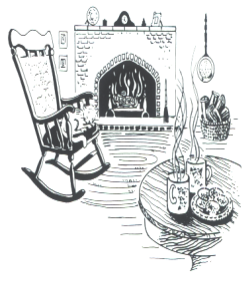
Complete Travel Service! Είμαστε Πάντα Μαζί Σας!

Át Your Service



4701 N. CUMBERLAND AVE., NORRIDGE IL. 60656

PHONE: (773) 589-1414



Maria Pappas
Cook County Treasurer

PAY
COOK COUNTY
PROPERTY TAXES

ONLINE

cookcountytreasurer.com

PAYMENT STATUS

REFUND INFO

EXEMPTION HISTORY

CALL
312.443.5100
24-hour automated phone system
English • Spanish • Polish

or

VISIT
cookcountytreasurer.com

Η ΤΑΜΙΑΣ ΤΗΣ COOK COUNTY

ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΣ

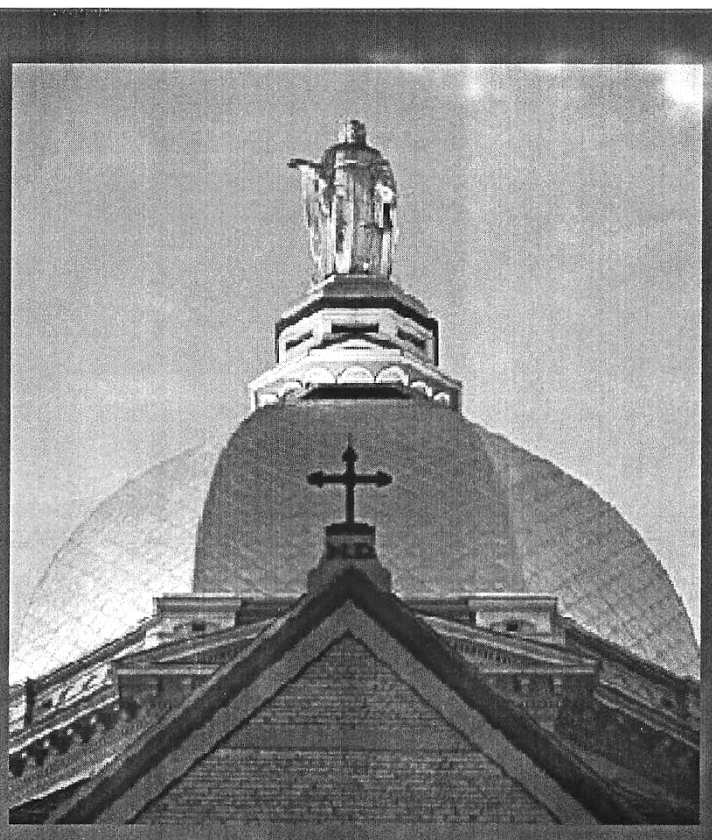
ΕΥΧΕΤΑΙ
ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ



ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΙΡΗΝΙΚΟ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ



SEASON'S GREETINGS FROM



MAGMILE FINANCIAL, LLC

MAG Mile Financial, LLC

The Adriatik Fund LP, A University Housing Investment Fund

$1,684,000 Joint Venture Offering
Managed by Mag Mile Financial LLC
6348 N Milwaukee Ave
Suite 341
Chicago IL, 60646
773-230-0883

IRISH

IUSB

"Προσοχή επενδυτές Ακινήτων: Ενδιαφέρεστε να επενδύσετε σε ακίνητα, χωρίς την ταλαιπωρία της διαχείρισης ακινήτων; Mag Mile Financial LLC ψάχνει για επενδυτές να συνεισφέρουν για την κατασκευή φοιτητικών κατοικιών γύρω από το Πανεπιστήμιο της Notre Dame, στο Σάουθ Μπεντ Ιντιάνα. Τα ετήσια κέρδη υπολογίζονται από το 7% μέχρι 13% ετησίως, όταν η κατασκευή θα έχει ολοκληρωθεί. Ενδιαφερόμαστε για επενδυτές που θα μπορούν να δεσμεύσουν $ 50.000 ή περισσότερα για πέντε χρόνια για την κατασκευή 150 μονάδων στέγασης των φοιτητών μέσα σε ένα μίλι γύρω από το Πανεπιστήμιο. Δεχόμαστε πολλούς τρόπους επενδύσεων, από λογαριασμούς IRA μέχρι επενδύσεις σε μετρητά. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Steve Μιχαλίεβιτς στον αριθμό τηλεφώνου 773-230-0883 ή κάνετέ του ένα e-mail στο steve.mihaljevic @ magmile.us ή επικοινωνήστε με τον Peter Καλαματιανό στον αριθμό τηλεφώνου 815-508-4066 ή στο e-mail του στο pkalamatianos39@gmail.com. "

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ







Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

T.G.S.

EPSILON, INC.

FORMERLY

T.G.S. PETROLEUM, INC.

ΕΥΧΟΝΤΑΙ

ΣΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑ ΤΟΥΣ ΤΟΥΣ
ΣΥΜΠΑΡΟΙΚΟΥΣ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ

ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ 2014
ΧΡΟΝΙΑ
ΠΟΛΛΑ





ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ